



# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, viernes 26 de noviembre de 1976 ♦ 10 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

## Philishave-Líder



PHILIPS



## TOLEDO, CON LOS REYES

También la Ciudad Imperial, «corazón de España en la historia y en la geografía» —como dijo Don Juan Carlos en su discurso—, se sumó, en expectación y entusiasmo, al resto de las provincias españolas visitadas anteriormente por los Reyes. Don Juan Carlos y Do-

ña Sofía encontraron ayer, durante su estancia en Toledo, a un pueblo que, de cara a todos sus problemas, alerta su esperanza en la figura de los Monarcas. Toledo, con los Reyes, en esta hora de la andadura franca hacia el futuro. (Fotografías de Pastor.)

Fernando **ONEGA**

### El péndulo

JUAN Carlos, Sofía, Villacañas sí se fía.» Era uno de los gritos de un pueblo que, en el primer viaje a una provincia de Castilla, sin otro mensaje de siempre. Era una voz, la otra cara de otras voces que en otros lugares piden gritar: «Juan Carlos, es-» Era, una vez más, un pueblo que le vol- a aclamar, el gentío que a la Corona. La Monarquía

(Pasa a la página siguiente)



### Manuel BLANCO TOBÍO CASTIELLA, EN MI MEMORIA

TENIA el rostro de un veterano pelotari. Un día lo describí así. En los periódicos, siendo todavía Ministro de Asuntos Exteriores, cuando los periodistas éramos más respetuosos con los ministros. Cada vez que venía a Nueva York, me invitaba a desayunar con él en el más señorial hotel del mundo, el Plaza, con una fachada a Central Park. Se trataba de «desayunos de trabajo», un invento del Presidente Kennedy que se puso de moda en aquella

gran década de los sesentas. Kennedy, inspirándose en Churchill, hacía servir en estos desayunos ostras y champaña. Sólo que Churchill desayunaba a las once de la mañana y Castiella me citaba a las ocho en el Plaza, de forma que como yo vivía fuera de Manhattan tenía que darme un madrugón. Encima, nada de ostras y champaña, como yo le sugerí una vez, tímidamente, creyendo que tendría éxito porque además de sus muchos y profundos saberes, don Fernando era un exquisito «gourmet», con la fama de que tenía a su servicio un legendario cocinero.

Como a casi todos los vascos, le gustaba pasear. En alguna

(Pasa a la página siguiente)



(Viene de la página anterior)

se está construyendo así: paso a paso, corrigiendo la legalidad por un lado, recogiendo el referendo popular por el otro. El viaje de ayer de los Monarcas ha sido otra vez un viaje plebiscitario. Forma parte de un medido, calculado, propósito de consolidar esta forma de gobierno por procedimientos directos.

A nivel de la política de Gobierno, Madrid amaneció ayer con las portadas de los periódicos dedicadas a Suárez y los primeros carteles del referéndum en las vallas, las cabinas telefónicas y el «Metro». Comenzaba la gran marcha de veinte días hacia las primeras urnas del posfranquismo. Con humildad, dispuesto a sacar adelante «su» vía hacia la democracia, el Gobierno está jugando un juego exquisitamente limpio ante la consulta. Nunca los más jóvenes habíamos visto en este país una publicidad tan asépticamente planteada. Y la santa verdad es que tampoco sospechábamos que la oposición iba a estar tan frenéticamente cerrada en su negativa a participar. Yo creía que algún día podrían reconocer lo evidente; pero no. Ayer todavía pudo aparecer algún editorial pidiendo una oposición responsable para este momento histórico.

¿Qué es lo que se discute ahora? No es el referéndum en sí, puesto que se trata de un procedimiento para poder llegar a unas Cortes constituyentes. Sigue siendo la famosa «ventanilla». A partir de ahí todas las estrategias son posibles. La de hoy la deja bastante clara el partido del señor Gil-Robles, que pide negociación urgente con el Gobierno. Parece que la oposición —hoy lo sabremos— quiere negociar antes del referéndum. Quiere que las normas electorales y la presencia de los partidos en las elecciones sean negociadas antes del 15 de diciembre. ¿Va a dar tiempo a todo eso? El Ministro de la Gobernación decía el pasado martes que no; que el cheque que los españoles extendamos el día del referéndum va a ser casi en blanco: sin saber exactamente los mínimos que se aplicarán al sistema proporcional. Pero éstas son cuestiones de partido. A punto de terminar el mes de noviembre, la gran verdad, la única verdad, es que, desde una legalidad mucho más ancha, se puede disfrutar de toda la libertad. Es lo que hay detrás de esta frase que ya debería ser famosa: «A los legalizados, todo».

Queda, en el fondo de todo el panorama del país, la huelga de los maestros. Según el Ministerio de Educación, decrece. Según la Coordinadora, aumenta. Es la gran dicotomía que dominó todo el conflicto. La gran ausente en estos tres días ha sido la palabra «negociación» por parte de la autoridad administrativa. ¡Pobre ejemplo para las demás huelgas!

Fernando ONEGA



(Viene de la página anterior)

ocasión lo hicimos él y yo por la V Avenida de Nueva York. Entrábamos en todas las librerías, hojeaba muchos libros y compraba algunos. Me pedía que le recomendase alguna novedad editorial. Le interesaban en especial los libros sobre la guerra civil americana. Durante uno de estos paseos —que más tarde repetí con don Manuel Aznar, cuando vino a ponerse al frente de la delegación española en las NU—, don Fernando María Castiella me contó toda la historia de su vieja amistad con don José Félix de Lequerica y con Areilza, remembranzas de sus años mozos en Las Arenas, Bilbao, y más tarde, en otras are-

nas, más movedizas, las políticas.

Por aquel tiempo la diplomacia española estaba en manos de vascos —como de costumbre, debería añadir—, ya que mientras en el Palacio de Santa Cruz mandaba Castiella, en las NU estaba Lequerica, a quien Castiella y Areilza llamaban, allá por los años veinte, «el joven Disraeli», y Areilza era nuestro embajador en Washington.

Un día me decidí a contar la historia de los tres en mi periódico, y la titulé «Tres vascos en Nueva York», o algo así.

Años más tarde, en Madrid, vi pocas veces a don Fernando, pero estaba al tanto de las cosas que hacía y de la vida que llevaba, por medio de un buen amigo

suyo, el doctor Carlos Valle-Inclán, hijo del Gran Don Ramón, que vive en Pontevedra y que es uno de los hombres mejor informados de España; y por medio, también, del magnífico caricaturista Quesada, que vive en Vigo y por el que don Fernando sentía una verdadera amistad. Quesada había hecho para ARRIBA unas estupendas caricaturas de Castiella.

Como todo buen caballero que honra a sus amigos, Castiella ofreció una vez un almuerzo al doctor Carlos Valle-Inclán, en el Palacio de Santa Cruz, y para la ocasión inventó un plato delicioso, a base de centolla en su salsa, al que felizmente bautizó con el nombre majestuoso de «Grab Bradomin», aludiendo, claro está, al «feo, católico y sentimental» marqués de Valle. Recuerdo que Castiella me dijo, queriendo halagarme (que ésa era siempre su intención con sus amigos): «Donde está usted sentado se sentó ayer la princesa Grace Kelly. Servimos unas codornices que fueron traídas de Lugo. La princesa las encontró exquisitas.» De su paso por el Palacio de Santa Cruz salió una política exterior española que ha sido diversamente juzgada, sobre todo en lo referente a Gibraltar. Yo, no quiero juzgarla ahora, creo que Castiella se fue de su cargo bastante decepcionado. Era un hombre serio y, como negociador, duro. Fue la suya una diplomacia de corte tradicional. Después, con otros titulares, nuestra política exterior se hizo más saltarina y un poco más espectacular. La pura verdad de estas cosas la dijo otro buen amigo de don Fernando y colaborador suyo durante años, y que ahora es Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja: «Se hace la política exterior que se puede, no la que se quiere.»

Don Fernando hizo todo lo que pudo, y lo que hizo lo hizo bien, en la forma patricia en que se ha ido del mundo: «Sans bruit», sin hacer ruido.

Manuel BLANCO TOBIO



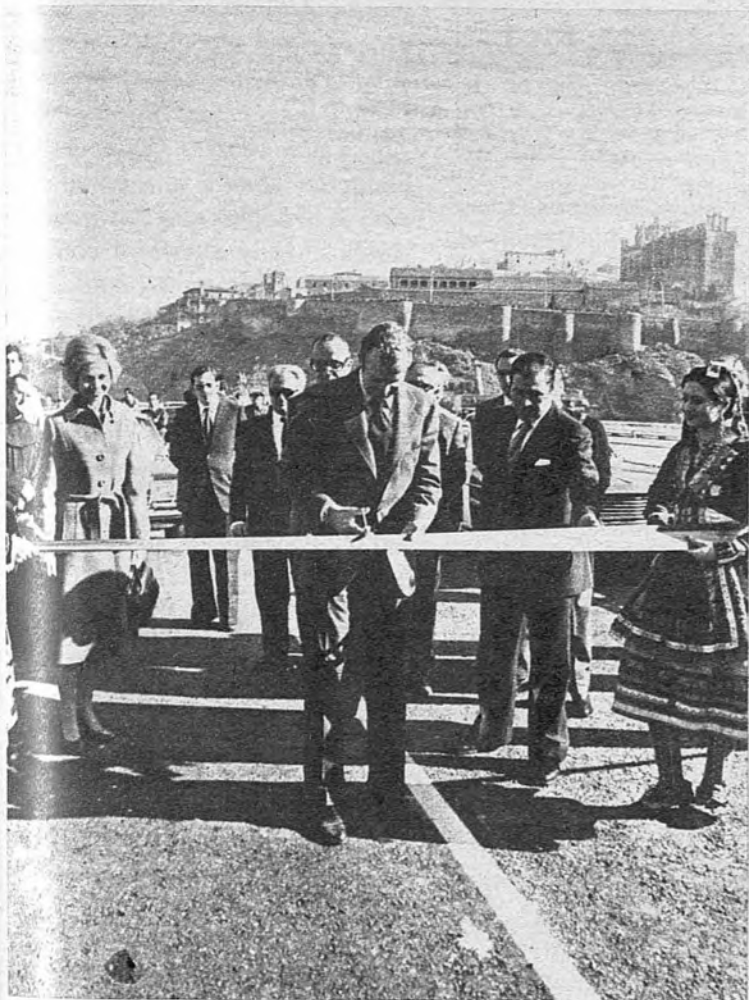
Dos caricaturas de Quesada publicadas en ARRIBA en 1967: Castiella en el recuerdo.





# LOS REYES, EN TOLEDO

De nuevo los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, en su itinerario por la geografía española —en este caso en Toledo—, se mezclaron con su pueblo para conocer directamente sus problemas sociales y económicos. A lo largo de su jornada toledana —desde Talavera de la Reina, Alcabón, Torrijos, Rielves, Toledo hasta Villacañas—, los Monarcas recibieron innumerables demostraciones de cariño por parte de su pueblo, deseoso de entrar, con ellos, en una nueva etapa de prosperidad y paz. Ejemplo de ello nos lo muestran las fotografías de José Pastor, donde se ve a Don Juan Carlos y Doña Sofía inaugurando el puente de la Cava, así como a miles de toledanos aplaudiendo a sus Monarcas.



Ayuntamiento de Madrid



## ANSON (LM)

**E**l problema de éste señor consiste en ser de izquierdas sin saberlo. Hace veinte años gritó: «Libertad, por favor», sin quitarse la corbata, que es lo difícil. Afortunadamente fue puesto a buen recaudo; haga el favor de acompañarnos y llévase una muda. Fue lo que en el Hipódromo de la Zarzuela llaman «poner a pie». Cuando volvió a la pista cogió la gorrilla y la fusta y se inscribió como jockey de La Democracia, que es una yegua, como se sabe, indómita y difícil en las salidas. En cada curva, Luis María Ansón mira hacia atrás a ver cómo va el «Pecé», que es un viejo trotón colocado. De paso, y en la recta de tribunas, le arrea un zurriagazo a la clase política, que la deja baldada. Los Ansón son así. Acabarán, ya está dicho, en el Ministerio de Informasón en cuanto aprendan a cantar «La Ramona».

Al llamado y legal Luis María

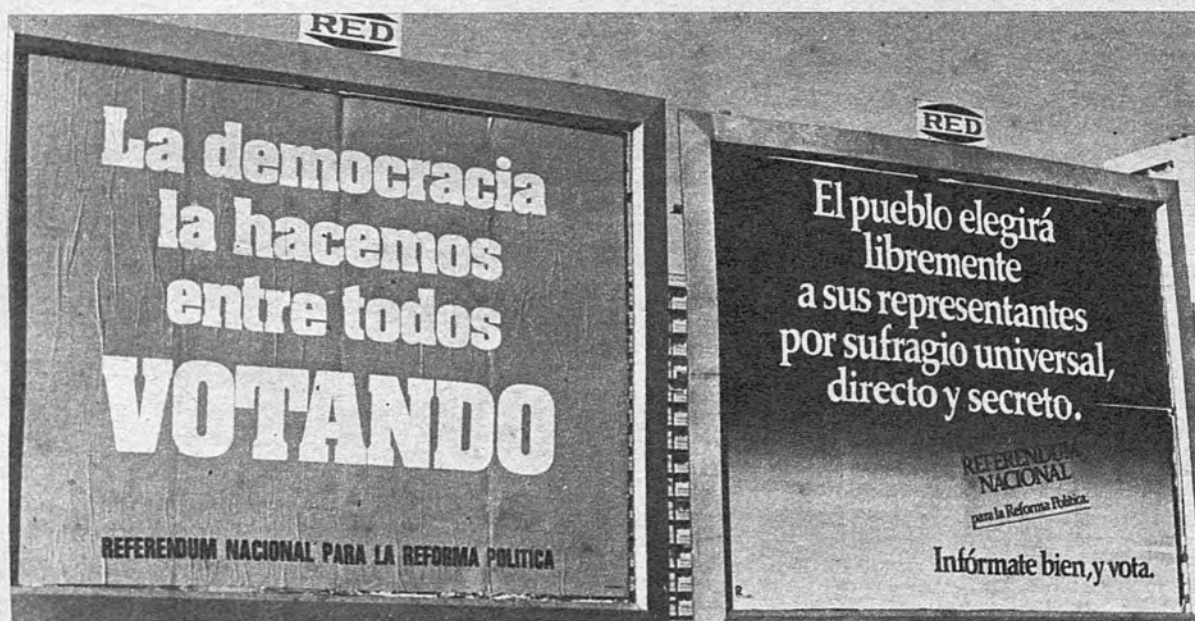


Ansón le han dado las fuerzas vivas de la España real un agasajo postinero. Estaba Santiago Carrillo disfrazado de escanciadador. Ansón lo descubrió de reojo, pero se lo calló. Ansón se

ha callado muy pocas cosas, porque para eso es el portavoz de la generación del silencio; o sea, los de silent movie, que fue una película sin un mal subtítulo. Cuando salía antes una lista de

ministros, Ansón la disecaba calladamente, como un entomólogo, nombre por nombre, como mariposas del trópico. El día que a la generación del silencio nos pongan estereofonía, Luis María Ansón será el Woodward, el Bernstein y el Salinger. Ahora es el «boy friend», el Dustin Hoffman de esta película de subsecretarios megáfonos, adúlteras, guardias, fascistas, pancartas, rojillos, barbudos, spraymen, legisladores, banqueros y urnas que se proyecta. Como sabe colocarse, caza los pájaros más raros de la noticia en la calle Ayala. Tiene «ABC» a la vuelta de la esquina y el Consejo Privado del Conde de Barcelona en el portal de al lado, y, sin embargo, se va a la calle de Espronceda. Huele a azufre y a Chanel, y a las revistas las deja embarazadas de cuatrocientos mil ejemplares. Ahí va, cogiendo a la madrugada por el talle, Luis María Ansón, a sacar el pan moreno de la información del horno de Efe. Algún día, cuando Tamames sea viejecito, vendrá una estudiante sueca a hacer una tesis sobre Ansón, LM, y escribirá con tiza en el lomo de un artículo suyo: «Hasta aquí llegó la libertad.»

P. R.



## Comenzó la publicidad del Referéndum

Ayer comenzó en toda España la campaña de publicidad sobre el Referéndum que se celebrará el próximo 15 de diciembre. Además de los «spots» publicitarios, carteles, anuncios, etc., se abrió también el plazo para solicitar intervenir en las mesas electorales y el de entrega de documentación que permita votar en lugares diferentes al del empadronamiento del elector. (Europa Press.)





## PANORAMA

MARTIN VILLA, A CIFRA

### «EL GOBIERNO PROPUGNA LA PARTICIPACION»

(en el referéndum)

- «Pero la abstención la considero lícita, aunque ni la comparto ni coincide con la postura gubernamental»

(PAG. 47.)

Según declaraciones del propio Monarca en Francia

### HASSAN II VISITARA ESPAÑA EN PRIMAVERA

- El Rey de Marruecos mantiene frecuentes contactos telefónicos con Juan Carlos I

(Página 31.)

SEGUN RADIO VATICANO

### ESPAÑA HA LLEGADO A UNA DEMOCRACIA LIBERAL Y PLURALISTA

Según un despacho de la agencia France-Presse, Radio Vaticano ha defendido el régimen del Rey Don Juan Carlos. El mismo despacho añade que en la emisión especial de la mañana del domingo, Radio Vaticano afirmó que «España ha llegado a una democracia liberal y pluralista un año después de la desaparición del Caudillo. Son sus mismas Cortes las que, por una mayoría aplastante, decretan su propio fin y ceden el puesto al sufragio popular, y esto no es una atmósfera de apocalipsis, sino de lucidez y honestidad».

Probablemente, hoy

### SOCIAS, ALCALDE DE BARCELONA

José María Socias Humbert, treinta y ocho años, natural de Barcelona, licenciado en Derecho, ex secretario general de Sindicatos, será nombrado, según todas las previsiones, Alcalde de Barcelona. Muy probablemente, la designación se hará pública hoy.

P. R.

**Para ver y oír BIEN**



**ULLOA OPTICO**  
ESPECIALISTA EN MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO DE CRISTALES OPTICA AZUL

Don Juan Carlos a los toledanos

## «NO OS FALTARA MI ATENCION Y MI IMPULSO»

(«para la resolución de vuestros problemas y aspiraciones»)

- \* Miles de personas aclamaron a los Monarcas por todos los pueblos de la provincia

- \* Don Juan Carlos tomó posesión de la canonjía de honor de la catedral de Toledo y asistió a una reunión de trabajo, donde se analizó la problemática de la provincia

(Págs. 8 y 9)

### EL REY RECIBIO AL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

(quien le informó del viaje a Lisboa)

- Intensa actividad de Adolfo Suárez: Recibió a los Ministros de Trabajo, Gobernación y Presidencia; a Areilza, y almorzó con Gutiérrez Mellado y Díez-Alegría

El Rey, a su regreso de Toledo, recibió en despacho, en su residencia del Palacio de la Zarzuela, al Presidente del Gobierno, señor Suárez González, que le informó de su reciente viaje a Lisboa.

Por otra parte, el Presidente del Gobierno desarrolló ayer una intensa actividad. Por la mañana recibió a los Ministros de Trabajo, Alvaro Rengifo, y al de Gobernación, Rodolfo Martín Villa, con los que despachó, así como al Gobernador Civil de Barcelona, señor Sánchez Terán, y a los embajadores de Guatemala y Venezuela. A última hora de la mañana, el Presidente recibió al ex Ministro José María de Areilza y al presidente de Iberia, Manuel de Prado.

El señor Suárez almorzó con el Vicepresidente del Gobierno para Asuntos de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, y con el embajador de España en El Cairo, Manuel Díez-Alegría.

Por la tarde, el Presidente despachó con el Vicepresidente segundo y Ministro de la Presidencia, Alfonso Osorio, así como con los Subsecretarios del Departamento.

Temas del Consejo de Ministros de hoy

### PRECIOS DE PRODUCTOS BASICOS Y DERECHO DE REUNION SINDICAL

(así como prórroga de la promulgación de la Ley Orgánica de la Justicia)

Hoy se celebra Consejo de Ministros, presidido por don Adolfo Suárez. Entre los posibles temas a tratar figura la aprobación de la lista de productos y servicios básicos cuyos precios quedarán congelados, la prórroga en un año del plazo para la promulgación del texto articulado de la Ley Orgánica de la Justicia y la regulación del derecho de reunión en el ámbito sindical.

### TURQUIA: MAS DE 4.000 MUERTOS

Ayer se produjeron nuevos movimientos sísmicos en la región fronteriza de Turquía limítrofe con Irán y la URSS, después del terremoto del miércoles, que alcanzó 7,6 grados en la escala de Richter, y que ha producido, hasta el momento, más de 4.000 muertos. Miles de personas duermen en las calles por temor a que se produzcan nuevos movimientos de tierra, mientras cientos de soldados y voluntarios siguen desenterrando muertos de las edificaciones destruidas. En el Irán, 14 pueblos han desaparecido del mapa y el número de muertos asciende a 20. No se conocen datos de los daños producidos en la Unión Soviética. En la telefoto de Cifra, los supervivientes heridos son trasladados a Ankara, capital de Turquía. (PAG. 47.)



Ayuntamiento de Madrid



## URGENTÍSIMO

### EL ASCENSO DEL GENERAL ARANDA

Señor Director: El ascenso del general Aranda al grado de teniente general ha sido subrayado por la generalidad de la Prensa española con muy concretas alusiones a su pensamiento político, considerándolo como determinante de su situación profesional, y con matizaciones anecdóticas de carácter estrictamente personal. Curiosamente, sin embargo, los aspectos militares que configuran en modo decisivo su figura de combatiente heroico y jefe excepcional han sido apenas insinuados. Su papel clave en la defensa de Oviedo, por ejemplo.

Comprometido para el Alzamiento con el general Mola, el coronel Aranda, gobernador militar de Asturias, dio el 18 de julio su primer paso contra el Gobierno del Frente Popular al negarse a entregar el armamento que el Comité constituido ese mismo día en Oviedo solicitaba. Sobre el texto del telegrama que desde Madrid se le ordenaba hacerlo, escribió de su puño y letra: «No se cumple por ser contrario al honor militar y a los verdaderos intereses de la Patria. Tómense las medidas oportunas para dominar Oviedo.»

Nada iba a improvisar a partir de ese momento. Cuando se hizo cargo del mando militar de la provincia elaboró un plan de operaciones sobre el supuesto de una nueva revolución como la de octubre de 1934, que fue puesto inmediatamente en práctica. La defección de las tropas que guarnecían la fábrica de cañones de Trubia y el fracaso del levantamiento en Gijón, donde sólo los cuarteles de Simancas y Zapadores mantenían dos islotes de resistencia, la invalidarían en sus aspectos esenciales. No así en lo referente a la defensa de la capital asturiana, que a partir del 25 de agosto queda establecida sobre un perímetro de dieciséis kilómetros, con un anillo de fuego protector formado por doscientas ametralladoras capaces de cubrir milimétricamente todos los huecos, y con un efectivo humano de mil doscientos hombres en primera línea.

«Para atacar la plaza —escribe Oscar Muñiz en su libro «Asturias en la guerra civil», la fábrica de Trubia proporcionaba bocas de fuego y proyectiles; camiones blindados con planchas de acero hacían las veces de carros de combate; la dinamita, arma predilecta de los mineros, abundaba; por mar habían llegado armas, municiones, y se poseía una apreciable fuerza aérea formada por aviones «Fokker», «Breugnot», «Dragon» y «Monospar»».

Tras varias ofensivas lanzadas con resultados negativos, una gran operación fue prevista para octubre por el mando republicano coincidiendo con el aniversario de la revolución. La Flota republicana subió hasta el Cantábrico para abrir al tráfico los puertos asturianos, en los que se descargó el material que el intento precisaba. No menos de 30.000 hombres aguerridos y con la moral de victoria que les daba la caída del reducto del Simancas se preparaban para lanzarse sobre una ciudad sitiada, cuya población estaba sufriendo también los efectos de una epidemia de tifus.

Una habilísima maniobra de Aranda replegó a los defensores al mismo casco urbano de la ciudad. Cuando la ofensiva empezó el día 5, sólo quinientos hombres defendían las trincheras. Lo increíble ocurrió entonces: en doce días terribles de combates cuerpo a cuerpo, defendiéndose calle por calle y casa por casa, la ciudad permaneció imbatida. Y aún había previsto y ya dispuesto Aranda la defensa a ultranza en seis reductos aislados, cuando al atardecer del día 17 un Tabor de Regulares coronaba la cima del monte Naranco y, extendiéndose por su ladera, tomaba contacto con los dos escasos centenares de supervivientes.

Tres meses había durado el asedio. «En el curso de los ataques —escribe Oscar Muñiz— la ciudad sufrió sobre su casco urbano doce mil proyectiles de cañón. Al concluir el sitio, parecía imposible que Oviedo hubiese podido resistir las acometidas de los atacantes. Aranda, concebido como uno de los más brillantes profesionales del Ejército español, hizo honor a su reputación y planteó la resistencia en unos términos eficaces y realistas, en razón de las exiguas fuerzas con las que contaba.»

No parece, pues, justo que ahora que la figura del laureado militar, acaso el último sobreviviente de los grandes militares de la guerra, adquiere de nuevo una dimensión noticiable sea silenciado el hecho de armas que constituye su gloria.

Carlos PRENDES RUBIERA  
(Madrid)

## MI QUERIDO PROFESOR

**P**OR muchas razones —y han quedado escritas algunas de ellas en estas mismas páginas— uno manifiesta de entrada su respeto por la figura del profesor Tierno Galván. El viejo santón del socialismo español —y lo de viejo en su concepto elogioso, de veteranía, de mando— está «donde está» y no se ha movido de ahí durante muchos años. Sus ideas, que no comparto en muchas cosas, son, sin duda alguna, respetables. Su persona, más aún. Aproximadamente hace un año y medio Tierno Galván me respondía así a la primera pregunta que le hice para un libro de entrevistas: «Soy socialista marxista.» Las cosas, claras. Y así se publicó cuando no era tan fácil decir y publicar esas cosas.

Ahora a Tierno le acaban de conceder un grupo de periodistas, en su gran mayoría jóvenes, y no sospechosos de socialistas que uno sepa, la «Fanfarria de plata». Felicidades, profesor.

Y Tierno dijo, al agradecer el acto, que no iba a hablar de política. Habló de periodismo. El catedrático de Salamanca y la Autónoma, dijo que en el futuro era la profesión que más riesgo y responsabilidad iba a tener, ya que tendría que entrar a fondo en todo aquello que es carroña. «Ha pasado el tiempo —añadió— en que el periodista era el que exigía la responsabilidad; viene el tiempo en que vamos a exigir la responsabilidad al periodista.»

**E**N TRE las medidas antiinflacionistas adoptadas por el Gobierno, puede alcanzar consenso popular la consistente en frenar las alegrías retributivas de los Consejos de Administración durante todo el año de 1977. Se estableció a este respecto, en el real decreto-ley de 8 de octubre de 1976, un interesante parapeto temporal: las sociedades no podrán otorgar a sus Consejos de Administración participaciones en los beneficios «que excedan en cuantía absoluta de la cifra repartida en el año 1976, cualquiera que sea el ejercicio económico a que se imputen y el número de personas con derecho a participación».

El acento, el énfasis de la disposición está en el inciso que prohíbe rebasar «la cuantía absoluta». Se trata de un claro tope antiinflacionista. Porque si con la inflación el dinero cada día se gasifica más y pierde aceleradamente peso espe-

Comparto lo del riesgo y la responsabilidad. Lo ha dicho hasta la UNESCO. Van a pedirnos responsabilidades a los periodistas. Las vamos a aceptar. Pero no vamos a dejar de pedir las nuestras. Por ejemplo, a la clase política española. Y si lo hiciéramos, con seriedad, aquí podría arder Troya. A la derecha, a la izquierda y al centro podríamos empezar a pedir cabezas, con plena justificación. Dicen que cada país tiene el Gobierno que se merece. España tiene hoy un Gobierno que está tratando de llevarnos hacia la democracia. Tal vez podría decirse que cada pueblo tiene la clase política que se merece. Pero no sería justo en el caso español.

Nuestro pueblo se merece algo mejor que lo que, en ese campo, puede recoger un inventario de aprendices de políticos, de «transformistas», de oportunistas, de hábiles trepadores. En la ceremonia de la confusión, que forzosamente atraviesa este país, no digo yo que el primer puesto —de la confusión— hubiera que dárselo a los políticos —sin pensar en la tendencia, sin hablar de derechas e izquierdas, de históricos o renovados—, porque creo que no cabría discusión. Este pueblo que va a votar dentro de unos días, lo hará dentro de unos meses para algo más importante: para mandar a casa, para jubilar a muchos políticos de bolsillo, para frustrar «vocaciones» millonarias hacia la política, para destrozar corazones con fre-

no y marcha atrás, para cargarse ilustres currículums de progobernantes y propositonistas. Para clarificar, en definitiva, el panorama, que falta hace.

Y ahí, querido profesor, debemos estar los periodistas. Responsables, sí, pero exigiendo responsabilidad. No digo yo que no se nos pidan cuentas. Al revés. Tenemos que rendirlas. Pero no sólo nosotros. No digo yo que aquí y ahora, una buena parte de nuestra Prensa esté contribuyendo a fomentar no la discrepancia, sino el odio —repeto, a uno y otro lado—, para que sea más difícil el entendimiento. Y que eso es grave. Aun así, insisto..., insisto responsables, sí, pero todos.

Estoy de acuerdo en que va a hacer falta mucha fuerza, mucha integridad y que «si nos rendimos moralmente y hacemos la más mínima concesión, el país está rigurosamente perdido», como dice el profesor, el viejo profesor, que «si creyera que el periodismo va a seguir el camino del proceso de corrupción no habría asistido al acto».

El viejo profesor hablaba a jóvenes periodistas. Yo estoy entre ellos. Yo no quiero que exista esa corrupción. Pero ni en el periodismo, ni en la política. Haré lo imposible por lograrlo en mi parcela. Que el viejo, admirado y querido profesor luche también contra la corrupción, contra las mil fórmulas de la corrupción de la derecha y de la izquierda, en su parcela política.

Francisco MUÑOZ

## EVITAR PICARESCAS

cífico, exiliándose hacia peligrosas cotas de ingravidez monetaria, ello se traduce en el hecho cotidiano de que de un mes para otro, de un año para otro, se quiebran los resortes que trataban de contener el alza de los precios. Por ello, si todo sube, lógicamente tratarían de engancharse en la tendencia ascendente, también los incentivos de los consejeros de las empresas. Pero la prohibición es clara. Es decir, que la cifra absoluta de 1977 debe mantenerse en los límites de 1976. Sin ninguna subida.

La norma es congruente con la política económica del Gobierno, pero deja un resquicio al fraude. Bastará para anularla con la maniobra consistente en repartir a los miembros de los Consejos sustanciosos beneficios en este año de 1976. Con lo que las esclusas antiinflacionistas se habrían desbordado prematuramente. Nos queda una duda: ¿por qué no vincular a la coyuntura este año de 1976,

estableciendo que los premios a los consejeros no deberían rebasar los percibidos en 1975?

El requisito de la «cuantía absoluta» es básico. Si no existiera este módulo, la picaresca mercantil fácilmente podría soslayar las limitaciones por el sencillo expediente de fingir un aumento en el número de los consejeros, o bien simular un reparto excepcional de superiores emolumentos por corresponder a la liquidación de varios ejercicios pendientes. Pero la normativa es clara y congruente con los postulados de la ley de Sociedades Anónimas y con otras regulaciones parciales. La participación del Consejo en la ganancia social es una participación global. No es un baremo variable que pueda oscilar en más o en menos, según las variaciones que pueda experimentar el número total de los consejeros.

José MENENDEZ



## OBSERVATORIO

## PUERICIA POLITICA

No es la primera vez que este observador se refiere a la necesidad de que la oposición ocupe el lugar que le corresponde en el desarrollo del proceso democrático. Al hablar de oposición me refiero, naturalmente, a los partidos de la izquierda, cuya carga social constituye el elemento corrector del tradicional conservadurismo de la derecha. Sin la presencia de un espectro político izquierdista, todo lo amplio que se quiera, pero bien conjuntado y coherente, moderno y con capacidad negociadora, las próximas elecciones generales tendrán un vencedor absoluto, cuya identidad no es necesario aclarar.

La oposición, que no tiene tiempo que perder, parece haberse entregado con premeditación a la tarea de dilapidarlo, quizá porque, como tantas veces se ha dicho, estaba ilusoriamente convencida de que con la desaparición física de Franco iba a producirse la clásica vuelta de la tortilla. Mas al no darse ningún vacío de poder y al constatar, por añadidura, que el país no está por las aventuras, la oposición se ha encontrado de repente sin «modus operandi» en el terreno de las realidades políticas. Si a esto se suma el hecho cierto de que el Gobierno Suárez ha recuperado la iniciativa y, con plena aceptación de las instituciones todas, ha devuelto la soberanía al pueblo, a través del proyecto legal de reforma aprobado por las Cortes, la oposición se está quedando sin argumentos válidos para negarse, como lo ha venido haciendo, a participar en el juego democrático.

Soy consciente de estar echando sobre el papel una sarta de lugares comunes, pero no veo la manera de prescindir de ellos para centrar un tema que me duele honda y sinceramente.

Si la izquierda no se depura de ciertas actitudes de puericia, ni abjura de pesados maximalismos, ni opta por poner los pies en el suelo, llegará a perder hasta el crédito que a lo largo de estos años ha conseguido en el exterior. Le ocurriría como ya le ocurrió en 1936-39: que la democracia mundial que, sentimentalmente, estaba con ella, se fue alejando poco a poco de su causa al considerarla, en razón de sus excesos, un elemento de inestabilidad para la propia vida democrática europea. Con independencia de la cuota de libertades públicas que los españoles podamos obtener en la democracia, lo que a Europa le interesa sobremanera es la garantía de que en su extremo más occidental existe un país estable y no una comunidad política arbitraria y epiléptica que periódicamente se tira los trastos a la cabeza.

Se me antoja que una de las primeras operaciones serias que han de practicar los grupos de la izquierda será la de ponerse a salvo de sus propios extremismos, bien aislándolos, si son de naturaleza patológica, bien reprimiendo suasoriamente su infantilismo.

El otro día, con ocasión del debate político celebrado en el «Club Convergencia», me quedé de una pieza ante la actitud de muchos sedicentes partidarios del viejo profesor Tierno Galván, persona que tanto en la vida pública, cuanto en la privada, asume un limpio magisterio de refinamientos y costumbres. No me explico que aquellos individuos que aplaudían y coreaban apasionadamente las intervenciones del líder socialista, fueran los mismos que obstruían, escarnecían y apostrofaban los parlamentos de otro profesor universitario y líder político, discrepante de don Enrique Tierno.

No fue aquello materia para Juzgado de guardia, aunque sí, en el mejor de los casos, inquietante motivo para dar una ocupación «extra» al Tribunal Tutelar de Menores.

Cristóbal PAEZ

## LOS MAESTROS Y LA HUELGA

Si los planteamientos no cambian, la huelga de maestros entrará hoy en su cuarto día. Tres millones y medio de escolares seguirán sin clase, y al coste material de la huelga habrá que añadir un coste social muy difícil de calcular. Hemos esperado hasta hoy para escribir este comentario, en la creencia de que se clarificarían las situaciones, de que se impondría el diálogo, de que, al menos, coincidirían los datos que proceden de fuentes oficiales con los que facilitan a la Prensa los propios huelguistas. La espera ha sido vana. Todo sigue siendo una gran dicotomía. Donde el Ministerio dice que las reivindicaciones le costarían al país 83.000 millones de pesetas, los huelguistas dicen cincuenta mil millones menos. Cuando las fuentes oficiales hablan de que se retorna a la normalidad, la «Coordinadora» dio unos datos (92.968 en el día de ayer), que significan un nuevo incremento del paro. Encima, durante todo el día de ayer hemos sufrido la gran confusión de no saber si habría o no habría negociaciones entre el profesorado y la Administración.

No vamos a pedir ahora —sería inútil, porque ambas partes pueden tener razón— que se aclaren los datos. Pero sí es preciso algo más importante: hablar, negociar, buscar una solución a través del diálogo. Se supone que los delegados de los huelguistas pueden ser recibidos hoy por una personalidad de Presidencia del Gobierno. Nos parece bien, pero, en todo caso, pensamos que no es en la Presidencia del Gobierno donde se deben buscar las soluciones. Hay un responsable administrativo directo, que es el Ministerio de Educación, y es allí donde la negociación se debe efectuar o, en su defecto, ante la Administración provincial. Y nos parece sumamente lamentable que la conclusión de hoy no sea siquiera que haya habido un diálogo de sordos. Es que no hubo ningún diálogo y así difícilmente se pueden arreglar los problemas. Una huelga no se canaliza por notas de Prensa, en un bombardeo informativo que puede llegar a encrespar los ánimos, sino sentándose todos en la mesa de negociaciones: la autoridad, como administradora, y los representantes de los profesores.

El profesorado estatal está compuesto por 106.213 maestros en propiedad, 21.067 interinos y 4.000 contratados. Sus reivindicaciones en este momento son diversas. Van desde lo puramente económico (que afortunadamente ha dejado de ser tan acuciante como hace sólo unos años) a la participación en la gestión educativa. En me-

dio queda el derecho de sindicación, como los demás funcionarios, la lucha contra las discriminaciones en la retribución complementaria, la gratuidad y calidad de la enseñanza... Podríamos decir que algunas de estas peticiones son las que a diario formula toda la sociedad española a través de sus diversos medios de expresión. No deberían formar parte, por tanto, del planteamiento de una huelga, aunque, al hacerlo, dice mucho de la dignidad y la altura ética de los maestros en conflicto.

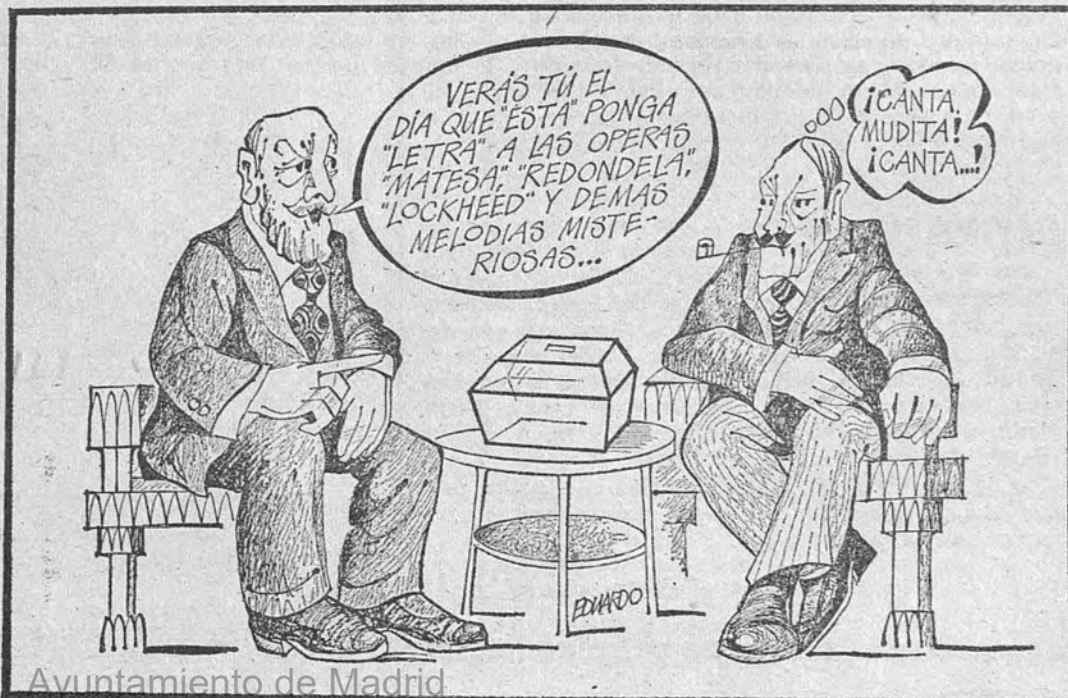
Pero los demás problemas, los que afectan directamente a su dignidad profesional, a la pureza de su representación, a sus necesidades económicas, todo eso es negociable. Los maestros pueden o no tener razón. Carecemos de autoridad para otorgarla. Pero es evidente que eso hay que discutirlo entre las partes interesadas. Que hayan pasado tres días sin un mínimo asomo de diálogo —con la excepción de las entrevistas de ayer con el Gobernador Civil de Madrid— no es precisamente una perspectiva alentadora. ¿Que hace falta más dotación en el presupuesto educativo? Amplíese. Las necesidades en este capítulo deben ser objeto de preferente atención, pues los niveles de nuestra enseñanza no permiten ningún tipo de congelaciones.

Los maestros estatales —nacionales— tienen un precedente y es difícil que se les borre: el paro de la enseñanza privada. Para solucionar ese conflicto fue precisa una larguísima negociación que tardó muchos meses en alumbrar el Convenio Colectivo Nacional. Los maestros saben que ese conflicto se canceló con la concesión de 2.380 millones de pesetas fuera de presupuesto. ¿Con qué argumento se le pueden aducir ahora a ellos razones presupuestarias?

El tema podría ocupar muchas columnas de exposición y análisis. Hoy hemos querido sencillamente aproximarnos a él y a algunas de sus vertientes más visibles. No es deseable, aunque sea posible, que esta huelga termine por envejecimiento, por aburrimiento de sus protagonistas, sin haber siquiera iniciado el diálogo, que es el único instrumento democrático para salir de esta situación. Nuestra esperanza ante el día de hoy es que las conversaciones se inicien. Naturalmente, deben desaparecer al mismo tiempo los piquetes que parecen existir, según comunicaba ayer una fuente del Gobierno Civil de Madrid.

Tampoco el piquete es un instrumento democrático.

Arriba



Ayuntamiento de Madrid



# el país

**REFLEXION** El padre Martín Patino habló ayer en el Club Siglo XXI para muchas personas, entre ellas para dos Ministros —democrístianos— como los señores Osorio y Lavilla, y para más de media docena de ex Ministros, que van desde Cabanillas a Suárez González, pasando por Garicano, Garrigues, Sainz Rodríguez, Fernández Sordo y Carro. Martín Patino, que es algo así como una segunda edición de Tarancón, sólo que más lanzado y más joven, pero tan buen diplomático como el que más, votó —o hizo votos, que es parecido— por una Iglesia independiente y comprometida, que no dimita de la significación terrestre de la fe, que permanezca en dolorosa dialéctica con la sociedad entera, sin dejarse envolver por ninguno de los polos dialécticos, marxista y capitalismo, que disocian a la Humanidad. Para el padre Martín Patino «sólo desde las instancias específicas de la fe podrá hacer la Iglesia aportaciones al conjunto de las sociedades y de la Historia. El padre Martín Patino no es obispo porque Tarancón le necesita donde está, entre otras razones. Pero Martín Patino es hermano del director de «Canciones para después de una guerra» y esas cosas; es jesuita y está en hora. La reflexión de anoche en el Siglo XXI de Guerrero Burgos es la reflexión de un hombre de este tiempo.

El problema, sin embargo, radica en cómo aplicar las palabras, en cómo ser independiente, en cómo estar tan lejos del marxismo como del capitalismo, en qué compromisos firmar y cuáles rechazar. El problema es el del compromiso. Y, sin compromiso, no hay fe, no hay Iglesia.

Mientras, los obispos siguen reunidos. Dicen que no habrá comunicado final sobre la presencia del cristiano en la vida política. Por cierto, que, a nivel de rumores, monseñor Montero desmentía ayer el último: La Conferencia Episcopal Alemana no ayuda económicamente a su homónima española. La ayuda —«Iglesia for evolution»— es sólo moral.

Y punto. En la Conferencia Episcopal están representados los obispos del Norte de África, gracias al prelado de Tánger. España empieza —por abajo— en África.

**SOCIAS Y VIOLA** La última es que Socías será hoy —Consejo de Ministros, ver referencia— el nuevo Alcalde de Barcelona. Si se cumple el relevo, Joaquín Viola Sauret va a batir un récord: el de haberlo desmentido otra vez hace tan sólo unas horas. Ayer, Viola decía: «No me gustaría ir a la Fiscalía del Tribunal Supremo; ese es un trabajo propio de un fiscal.» Está claro. Para terminar añadiendo que de relevo nada, y que lo que le gustaría es que a finales de año hubiera elecciones en Barcelona y poder entregar así la Alcaldía a un hombre elegido democráticamente. Muchos presienten que no será exactamente así. Pero Viola es el invencible.

Algo así como Jiménez de Parga, que acaba de mostrarse realmente optimista: «El problema de la Universidad no se arreglará antes de quince o veinticinco años», ha dicho. Al menos, nos queda la esperanza. Aunque, a lo peor, dentro de quince o veinticinco años ya no queda Universidad. En cualquier caso, Jiménez de Parga, el rector provisional, lo está haciendo bien, y cada día crece el consenso favorable en torno suyo.

**PLATAFORMAS** A las peticiones de los maestros —con Rosón por medio— se van a sumar, en breve, las de Banca —con 130.000 trabajadores detrás— y las del Metro, empresa con graves problemas, aumentados ahora por una demanda salarial que van a presentar 1.500 trabajadores. Dentro de poco se volverá a hablar de su nacionalización. Y para terminar, la plataforma del campo. Mombiedro de la Torre ha dicho, con razón, que no es admisible a estas alturas de la inflación, congelar los precios de los productos del campo. Habría —añado yo— que congelar a los «precios de los intermediarios» o, directamente, a estos últimos.

Francisco MURO DE ISCAR.

Don Juan Carlos, a los toledanos

## “NO OS FALTARA MI ATENCION Y MI IMPULSO”

(para la resolución de vuestros problemas y aspiraciones)

TOLEDO. (De nuestros enviados especiales.)—Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, llegaron ayer en helicóptero a Talavera de la Reina (Toledo), en la primera etapa de su viaje por diversas ciudades de esta provincia. El helicóptero tomó tierra en el campo de fútbol de Talavera, trasladándose seguidamente al Ayuntamiento, donde fueron recibidos por la Diputación Provincial de Toledo.

Acompañaban a los Reyes el Ministro de Obras Públicas, don Leopoldo Calvo Sotelo, y a los funcionarios del Ministerio, así como los jefes de la Casa Real y del Cuarto Militar de Su Majestad, y ayudantes.

En el Ayuntamiento saludaron al Presidente de la Diputación toledana, miembros de la Corporación, Alcalde, concejales y demás personalidades y representaciones, entre las que se encontraba el ex Ministro don Licio de la Fuente, ilustre toledano.

### Vitores y manifestaciones de cariño

En las inmediaciones del Ayuntamiento se había reunido gran número de personas, vecinos de Talavera y de otros pueblos de la zona, que aplau-

dieron y aclamaron a los Reyes en numerosas ocasiones con gritos de «Juan Carlos, Juan Carlos» y «Sofía, Sofía», así como vitores y otras manifestaciones de cariño. Asimismo, los habitantes de Talavera portaban pancartas; en algunas de las cuales se exponían, los princi-

● El Rey tomó posesión de la canonjía de honor de la catedral de Toledo y asistió a una reunión de trabajo, donde se analizó la problemática de la provincia

pales problemas y peticiones de los toledanos.

El Rey descubrió una placa conmemorativa de esta visita en el vestíbulo del Ayuntamiento, en la sala de Juntas, donde se trasladaron después, le fue entregada al Rey la medalla de oro de Talavera, segunda que se entrega (la primera se concedió a Franco), y que le había sido otorgada a don

Juan Carlos cuando todavía era Príncipe de España. Su Majestad la Reina Doña Sofía recibió el título de Alcaldesa Honoraria Perpetua de Talavera de la Reina, y le fue entregado el bastón de mando y una insignia con el escudo real de la ciudad.

El Alcalde de Talavera pronunció unas palabras para expresar su satisfacción y alegría por esta visita de los Reyes, a quienes puso de relieve su adhesión y la de todos los habitantes de la ciudad hacia Sus Majestades.

### Palabras del Rey

El Rey, por su parte, respondió con las siguientes palabras:

«Muchas gracias por tan afectuosas palabras de saludo y bienvenida a la provincia de Toledo y a Talavera de la Reina. Acto

En Toledo nos sentimos el centro y en el corazón de España, por la historia y por la geografía. Estas tierras, como vosotros toledanos, son bravos y fuertes, agradecidos a la atención y al trabajo, honrados y leales.

Talavera, tan cerca de la capital histórica, Toledo, y de la moderna capital de la nación, es ejemplo de laboriosidad y de desarrollo debido al propio empeño.

Yo os agradezco cuanto hacéis por crear riqueza y por mantener la paz y la concordia, porque en el esfuerzo de todos y cada uno de nosotros está la clave de nuestro porvenir.

Agradezco mucho esta medalla de Oro de la Ciudad, que conservaré con orgullo, y agradezco también de parte de la Reina el nombramiento de Regidora Perpetua de Honor Talavera, vinculada por su nombre a las Reinas de Castilla, León, y de España, y desde hoy vinculada aún más a nuestro corazón.

Talaveranos, muchas gracias por vuestro recibimiento.

### Llegada a Toledo

A las doce y veinte del mediodía llegaron los Reyes a Toledo, donde fueron recibidos por las primeras autoridades civiles, militares y religiosas. Don Juan Carlos y Doña Sofía subieron a un podio, desde donde escucharon la interpretación de los himnos nacionales, y a continuación el Rey pasó revista a una compañía de la Academia de Suboficiales de Toledo, que le rindió honores, mientras la Reina saludaba al numeroso público congregado.





## «Hemos de hacer frente a los desafíos de una sociedad en cambio acelerado»

### «En el esfuerzo de todos y cada uno de nosotros está la clave de nuestro porvenir»

se disputaba el poder es-  
tar la mano de Doña So-  
el margen de todo proto-  
ficial.

de la puerta de la Bisagra  
donde tuvo lugar la recep-  
ción oficial de la ciudad, tras  
dar a las Corporaciones Lo-  
cales y Provinciales y demás  
representaciones, los Reyes se  
fueron al puente de la Ca-  
ñal, para proceder a la  
inauguración.

la puerta de la catedral  
fueron recibidos por el arzobis-  
po de Toledo y Cardenal Pri-  
mo, don Marcelo González  
Martín, quien les dio a besar  
la Cruz del Sagrario. Seguida-  
mente, los Reyes entraron en  
la catedral bajo palio, al tiempo  
que se interpretaba al órgano  
el himno Nacional. En el altar  
estaban Don Juan Carlos y Do-  
ña Sofía.

parte, re-  
cientes pa-  
s por to-  
s de salud  
provincia  
vera de la  
sentimos  
corazón  
taria y pa-  
tios, son  
adecidas  
trabajo, ho-

unos breves palabras  
Cardenal Primado, en las  
saludó las virtudes de los  
do, y de la  
señaló que no todo de-  
sarrollo y progreso,  
el hombre no debía ol-  
su condición de hijo de  
Los Reyes se trasladaron  
capilla lateral, donde  
Juan Carlos se situó en  
de honor en señal de  
esfuerzo de la canonja. Por  
de nosotros fue entonada una salva  
nuestro porvenir en gregoriano.

esta Ma-  
Ciudad, qu-  
ullo, y agre-  
parte de la  
into de Re-  
Honor de  
por su nom-  
de Castilla  
a, y dese-  
nás a nues-  
has gracias  
viento.

ledo  
nte del me-  
Reyes a To-  
recibidos  
autoridades  
religiosas  
Doña Sofía  
dio, desde  
la interpre-  
el Rey por  
s nacional-  
mpaña de  
ó honores  
aludaba al  
congregado.

TOLEDO. (De nuestro en-  
tado especial, Bartolomé Na-  
varro).—Con ilusionada espe-  
ranza y sincero entusiasmo  
el pueblo toledano recibió  
a los Reyes de España,  
Don Juan Carlos y Doña So-  
fía, en su primer viaje oficial  
por esta provincia, llena de  
historia secular, y que desea  
en estos momentos entrar  
definitivamente en el desarro-  
llo por la puerta grande de  
la industrialización. Desde  
Talavera de la Reina hasta  
la misma capital, Toledo, las  
demostraciones de simpatía  
hacia los Reyes se sucedían  
interrompidamente. Gritos y  
viva Juan Carlos, Sofía! y Vi-  
va los Reyes de España! se  
oyeron por todos los pue-  
blos por donde pasaron los  
monarcas mezclándose, en  
un acto de identificación, con  
sus gentes, con sus tierras.  
Los Reyes vieron junto al

Desde la catedral, los Reyes  
se trasladaron a pie, acompa-  
ñados por el Ministro de Obras  
Públicas y autoridades locales  
y provinciales, hasta el Ayunta-  
miento, entre los vítores y gri-  
tos de cariño y adhesión a los  
Reyes, que abarrotaban por  
completo la plaza y calles ad-  
yacentes. Ya en el Ayunta-  
miento, mientras el público seguía  
coreando insistentemente los  
nombres de los Reyes, el Alcal-  
de de la ciudad, en el balcón  
principal del edificio, pronun-  
ció unas palabras expresando  
su gratitud a los Monarcas por  
esta primera visita a Toledo  
como Reyes de España.

### Contestación de Don Juan Carlos

El Rey contestó con otras pa-  
labras que fueron varias veces  
interrumpidas por vítores y aclamaciones, y en las que dijo:

«Mucho agradezco vuestro  
saludo y vuestra presencia en  
este día y en este lugar, lleno  
de historia como pocos otros  
en nuestra Patria. Si hay al-  
gún símbolo de la continuidad  
de España, éste es Toledo, guar-  
dián de civilizaciones, crisol de  
Oriente y de Occidente, baluarte  
del pensamiento y de la fe.

He venido a visitar oficial-  
mente vuestra provincia y  
vuestra ciudad, que tanto amo,  
para sentir de cerca la corrien-  
te de la vida toledana y com-  
partir con vosotros unas horas  
recorriendo vuestras tierras y  
dándome cuenta de vuestros  
problemas y vuestros afanes.  
Toda visita es forzosamente  
breve y en ella no se puede ha-  
cer cuanto se quisiera. Pero  
cada visita, y ésta en particu-  
lar, es un símbolo de mi inte-  
rés por todos los españoles, de  
mi deseo por conocer todos

los lugares de la Patria y de  
mi voluntad de facilitar lo más  
posible el acceso de todos los  
ciudadanos al Rey.

En Toledo se cifran algunos  
de los más señalados rasgos  
del carácter español. El amor  
a la tradición, no por lo que  
tiene de antiguo, sino por lo  
que tiene de propio. La honra-  
dez, la seriedad en el trato, la  
religiosidad y el sentido tras-  
cendente de la existencia. Asi-  
mismo, habéis practicado secu-  
larmente la tolerancia, no por  
debilidad, sino por generosidad,  
por un concepto profundamen-  
te humano de la existencia y  
por un apego total a la justi-  
cia.

Estas virtudes y estas actitu-  
des tienen un gran valor actual,  
y yo os animo a ponerlas en  
práctica cada día dando tes-  
timonio de fe y de optimismo,  
haciendo frente con la gracia  
de Dios a los múltiples desafíos  
de una sociedad en cambio  
acelerado.

Yo quiero agradecer vuestro  
apoyo, y os animo desde  
aquí, y a todos los españoles,  
al trabajo más constante y exi-  
gente, cada uno en su puesto,  
no sólo por el legítimo interés  
personal, sino sabiendo que to-  
do esfuerzo individual añade  
siempre algo al patrimonio co-  
lectivo de la nación.

Toledanos, con la mirada  
puesta en un futuro de espe-  
ranza y con todo el entusias-  
mo de vuestros pechos nobles,  
gritad conmigo:  
¡Viva España!

### Reunión de trabajo

Desde el Ayuntamiento se  
trasladaron al Palacio-Hospital  
Tabera, donde el Rey celebró una  
reunión de trabajo con diversos  
representantes del mundo labo-



ral, económico y social, en la  
que se trató de las compensa-  
ciones por el trasvase Tajo-  
Segura, de las obras públicas de  
la ciudad (red arterial, nuevo  
puente de Alcántara, nudo de  
Bisagra) y de otras de la pro-  
vincia, que afectan a varias ciu-  
dades: viviendas, erradicación  
del chabolismo, infraestructura  
hidráulica, educación, paro y po-  
sibles soluciones.

### Visita a Villacañas

Seguidamente los Reyes se  
trasladaron desde Toledo a Vi-  
llacañas, donde fueron recibidos  
por las autoridades locales y re-  
corrieron el grupo de viviendas  
Príncipe de España. A continua-  
ción, desde el balcón del Ayun-  
tamiento, el Presidente de la  
Diputación de Toledo, José Finat  
y de Bustos, marqués de Corve-  
ra, pronunció unas palabras en  
nombre de la provincia, en ho-  
menaje a los Reyes de España.

El Presidente de la Diputación  
ofreció a Sus Majestades la ad-  
hesión de los toledanos y el  
agradecimiento de éstos por ha-  
ber recorrido durante un día las  
tierras de Toledo.

Por último, el Rey de España  
pronunció las siguientes pala-  
bras de agradecimiento:

### Últimas palabras del Rey

«Al terminar este día, que la  
Reina y yo hemos recorrido la  
provincia de Toledo, tan entraña-

ble parte de nuestra Patria, quie-  
ro dar las gracias a todos los  
toledanos y a sus autoridades  
por las atenciones recibidas y  
por el cariño y el entusiasmo  
que nos habéis prodigado.

He podido darme cuenta de  
vuestras aspiraciones y de vuest-  
ros proyectos, tanto de los que  
requieren una acción inmediata  
como de los que se concretaron  
a largo plazo. Para unos y para  
otros el Gobierno habrá de adop-  
tar las disposiciones oportunas,  
y yo os aseguro que no faltará  
mi atención y mi impulso.

Os felicito por vuestra laborio-  
sidad y por vuestro patriotismo,  
y os animo a seguir trabajando  
por una España mejor, más jus-  
ta y más grande. En ese cami-  
no me tendréis siempre a vuestro  
lado como un trabajador más  
de la nación.»

Las palabras del Rey fueron  
acogidas con nuevos aplausos y  
aclamaciones.

Después de retirarse del bal-  
cón y conversar unos momentos  
con el Alcalde, los Reyes, que  
recibieron una bandeja de plata  
firmada por todos los miembros  
de la Corporación, emprendieron  
viaje de regreso a Madrid, con  
paradas, durante el trayecto, en  
las localidades de Lillo y La  
Guardia, donde se reprodujeron  
las muestras de adhesión que  
habían tenido lugar en los demás  
lugares del trayecto.

Reportaje gráfico:  
PASTOR

## CON EL PUEBLO

Toledo monumental, histórico  
y artístico, otra imagen de  
esta provincia, basada, como  
dijo el cardenal primado,  
Marcelo González Martín, en  
sus necesidades reales, en  
sus deseos de desarrollo y  
en sus múltiples posibilida-  
des de futuro, si reciben esa  
ayuda que esperan y necesi-  
tan de los diversos Departamentos  
ministeriales. Esas  
reivindicaciones se las plan-  
teó primero el pueblo a los  
Reyes a nivel de pancartas  
como la que se podía leer en  
el camino de Talavera a la  
capital: «Majestad, viva el  
trabajo; si nos trasvasan el  
río, nos quedamos sin tajo»;  
«Necesitamos un Instituto»;  
«Tenemos calles estrechas,

pero corazón grande»; «Juan  
Carlos, la juventud de To-  
ledo está contigo». Luego, se  
las plantearon las máximas  
jerarquías de la provincia en  
la reunión que tuvieron en el  
Palacio Hospital de Talavera,  
donde analizaron abiertamen-  
te las reivindicaciones socio-  
económicas, como son, en-  
tre otras, la creación de  
puestos de trabajo, mediante  
la potenciación de los políg-  
nos industriales, que además  
de enjugar el paro obrero  
(aproximadamente 5.000 tra-  
bajadores), termine también  
con el desplazamiento diario  
de obreros toledanos a Ma-  
drid, a trabajar en el sector  
de la construcción, con la  
secuela de inconvenientes y

problemas humanos y eco-  
nómicos que ello supone;  
construcción de viviendas de  
tipo social; declaración de  
zona de protección especial  
para las pequeñas y media-  
nas empresas de la artesa-  
nía; potenciación de la in-  
dustria agropecuaria y la ple-  
na realización de las medi-  
das compensatorias de la ley  
de Tránsito Tajo-Segura.

A lo largo de los 400 ki-  
lómetros que hemos recorri-  
do junto a los Monarcas por  
tierras castellanas, éstos pue-  
den sentirse satisfechos por-  
que el pueblo toledano se ha  
identificado con sus Reyes.  
Don Juan Carlos y Doña So-  
fía, abiertos y humanos, se  
estrecharon en todo momen-

to con sus gentes, para co-  
nocer directamente sus pro-  
blemas. Aunque fue una visi-  
ta corta, «toda visita, como  
dijo Don Juan Carlos en el  
Ayuntamiento de Toledo, es  
forzosamente breve y en ella  
no se puede hacer cuanto se  
quisiera. Pero cada visita, y  
ésta en particular, es un  
símbolo de mi interés por to-  
dos los españoles, de mi de-  
seo por conocer todos los  
lugares de la Patria y de mi  
voluntad de facilitar lo más  
posible el acceso de todos  
los ciudadanos al Rey».

Muchas cosas pueden des-  
tacarse en la jornada de ayer,  
entre los miles de toledanos  
que recibieron a los Reyes,  
pero quizá ninguna tan signi-  
ficativa como la unidad de  
personas de diversas gene-  
raciones ante unos Monarcas  
jóvenes, deseosos de cono-  
cer a su pueblo.



VICTIMA DE UN INFARTO  
DE MIOCARDIO

# FALLECIO FERNANDO MARIA CASTIELLA



\* El ilustre diplomático y ex Ministro será enterrado hoy en Bilbao

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El ex Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, falleció al mediodía de ayer, en Madrid, víctima de un infarto de miocardio. La muerte se produjo en el edificio central del Banco Hispano Americano, del que era consejero el señor Castiella, cuando se disponía a asistir a un Consejo de Administración de la entidad.

Los restos mortales del ex Ministro fueron trasladados a su domicilio del número 3 de la calle Gurtubay a las dos menos veinticinco, directamente desde el Banco, ya que la muerte se produjo instantáneamente y nada podía hacerse ya en ningún centro médico.

El señor Castiella estuvo el miércoles en los funerales por la esposa del también ex Ministro señor Cortina, y estaba muy emocionado, según algunas de las personas que hablaron con él. Algunos comentaron, incluso, que parecía enfermo.

Por la tarde estuvo en la Academia de Ciencias Morales y Políticas, charlando con su predecesor en el puesto de Asuntos Exteriores y gran amigo, señor Martín Artajo.

## Desfile de personalidades

Entre las personalidades que acudieron a testificar su pésame a la viuda de don Fernando María Castiella se encontraban el actual Ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja Aguirre, quien a su salida manifestó a los periodistas: «Siento una emoción muy grande, pues, para mí, ha sido como un padre, un maestro y una persona tan entrañable, con la que me he sentido tan unido durante veinte años y no tengo palabras para expresar mi dolor por la pérdida de tan gran español, patriota y estadista».

Asimismo, acudió al domicilio del señor Castiella el también ex Ministro don Alberto Martín Artajo, quien recordó que habían sido amigos y compañeros desde estudiantes.

También acudieron al domicilio del señor Castiella el ex Ministro don Joaquín Garrigues y Díaz Cañabate, el presidente del Consejo de Estado, don Antonio María de Oriol; el marqués de Santa Cruz, el doctor Lafuente Chao y numerosas personalidades del Ministerio de Asuntos Exteriores y del Banco Hispano Americano.

## Traslado de los restos mortales

El ex Ministro será enterrado en Bilbao, ciudad de donde era natural. El sepelio tendrá lugar hoy, a las tres de la tarde, con asistencia de la familia y personalidades.

El traslado de los restos mortales tendrá lugar hoy, a las siete de la mañana, desde el domicilio familiar en Madrid. Durante todo el día de ayer llegaron a la familia Castiella testimonios de pésame, tanto personales como por escrito.

DE LA CATEDRA A LA DIPLOMACIA

# UNA VIDA ENTREGADA A ESPAÑA

«Fernando María Castiella, catedrático de Universidad, especialista de extendida reputación en el ámbito del Derecho Internacional, no se puede separar del Castiella Embajador y Ministro, que, apoyado en el sólido bagaje profesional del Derecho de Gentes y en su inmensa cultura de lector intachable, defendió y propugnó los intereses de España en su vertiente exterior, con minucioso conocimiento de aquéllos, estricta clarividencia de juicio y tenaz mantenimiento de propósito». Con estas palabras, hermosa síntesis, José María de Areilza, conde de Motrico, también Embajador de España, político, Ministro y diplomático, enjuiciaba a Fernando María Castiella en su recepción como académico de la Real de Ciencias Morales y Políticas. Esto sucedió no ha mucho: el 25 de mayo de 1976. El amigo, el compañero en «Reivindicaciones de España», Premio Nacional de Literatura «Francisco Franco» allá a principios de los años cuarenta, cuando el propio Fernando María Castiella fundaba la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad Central de San Bernardo, a la vez que era su primer decano.

## 1907, en Bilbao

Fernando María Castiella nació en Bilbao el 9 de diciembre de 1907. Vasco de origen, por sus venas también corría sangre tejana; sus abuelos y bisabuelos maternos fueron ciudadanos norteamericanos. Una vez realizados los estudios de enseñanza media, estudió Derecho, carrera en la que se doctoró en la Universidad de Madrid. Inmediatamente, y con una tremenda vocación por los estudios internacionales, amplió estudios en las Universidades de París, Cambridge, Ginebra y La Haya. Alcanza los diplomas del Institut des Hautes Etudes Internationales de la Sorbona y de la Academia de Droit International de La Haya. Esto último en 1929-1931. En 1930 consigue ser el número uno entre más de un centenar de alumnos procedentes de todas las partes del mundo. Sus compañeros le eligieron en 1931 como presidente de la Association des Etudes Internationales de la Universidad parisiense.

Iniciado en la política al advenimiento de la República española, y al militar en movimientos democráticos cristianos, el Gobierno de la República le confina en las posesiones españolas de Guinea Ecuatorial. Regresa a la metrópoli en 1934, cuando la CEDA está en el Poder en coalición con los radicales. Un año después, y al seguir en su decidida vocación internacionalista, gana por oposición la cátedra de Derecho Internacional Público y Privado de la Universidad de La Laguna. En febrero de 1936, mes del triunfo del Frente Popular en las elecciones generales, Castiella se suma a la redacción de «El Debate», donde demuestra que su pluma vale también lo que su inteligencia y cultura adquirida en los mejores centros universitarios europeos. Editorialista en política exterior, es su cometido concreto.

## En nuestra guerra

Estalla la guerra civil y Fernando María Castiella está en Madrid;

tiene que ocultarse momentáneamente en una legación extranjera para, inmediatamente, incorporarse al frente de la zona nacional y ser un combatiente más hasta el fin de la contienda.

Tras la victoria de Franco, Fernando María Castiella vuelve a la Universidad y ahora es en Madrid donde explica en la cátedra de Estudios Superiores de Derecho Internacional en los cursos del doctorado de la Facultad de Derecho. En ese mismo año es designado miembro del Tribunal Permanente de Arbitraje Internacional de La Haya. Pero las armas vuelven a tronar en Europa. Sobreviene la guerra mundial 1939-1945, y el estudioso y hombre de leyes se siente atraído por la División Azul y sus acciones en el frente ruso-alemán. Como soldado de Infantería, Fernando María Castiella se incorpora en la campaña española anticomunista de Rusia a las órdenes del general Muñoz Grandes. Son los años de 1941 a 1942. Vuelve a España y funda una nueva Facultad: la de Ciencias Políticas y Económicas en la Universidad Central. Su calidad de director del Instituto de Estudios Políticos le confiere gran autoridad, y sus opiniones en la materia son tenidas muy en cuenta. Es nombrado decano de la recién creada Facultad. En esos primeros años cuarenta, concretamente en 1942, colabora con José María de Areilza en un libro que tendrá trascendencia: «Reivindicaciones de España». El Premio Nacional de Literatura «Francisco Franco» será la respuesta. Hasta 1948 estará al frente del IEP. A finales de 1942 es nombrado delegado nacional del Servicio Exterior.

## Su carrera diplomática

La carrera diplomática de Fernando María Castiella se iniciará en 1948. Su primera Embajada, la del Perú. Y allí, el comienzo de su gran labor hispanoamericana. Uno de sus primeros éxitos personales fue la normalización de las relaciones hispanoperuanas y su actividad en Cuzco, con motivo del terremoto de 1950; nuestro Embajador fue uno más en los socorros y en la atención española. España ayudó a reconstruir la famosa y centenaria catedral de tiempos de la conquista. En 1951, y luego de una enorme labor hispanica en el cono sur americano, Castiella es designado Embajador en la Santa Sede, cerca del Sumo Pontífice Pío XII, sustituyendo a Ruiz Giménez. Recordar la obra «El problema internacional en la mente del Papa» no sería difícil. Aquí esperarán a Fernando María Castiella días felices e importantes históricamente. El Concordato firmado en 1953 será una muestra. Alberto Martín Artajo, Ministro de Asuntos Exteriores en aquella fecha, diría al respecto: «La negociación, que ha durado algo más de dos años y sin interrupción, propiamente se ha llevado en Roma, y su peso ha recaído, por parte de la Santa Sede, en monseñor Tardini, y por el Estado, sobre el Embajador Castiella, uno de los pocos hombres capaces de llevar a término empresa tan ardua».

En 1957 Fernando María Castiella y Maíz es nombrado Ministro de Asuntos Exteriores y releva a Alberto Martín Artajo, que llevaba doce años al frente de la cartera.

Al momento, el nuevo Ministro se rodea de un magnífico equipo que hace del Ministerio del Palacio de Santa Cruz un meridiano en el que la política hispánica y europea se dan cita. En «Reivindicaciones de España» había dicho proféticamente: «Si otras tierras africanas pueden servir de base eficiente a la expansión de nuestra raza, Marruecos, no. El imperio xerifiano es, en nuestro pensamiento exterior, factor de distinta naturaleza, campo de acción de una gran política española: la de señalar rumbos históricos nuevos al pueblo marroquí». El 10 de abril de 1958 —dieciséis años de «Reivindicaciones de España»— Marruecos obtuvo la independencia total.

## Fructífera etapa

Larga y fructífera fue la etapa de Fernando María Castiella al frente del Ministerio de Asuntos Exteriores; firmó multitud de tratados con Hispanoamérica, Europa y organismos internacionales, tales como la OCEC —luego OCDE— en 1959; a los cuatro años, la solicitud ante el Mercado Común y la consecución de un tratado económico preferencial; en 1967 gesta una vasta operación para la reintegración de Gibraltar a la soberanía española y el establecimiento de relaciones consulares con los países del Este europeo, Polonia y Rumania. En 1969 el juriscónsult, catedrático, político y diplomático, cesaba como Ministro de Asuntos Exteriores y se reintegraba a su cátedra de Derecho Internacional de la Universidad de Madrid.

Las distinciones de que fue objeto el gran hombre de las letras y de la jurisprudencia, de la política y de la diplomacia, fueron muchas.

## Ultima batalla con la vida

Un largo etcétera de un hombre bueno, franco, culto, inteligente, abierto y cauto, que en su última obra «Una batalla diplomática» (su discurso de ingreso en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas de este año en mayo) presentaba ya su última batalla con la vida, que le había deparado muchas ilusiones y muchas peripecias, multitud de victorias en frentes nada comunes, aptos sólo para los más capaces. Hay una frase que vale para dos etapas de nuestra historia: para la inmediatamente después de nuestra neutralidad tras la guerra primera mundial (1914-18), y para los primeros de nuestra paz (1936-1939). Las dijo Fernando María Castiella en su discurso de este año, al que hemos aludido. Hélas aquí: «... lo que debe aflorar para el conocimiento y aplauso de las gentes es la labor silenciosa, perseverante y eficaz que, en los primeros años de aquella posguerra, llevó a cabo nuestra diplomacia para conseguir que España, conforme a sus méritos, pasase a desempeñar un destacado papel en el nuevo orden internacional.» Esta parece que fuera su síntesis, como aquella otra síntesis del principio de José María de Areilza, de la obra bien hecha llevada a cabo por Fernando María Castiella, un hombre constante, laborioso, culto, tenaz, inteligente y español.



MADRID  
recimiento  
la perdido  
por todos  
rentes pe  
Ma  
Tan estre  
tan cons  
viva y ejem  
puedo ahora  
co, porque  
unidad que  
me falta. Me  
carle. Fue, c  
as patriota,  
preocupado  
de su trabajo  
he mucho n  
hombre cabal  
poso sin alar  
los, señor po  
humanas, de  
vocación de  
propósitos, c  
confianza ab  
as actos, su  
intenciones.  
Recordar a  
reivindicacion  
cursos, es ju  
suficiente. F  
rio, mesura  
una sola obs  
cosa noble. H  
llama España  
Alberto  
«Un am  
«Fuimos an  
de estudiante  
Londres. Tra  
dientes Cató  
nació como  
teriores en 1  
fiable de tod  
muy piadoso.  
os en la Aca  
is y Política  
tamente nor  
comedido de  
nos encontra  
siora de Co  
Pío Ca  
«Enormen  
«Estoy enor  
trababa de u  
toda mi adm  
ciones de  
equilibrio hu  
un modelo  
con sus conv  
que había qu  
de todo, los  
Gregor  
«Este  
«Fernando  
dado predece  
Asuntos Exter  
horrible de su  
beta dedicac  
más altos int  
España tene  
re en él al  
car el deshiel  
el tiempo que  
animación a E  
una campaña  
frente al trium  
el consenso  
ando la raza  
ra. Todo lo  
sus suce  
reivindicando  
pañola, se bas  
esta magnifica  
vida a su teso  
En fin, es  
estoy desolado  
José  
«Un g  
Para mí h  
par y un gr  
teriores. Un  
Viernes 26



## Encuesta sobre la muerte de Fernando María Castiella

# UNANIMIDAD: PERDIDA DE UN GRAN ESPAÑOL

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.)—La reacción ante el fallecimiento de don Fernando María Castiella ha sido unánime: España ha perdido un gran español y estadista, querido, admirado y respetado por todos los que le conocieron. He aquí las impresiones de las diferentes personalidades políticas consultadas:

### Marcelino Oreja: «Su obsesión fue España»

«Tan estrecha fue mi relación con él, tan constante su magisterio, tan viva y ejemplar su memoria, que no puedo ahora describir lo que significó, porque para eso necesitaría la seriedad que a mí, en estos instantes, me falta. Me resisto por eso a calificarle. Fue, ciertamente, un caballero, un patriota, un espíritu tenaz y lúcido, preocupado siempre por la perfección de su trabajo y de su empeño. Pero fue mucho más que todo eso. Fue un hombre cabal, completo, pleno, religioso sin alardes, digno sin aspavientos, señor por encima de conveniencias humanas, de intereses mezquinos, con vocación de universalidad, limpieza de propósitos, confianza en Dios. Una confianza absoluta que regía siempre sus actos, sus comportamientos, sus intenciones.

Recordar ahora sus embajadas, sus reivindicaciones, su ministerio, sus discursos, es justo, pero para mí no es suficiente. Fernando Castiella, equilibrado, mesura, orden, tuvo en su vida una sola obsesión. Su obsesión fue esa cosa noble, hermosa, inmensa, que se llama España.»

### Alberto Martín Artajo: «Un amigo entrañable»

«Fuimos amigos y compañeros desde estudiantes y estuvimos juntos en Londres. Trabajamos juntos en «Estudiantes Católicos», y él fue quien me sucedió como Ministro de Asuntos Exteriores en 1957. Fue un amigo entrañable de toda la vida y un hombre muy piadoso. Anteayer estuvimos juntos en la Academia de Ciencias Morales y Políticas. Su estado era completamente normal, aunque estuvo muy conmovido de palabras. Ayer también nos encontramos en el funeral por la memoria de Cortina Mauri.»

### Pío Cabanillas Gallas: «Enormemente conmovido»

«Estoy enormemente conmovido. Se trataba de una persona que merecía toda mi admiración, y con unas condiciones de dignidad personal y de equilibrio humano excepcionales. Fue un modelo de Ministro, consecuente con sus convicciones y convencido de que había que mantener, por encima de todo, los intereses nacionales.»

### Gregorio López-Bravo: «Estoy desolado»

«Fernando María Castiella, mi inmediato predecesor en el Ministerio de Asuntos Exteriores, dejó una huella imborrable de su integridad y de su completa dedicación a la defensa de los más altos intereses de la nación. España tendrá que reconocer siempre en él al gobernante que supo iniciar el deshielo con los países del Este, el tiempo que promovió nuestra aproximación a Europa. La culminación de su campaña por Gibraltar dio como resultado el triunfo resonante que supuso el consenso de las Naciones Unidas, dando la razón a España en este tema. Todo lo que hemos hecho o haremos sus sucesores en el Ministerio, reivindicando este trozo de tierra española, se basa, fundamentalmente, en esta magnífica victoria diplomática de la que él fue el tesón. En fin, es una gran pérdida, y yo estoy desolado.»

### José Solís Ruiz: «Un gran patriota»

«Para mí ha sido un hombre ejemplar y un gran Ministro de Asuntos Exteriores. Un gran patriota y un hom-

bre serio en el momento de resolver problemas y decidir. Durante muchos años fui Ministro con él y admiré siempre su decisión, sencillez y patriotismo. Creo que perdemos un gran español y fue un gran vasco y, a la vez, un gran español.»

### Jesús Romeo Gorría: «Un gran luchador»

«Era un hombre extraordinario y un caballero completo. Un gran Ministro de Asuntos Exteriores. He sentido hondamente su muerte, pues me unía a él una gran amistad. Fue un Ministro excepcional y compañero mío durante muchos años en el Consejo. Fue un gran luchador.»

### Alfredo Sánchez-Bella: «Modelo de capacidad»

«Me siento orgulloso de haber trabajado doce años bajo su mandato. Era el Ministro de Asuntos Exteriores más extraordinario que ha existido en España. Modelo de capacidad, competencia, trabajo en equipo y competencia. Cualquier país se puede sentir orgulloso de tenerlo por hijo.»

### Manuel Gutiérrez Mellado: «Sentida condolencia»

«Expreso mi más sentida condolencia y mi más profundo pesar por la muerte de don Fernando María Castiella.»

### Torcuato Fernández-Miranda: «Gran impresión»

«Conocía a Fernando María Castiella desde el año 1945, cuando era director del Instituto de Estudios Políticos. Tenía una gran personalidad y era una gran persona. Me ha impresionado mucho la noticia.»

### Rodolfo Martín Villa: «Dignidad e independencia»

«España ha perdido a un gran señor y a un excelente diplomático. El supo, en momentos difíciles para nuestra Patria, mantener con honor e inteligencia la dignidad e independencia nacionales.»

### Alfonso Osorio: «Un gran diplomático»

«Ha muerto un gran diplomático, gran político y gran jurista, que siem-

pre defendió los intereses permanentes de España con energía y con honor.»

### Andrés Reguera Guajardo: «Profunda tristeza»

«Esta inesperada noticia me ha causado profunda tristeza. Desde muy joven, en mi época de formación, admiré a Fernando María Castiella, de cuya ideología política siempre me he sentido próximo. Un hombre que asumió la responsabilidad de Gobierno con entrega total, con brillantez y con eficacia.»

### José María Alfaro: «El mejor Ministro de Asuntos Exteriores»

«Ha sido el mejor Ministro de Asuntos Exteriores que ha tenido España en muchísimos años. Si hubiera habido más Ministros como él, se hubiera hecho de otra forma diferente la Historia de nuestro país.»

### Adolfo Martín Gamero: «Una persona extraordinaria»

Muy afectado, afirma que la noticia le ha dejado tan helado que no puede reaccionar.

«Era una persona extraordinaria. He trabajado con él diez años en el Ministerio y muchos años como diplomático. Hacía sólo cuatro días que había ido a verme a la clínica.»

### José García Hernández: «Honda impresión»

«Toda España debe reconocer su esfuerzo en un empeño querido por todos los hombres del país, como ha sido el planteamiento de la recuperación de Gibraltar.

La muerte de Castiella me ha causado honda impresión, porque ha sido una personalidad que puso un gran empeño en servir al país en los puestos que ocupó, en unos tiempos que no han sido fáciles para nadie.»

### López de Letona: «Impacto en la vida nacional»

«El fallecimiento repentino de personalidades como Fernando María Castiella tiene, lógicamente, hondo impacto en la vida nacional.

Ha sido un hombre que realizó una importante labor durante el largo tiempo que ocupó la cartera de Asuntos Exteriores. Fue inteligente y moderado, y continuaba siendo una personalidad en la vida nacional, como lo demuestra el hecho de que no hace mucho tiempo circulase su nombre en la lista de «presidenciables».

## PEDRO CORTINA MAURI: «HA MUERTO UN GRAN PATRIOTA»

(Localizamos al señor Cortina Mauri en un pueblecito de Toledo, donde se ha recogido unos días con sus hijos tras la muerte, días pasados, de su esposa.)

«La noticia me ha dejado anonadado, así tan repentina, tan fría. La última vez que abracé a Fernando fue antes de ayer, en el funeral por mi señora. Le encontré extraordinariamente pálido, aspecto que comentamos luego mis chicos y yo, pero al que no dimos mayor importancia, aunque sabía que últimamente su estado de salud era algo delicado. Creo que la nota característica de la personalidad de Fernando María Castiella ha sido su tenacidad, que puso especialmente de relieve en el desempeño de las diversas responsabilidades políticas que le fueron confiadas. Sus servicios a España hay que juzgarlos según las circunstancias que acompañaron a su afortunada ac-

tuación, pues si fue un hombre clave en la conclusión del Concordato aún vigente, luego sería quien abogara por la libertad religiosa, consciente de que así lo exigían los nuevos tiempos. Pero donde destacó su tesón fue en la reivindicación de Gibraltar y en la revisión de los acuerdos con los Estados Unidos. Sus esfuerzos fueron un importante jalón que habrá de tenerse siempre en cuenta en el análisis de la evolución de la cuestión gibraltareña y de nuestras relaciones con Norteamérica.

En estos grandes empeños estuvo guiado sobre todo por su afán de ver realizada la posición de España en el exterior.

Por ello, con la emoción aún viva de su último abrazo ayer, dado en momentos penosos para mí, puedo afirmar que ha muerto un gran patriota.»

DICHO Y OÍDO

PARA Enrique de la Mata, el pueblo español tiene sobradamente merecida la libertad de Prensa. Y él, con su colega de Gobierno, Reguera, a quien emplazó, prometió ayuda económica a los medios informativos diarios, representados por la Agrupación de Prensa Diaria, sin que ello significase coacción a la libertad de expresión. Cosa, por cierto, que se hace en otros países: márgenes arancelarios, beneficios fiscales, etc. El marco de estas palabras fue un almuerzo de trabajo de la Agrupación de Prensa Diaria, los que tienen el dinero en sus manos para el hacer periodístico, en el que se impusieron diversas condecoraciones. Entre los condecorados, Francisco Marzal, de quien, con acierto, dijo Reguera, «ejemplo de mesura y bien hacer en ese difícil y querido cordón umbilical que une Barcelona con Madrid». Ahí está el quid de la cuestión: ¿cuál es la madre y cuál la criatura? Difícil, desde luego, llevar la política empresarial que permita ofrecer una información veraz y objetiva a federalistas, centralistas, regionalistas, ¿sigue?

PEDRO Calvo Hernando, comentarista de política nacional en toda la nación —vayas donde vayas te encuentras con una crónica suya—, ha hecho el primer balance de la España sin Franco. El libro, balance objetivo de pasivos y activos, se titula «Juan Carlos, escucha», y lo presentará en sociedad el próximo día 2 de diciembre.

LOS distintos grupos de la Oposición a Macías y al poder «instituido» en Guinea Ecuatorial —ANRD, MOLIFUGE, URGE, FRELIGE— han puesto a parir al abogado García Trevijano. Han hablado también de muchos muertos, entre los que se encontraban políticos demócratas a quienes por su condición intelectual se había recurrido para llevar el Gobierno. Se ha hablado de dinero. Y, en fin, se ha dicho al público que el abogado había sido invitado al acto de presentación del primer libro que se edita ahora sobre Guinea. ¿Cuándo se aclararán las cosas? La verdad, toda la verdad, se ha reconocido que está aún lejana, por no haber quien se atreva a desvelarla. ¿Maquinaciones para desprestigiar figuras políticas? ¿Protección? A por ello va un grupo de investigadores de Sedmay. El primer paso es «Guinea, materia reservada», de Rafael Fernández. Una voz dulce y femenina, surgida de una faz con barbas, desmintió pasajes del libro. Dulcemente, Francisco Ors dijo: «No te lo dije para que lo publicaras», caramba.

ANTE las elecciones que se avecinan ya se están preparando centros para el reposo del guerrero. Ahí está, a la vuelta de la esquina, el Centro de Yoga Sivananda, que abre sus puertas hoy en Alcalá, 90, invitando a «ministros de las distintas confesiones acreditadas en Madrid para que celebren simultáneamente una breve ceremonia de bendición». No se sabe si asistirá el ex padre García Salve. Si irán pasando numerosos políticos para relajarse. Por lo menos, eso se espera.

LA proyección autoritaria de la Iglesia española en las últimas décadas —el nacional catolicismo, según algún que otro cura presente—, ha tocado su fin. Por lo menos, esa es la impresión que nos ofrece el padre Martín Patino, que ayer habló en el Club Siglo XXI. Y otra cosa que llega es el divorcio con ese «no, pero sí» que deja de ser rotundo.

LAVERN



**REFERENDUM**

# COMENZO LA CAMPAÑA DE DIFUSION

(en el Metro, vallas y lugares públicos)

● Se abre el plazo para que los electores soliciten ejercer funciones de presidentes, adjuntos o suplentes en las mesas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A partir de ayer, jueves, se abrió el plazo para que los

electores censados que aspiren a ser, adjuntos o suplentes en las mesas electorales de cara al re-

ferendum que se celebrará el día ejercer funciones de presiden- 15, lo soliciten de su Alcalde. El plazo finaliza el día 29 próximo.

Asimismo, en estos mismos días —del 25 al 29— pueden hacer la solicitud correspondiente los que quieran ser interventores a título particular, y los presentados por las asociaciones políticas.

Igualmente los electores que se crean no van a poder votar en su sección, podrán solicitar de las juntas municipales certificado de inscripción en el censo para poder votar por correo. Los residentes en el extranjero también pueden, desde ayer, solicitar y entregar la documentación electoral debidamente cumplimentada en la representación diplomática o consular.

Por otra parte, además de la publicidad en favor del referendum que esta semana incluyen ya las revistas, han aparecido ya en la capital madrileña gran número de carteles en vallas, estaciones y vagones de Metro, lugares públicos, etcétera, en relación con la consulta a la nación que se celebrará el día 15 de diciembre.

## EL PSDE RECOMIENDA LA PARTICIPACION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Partido Socialista Democrático Español ha resuelto recomendar a sus afiliados y a la opinión pública la participación en el referendum en el que se someterá a la nación la aprobación de la reforma política.

La Comisión Ejecutiva del PSDE se reunió para estudiar el tema y acordó recomendar la participación en el referendum, según una nota hecha pública ayer, pese a considerar dudosa la representatividad de las Cortes que la aprobaron.

También manifiesta su desacuerdo con que el Senado disponga de facultades colegisladoras con el Congreso en materia constitucional, y respecto del papel del Consejo del Reino en la elección del jefe del Gobierno que no estará sometido al voto adverso del Congreso.

No obstante, el partido reconoce que «la ley de Reforma Política representa un gran paso hacia la democracia y espera que el pueblo conquiste ésta eligiendo mayoría para el futuro Congreso y Senado que reformen, en su tiempo, la Constitución».

El PSDE considera asimismo que «representa una indispensable primera etapa» y por ello «desea la aprobación de dicha ley mediante la participación masiva en la votación de la inmensa mayoría de los españoles».

## RELACIONES EXTERIORES

Entre España y Portugal

## MAYOR COOPERACION ECONOMICA

■ Lladó y Fernández-Urrutia estudió importantes temas con su colega portugués

MADRID. (Cifra.)—Las posibilidades de mejora de los intercambios comerciales bilaterales y la cooperación económica y comercial entre España y Portugal, han sido los principales temas —según fuentes del Ministerio de Comercio— de las conversaciones mantenidas, durante dos días en Lisboa por el Ministro de Comercio, José Lladó y Fernández-Urrutia, con el ministro portugués de Comercio, Turismo, Agricultura y Pesca, Antonio Miguel Morais Barreto.

El señor Lladó regresó en la madrugada del jueves a Lisboa, a donde había sido invitado oficialmente por el Gobierno portugués.

Los señores Lladó y Barreto abordaron también en sus contactos de trabajo el acercamiento de sus respectivos países a las Comunidades Europeas y acordaron estudiar a la mayor brevedad posible las repercusiones que esta evolución pueda tener en el comercio hispano-portugués.

Igualmente convinieron en fomentar contactos —tanto oficiales, como privados— entre organismos próximos, una reunión española para el estudio de fórmulas de complementación económica, así como la partici-

pación común en proyectos en terceros países.

Respecto al tema de cooperación pesquera, los dos ministros acordaron también convocar, para los primeros días de diciembre próximo, una reunión de la Comisión Técnica de Pesca Hispano-Portuguesa. España y Portugal suscribieron un convenio de pesca marítima en 1969, y la comisión citada no se reúne desde 1974.

Las circunstancias pesqueras internacionales han cambiado —como se sabe— y ahora se pretende dar prioridad a esta-

blecimiento de acuerdos para que las flotas atuneras de ambos países puedan así mantener una auténtica colaboración.

En las reuniones se trataron temas de la red industrial del frío y de la industria alimentaria.

Por otra parte, el Ministro español asistió a la apertura de la Asamblea de Comercio Iberoamericano y Filipino que se celebra estos días en Lisboa, y que fue inaugurada oficialmente por el Presidente Mario Soares.

## NUEVO RETRASO AL DESARROLLO DE LA LEY ORGANICA DE LA JUSTICIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Si el Consejo de Ministros aprueba hoy el real decreto-ley que ayer sometió a la Comisión de Competencia Legislativa en las Cortes, la ley articulada de la ley de Bases Orgánica de la Justicia, se retrasa por segunda vez.

En efecto, la Comisión de Competencia Legislativa se reunió, a primera hora de la tarde para apreciar las razones que concurren en el decreto-ley antes citado que el Ministerio de Justicia

eleva a la aprobación del Consejo de Ministros de hoy, proponiendo se aplase en otro año el desarrollo articulado de dicha ley, con la que actualmente trabaja la Comisión de Codificación.

La ley, que fue sancionada por Franco el 28 de noviembre de 1974, debía haber sido articulada en el plazo de un año, pero se dio otro año más el 17 de noviembre de 1975, pero que concluía el próximo día 28. Entre los temas más acuciantes a regular por dicha ley articulada, se encuentra el de la unidad de jurisdicciones.

## GRUPOS POLITICOS

## FRAGA, CONTRA «CAMBIO 16»

■ Por unas supuestas declaraciones hechas en Nueva York

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Ante las noticias aparecidas en el número 260 de la revista "Cambio 16", atribuyéndome unas supuestas declaraciones "off the record", en una rueda de Prensa celebrada en la ciudad de Nueva York, con ocasión de mi reciente viaje a los Estados Unidos, en las que se afirma que yo manifesté, entre otras cuestiones, mi coincidencia con los puntos de vista de Hassan II, en torno a los problemas de la zona del Estrecho y norte de África, quiero hacer constar que todo ello es absolutamente falso y que, en consecuencia, ejerceré además el derecho de réplica que la Ley me concede, las oportunas acciones criminales contra el autor o autores de dichas noticias, que, repito, son falsas y tendenciosas en todas sus partes», dice Manuel Fraga Iribarne en una nota de Prensa enviada por Reforma Democrática a los medios informativos.

Puntualizaciones del PSOE (histórico)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Comisión Ejecutiva del Partido Socialista Obrero Español ante las declaraciones de los señores Martín Villa y Reguera Guajardo, publicadas en la Prensa de ayer, en las que se afirma que, en cuanto concierne a los partidos políticos «legalizables», lo serán «cuando ellos quieran»; puntualiza que el histórico PSOE tiene solicitada la legalización desde el 6 de julio pasado y se subsanaron los defectos o imprecisiones exigidas por el Ministerio de la Gobernación, sin que, a pesar de ello, se haya legalizado nuestro partido.

Visita de liberales alemanes a Galicia

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—Un grupo de miembros del partido liberal alemán, así como periodistas de la misma nacionalidad, llegarán a Santiago de Compostela el próximo sábado, según han informado fuentes del Partido Democrático de Galicia.

Entre los visitantes figuran Herbert Karry, tesorero federal del Partido Liberal alemán; Gries, miembro del Consejo Federal del mismo partido; Bangemann, diputado; Witte, director general de Asuntos Exteriores; Steln, miembro liberal del Parlamento; Wust, miembro del Partido Liberal; Martín Lange, gerente de dicho grupo político, y el diputado Wicker. Entre los representantes de los medios de comunicación figurarán redactores de periódicos, emisoras de radio y cadenas de televisión de Alemania.

Los políticos alemanes permanecerán tres días en Galicia y asistirán a las jornadas de análisis político, programadas por el Partido Demócrata de Galicia.

En la programación de estas jornadas ha sido incluido con relieve muy particular el tema del federalismo.

LOS SOCIAL-DEMOCRATAS SE REUNIRAN EN MALLORCA

PALMA DE MALLORCA. (Europa Press.) — En fecha próxima se reunirá en la capital mallorquina la Federación de Partidos Socialdemócratas, con la asistencia, entre otros, de los señores Fernández Ordóñez, Asuén Peydró, Ventura Olaguibel, Gómez Acebo, Cercós, Díez Alegría, Arias Salgado y dos representantes de cada partido federado.

No se ha confirmado fecha para esta reunión, pero es muy probable que se lleve a cabo antes de dos semanas.



## EDUCACION

Profesores de EGB

# SE MANTIENE LA HUELGA

Ayer pararon 94.000 maestros, según la Coordinadora Estatal  
El Ministerio indica en una nota que existe tendencia a la normalidad

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Por tercer día consecutivo, los profesores estatales de Educación General Básica se mantienen en huelga en todo el país. El número de parados en la jornada de ayer se elevó a 93.968 profesores —88.127 en paro total y 5.841 en paro técnico—, según datos facilitados a última hora de la noche por la Coordinadora del Profesorado Estatal. En esas cifras no están incluidos los datos de Lugo, Melilla y Tegu, así como la provincia de Soria, la única que trabaja con normalidad. Los datos de Jaén tampoco han sido escrutados por cuanto dicha provincia se encuentra en fiestas, si bien en la jornada del miércoles el número de parados en la misma fue de 2.700.

### Nota del Ministerio

En relación con el paro, el Ministerio de Educación y Ciencia hizo pública por la tarde una nota en la que señala que «ha disminuido en las siguientes provincias: Alava, Albacete, Baleares, Burgos, Gerona, Jaén, Toledo y Valladolid. Algunas de ellas, como Soria, se ha sumado a aquellas en las que la normalidad es total. En otras, el ascenso del paro es muy acusado, como en Albacete, donde sólo afecta a un 17 por 100; en Gerona, donde sólo se encuentran en paro 111 profesores; en Baleares, donde un 60 por 100 en paro el día de ayer, se ha pasado a menos de un 10 por 100».

«Ante la acusada tendencia, la normalidad —con la que se sabe que un sector de los representantes provisionales está realizando los mayores esfuerzos para mantener la huelga durante el día de mañana—

Durante la mañana de ayer, los 52 representantes provinciales se dirigieron a Presidencia del Gobierno para enterarse de cómo iban las gestiones para la solicitada entrevista con el Presidente del Gobierno. Allí se les informó que, bien por la tarde o en esta mañana tendrían respuestas. A última hora de la tarde se comunicó a la coordinadora que hoy, a primeras horas de la mañana, darían respuesta a su solicitud de entrevistarse con el señor Suárez.

### Se ofrece como mediador

El Gobernador Civil de Madrid, Juan José Rosón, se ofreció ayer como intermediario entre los maestros en huelga y el Gobierno, para tratar de solucionar el conflicto. Este ofrecimiento se propuso a propuesta de los representantes del profesorado de la zona Centro, que habían estado en contacto con el Gobierno Civil a efectos de solicitar autorización para reuniones y asambleas.

Esta propuesta fue estudiada por la asamblea de delegados provinciales, quien decidió rechazar el ofrecimiento del señor Rosón. No obstante, con este motivo, tres delegados —los de Guipúzcoa, Madrid y Lérida— se trasladaron al Gobierno Civil para agradecer al señor Rosón su intención y pedirle que si no aceptan que sirva de mediador, sí le piden que facilite el contacto con el Presidente del Gobierno cuanto antes.

### Aclaración del Gobierno Civil

Por su parte, el gabinete de Prensa del Gobierno Civil, a última hora de la noche, hizo público un comunicado en el que exponía lo siguiente:

«Ante la imprecisión de ciertas noticias que han circulado referentes a contactos del Gobernador Civil con representantes de los profesores de EGB el gabinete de Prensa del Gobierno Civil, quiere puntualizar lo siguiente:

1.º Esta mañana, el Gobernador recibió a dos representantes de los profesores de EGB de la provincia de Madrid, quienes le expusieron sus puntos de vista sobre la actual situación conflictiva en que se encuentran. En este sentido, el Gobernador les invitó a un nuevo diálogo con las autoridades del Ministerio de Educación y Ciencia.

2.º El Gobernador expresó su preocupación tras constatar la actuación de algunos piquetes, haciendo ver la gravedad de la acción.

3.º Recomendó a los maestros que contemplaran con serenidad el problema que ocasionan con su actitud, en virtud de la función social de su profesión.

4.º Hizo ver a sus interlocutores la inquietud que le producía las noticias que sobre la reacción de los padres de familia recibía de los distintos municipios. Les invitó a reconsiderar, por último, su actitud y revisar sus planteamientos ante la posible apertura de un diálogo con las autoridades del Ministerio de Educación y Ciencia.»

### Las Escuelas de Formación del Profesorado se suman

Alrededor de un millar de alumnos de la Escuela de Formación del Profesorado de EGB han acordado iniciar un paro activo indefinido en señal de apoyo a las reivindicaciones planteadas por los profesores de EGB que permanecen en huelga.

El acuerdo ha sido tomado en el curso de una asamblea celebrada con motivo de la citada huelga, a último tiempo que decidía que mientras dure el paro activo se celebrarán asambleas diarias en sesiones de mañana y tarde para estudiar la problemática del Magisterio y la de la propia Escuela de Formación del Profesorado de EGB.

## FLASCO POLITICO

ANTE EL «TEMPORAL DE LA REFORMA»

# LA OPOSICION INTENTA POSTURAS COMUNES

◆ Crisis en los «Consejos» y expectación ante el Congreso del PSOE

MADRID. (De nuestra Redacción, por J. A. Redondeja.)—Superadas, con menor tensión y mayor serenidad de lo previsto, las tres fechas clave de noviembre —12, 18 y 20—, y olvidando por un momento ese «interregno caliente» que conduce al 15 de diciembre —precursor de más altas temperaturas que se producirán de enero a abril—, los grupos políticos continúan su difícil navegación sobre un mar de siglas en el que ya algunos han zozobrado, intentando agruparse en flotas más o menos potentes, que les permita desafiar con mejores posibilidades de éxito el temporal de lo desconocido. El temporal de la reforma.

Así, en esa «gran reunión» que mañana celebrarán liberales, socialdemócratas, cristianodemócratas, socialistas y comunistas, se discutirá algo más que la postura cara al referéndum, aunque éste sea, muy posiblemente, el único tema que se filtrará a la Prensa No es que se vaya a intentar una gran coalición centro izquierda, que aunque no descartable, ofrece dificultades de momento insalvables, pero sí que en la reunión podrían darse los primeros pasos para que, tanto los de la «prisa» como los del «purismo», pusieran las primeras piedras a nivel colectivo, que ya se han puesto en las negociaciones bilaterales. Las oficinas de Prensa de los partidos, y sus ejecutivos a título personal, guardan un discreto silencio sobre estas alianzas más o menos estables y más o menos amplias, y en sólo una cosa están de acuerdo; todo se está guisando, y lo que hoy es válido mañana puede no serlo. Todo es posible, nada es descartable, y las sorpresas, en cualquier sentido, no cogerán desprevenidos, más que a los que quieran escharlo.

### PSOE y «Consejos»

Dentro de este mar de confusión, dos hechos pueden arrojar algo de luz sobre el tema de las alianzas y definiciones la crisis de los «Consejos» y el Congreso del PSOE.

En el primer caso, las alianzas que suponen el Consello de Forças Galegas y el Consell de Forces de Catalunya, parecen, si no muertas, si en grave peligro. En el caso gallego, la retirada del Partido Socialdemócrata Galego y de la Unión do Povo Galego, hacen que el Consello se quede prácticamente sin efectividad. En el caso catalán, por si ese clásico empate a seis en el sí o no a Coordinación Democrática no fuera suficientemente negativo, Convergencia Democrática de Catalunya —a quien apoya el PSUC— ha manifestado que no asistirá a ninguna nueva reunión mientras no se acepte en el Consell al Partido Socialista Catalán. Son dos graves ejemplos tras los cuales se esconden las dificultades de entendimiento entre estos grupos.

Por lo que respecta al Congreso del PSOE, la expectativa de la oposición viene marcada por la línea política que se apruebe en dicha reunión. Si triunfara la línea «dura» de Castellanos y Bustelo, se reforzaría el «tándem» PSOE-PCE, que soltaría amarras de los grupos más moderados. De triunfar una línea más flexible y más en consonancia con sus «partidos hermanos» europeos, los «pesões» podrían llegar, incluso, a absorber a los socialdemócratas y convertirse en «cabeza» de la llamada oposición democrática española.

El triunfo de una u otra línea puede tener gran importancia, tanto para la oposición como para el Gobierno, e incluso para la derecha, en donde el mismo Licio de la Fuente —«antes me llamaban socialista y ahora ultraderecha»— intentará influir en Tierno Galván para animarlo a una unión socialista homologable con la línea europea y no con la tercermundista. Y es que, tanto la oposición, como el centro, como la misma derecha temen una «chilenización» que podría significar el corrimiento de la «barrera aceptable de la izquierda» demasiado a la izquierda, o, por reacción, acercarla en exceso al centro.

## SIGLO XXI

JOSE MARIA MARTIN PATINO

# POR UNA IGLESIA INDEPENDIENTE Y COMPROMETIDA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El padre José María Martín Patino disertó ayer, en el Siglo XXI, sobre el tema «La colaboración ideal entre Iglesia y Estado es para Martín Patino aquella en la que ambos potestades sirven a los hombres, "sin que la Iglesia dogmatice el Estado ni el Estado desconfesionalice a la Iglesia"».

«No existe policría cristiana —dijo el conferenciante en otro de los puntos tocados a lo largo de su disertación—, sino compromiso de la comunidad cristiana en el bien común de la sociedad. Los partidos políticos que utilizan el adjetivo "cristiano" son reductos preconciarios de poder político de los eclesiásticos.»

La colaboración ideal entre Iglesia y Estado es para Martín Patino aquella en la que ambos potestades sirven a los hombres, «sin que la Iglesia dogmatice el Estado ni el Estado desconfesionalice a la Iglesia».



José María Martín Patino concluyó su conferencia refiriéndose a sus deseos por conseguir una Iglesia independiente y comprometida, «sin dejarse envolver por ninguno de los dos polos dialécticos, marxismo y capitalismo, que disocian a la humanidad».

Los Ministros de la Presidencia, señor Osorio, y de Justicia, señor Lavilla, estuvieron presentes en el acto, así como los ex Ministros Pío Cabanillas, Carro Martínez, Garicano, Fernández Sordo y Suárez González.

Ayuntamiento de Madrid



**AGRICULTURA**

**Gracias a las lluvias**

**EL CAMPO TIENDE A RECUPERARSE**

● **Ha mejorado la situación ganadera**

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias.)—Debido al régimen de precipitaciones de lluvias, el sector agrario muestra tendencia a una cierta recuperación y favorables perspectivas para la sementera, según la revista «Situación».

Han mejorado los pastos, y con ellos la situación de la ganadería; escasa cosecha de uva —según las mismas fuentes— y buen aspecto del olivar.

**Peritos agrícolas, marginados**

«Pedimos unas atribuciones justas, unos estatutos democráticos y una auténtica participación en las decisiones que incidan en el desarrollo de la agricultura española», ha manifestado a la agencia Logos el presidente del Colegio de Ingenieros Técnicos Agrícolas de la Región Centro, don Joaquín García de Martitegui.

«Hasta septiembre de 1975 —añade— era preciso que en los proyectos agrícolas superiores a los tres millones de pesetas figurara la firma de un ingeniero técnico. Pero estas atribuciones fueron suspendidas en beneficio de los ingenieros agrónomos, por lo que exigimos se restablezca de alguna manera nuestras atribuciones, que en estos momentos se ven afectadas entre un sesenta a un ochenta por ciento de las que venían

ejerciendo hasta ahora los ingenieros técnicos, con el consiguiente quebranto económico.»

Muestra estupor porque no sea obligatoria la presencia de un técnico en cuantas obras se hacen en el campo dentro de su especialidad, mientras que éste es un requisito indispensable a cumplir en cualquier otro sector del país. Añade, asimismo, que quienes llevan en estos momentos el peso de los trabajos en el campo son los ingenieros técnicos agrícolas, que son quienes tienen contacto directo con los agricultores.

En estos momentos hay colegiados más de ocho mil ingenieros técnicos agrícolas, aunque los titulados posiblemente superen los catorce mil. En la Escuela de Ingenieros Técnicos Agrícolas existen trescientos cuarenta alumnos, cuya preparación

califica de no satisfactoria y cuya colocación futura prevé «problemática».

**Mesa de estudio en la Mutua Rural**

La Mutua Rural de Previsión Social, entidad colaboradora de accidentes de trabajo de la Seguridad Social, ha patrocinado la Mesa de Estudio de Manipulación en Rehabilitación que se celebrará los días 26 y 27 de este mes, en la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense de Madrid.

Esta Mesa de Estudio está organizada por los profesores titulares de Rehabilitación, Luis Pablo Rodríguez Rodríguez y Carlos Caballé Lancry, de las Facultades de Medicina de Madrid y Valencia, respectivamente, y actuando como secretario don José San Román, asesor médico de Mutua Rural.

A la Mesa asistirán unos 200 profesionales, muchos de ellos procedentes de Universidades extranjeras, que desarrollarán los temas más actuales sobre la manipulación en rehabilitación.

**En San Sebastián**

**JORNADAS TÉCNICAS SOBRE EL JUEGO**

SAN SEBASTIÁN. (Logos.) Se ha celebrado en el salón de Plenos del Ayuntamiento la apertura de las Jornadas Técnicas sobre el Juego que, organizadas por el Centro de Atracción y Turismo, se desarrollarán en esta ciudad hasta el próximo día 27. El pregon lo leyó don Fernando de Otazu, primer teniente de Alcalde y vicepresidente de la entidad organizadora del Certamen, quien habló sobre el juego en San Sebastián. El señor Otazu dio la bienvenida a los participantes en las Jornadas y habló de la relación que ha existido entre el casino donostiarra y la ciudad, indicando que en 1887 fue una fecha clave para la

ciudad, ya que en ese año se inauguró el casino y a partir de entonces la Reina Madre, Alcaldesa mayor de la ciudad, se estableció en el palacio de Miramar: «Corte y juego —dijo— fueron los dos pilares que engrandecieron a San Sebastián, aunque la relación Corona-casino fuera casi nula y referida exclusivamente a actos de tipo benéfico.»

A continuación se inauguró la Exposición de equipamientos de salas de juego en los bajos del Ayuntamiento y a la una de la tarde se sirvió un vino español, ofrecido por la Corporación Municipal en honor a los participantes de estas Jornadas.

**Colegio de Ciencias Políticas**

**THOMAS DE CARRANZA NO SE PRESENTARÁ A LA REELECCION (como decano)**

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Enrique Thomas de Carranza, decano presidente del Colegio de Ciencias Políticas, no se presentará a la reelección en la próxima convocatoria, según se ha podido saber de fuentes seguras.

El señor Thomas de Carranza, copresidente de la asociación política ANEPA y miembro fundador de Alianza Popular, ha dimitido de este puesto, según informa Cifra, junto con el resto de la Junta de Gobierno. Las razones de esta dimisión han estado motivadas por la reglamentación interna del Colegio que establece periodos fijos de tiempo para los cargos directivos.

Una de estas candidaturas está integrada por licenciados de un grupo que hace varios días recogió firmas para el apoyo a un programa de democratización del Colegio.

Según ha manifestado un portavoz de este grupo, la candidatura a presentar en las próximas elecciones estará integrada por el señor Salustiano del Campo, como decano presidente; Gabriel Agudo, como vicepresidente, y Miguel Ángel Ruiz de Azúa, Javier Valero, Ramón Iribarren, Blanca Olías, Luis Lázaro, Antonio Guerrero, Juan Trías y Montserrat Fernández-Loaysa, como vocales.

La otra candidatura, aunque todavía no está totalmente concluida, sería presidida por el catedrático de Derecho Luis Enrique de la Villa.

**IGLESIA**

**Conferencia Episcopal**

**PROSIGUEN LAS SESIONES DEL PLENO**

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la rueda de Prensa celebrada ayer, presidida por monseñor Montero, se informó sobre los temas que fueron objeto de estudio por los obispos españoles reunidos en la asamblea plenaria en los jornadas precedentes.

Acción Social y Caridad. Mixta de obispos y superiores mayores. Liturgia, Apostolado Seglar y Social y Medios de Comunicación Social fueron los temas debatidos por las Comisiones episcopales.

Asimismo, se trató la problemática de la traducción del ritual de las ordenaciones y del misal romano, así como la respuesta sobre la catequesis que la Conferencia Episcopal Española enviará al Sínodo Mundial de los Obispos, que se celebrará en Roma en 1977.

Monseñor Montero amplió esta información señalando que la Asamblea Plenaria del Episcopado Español dedicada a los Medios de Comunicación Social se celebrará probablemente en junio de 1977. Esta incertidumbre se debe al hecho de que existen otros temas, en cartera, para tratar por el Pleno episcopal en próximas reuniones. Las dificultades económicas por las que atraviesan algunos medios de comunicación social de carácter eclesial fue un tema reiterativo en la rueda de Prensa que monseñor Montero volvió a poner de manifiesto.

**ORDEN PUBLICO**

**ATENTADO CONTRA UN ESTABLECIMIENTO EN BILBAO**

**La luna del escaparate recibió cuatro impactos de bala**

BILBAO. (Cifra.)—Un atentado terrorista ha sido llevado a cabo por unos desconocidos contra la Corsetería Zubiri, sita en el casco viejo de Bilbao, en el número 50 de Artecalle, donde fue destruida la luna del escaparate con cuatro impactos de bala.

El atentado se cometió hacia las tres y media de la madrugada de ayer, en que fueron escuchados unos disparos efectuados por unos desconocidos contra el escaparate del comercio y luego se dieron a la fuga sin que pudieran ser identificados.

Corsetería Zubiri forma parte de una cadena con tres establecimientos. Junto con el citado hay otros dos, uno en la calle Ercilla y el tercero en la plaza Zabálburu, todos propiedad de Sabin Zubiri.

En el comercio de la plaza Zabálburu hubo otros atentados. En el pasado mes de diciembre de 1975 hicieron explosión dos artefactos que destruyeron completamente el interior, causando cuantiosas pérdidas materiales. Anteriormente, en el mes de mayo de 1975, en un tiempo de veinticuatro horas, se produjeron dos ametrallamientos contra las lunas del escaparate.

En la tienda de Artecalle el atentado de la pasada madrugada es el primero que se comete contra el establecimiento.

Aún no han sido identificados los autores de los atentados.

**Navarra: Prohibidas dos conferencias sobre los fueros**

PAMPLONA. (Cifra.)—Han sido prohibidas por el Gobernador Civil de Navarra la celebración de dos conferencias sobre «fueros-estatutos», programadas por el grupo de danzas del Ayuntamiento de Pamplona y la asociación de vecinos del casco viejo, para los días 25 y 2, dentro del programa de actos de las fiestas de San Saturnino.

En la comunicación denegatoria se señala que el guión presentado para la conferencia del día 25 es indeterminado y que «a don Francisco Zabaleta Zabaleta, orador propuesto para la conferencia del día 26, le constan antecedentes de haber promo-



vido y consentido alteraciones del orden público con motivo de la celebración de una reunión pública celebrada en el pabellón Anaitasuna, de esta capital, el 19 de septiembre del presente año, y que don Pedro Ibáñez Orcoz, igualmente propuesto como orador para la citada conferencia, intervino en una reunión pública llevada a cabo el día 28 de octubre del actual, en el salón de los Padres Salesianos, de esta capital, a pesar de tener conocimiento de que dicho acto no era permitido por este Gobierno Civil.

Ayuntamiento de Madrid



LABORAL

Se insiste en que las reivindicaciones son puramente laborales

# CONTINUA EL ENCIERRO DE LOS AUXILIARES DE PRISION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Durante todo el día de ayer se produjeron encierros y anomalías en casi todas las prisiones españolas, protagonizados por los auxiliares de los establecimientos penitenciarios. Según fuentes laborales, sólo tres provincias hicieron caso omiso a los encierros y desarrollaron una actividad laboral completamente normal.

En Madrid cuarenta auxiliares de prisiones se encerraron en las dependencias de la cárcel de Carabanchel. En Bilbao, unos treinta funcionarios —casi la totalidad de la plantilla— han decidido también encerrarse voluntariamente, planteando, al mismo tiempo, sus reivindicaciones "ante el esperado proyecto de reestructuración de los cuerpos de prisiones, que no soluciona los problemas que venimos reivindicando".

Estos tres puntos, hechos públicos por los funcionarios bilbaínos son:

- El coeficiente solicitado fue del 2,7, que no ha sido satisfecho al aplicarse el 2,3.
- No se soluciona la promoción del cuerpo como lo tienen previsto otros funcionarios de la administración.
- Se les excluye del derecho de asociación de funcionarios civiles del Estado, con pretextos que consideran absurdos.

En otras provincias, según informaciones facilitadas por fuentes sindicales también se han producido encierros, como, por ejemplo, en El Puerto de Santa María (Cádiz), Málaga y Córdoba. Los encierros son pacíficos y los funcionarios han insistido que sus reivindicaciones son exclusivamente laborales y no políticas. En Salamanca, un funcionario de los cuatro que salieron la noche del miércoles de guardia también adoptó una actitud de protesta, permaneciendo encerrado en las dependencias de la prisión. La situación es tensa en el penal de Ocaña. En Barcelona, los funcionarios realizaron una votación sobre la postura a adoptar ante la situación y, por mayoría, se decidió esperar a los posibles acuerdos del Consejo

de Ministros de hoy viernes, por si se publicara alguna disposición atendiendo sus reivindicaciones. Si esto no ocurriera, entonces se encerrarían.

Se tienen también noticias de los encierros realizados en los centros penitenciarios de Badajoz, Pamplona, Albacete, Cáceres, Segovia, Granada, Sevilla, Vitoria, La Coruña, Lugo, Pontevedra, Orense y Yserías en Madrid.

## Nota del Ministerio de Justicia

No se ha hecho pública ninguna nota por parte del Ministerio de Justicia sobre las anomalías y encierros en las prisiones españolas. Sin embargo, sí han facilitado un comunicado sobre los posibles acuerdos que, en relación con la situación laboral de los funcionarios del Cuerpo Auxiliar de Prisiones, pudiera tomar el Consejo de Ministros que hoy se celebrará. Entre otras cosas, la nota dice que "dentro del plan general de reformas penitenciarias que está siendo elaborado por el Ministerio (...) se ha ultimado ya la preparación de medidas legislativas que tienen por fin la reestructuración de los cuerpos de prisiones y la consiguiente solución de determinados problemas que tenían planteados dichos cuerpos". En la misma nota informativa se indica que "el Consejo de Ministros tenía previsto llevar a cabo en su reunión de mañana (por la que se celebrará hoy viernes) el estudio de aquellas medidas legislativas, circunstancia de la que tenían perfecto conocimiento los funcionarios del Cuerpo Auxiliar de Prisiones, quienes, en diversas reuniones que han venido celebrándose durante los últimos meses con las autoridades competentes del Ministerio de Justicia, han estado perfectamente informados de la preparación de las referidas medidas legislativas".

## Reivindicaciones

Las reivindicaciones de los funcionarios de prisiones se

pueden resumir en los siguientes puntos:

- Aumento de un entero en el coeficiente salarial, lo que representaría un aumento salarial de 4.275 pesetas.
- Promoción de los funcionarios, ya que, después de treinta años de servicio tienen el mismo sueldo que cuando entraron.
- Reconocimiento de los representantes elegidos por ellos e inclusión en el decreto de asociación profesional de funcionarios hasta que haya libertad de sindicación.
- Participación en la elaboración de un nuevo reglamento de prisiones.
- Dignificación del cuerpo, ya que estiman que su labor de-

El Consejo Provincial de Empresarios de Vizcaya y la huelga de la construcción

# LOS ACUERDOS ADOPTADOS NO SON VALIDOS

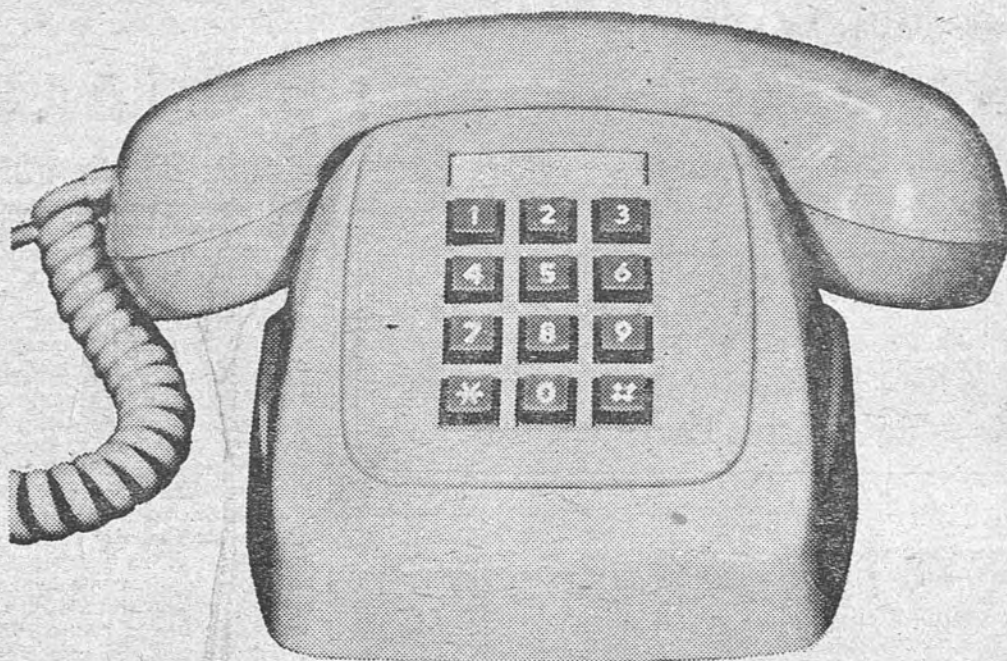
BILBAO. — El Consejo Provincial de Empresarios ha denunciado el acuerdo tomado últimamente entre los empresarios y trabajadores del sector de la construcción, que puso punto final a la huelga del sector, según fuentes sindicales.

El citado Consejo Provincial ha publicado al respecto un comunicado, tras una reunión urgente celebrada el miércoles por el Comité ejecutivo del Consejo. «Es de todo punto improce-

dente —dice el comunicado— que un convenio en vigor y revisado recientemente se pretenda denunciarlo antes de su terminación, anunciándolo públicamente, con un acuerdo válido suscrito ante notario.»

Por otra parte, según la misma entidad empresarial, tales acuerdos no son válidos, ya que están suscritos por personas que no acreditan más representación que la que ellas mismas se atribuyen.

# Nuevos teléfonos en Madrid



Por ello desde las 12 de la noche de hoy viernes, día 26 de noviembre, y para dar una mayor fluidez al servicio telefónico, se hace preciso modificar la numeración de algunos abonados de la central de Carabanchel Alto, que pasan a depender de la de Campamento.

La Telefónica ha dispuesto la oportuna información de este cambio, a través de una cinta magnetofónica, para quienes intenten comunicarse utilizando el número antiguo, con alguno de los abonados afectados, sin que las llamadas sean registradas en el contador de su teléfono.

COMPANÍA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Ayuntamiento de Madrid

## MADRID

# CASI DOS MIL TRABAJADORES DE KELVINATOR, EN PARO

Hoy abrirán de nuevo las fábricas Rock y H.D. Lee, cerradas el pasado día 17

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Los 1.942 trabajadores de la empresa Kelvinator, de Getafe, iniciaron, en la mañana de ayer, un paro para apoyar las reivindicaciones que se discuten en las deliberaciones del convenio colectivo, según informaciones recogidas de fuentes sindicales.

Por otro lado, indican las mismas fuentes que aproximadamente unos trescientos trabajadores de los 377 que integran la plantilla de electrodomésticos de precisión, también en la

localidad de Getafe, realizaron en la mañana de ayer un paro de media hora, en apoyo de las deliberaciones del convenio.

Por último, y dentro de este bloque de información sobre la situación laboral que ayer se registró en Madrid, hay que añadir que hoy abrirán de nuevo la fábrica Rock y H.D. Lee, que fueron cerradas por la dilación, y con permiso de la autoridad laboral, el pasado día 17. En Rock trabajan 850 productores y en H.D. Lee, 150, la mayor parte mujeres.

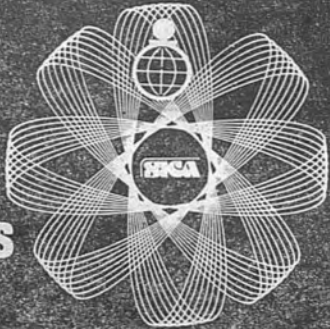


# ¡INMOBILIARIAS!!

Para realizar sus ventas y bloques de pisos aceleradamente, hagan un simple ensayo utilizando nuestra especializadísima organización profesional y se convertirán como tantos otros en futuros incondicionales clientes. Nuestros honorarios les resultarán eminentemente rentables. ¡¡PIENSENLO!!

**EXCLUSIVAS RAMIRO**  
GOYA, 58 — CABALLERO DE GRACIA, 12

**Si quiere transferencias rápidas...**



Las Cajas Confederadas le ofrecen la red electrónica más avanzada de Europa:

**SICA**

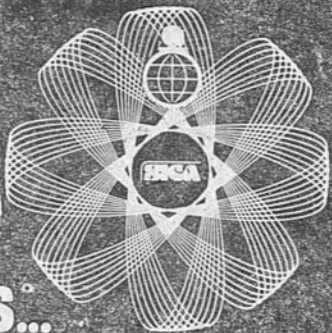
Servicio Intercomunicación Cajas de Ahorro

Rapidez y Avanzada Tecnología en las

**Cajas de Ahorro Confederadas**



**Para sus prisas...**



Las Cajas Confederadas le ofrecen la red electrónica más avanzada de Europa:

**SICA**

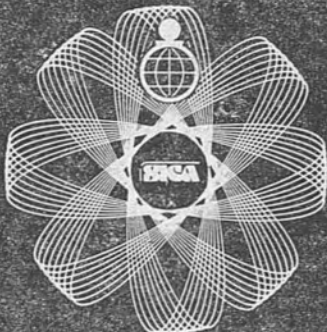
Servicio Intercomunicación Cajas de Ahorro

Rapidez y Avanzada Tecnología en las

**Cajas de Ahorro Confederadas**



**La red electrónica más avanzada de Europa...**



Coordina y enlaza todas las Cajas Confederadas de España -vía SICA-

**SICA**

Servicio Intercomunicación Cajas de Ahorro

Rapidez y Avanzada Tecnología en las

**Cajas de Ahorro Confederadas**



## nacional

**Pleito Ayuntamiento de Tarrasa-Funeraria**

### CONCEJAL ABSUELTO DE COHECHO Y AMENAZAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—José Subirana Bisbal, intermediario en el pleito entre el Ayuntamiento de Tarrasa y la Funeraria Egarense, ha sido condenado como autor de un delito de estafa en grado de frustración, por importe de pesetas 2.000.000, a cinco años de presidio, por la sección segunda de la Audiencia Provincial de Madrid.

La misma sentencia absuelve a José Reche Belmonte de los delitos de cohecho y amenazas que le fueron imputados, todo ello de acuerdo con lo mantenido por el defensor del señor Reche, José María Gil-Robles, y en parte por la tesis del acusador particular, abogado Javier Roldán García.

#### Comisión investigadora

Según la sentencia, el señor Reche, concejal del Ayuntamiento de Tarrasa, haciéndose eco de un rumor público, logró del Pleno de la Corporación Municipal el nombramiento de una comisión para investigar la marcha administrativa de Funeraria Egarense, S. A., entidad mixta, con participación del Ayuntamiento y de la cual era principal accionista Francisco Javier Bruguera Sucarrats. Moléstó la iniciativa del señor Reche al señor Bruguera Enrich, hijo del anterior, quien comentó en público que el señor Reche cobraba cantidades de la empresa de autobuses. Tuvieron grave incidente el señor Reche y el señor Bruguera Enrich, que resolvieron con satisfacción pública del ofensor, ante las autoridades municipales, al señor Reche.

Enterado Subirana, se constituyó en intercesor entre las partes, y manifestó al señor Bruguera Sucarrats, normalmente residente en Madrid, al frente de otros negocios, que el señor Reche estaba decidido a llevar de nuevo el asunto de la funeraria a un próximo Pleno del Ayuntamiento, y que exigía, para no tratarlo nuevamente, de tres a cuatro millones de pesetas. En otra entrevista posterior dijo Subirana al señor Bruguera que había conseguido rebajar la exigencia del señor Reche a dos millones de pesetas, y aprovechando que el concejal hacía un viaje a Madrid, se vino con él, después de haber tenido nueva conversación telefónica con el señor Bruguera, y éste simuló acceder a las exigencias, y puso al corriente a la Policía de lo expuesto por Subirana. El señor Reche y Subirana vinieron a Madrid, y el señor Bruguera llevó a la Policía 2.000.000 de pesetas en billetes, para que fueran señalados, quedando con Subirana en su oficina, para entregarle la cantidad, y cuando Subirana salió de la oficina del señor Bruguera, portador de un maletín con los 2.000.000 de pesetas en billetes, fue detenido por inspectores de Policía.

## además...

◆ «Se está construyendo un auténtico derecho común de la Seguridad Social», han sido palabras del delegado español en el VI Congreso Iberoamericano de Seguridad Social, que se está celebrando en Panamá, VICTORINO ANGUERA. En su intervención añadió: «Uno de los efectos más positivos del Congreso es la ilusión de sentirnos solidarios de la empresa común iberoamericana de la Seguridad Social.»

◆ El Ministro de Relaciones Sindicales ha recibido, en su despacho, a la Junta Directiva de ASIPA (Asociación Nacional Sindical de Inmobiliarias con Patrimonio de Alquiler). Exposición de principios, puntos de vista sobre disponibilidades del suelo y necesidad de apoyo oficial a la vivienda urbana en régimen de alquiler, y sus tratamientos fiscales, son aspiraciones que la asociación transmitió al Ministro sindical.

◆ Se encuentra en viaje particular por tierras de La Coruña el director general de la Guardia Civil, teniente general CAMPANO LOPEZ, donde recibió el título de socio distinguido de la Asociación Pro-Música de Cámara Mariano Quiroga.

◆ El secretario de Reforma Social Española, MANUEL CANTARERO DEL CASTILLO, ha cursado un telegrama al Ministro de Información y Turismo, en el que dice: «Protesto enérgicamente por intolerable manipulación de mis respuestas en la grabación «España, hoy», pasada en el día de ayer. Creíamos que tales prácticas inmorales habían pasado ya a la historia.» Por su parte, Televisión Española ha facilitado un comunicado en el que se considera sorprendida por la comunicación del líder de RSE al Ministro. Y asegura: «El señor Cantarero, como los demás participantes en el debate, habían sido previamente advertidos de la propagación del resumen del mismo, y que la versión completa sería difundida en la Segunda Cadena el próximo domingo. No ha habido manipulación alguna, solamente, resumen de las intervenciones, por servidumbres horarias del programa. Es, en sin-

tesis, la réplica de TVE al telegrama aludido.

◆ «Si yo tuviese poder para ello, y estuviese en mis manos, dinamitaba todos esos esqueletos de edificios incompletos que tanto afean la estética del paisaje de la Costa del Sol», fueron las palabras del director general de Ordenación del Turismo, JUAN CAREAGA, en unas declaraciones, en Málaga, a «Sol de España».

◆ Por real decreto público, do en el «Boletín Oficial del Estado» ha sido designado consejero de Arquitectura del Patrimonio Nacional, RAMON ANDRADA PFEIFFER.

◆ Por real decreto del Ministerio de Educación y Ciencia se ha dispuesto el cese de JUAN DIEZ NICOLAS como director del Instituto Nacional de Ciencias de la Educación. El cesado es rector de la Universidad Nacional a Distancia, y recientemente fue nombrado director del Instituto Nacional de la Opinión Pública.

◆ Otro real decreto del Ministerio del Aire dispone que el general de brigada del Arma de Aviación, escala del Aire, LUIS AZQUETA BRUNET, pase destinado al Gabinete del Vicepresidente primero del Gobierno para Asuntos de la Defensa. Simultáneamente, desempeñará el cargo de inspector nacional de Control de Emisoras Radioeléctricas.

◆ GRAFICAS DEPORTIVAS, de Barcelona, ha solicitado la inscripción en el Registro de Empresas Periodísticas, de la revista «PRIVE». Semanario, 60.000 ejemplares de tirada, a sesenta pesetas número, bajo la dirección de ROGELIO FOENGEL MERCADERE, son datos de la instancia.

◆ Por su parte, MANCOMUNIDAD PROVINCIAL INTERINSULAR DE CABILDOS DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA interesa de la Administración la correspondiente autorización para la edición del «BOLETIN DE RESEÑAS BIOGRAFICAS. MANCOMUNIDAD DE CABILDOS DE LAS PALMAS. PLAN CULTURAL» y AMODAGA. Ambas publicaciones están eximidas de dirección periodística, y serán repartidas gratuitamente.



◆ Los Ministros de Relaciones Sindicales, ENRIQUE DE LA MATA GOROSTIZA, y de Información y Turismo, ANDRES REGUERA GUJARDO, han presidido un almuerzo-homenaje en el que se impusieron diversas condecoraciones a personas de la empresa periodística. El acto fue organizado por la Agru-

pación de Prensa Diaria. Los galardonados fueron MARIA-NO RIOJA, FRANCISCO MARSALL, ARCADIO MARTIN, JUAN SANCHEZ REQUENA y JOSE JUAN CEBRIAN. A título póstumo, le fue concedida la Gran Cruz del Mérito Civil y la Medalla al Mérito Sindical a ROGELIO GONZALEZ UBEDA.



BREVISIMO

EMBALSES ESPAÑOLES

# SUPERAN LA CAPACIDAD MEDIA

(de los últimos cinco años)

Los embalses españoles almacenan actualmente 590 millones de metros cúbicos más con relación a la media de los últimos cinco años, y 530 millones más que el pasado año en el mismo período.

La cantidad total embalsada es de 19.197 millones de metros cúbicos, de los que 13.673 corresponden a la vertiente atlántica y 5.524 a la mediterránea. (Europa Press.)

## \* Exportación a Nigeria

Material telefónico por valor de 26 millones de dólares supone el contrato firmado por la compañía española CITESA con factoría en Málaga con la República africana de Nigeria. (Cifra.)

## \* Delegación española en Indonesia

Una delegación compuesta de diez personas en representación de las industrias electrónicas y de ingeniería españolas, ha llegado a Indonesia con objeto de estudiar las posibilidades de aumentar el comercio con Yakarta. (Efe-Reuter.)

## \* Unión de empresarios de El Ferrol

Una Comisión de empresarios ha solicitado permiso del Gobernador Civil para celebrar una reunión informativa en el pabellón del Instituto Nacional de Industria, de la Feria de Muestras, hoy viernes día 26, con objeto de llevar a cabo la definitiva constitución de la entidad.

Esta asociación, que sería constituida al margen de la organización sindical, agrupará a empresarios de El Ferrol y comarca. (Cifra.)

## \* Fabricación nacional de centrales nucleares

En una resolución de la Dirección General de Política Arancelaria que publica el Boletín Oficial del Estado, se autoriza a una empresa española a la fabricación mixta de generadores eléctricos movidos por fabricación mixta de generadores de vapor de 1.032,3 megavatios con destino a centrales nucleares.

## \* Emilio Botín, a América

El presidente del Banco de

Santander ha salido en viaje para América, donde visitará numerosos países, al objeto de mantener conversaciones con los presidentes de los mismos y altas personalidades de la vida económica de ellos.

El presidente del Santander, Emilio Botín, visitará la República Dominicana, Nicaragua, Guatemala, Salvador, Costa Rica, Venezuela y Puerto Rico, país en el que el Banco acaba de adquirir el control de un Banco norteamericano. (Cifra.)

## \* Reunión empresarial hispano-canadiense

A las diez de esta mañana comenzó la mesa redonda hispano-canadiense, que tiene lugar en Madrid, organizada por el Consejo Nacional de Empresarios.

A la reunión asisten empresarios españoles, junto con el Consejo comercial de la Embajada del Canadá, señor Burke, y el técnico comercial, del Estado de la dirección general de política comercial, Juan Martínez Moreno. (Cifra.)

## \* Alemania, ante la crisis energética

Alemania Federal está hoy mejor preparada que en el invierno 1973-74 para aguantar una eventual crisis energética.

Un informe reciente sobre las reservas energéticas señala que en las antiguas minas de sal de Etzel (este de Frisia) se encuentran almacenadas tres millones de toneladas de crudos de petróleo, que, unidas las de otras localidades de la República, suman unas reservas de seis millones de toneladas. (Efe.)

## \* Las centrales nucleares del mundo

Cuarenta y un países del mundo están interesados por la energía nuclear y cuentan ya con una o varias centrales ya instaladas o las tendrán en un futuro próximo, según informaciones de fuentes cercanas a la Agencia Internacional de Energía Atómica de Viena. El número de centrales que había en el mundo bien en funcionamiento, bien en construcción o programadas, asciende a 454 a mediados de este año.

## López de Letona, en la Ciudad Condal

# «LA DEVALUACION, UN TEMA QUE COMPETE AL GOBIERNO»

## El Banco de España no olvida la política antiinflacionista

BARCELONA. (Europa Press.)—«No me pronunciaré en lo más mínimo en torno al tema de la devaluación de la peseta, pues es un tema que compete al Gobierno», ha declarado en esta ciudad el gobernador del Banco de España, don José María López de Letona.

El gobernador del Banco de España ha dicho también:

«Ciertamente, la posible concesión por las instituciones de crédito de 327.000 millones de pesetas durante el último trimestre del año significa un cambio en la política monetaria del Gobierno y del Banco de España, de cara a suavizar las restricciones crediticias, particularmente durante los meses de verano, que han sido bastante fuertes.»

En el último trimestre del año se podrán prestar 327.000 millones de pesetas, frente a 257.000 en el mismo período del año anterior, pero ello es consecuencia de un ritmo de aumento del crédito, muy bajo durante los primeros meses del año. Efectivamente, el aumento anual de los créditos será de un 22,5 por 100 en el corriente año, frente a un 24,2 en 1975, un 26,6 en 1974 y nada menos que un 27,05 por 100 en 1973. Esta enumeración muestra bien claramente que el Banco de España no olvida la política antiinflacionista; al mismo tiempo, contando con un deflactor del P.N.B. de un 17 por 100, el aumento de los créditos, en términos reales, será del 5,5 por 100. Sobre previsiones para el año 1977 manifestó que era todavía demasiado pronto para hacerlas públicas.

## LOS PROBLEMAS MONETARIOS INTERNACIONALES

# DISCUTIDOS EN EL SENO DE LA LECE

(Liga Europea de Cooperación Económica)

BARCELONA. (Europa Press.) La Comisión Monetaria de la Liga Europea de Cooperación Económica (LECE) celebró una reunión de trabajo en Kronberg (Alemania Federal) para discutir la actual situación de los problemas monetarios internacionales y las perspectivas de futuro en este campo, todo ello dentro del marco de la situación económica internacional. En representación del comité español asistió a las sesiones el profesor Joaquín Muns.

La reunión se centró en la exposición y discusión de tres ponencias. La primera de ellas corrió a cargo del doctor Otmar Emminger, vicepresidente del Deutsche Bundesbank. En ella, el conferenciante abordó la situación actual del arreglo monetario conocido como «serpiente europea», las discrepancias entre los países de moneda estable y los que no participan en esa

estabilidad y las perspectivas de la economía mundial. En general, el doctor Emminger se mostró moderadamente optimista de cara al futuro, pero recalcó el peligro latente en la divergente evolución de los países estables y de los inestables.

La segunda ponencia corrió a cargo del doctor Wilfried Guth, miembro del consejo directivo del Deutsche Bank Ag. En ella abordó el funcionamiento de los mercados financieros internacionales, el problema de los países en vías de desarrollo. El doctor Guth señaló que los primeros han actuado hasta ahora con gran soltura y eficacia, pero que todo hacía presumir que había llegado el momento de que los países más afectados hicieran mayores esfuerzos para ajustar sus balanzas de pagos. También subrayó la necesidad de que los organismos multilaterales de ayuda incrementaran su partici-

pación en la financiación de los déficit de los países en vías de desarrollo.

Cerró las sesiones una ponencia del señor Luc Wauters, presidente del Kredietbank de Bruselas, sobre los problemas monetarios de la interacción europea. Después de señalar el relativo estancamiento de todas las propuestas de armonización monetaria de la LECE y las causas subyacentes que la explican, el señor Wauters destacó la necesidad de redoblar los esfuerzos, sobre todo de cara a la posible implantación de lo que denominó un club de estabilidad en el seno de la CEE, en el que con diversas gradaciones pudieran intervenir todos los países de la Comunidad.

## ARCECAN, S. A.

Cumpliendo lo dispuesto en el artículo 86 de la ley de Sociedades Anónimas, se comunica que esta Sociedad, por acuerdo de la Junta general de accionistas, ha cambiado su denominación social, llamándose ahora JI-NUR, S. A.

Madrid, 22 de noviembre de 1976.

# SOIFASA

Por acuerdo del Consejo de Administración tomado el día 24 de noviembre del año en curso, se convoca a Junta general extraordinaria de accionistas de la Mercantil Sociedad Ibérica de Farmacología, S. A. (SOIFASA), en el domicilio social de la misma calle de Santa Leonor, núm. 48, para el próximo día 14 de diciembre, a las dieciocho horas, en primera convocatoria, o para el siguiente día, a la misma hora, en caso necesario, en segunda convocatoria, con arreglo a lo dispuesto en los Estatutos sociales, con el siguiente

## ORDEN DEL DIA

Cese y nombramiento de señores consejeros para constituir el nuevo Consejo de Administración de la Sociedad.

Se recuerda a los señores accionistas las disposiciones estatutarias respecto a la asistencia a la Junta.

Secretario del Consejo de Administración (firma ilegible).

## UNION-FARMA, S. A.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 86 de la vigente ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, se pone en público conocimiento que la entidad SIGMA-TAU, S. A., ha cambiado su denominación por la de UNION-FARMA, S. A.

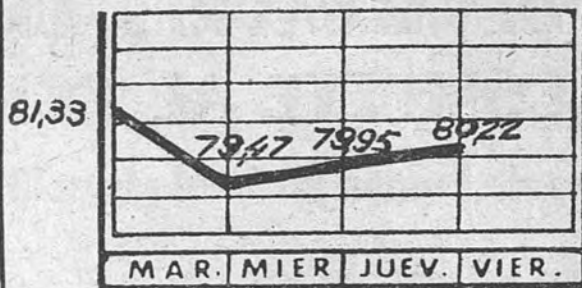
El Secretario del Consejo de Administración





**SUBE: 0,27**

## INDICE GENERAL



ANTERIOR

79,95

HOY

80,22

## INDICE DE COTIZACION

	Anterior	Ultima	Diferencia
Bancos comerciales ...	83,52	84,21	+ 0,69
Bancos industriales ...	90,56	90,37	- 0,19
Eléctricas ...	76,41	75,93	- 0,48
Alimentación ...	80,04	79,40	- 0,64
Construcción ...	81,66	83,31	+ 1,65
inversión ...	69,61	70,07	+ 0,46
Monopolios ...	67,70	67,60	- 0,10
Siderometalúrgicas ...	85,38	85,14	- 0,24
Químicas y textiles ...	88,01	87,98	- 0,03
Varias ...	77,85	78,46	+ 0,61
General ...	79,95	80,22	+ 0,27

Base 100 en 31-XII-75

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día
Amort. 50-52 ...	125	—
Idem 51 ...	142	—
Idem 57 ...	126	—
Idem 3,5 por 100 ...	117,50	—
Idem 3 por 100 ...	107	—
D. Universit. ...	109	—
Exterior ...	133	—
J. N. Const. ...	119	—
Interior ...	143	—
Renta ...	114,50	—
Rec. Nacional ...	115	—

### CEDULAS

	Anterior	Del día
Hipotec. A ...	106	—
Idem B ...	113,50	—
Idem 4 por 100 exen. ...	120	—
Local Inter. ...	105	—
Idem lotes ...	111	—

### BANCOS COMERCIALES

	Anterior	Del día
Andalucía ...	473	473
Atlántico ...	448	457
Banesto ...	475	494
Bilbao ...	566	579
Castilla ...	640	—
Central ...	587	595
I. Irans. ...	470	475
Descuento ...	200	(202) d
Exterior ...	513	515
Galicia ...	846	—
General ...	528	531
Gredos ...	450	452
Gulpuysano ...	480	485
Herrero ...	928	928
Hispano ...	408	408
Ibérico ...	454	459
Latino ...	495	(501) d
Levante ...	520	—
López Quesada ...	469	479
Medio ...	409	408
Mercantil ...	805	—
Navarra ...	580	—
Pantor ...	560	565
Popular ...	448	448
Rural ...	830	840
Santander ...	607	620
Valencia ...	993	995
Valladolid ...	410	398
Vizcaya ...	510	520
Zaragozano ...	723	729

### BANCOS INDUSTRIALES

	Anterior	Del día
Banesto ...	329	—
Bankinter ...	356	359
Bankiur ...	569	568
Bankiunión ...	302	(290) p
Eurobanco ...	325	—
Finanzas ...	352	352
Fomento ...	520	525
Granada ...	322	318
Induban ...	410	—
Ind. Bilbao ...	548	—
Ind. Cataluña ...	319	318
Ind. León ...	507	—
Mediterráneo ...	229	230
Noroeste ...	312	290
Occidental ...	304	—
Urquijo ...	480	480

### AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

	Anterior	Del día
Agua Barcelona ...	125	—
Catalana Gas ...	121	122
E. Langreo ...	121	123
E. Viesgo ...	105	107
Enher ...	89	—
Fecsa G. ...	103	—
Fecsa P. ...	104,50	104,75
Fenosa ...	107,75	107,50
H. Cantábrico ...	109	—
H. Cataluña ...	96	94,50
Hidroisla ...	126,50	124
Iberduero ...	129	129
R. Zaragoza ...	99	90,50
S. Nansa ...	108	—
Sevillana ...	107,25	107
U. Eléctrica ...	109	108,50

### AGRICULTURA Y ALIMENTACION

	Anterior	Del día
Agulla ...	138	128
Azucarera ...	150	151
C. Santander ...	52	—
Ebro ...	436	—
Kolpe ...	225	220
Rústicas ...	520	—
Viniferos ...	141	143

### COMERCIO

	Anterior	Del día
G. I. C. ...	286	286
P. Banioque ...	1.607	1.607
P. Latinoamericana ...	147	149
Finanzauto ...	258	258
Finanzauto y Servicios ...	270	268
Galerías ...	299	29 9
I. Inducenro ...	310	—
Sogefias ...	198	—

### CEMENTO Y CONSTRUCCION

	Anterior	Del día
Asland ...	180	—
Cem. Albe ...	140	140
Cem. Alta ...	235	—
Cem. Aragón ...	115	—
Cem. Cosmos ...	222	—
Cem. Noroeste ...	212	212
Cristalería ...	530	540
Flas. y Minera ...	350	—
P. Valderrivas ...	250	197
Valenciana Cem. ...	250	250

### CONSTRUCTORAS

	Anterior	Del día
Banús Andalucía ...	260	260
Cantabria ...	240	—
Comisa ...	283	—
Dragados ...	585	602
Enclina ...	220	225
Est. Urbanos ...	73	73
Iberpietas ...	89	—
Pistas y Obras ...	150	—
Vallhermoso ...	191	196

### INMOBILIARIAS

	Anterior	Del día
Alcázar ...	730	740
Bani ...	173	172
Celas ...	118	—
Cevase ...	116	(118) p
Ed Española ...	148	—
Eurobuilding ...	100	—
Inmobeni ...	130	—
I. Hispana ...	158	—
I. Metro ...	170	170
Nilesa ...	1.800	—
Simane ...	155	155
Uress ...	300	—
U. Metro ...	395	395
Urbis ...	180	183
Valenciana ...	340	—
Vascepa ...	325	340
Zabáburu ...	128	—

### INVERSION MOBILIARIA

	Anterior	Del día
A. Canaria ...	130	—
A. Castellana ...	105	—
A. Catalana ...	130	130
A. Europea ...	123	123
A. Mediterránea ...	68	—
A. Pirenaica ...	125	—
A. Valenciana ...	64	—
Ahorroloque ...	68	69
Baninter ...	140	—
Basaniver ...	152	152
Bince ...	125	—
Boisipanis ...	(124) p	(118) p
Cartermer ...	35	—
Carternor ...	109	—
Cart. Internal ...	110	110
Cartinbaio ...	122	122
Certisa ...	246	—
Cevalsa ...	—	—
Celvalsa ...	153	154

Anterior Del día

	Anterior	Del día
Centria ...	800	—
C. Mobiliaria ...	238	235
Escola ...	87	—
Española Inv. ...	133	133
Eucartera ...	44	—
Euroclino ...	46	—
Fibansa ...	169	170
Figuravia ...	100	—
Flisa ...	120	122
Flinsa ...	218	213
Flpansa ...	252	250
Grat. Inver. ...	76	—
Graninver ...	—	—
Hispanmer ...	195	—
Hispaninver ...	83	—
Inalsa ...	58	—
Inbaza ...	103	(95) p
Inbuesa ...	78	(72) p
Incovasa ...	121	122
Insa ...	140	143
Invasia ...	163	—
Inverpastor ...	148	—
I. Banioque ...	238	240
I. Herrero ...	273	273
Juan Bravo ...	89	—
Maitias ...	134	135
Mart. Inbois ...	140	—
Montellrio ...	215	—
Norvasa ...	141	144
Nuevos val. ...	52	—
Petrias ...	149	—
Popularina ...	305	315
Real ...	123	123
Rei. anor ...	121	121
Rentisa ...	120	118
Sagel 1 ...	82	—
U. Europe ...	102	102
Uriss ...	112	—
Uninver ...	111	111
Val. Banioque ...	186	188
Vamosa ...	120	120

### MONOPOLIOS

	Anterior	Del día
Campes ...	350	346
Tabacalera ...	215	—
Telefónica ...	135	135

### NAVEGACION Y PESCA

	Anterior	Del día
Astilleros ...	57	—
Pebes ...	51	53
Transatlántica ...	103	—
Trasmedit. ...	110	115
U. Naval ...	39	—

### PAPELERAS

	Anterior	Del día
Celulosa A. ...	55	(52,50) p
Española ...	138	128
Navarra ...	250	—
Reunidas ...	184	187
Sarrió ...	202	199,50
Torres H. ...	310	307

### QUIMICAS Y TEXTILES

	Anterior	Del día
Alter ...	197	—
Aragonesas ...	106	105
Canarias ...	118	122
Cedie ...	194	—
Cros ...	137	138
E. Riotinto ...	225,75	228
Flastone ...	250	—
Fosforera ...	269	270
Hidro Nitro ...	191	191
Ibys ...	500	—
In. Nitrogeno ...	100	80
N'cas ...	84	—
Oxigeno ...	290	—
Penicilina ...	712,50	—
Perf. Gal ...	448	—
Petróleo ...	359	358,50
Petroliber ...	216	—
Resinera ...	1.160	—
Sefanbro ...	65	—
Slance ...	77	77,50
Tafisa ...	213	—
Zeltia ...	242	—

### SEGUROS

	Anterior	Del día
Hermes ...	300	335
La Estrella ...	380	—
U. Pénix ...	462	462

### MINERAS

	Anterior	Del día
Figaredo ...	130	—
Los Guindos ...	90	—
Ponferrada ...	110	115
Sierra Menara ...	470	485

### SIDEROMETALURGICAS

	Anterior	Del día
Altos Hornos ...	119,25	119
Alum. Galicia ...	226	—
Auxiliar ...	—	96
Babcock ...	87	—
Comer. Hierros ...	30	—
Duro Feiguera ...	96	97
Echevarria ...	98	96
E. N. Aluminio ...	120	—
Ensidesa ...	42	—
Esp. Zinc ...	175	—
Fyasa ...	616	—
Macosa ...	78	—
Made ...	145	—
Mazda ...	132	—
N. Montaña ...	132	131
Olarra ...	320	310
Piesencia ...	140	—
Santa Bárbara ...	93	—
Tubacex ...	343	342,50
Zardoya Otis ...	432	—

### AUTOMOVIL

	Anterior	Del día
Acum. Tudor ...	320	310
Citroën ...	110	(112) d
Faya ...	94	94
Femsa ...	114	108
Motor Ibérica ...	215	—
Santa Ana ...	85	86
Seat ...	114	—

### TRANSPORTES

	Anterior	Del día
Aviaco ...	55	—
Metro ...	81	80
Trans. Invers. ...	355	—

### VARIOS

	Anterior	Del día
Corp. Bancobao ...	112	115
Euroholding ...	195	—
Filadelfia ...	157	—
Filo ...	147	—
G. Velázquez ...	220	—
Inv. Mobiliaria ...	600	600
Proinvesa ...	155	—
Rumalina I ...	140	—

### FONDOS DE INVERSION

		COTIZACION EN PTAS.	
FONDOS		Valor liquidativo	Diferencia (+ -)
Nuvofondo	...	635,08	+ 1,02
Crecinco	...	137,82	+ 0,88
Inespa	...	572,03	+ 4,00
Eurovalor	...	673,25	+ 2,02
Ahorrofondo	...	1.402,38	- 0,51
Inrente	...	1.250,59	+ 9,63
Mediterráneo	...	377,54	- 0,65
Suma	...	1.060,98	+ 1,77
Fondiberia	...	872,40	+ 0,48
Rentfondo	...	438,69	+ 1,42
Pontisa	...	800,50	+ 0,24
Eurovalor 2	...	391,96	+ 1,42
Geste	...	996,61	+ 3,19
Fondonorte	...	100,61	- 0,01
Gasteval	...	65,31	+ 0,35
Planinver	...	91,25	+ 0,80
Banserfund	...	80,76	+ 0,31
Inverfond	...	84,55	+ 0,64
Plusfond	...	69,03	- 0,57
Fonbancaya	...	76,61	+ 0,31
Funduhón	...	67,56	+ 0,32
Profondo	...	71,22	- 0,06
Planinver 2	...	82,74	+ 0,15
Multifondo	...	93,43	+ 0,01
Banaseval	...	90,28	+ 0,09



## SINTESIS DE LA CONTRATACION

Cotizaron 174, suben 70, bajan 40, repiten 64.

### Otras cotizaciones

Erco, 100 (s/d.); Banco de Fo. mento, nuevas, 508; Guadiela, B, C, 240; Bodegas internacionales, 134; Uniasa, 253; Coincisa, 284; Rezola, 183; Construcción Internacional, 276; Draga, nuevas, 587; Fórum, 228; Navasa, 128; Cartasa, 105; Cartera de Valores, 270; Continental de Valores, 264; Hispaval, 106; Fábrica de Valores, 261; Medisa, 104; Previcic, 104; Valenciana de Valores, 124; Petromed, 308.

### Derechos de suscripción

Banco de Bilbao, 282 (+7); Central, 458 (=); Pastor, 359 (+4); Valladolid, 550 d.; Nansa, 130 (+1); Sevillana, 17,50 (+0,25); Ebro, 240 (+2); P. Val. Navarras, 74 (+3,50); P. Navarra, 15 (p. c.); Explosivos, 100,25 (+1,25); Petróleos, 345 (+1,50); Menera, 260 d.; Telefónica, 18 (=); A. Galicia, 69 (+4).

### SITUACION AL CIERRE

#### Dinero

Banco Descuento.  
Banco General.  
Banco Latino.  
Banco Valencia.  
Banco Noroeste.  
Citrón.  
Finanzas.

#### Papel

Banesto (Nuevas).  
Bankunion.  
Bancinar.  
Bevasa.  
Bimolevante.  
Bolidhispania.  
Bimbuesa.  
Bibazasa.  
Bancercinco Cantábrico.  
Bancercinco Galicia.  
Bivelsa.  
Bulosa Almeriense.  
Camp. N. de Celulosa.

## Todos los martes

## "Arriba Deportivo"

Reserve su ejemplar, se agota siempre

# SOSTENIMIENTO Y CANSANCIO

## Falta claridad sobre lo que está sucediendo

Sostenimiento y cansancio han sido las notas destacadas de la sesión. El dinero se impulsó ligeramente en el cómputo general (+0,27), pero los operadores se quejan, con razón, de la falta de claridad sobre lo que está sucediendo.

El sistema de caja de los Bancos comerciales está demostrando —es una opinión extendida por el parquet— que sirve muy bien los intereses de estas sociedades, que controlan a satisfacción sus propias cotizaciones, pero muy poco a los inversores, a los que desconcierta y hasta desilusiona...

La impresión que puede obtener un observador desapasionado e imparcial de lo ocurrido en la jornada de ayer, es la de que existe desconcierto y desconfianza, y de que sólo el dinero a corto está tomando posiciones con el pensamiento fijo de salirse rápidamente en cuanto la expectativa se haya cumplido.

Es el movimiento de ese dinero esencialmente especulativo el que está moviendo indiscutiblemente el mercado. Esta aseveración parece confirmarse si observamos cómo la oferta ha presionado sobre departamentos y valores que, en la jornada precedente, estuvieron asistidos por la demanda y a la inversa, con la excepción de los Bancos comerciales por las peculiaridades que les son propias.

El sostenimiento de las cotizaciones se ha situado básicamente en el resultado de los departamentos de construcción y Bancos comerciales. Así, mientras el primero era asiente de realizaciones en la sesión precedente, en la de ayer sumó la máxima puntuación (+1,65), con significativas recuperaciones, como los 17 puntos de Dragados y los cinco de Vallehermoso. Las principales sociedades bancarias han continuado el ascenso, mejorando incluso sociedades en plena ampliación, como Central y Bilbao.

Los recortes se ha distribuido desigualmente por casi todos los departamentos. Mínimos en algunos casos, aunque significativos por las acciones de que se trata, Petróleos deja medio punto y Energía uno, Tubacex medio y Altos Hornos un cuartillo, etcétera.

Los corros eléctricos han estado más bajos. Hidrola parece recoger los efectos del anuncio de su ampliación y deja 2,5 puntos.

Telefónica continúa manteniéndose, con una nueva repetición, y Campsa cede cuatro enteros. Tabacalera no logró casar operación.

Al cierre, cansancio y predominio del papel, si bien quedaba dinero para algunas sociedades bancarias.

## ● Hidrola, una por seis

Al tiempo que anunciaba hace unos días la ampliación de capital de Hidroeléctrica Española, prometía a los lectores nueva información en cuanto dispusiera de ella. Pues bien, el miércoles nos brindó aquella oportunidad el mismísimo presidente de Hidrola, don José María de Oriol, en una reunión con los periodistas financieros.

El desdoble alcanzará un volumen de 9.500 millones de pesetas, y se realizará durante el mes de diciembre, en la proporción de UNA por SEIS al 60 por 100, desembolso que se llevará a efecto en dos partes, coincidiendo con el pago de dividendos, para que la suscripción se haga más llevadera.

La impresión del señor Oriol es que el sector estaba escapando bien a la actual crisis económica, merced al estímulo de la demanda de energía que creció un 8,5 por 100, del año pasado. En cuanto a Hidrola, aquellos datos son aún superiores, ya que la demanda de energía de la empresa ha aumentado en un 11,4 por 100 contra un 6 por 100 en 1975.

Los productos de la sociedad en los diez primeros meses del año se elevan a 29.644 millones de pesetas y los gastos supusieron 22.328 millones, con unos beneficios de 7.316 millones, lo que va a permitir repartir un dividendo, con cargo a 1976, de un 10 por 100, similar al de años anteriores.

Un aspecto siempre importante, destacado por el señor Oriol, es el laboral, pues se sienten «extraordinariamente satisfechos con el personal de la casa». Por otro lado, Hidrola cuenta con un importante accionariado obrero, actuando la propia empresa de gestora en todos los asuntos relacionados con los títulos suscritos por los empleados.

de pesetas y los gastos supusieron 22.328 millones, con unos beneficios de 7.316 millones, lo que va a permitir repartir un dividendo, con cargo a 1976, de un 10 por 100, similar al de años anteriores.

Un aspecto siempre importante, destacado por el señor Oriol, es el laboral, pues se sienten «extraordinariamente satisfechos con el personal de la casa». Por otro lado, Hidrola cuenta con un importante accionariado obrero, actuando la propia empresa de gestora en todos los asuntos relacionados con los títulos suscritos por los empleados.

## ● Bolsa y liquidez bancaria

Las influencias de la mejora de liquidez del sistema sobre la Bolsa son comentadas en el último boletín informativo del Banco Central de la forma siguiente:

«Aparte de las razones de tipo extraeconómico de todos bien conocidas, que tanta repercusión tuvo el viernes, creemos que está influyendo en el mercado la mejora de la liquidez del sistema que anunció recientemente el Gobernador del Banco de España, y que ha comenzado a ser una realidad.

Siempre ha existido una interrelación entre la liquidez del sistema y la marcha de las cotizaciones bursátiles, porque una mejora en la liquidez, resta rápidamente del mercado la necesidad de

oferta de títulos, con que las empresas buscan a través del mercado la tesorería que no encuentran en el sector financiero, es decir, del lado de la Banca, cuando ésta adolece de falta de disponibilidades con que atender a sus requerimientos. Una facilidad mayor crediticia aporta, por otra parte, al inversor en los ciclos de ampliaciones de capital, la posibilidad de hacerse con recursos complementarios con que hacer frente a las exigencias de pagos que suponen las ampliaciones, sin verse obligados a una previa obtención de recursos en el propio mercado de valores.»

Carmelo CRIADO

## bolsa

### BARCELONA

Sube 0,90

#### Irregularidad

La sesión de ayer en la Bolsa de Barcelona ha tenido un comportamiento irregular. La buena disposición del dinero que se apuntaba al cierre de la jornada precedente sólo se ha visto confirmada en los Bancos comerciales y en los valores punteros de cada sector.

Al cierre continuaba la misma tónica.

En total se han contratado 120 clases de acciones, de las que 51 suben, 23 bajan y 46 no experimentan variación. El índice general ponderado gana 90 centésimas y se sitúa a 81,74. (Cifra.)

### BILBAO

Baja 0,41

#### Mercado especulador

La sesión de la Bolsa ha tenido un desarrollo desigual, advirtiéndose irregularidad en el comportamiento de los distintos sectores, que responde al desconcierto que reina en el mercado, al encontrarse dominado por la especulación.

Así, el sector bancario, frente al mayor número de valores en alza, ofrece la presencia de otras acciones en baja, con mayor efecto sobre Central, Banesto y Urquijo, que han sido objeto de realización de beneficios.

Debilidad en torno a las eléctricas, y la misma indecisión en los siderúrgicos, que tienen mayor reflejo en Olarra.

Como tampoco las acciones industriales han podido sacudirse la pesadez, de ahí que el conjunto del saldo le sea desfavorable, al igual que en el conjunto de la Bolsa.

Al término de la jornada se apreciaba la existencia de papel sin colocar.

Índice general, 77,15 (—0,41). Suben 24, bajan 29 y repiten 30. (Cifra.)

#### Wall Street: Predominio de alzas

Después de un comienzo con pérdidas, la demanda presionó en la sesión de anteaer en la Bolsa de Nueva York y al cierre las alzas predominaron en todos los sectores.

El índice industrial "Dow Jones" subió 1,66 puntos y se situó a 950,96. El índice de transportes subió 0,14 y el de servicios 0,73. (Efe.)

#### Mercado de divisas

En el mercado de divisas de Madrid se han registrado, ayer los siguientes cambios oficiales: un dólar USA, 68,190 y 68,390; un dólar canadiense, 68,360; 68,629; un franco francés, 13,641; 13,695; una libra esterlina, 112,008, 112,610; un franco suizo, 27,867; 28,006; cien francos belgas, 185,712; 186,766; un marco alemán, 28,351, 28,493; cien liras italianas, 7,877, 7,909; un florín holandés, 27,212, 27,347; una corona sueca, 16,286, 16,372; una corona danesa, 11,580, 11,633; una corona noruega, 13,041, 13,104; un marco finlandés, 17,818, 17,917; cien chelines austríacos, 398,865, 2,388; cien escudos portugueses, 216,201, 218,219; cien yens japoneses, 23,075, 23,182. (Logos.)



# DISOLUCION DE SOCIEDAD COHER, S. A.

domiciliada en Madrid, Ciudad de los Angeles, bloque 39, 7.º A.

Publicación de los acuerdos adoptados por unanimidad en la Junta general universal y extraordinaria de accionistas de la citada Sociedad, celebrada el 30 de diciembre de 1975, con la asistencia de todos los socios, relativos a la disolución de la Sociedad, atendido las pérdidas experimentadas formulándose el balance que refleja el día de la citada Junta la situación de la Sociedad:

CAJA ... ..	2.113,40
BANCOS ... ..	32.915,43
DEUDORES ... ..	99.210,60
GASTOS DE CONSTITUCION	7.606,20
PERDIDAS... ..	358.154,37
CAPITAL... ..	500.000,00

El líquido repartible entre los socios es de 134.239,43 pesetas, correspondiendo por acción de dicho líquido la cantidad de 268,4788 pesetas, lo que se publica para cumplir las disposiciones legales en vigor.

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de la Sociedad, en uso de las facultades concedidas por la Junta General, anuncia la ampliación del Capital Social en los siguientes términos:

- 1.º El Capital Social se amplía en la proporción de UNA acción nueva por cada SEIS en circulación, al tipo del 100 por 100, es decir, a 500 pesetas por acción, con derecho de suscripción preferente para los señores accionistas.
- 2.º Las acciones que se emitan quedarán liberadas desde su emisión en un 40 por 100, es decir, en la cantidad de 200 pesetas por acción, con cargo a la Cuenta de Regularización Decreto-ley 12/1973, de 30 de noviembre.

El desembolso de las 300 pesetas restantes será efectuado en el acto de la suscripción. Sin embargo, los accionistas que lo deseen podrán fraccionar el pago de dicha cantidad en la forma siguiente: 150 pesetas en el acto de la suscripción y 150 pesetas en el período comprendido entre el 1 de junio a 30 de junio de 1977.

- 3.º La suscripción se abrirá el 1 de diciembre de 1976 en las Oficinas Centrales y Sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito, Hispano Americano y Confederación Española de Cajas de Ahorros, y quedará cerrada el 31 de diciembre de 1976, entendiéndose que renuncian al derecho de suscripción los accionistas que no lo hayan ejercitado dentro del plazo indicado.
- 4.º Las acciones de esta ampliación de capital participarán en los beneficios sociales a partir de 1 de enero de 1977, de acuerdo con su forma de desembolso.
- 5.º Al objeto de que pueda ejercitarse de una forma rápida el derecho de suscripción, número de orden 156, clave de valor 14452099, obran en poder de los Bancos, Cajas de Ahorros y Bolsas de Comercio las instrucciones oportunas a este fin.

NOTA: De acuerdo con la Orden del Ministerio de Hacienda de 13 de agosto de 1976, el 30 por 100 de la renta invertida en la suscripción de estas acciones podrá deducirse de la cuota del Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas correspondiente al año 1976. Todo ello conforme a la legislación aplicable a este Impuesto.

#### DIVIDENDO A CUENTA EJERCICIO 1976

A partir de 1.º de enero de 1977 se pagará con cargo a los beneficios del Ejercicio 1976, en concepto de dividendo a cuenta, por mediación de cualquiera de las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito, Hispano Americano y Confederación Española de Cajas de Ahorros:

Acciones números 1/116.486.231 (clave valor: 14452001):

Por cada acción, libre de impuestos, descontado ya el recargo transitorio del artículo 6 del D. L.

2/1975, de 7 de abril ... .. Ptas. 24,56

Acciones emisión febrero 1976 (desembolso parcial), núms. 116.486.232/118.986.180 (clave valor: 14452015):

Por cada acción, libre de impuestos, descontado ya el recargo transitorio del artículo 6 del D. L.

2/975, de 7 de abril ... .. Ptas. 19,65

Los Bancos y Cajas de Ahorros tienen las instrucciones oportunas para el pago de este dividendo, número de orden de derechos 157.

Madrid, 24 de noviembre de 1976.—El Secretario del Consejo de Administración.

## economía

### EN LOS NUEVE PRIMEROS MESES DEL AÑO

## AUMENTARON LAS IMPORTACIONES DE PETROLEO (un doce por ciento)

MADRID. (Europa Press).—En los nueve primeros meses del año, el tonelaje importado de petróleo ha aumentado en un 12 por 100 sobre el año anterior en igual plazo, como consecuencia sobre todo de la escasez de precipitaciones de los últimos meses, que ha obligado a sustituir la producción de energía hidroeléctrica por la de origen térmico.

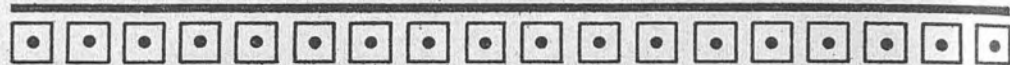
Según el Boletín Económico del Banco de Vizcaya, el petróleo

significó en 1973 el 11 por 100 de nuestras importaciones, para duplicarse en 1974 (22,3 por 100). El último año significó el 21,9 por 100 de las importaciones españolas.

El coste de las compras de crudos de estos nueve primeros meses supera ya el de todo el año anterior, ya que el precio medio de la tonelada de crudo rebasa las 6.000 pesetas, cuadruplicando el de 1973. Dicho coste supera en un 22,4 por 100 al de

los nueve primeros meses de 1975.

La balanza comercial española en 1975 presentó un déficit debido en un 46 por 100 al petróleo. Lo que significa, dice el citado boletín, que la balanza comercial española podría seguir en estos momentos la tendencia iniciada en los años 60, facilitando el proceso de desarrollo económico, de no haber sido por el problema del petróleo.



## OFICINA DE ACCIONISTAS DE LA

### COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Avda. José Antonio, 28, planta baja  
Teléfonos: 221 93 81 y 221 12 47

le atenderá en cuanto precise en relación  
con la suscripción de acciones de la  
**AMPLIACION DE CAPITAL**  
y le facilitará cualquier información  
complementaria.

5  
SARS

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA





## Para los taxistas

# HABRA DIAS DE DESCANSO

Los industriales se resistían. Pero al fin se ha conseguido celebrar el sorteo.

Una comisión de taxistas —autopatronos— visitó ayer al Alcalde después de celebrar el sorteo para imponer días de descanso y unas condiciones de trabajo más humanas. En estos momentos las licencias de taxi en Madrid son casi 15.000, y 13.500 son de autopatronos. Los taxistas, a partir del próximo día 1, tendrán los siguientes días de descanso, según el número final de su licencia:

Lunes	7 y 8
Martes	9 y 0
Miércoles	1 y 2
Jueves	3 y 4
Viernes	5 y 6

Sábados y domingos el descanso será alternativo, según matrículas pares o impares. A partir de las cinco de la tarde de estos días habrá libertad a todos los taxis para salir a la calle a trabajar.

La vigilancia será ejercida por los agentes de Policía Municipal (los taxis llevarán unas grandes letras rojas que indiquen su día de descanso), pero para que esta



vigilancia sea auténticamente eficaz, se han comprometido a colaborar en ella los propios taxistas, denunciando los casos de infracción que puedan ver. Por su propio interés.

## LAS DEUDAS DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

# 6.800 millones de pesetas

☐ Significa el 19 por 100 del presupuesto (el máximo que se admite es un 25)

A 6.800 millones de pesetas asciende el endeudamiento de la Diputación Provincial de Madrid, según informó ayer por la mañana su presidente durante la sesión plenaria que se celebró.

Sin embargo, esto no parece ser demasiado grave. Al menos eso se desprende de las declaraciones del presidente de la Corporación:

—La Diputación no tiene déficit; lo único preocupante es que su capacidad de endeudamiento va limitándose, y por tanto es preciso aquilatar las nuevas inversiones y gastos en evitación de un desfase económico.

Este endeudamiento de la Diputación significa, más o menos, el 19 por 100 de su presupuesto, y no alcan-

zando, por tanto, el techo del 25 por 100, que en este orden señala la ley de Régimen Local.

El orden del día de la sesión incluía 30 puntos, que fueron aprobados en su totalidad. Cabe destacar la concesión de 33 millones de pesetas para el proyecto de red de saneamiento y red general de distribución de agua a El Boalo, Cerceda y Matalpino.

La sesión finalizó con la intervención del diputado señor Buceta, quien expresó su preocupación por algo que él considera que se prodiga con frecuencia, como es que se sometan, con carácter de urgencia, adquisiciones que afectan a la Ciudad Sanitaria. A su entender, esto representa una falta de programación y previsión en el gasto.

FEITO

La actitud de los vecinos que protestan por el vivero de la Bombilla

## UN EGOISMO QUE ME ENTRISTECE» (ARESPACOHAGA)

☐ La tala de 139 árboles permitirá plantar 15.000

—El Alcalde quiere hacer una aclaración especial en cuanto al Vivero de la Bombilla —dijo el señor Arespacochaga al final de su rueda de prensa de ayer— y es que si piden los vecinos que nos llevemos el vivero y dejemos ahí un parque, porque los molestos (la vista de un vivero, demuestran un egoísmo que entristece. Hay estaciones de autobuses que no nos podemos llevar, como en San Lamberto, o depósitos de agua, como en la plaza de Castilla. Lo que se ha hecho es cortar 139 árboles para plantar 15.000, que hacen falta en toda la ciudad.

Después de esto se repartió la siguiente nota:

tala de árboles dentro del vivero municipal de la Bombilla, totalmente cerrado al público, con objeto de conseguir el soleamiento y espacio para las nuevas plantaciones masivas de arbolado. Con lo cual se desmiente que el Ayuntamiento no lo haya mencionado.

2 Esta tala se empezó el día 12 de agosto de este año, habiendo afectado a 139 árboles y no a los 700 que los vecinos han mencionado, no teniendo el más alto más de 10 metros de altura y todo esto en una superficie de 25.000 metros cuadrados.

3 Las zonas bajas y húmedas próximas a los ríos, concretamente las denominadas vegas de los

ríos, son los terrenos más aptos para toda clase de cultivos. Precisamente los viveros y cualquier cultivo hortícola en general están generalmente implantados en dichas zonas en toda España.

4 La zona donde se está desarrollando el vivero está enclavada entre la Casa de Campo, parque del Oeste y Rosales, con una superficie de 1.800 hectáreas y con más de 100.000 árboles, lo que hace verdaderamente difícil de justificar los razonamientos que, basados en datos del libro de Louis Soulier, «Espacios verdes y urbanismo», han sido mencionados por un vecino, que los ha fundamentado en especies no existentes en Madrid y sin mencionar el contorno arbolado que la rodea.

## la gota de AGUA

1 A este paso, Antonio Villanueva y sus muchachos van a tener que irse al Parque de San Juan Bautista a tomar lecciones. Allí hay un presidente de asociación de vecinos que lleva corbata «play boy», que tiene el número más alto de las asociaciones de Madrid, que mantiene cinco jardineros y que dice que no quiere reivindicar, sino colaborar. Luego se quejaba: «No entiendo cómo no me han avisado para lo de la Federación...» Antonio, Antonio, o te pones a la moda o pierdes el tran, está claro. Claro que por modas que no falte. Las vecinas del barrio de Bilbao inauguraron la costumbre de besar al Alcalde entre lágrimas, mientras en el barrio de la Concepción el presidente —que es cuñado de Arespacochaga— le ponía las peras al cuarto en el ambiente gélido del parque de la barriada. Que no decaiga. A la llegada al Ayuntamiento, uno se encontró con un anuncio que rezaba textualmente: «Exhumación general: los fallecidos en el año 1966 se reclamarán del 22 de noviembre al 22 de diciembre de 1976, en horas de 9 a 12, en días laborables. Los fallecidos en el año 1971 se reclamarán del 17 de enero al 17 de febrero de 1977, en horas de 9 a 12, en días laborables.» Bueno, pues, a pesar de eso, va el Alcalde luego y dice que no se muere nadie... de contaminación.

2 Después de decirnos que un pleito es algo así como una moneda en el aire —desde el punto de vista de los litigantes—, «tengas pleitos y los ganes», y que el Ayuntamiento gana el 70 por 100 de los 300 ó 400 pleitos que mantiene al año, y de afirmar que los contratados han de ser buenos chicos y dejarse de Magistraturas, se nos dijo que se piensa reestructurar el Ayuntamiento, aunque los despidos no tienen el fin de disminuir personal. Esto suena a reorganización administrativa. ¿Será verdad? Uno sigue afirmando, con Arias Navarro, que el Santo Job puede salir soltando tacos de una oficina municipal.

3 Uno está, como casi siempre, de acuerdo en casi todo con Manolo Alcántara. Es cierto que al españolito le han convencido de que se compre coche. Y también es cierto que las sociedades anónimas que fabrican automóviles, y el Estado, han percibido miles de millones de las ventas de automóviles y del impuesto de la gasolina. Luego van y le dicen al Ayuntamiento que no ha visto un solo duro de esta historia: «Resuelva usted el problema.» Y eso que hay duendes de la linotipia que hacen polvo lo que le pongan por delante. Uno de ellos puso el nombre del Alcalde, «Arespacochaga», donde se decía el nombre que hoy le dan los castizos: «Arescepochoaga». Lo siento, Manolo, pero los duendes son más papistas que el Papa.

César DE NAVASCUES



A la hora de ejercer sus derechos

# "EL ALCALDE ES INSACIABLE"

«Por eso recabé mi competencia de Magistratura de Trabajo en el tema de los contratados», afirmó Arespacochaga

Después de una larga y helada jornada por el distrito de Ciudad Lineal, el Alcalde celebró su rueda de Prensa semanal en la Casa de la Villa. El primer tema que se puso sobre la mesa fue el de la contaminación atmosférica.

—Existe una escala —dijo el Alcalde—, y estamos en el primer grado. Si llegamos al tercero en cualquier sitio, habría que eliminar las fuentes de contaminación en ese sitio (calefacciones y tráfico). Tenemos la «suerte» de poseer un especial microclima que cierra las corrientes de vientos. Creo que éste será el último año en el que padeceremos estos problemas, ya que creo que vamos a bajar seriamente la contaminación por tráfico. En la calefacción se ha notado mucho el cambio de combustible. Pero, como se sabe, no se ha realizado aún en toda la ciudad, sino sólo en la zona central. Los momentos más graves van a estar en los meses de diciembre y enero... si no llueve. En todo caso, si hubiese necesidad de aplicar medidas de emergencia, esto sería cosa de tres o cuatro días.

—Se ha notado mucho lo de las calefacciones. ¿Qué se va a hacer con el tráfico?

—Como saben ustedes, estamos montando centros de control para autobuses de la EMT y camiones. Por otro lado, puedo anunciarles que hemos llegado a un acuerdo con los fabricantes de automóviles para que monten sus propios centros de control de contaminación. Aparte de que pronto saldrán los coches homologados de fábrica en cuanto a contaminación.

—Si se corta la circulación porque en una estación se ha dado la alarma, se provocará un atasco en los alrededores. ¿No provocará esto la alarma en otros puntos?

—Es el único método que conocemos. De todos modos, la contaminación no es que vaya a matar a nadie. Se trata de unas cotas de necesidad. Nada más.

—¿Sigue en vigor el bando contra la contaminación?

—Sí. Se promulgó y no se llegó a aplicar. Pero sigue en vigor. Esperemos que tampoco haya que aplicarlo ahora.

## Contratados

Después de dar una serie de explicaciones sobre la organiza-

ción del próximo referéndum (información en páginas nacionales), el Alcalde presentó al decano de los letrados municipales, señor Zulueta, que dio una explicación sobre el tema del último juicio suspendido en Magistratura de Trabajo sobre los contratados.

El señor Zulueta, después de aclarar que él había sido periodista, dio su versión de los hechos:

—Se trata de distinguir cuestiones de competencia, no entre tribunales, sino entre poderes. Lo que ha hecho la Administración pública ha sido sustraer una competencia de la Magistratura a los tribunales de justicia. El Ayuntamiento cree que tiene competencia para resolver este asunto. Creemos que los contratados no son obreros, sino funcionarios. Por tanto, no tiene que acudir a Magistratura, sino al cauce contencioso administrativo. En todo caso, la ley de 17 de julio de 1948 no es una ley absoluta, sino una ley en vigor. Regula las competencias de poderes del Estado. Esta reclamación debería haber sido hecha por el Gobernador Civil. Pero en el caso de Madrid, con Ley Especial, es el Alcalde el que tiene potestad para hacerla. Ahora ha de informar el Ministerio Fiscal. Magistratura puede allanarse o puede trabarse una contienda. De ser así, informa el Consejo de Estado y la pugna entre los Ministerios de Trabajo y Justicia es decidida al final por la Corona.

## Oposición restringida

—Como ya he dicho otras veces —aclaró Arespacochaga—, el Alcalde es insaciable a la hora de ejercer los derechos que le da la ley. Los derechos están para ejercerlos. Y si el problema es competencia mía, he decidido coger el toro por los cuernos, bajarme al foso de los cocodrilos, como se ha dicho en algún periódico. Por otro lado, hemos conseguido ya un acuerdo que soluciona el problema de 95 por 100 de los contratados: una oposición restringi-

da para los que tengan tres años de antigüedad.

## Historial

—Si nos referimos al historial de las demandas en Magistratura —dijo el concejal presidente de la Comisión de asuntos de personal, señor Huete— hasta ahora fueron todas desestimadas. Este mismo año se presentaron cuatro y en las cuatro Magistratura se declaró incompetente, sin entrar en el fondo de la cuestión.

—Si los contratados se consideran funcionarios de vocación —aclaró el señor Zulueta—, ¿por qué van a Magistratura? Es una incongruencia.

—Por otro lado —aclaró el delegado de Hacienda—, siempre se les ha tratado como a funcionarios, aun en aumentos de sueldos (salvo en los trienios cosa que no se puede hacer por ley). Ahora mismo vamos a pedir un convenio con la EMT, para que den pases a todos los funcionarios. Y en esta petición están incluidos los contratados.

## Pleitos

—¿Cuántos pleitos mantiene el Ayuntamiento?

—Unos trescientos o cuatrocientos al año.

—¿Y cuántos pierde?

—Gana el setenta por ciento, aproximadamente. Claro que es mucho más periodístico destacar los que se pierden. Por otro lado, en un pleito nunca se sabe lo que va a pasar. Si yo creo tener razón —aclaró el señor Zulueta—, también lo cree el abogado que está enfrente. Un pleito es siempre como una moneda que está en el aire.

—Pues si es así, poca confianza tendrán los ciudadanos a la hora de meterse en pleitos...

—¡Cuidado! Una cosa son las partes que creen tener razón y otra la Justicia. La Justicia es siempre la ley. No me vaya usted a indisponer con los magistrados; aclare bien esto.

## Despidos

—¿Es cierto que muchos de los despidos han sido motivados por razones políticas?

—Aquí lo único que se ha sancionado ha sido la indisciplina. Además, se han revisado los expedientes. Sin ir más lejos, en Gerencia de Urbanismo había cinco despidos y sólo se ha mantenido uno. Y eso porque, aparte de la indisciplina, hay una cosa más, que puedo aclararles que no es política.

—¿Es cierto que se ejerce una vigilancia sobre estos empleados?

—El Ayuntamiento no vigila.

## Reorganización

—¿Es cierto que sobran funcionarios?

—El Ayuntamiento ha encargado una serie de estudios a empresas especializadas en racionalización del trabajo para que estudien la plantilla municipal. Así buscamos obtener mayor productividad al número de funcionarios que tenemos. La carga de los sueldos de los funcionarios sobre el presupuesto municipal es muy seria —afirmó el señor Alvarez del Manzano, delegado de Hacienda— y en estos momentos llega al 50 por 100. Eso puede impedir que el Ayuntamiento realice cosas. Estamos tratando de hacer más cosas con el mismo personal, y hasta poder llegar a reducir personal o quitar de donde sobre para añadir por donde falte.

—¿Es ésa la razón de los despidos: quitarse gente de encima?

—El Ayuntamiento no tiene intención de echar a nadie. Lo más que se hace es no admitir nueva gente, aunque haya puestos de plantilla sin cubrir —en contra de la política anterior de contratar gente cuando la plantilla estaba cubierta— y en todo caso se declararían plazas «a extinguir». Pero no hay intención de despedir a nadie.

—Todo esto que dicen suena a la tan traída y llevada reorganización administrativa, esa que intentó comenzar Arias Navarro y no se ha hecho. Tradicionalmente el gran enemigo de la reorganización fue el secretario general. ¿Sigue así la situación?

—Se han reorganizado tres delegaciones —dijo el señor Alvarez del Manzano, después de producirse un largo silencio— entre ellas, la mía, la de Hacienda, y no he encontrado sino

«No tratamos de reducir la plantilla de funcionarios a base de despidos»

colaboración en la Secretaría General.

—La reorganización será de puertas adentro. Porque de puertas afuera sigue vigente la frase de Arias Navarro «Si el Santo Job entrase en las oficinas municipales saldría soltando tacos».

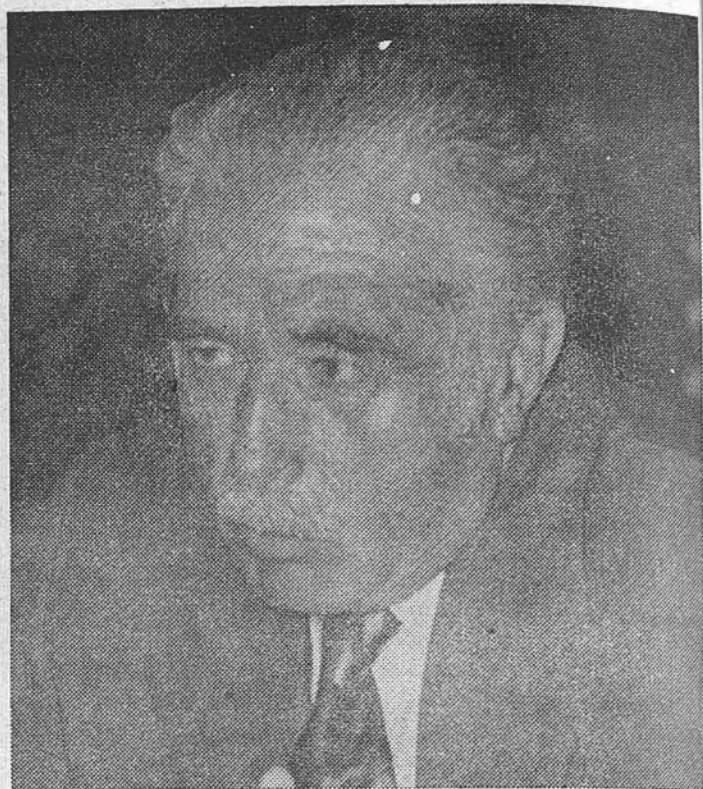
—Recibimos la sugerencia de que hay que agilizar los servicios municipales —cerró el Alcalde.

## Carne

—¿Por qué ha desistido el Ayuntamiento de cobrar las multas impuestas por el no reconocimiento sanitario de la carne?

—El Ayuntamiento entiende que toda la carne que entre en Madrid debe ser reconocida sanitariamente en el Matadero, salvo la que va o viene de salas de despiece. Los mataderos frigoríficos no lo entienden así. Esto está planteado en cuatro recursos ante el Tribunal Supremo. Hemos pedido que se acumulen las actuaciones y allí exponeremos nuestras razones hasta el final. Pero, por otro lado, hay una serie de multas recurridas por este hecho. Y en una serie de recursos se nos ha contestado de modo desestimatorio. Seguir con los recursos podría considerarse temeridad. Desistimos del detalle de las multas, pero mantenemos toda nuestra fuerza en el tema de fondo. Si se nos da la razón, volverán las multas. En estos momentos la inspección sanitaria se hace en las carnicerías.

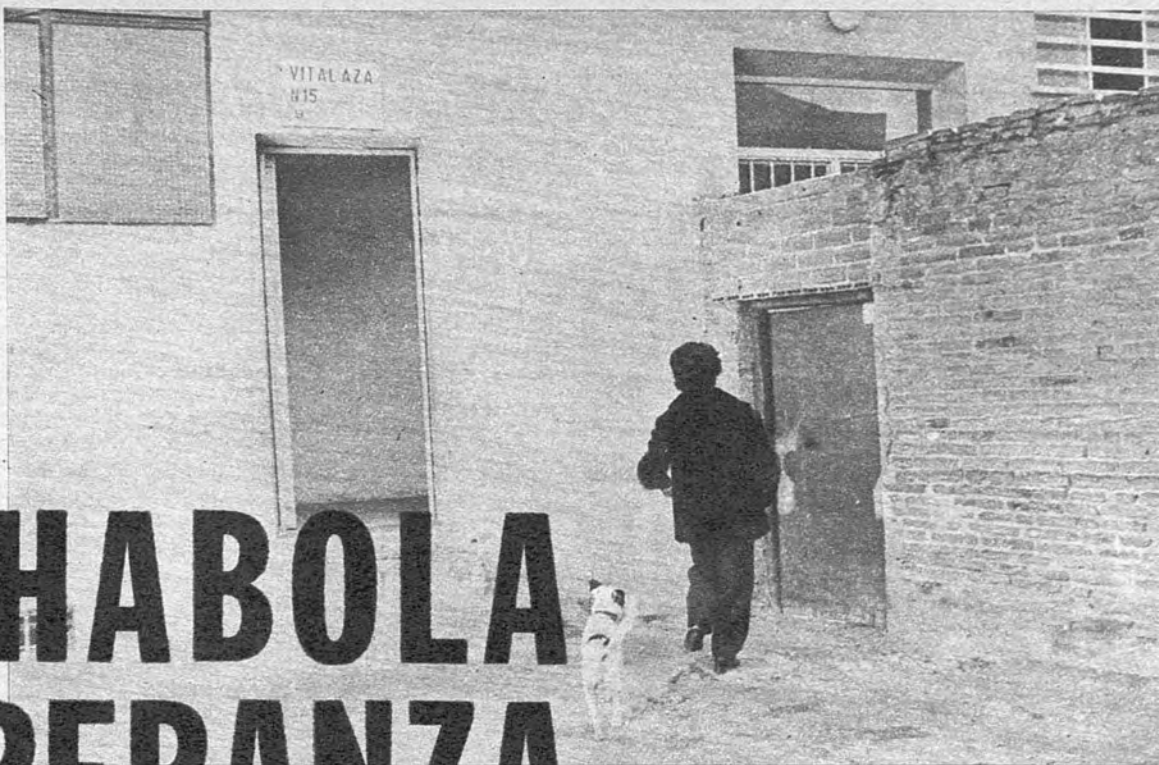
César DE NAVASCUES  
(Foto MAGALI)





El Alcalde visitó el distrito de Ciudad Lineal

## DE LA CHABOLA A LA ESPERANZA



En el barrio de Bilbao las chabolas están pegadas a las casas. En este caso hay que pasar por una chabola para llegar al portal de la casa



«Quitemos las ratas, señor Alcalde»



El presidente de la Asociación de Vecinos del barrio de la Concepción es cuñado del Alcalde. Ayer le planteó los problemas de su barrio

A las ocho de una gélida mañana comenzó la visita del Alcalde al distrito de Ciudad Lineal. Es un barrio con problemas de distinto tipo. Desde los problemas de los nuevos barrios de viviendas a los del chabolismo más estricto. Hubo un mosaico de todos los colores, todos en fresca temperatura.

### SAN JUAN BAUTISTA

Un barrio nuevo con 1.200 asociados a una asociación de vecinos que se dedica a resolver todos los problemas de la barriada. Entre ellos, mantiene los parques con cinco jardineros a su cargo. Ofrecieron total colaboración al Ayuntamiento. Enseñaron al Alcalde las obras paradas de un instituto a cargo de una fundación y ofrecieron su colaboración para que se reanudara. El presidente de la Asociación de Vecinos, que lucía una hermosa corbata con conejitos «play boy», comentó extrañado el hecho de que, con ser la Asociación de Vecinos con más socios de todo Madrid, no se les hubiera convocado para constituir la Federación de Asociaciones de Vecinos.

### CHABOLAS

En los alrededores del barrio de la Concepción hay tres barrios de viviendas viejas y chabolas: Batería, Alegría y San Pascual. En algunos casos el Ayuntamiento ha puesto calles con cargo al Plan de Urgencia. Pero el problema de todos los que allí viven es el mismo: quieren una vivienda. El problema siguiente es que con el dine-

● **Un vecino:**  
«Queremos Ayuntamiento democrático...»

● **Arespachaga:** «Yo también. ¿Dónde lo pedimos?»

ro de las expropiaciones (unas de Gerencia de Urbanismo y otras de juntas de compensación) no tienen para pagar esa vivienda. El Alcalde quedó en gestionar los intereses de estas personas ante el Ministerio de la Vivienda sobre la base de que el Ayuntamiento aportaría los terrenos para resolver el problema.

### CONCEPCION

Entrevista en el parque del barrio de la Concepción con los representantes de la Asociación de Vecinos de ese barrio. El presidente es cuñado del Alcalde. Pidieron, en primer lugar, que se arregle el parque. Concedido. Pidieron también que se amplíe el número de socios de las instalaciones deportivas. Concedido. Pidieron también que se les autorice a montar una verbenita en las fiestas del barrio. Concedido si no se quejan los vecinos. Por último pidieron que se habilitase un local para centro cultural y de reunión. Habrá que pedir un solar. Por último, el joven que leía las peticiones comenzó la serie de reivindicaciones:

—Queremos un Ayuntamiento democrático...

—Yo, también. ¿Dónde les parece que lo pidamos?

El joven se quedó cortado. Luego habló de la legalización de las asociaciones (no es cosa del Alcalde) y en tono de descanto, terminó:

—Pensaba hablar de amnistía, pero si no es de su competencia...

### BARRIO BILBAO

El comité de recepción, con megáfono y pancartas, esperaban a la expedición. El mayor problema del barrio consiste en las chabolas incrustadas entre bloques de casas nuevas:

Se crea una inmobiliaria. Construye en su solar y deja la casa pegada a las casas viejas. Luego no se vuelve a saber nada.

Así los espacios para viales y lo que deben ser zonas verdes están ocupadas

por unas mil casas viejas o chabolas en unas lamentables condiciones de sanidad.

—Las ratas, que nos quiten las ratas. Y que quiten el vertedero que hay junto al cementerio civil.

El Alcalde recibió besos por todas partes de señoras llorosas y agradecidas por la visita. Prometió eliminar el vertedero y convertirlo en parque, y al final terminó el mismo repartiendo besos.

### COLEGIO LLUVIOSO

Barrio de la Elipa. Se visita el pinar, que tiene 18.000 pinos.

Los vecinos piden que se convierta en un parque.

—Está ya en el Plan de Urgencia.

Pasados al colegio San Juan Bosco. Nueve años de vida. Desde el primer día, en cuanto llueve, entra el agua a chorros. Hay quien dice que es culpa del proyecto. Hay quien dice que no es cosa del arquitecto, sino del contratista de la obra. El resultado es que hay que montar una impermeabilización que costará unos seis millones de pesetas. Eso es lo que ordenó el Alcalde que se hiciese. Luego, en la rueda de Prensa, preguntamos:

—¿No se va averiguar quién tiene la culpa?

—Haremos un expediente y se buscarán las posibles responsabilidades. Elevaremos una consulta al Colegio de Arquitectos para que nos diga si existen razones para culpar a alguien.

No todo van a ser viaductos.

César DE NAVASCUES

(Fotos Magall.)

Ayuntamiento de Madrid



## Asesinato del Presidente Kennedy

# Crece la hipótesis de un complot

En junio pasado, en Estados Unidos la montaña parió un ratón. La montaña es el enorme legajo que comprende infinitos folios. Pretende iluminar catorce años de misterio en torno al asesinato del Presidente John Fitzgerald Kennedy. Involucra a siglas y nombres famosos: CIA, FBI, Fidel Castro, Lee Harvey Oswald. Guarda los secretos de la muerte de Oswald, de su asesinato ante la televisión y la misteriosa larga serie de muertes de más de dos decenas de testigos. El asesinato de Kennedy colocó en el mapa de la atención pública mundial a la ciudad de Dallas, y al año 1963 como la fecha del asombro y el rudo despertar a la realidad política de todo un pueblo, que después, a lo largo de años, conocería mucho más, hasta dilatar como un «chicle» su capacidad de asimilación de sorpresas. También acumuló un año de fatiga cotidiana de una Comisión especial del Senado norteamericano, encargada de investigar los abusos de las agencias de espionaje, en particular de la CIA.

### EL ENIGMA

El ratón, por su parte, es el propio informe de la nueva Comisión del Senado, que después de un año dice que, «pese a no existir pruebas concretas», los «numerosos cabos sueltos» que dejó la Comisión Warren, sea voluntariamente o por desconocimiento, señalan la posibilidad de la existencia de «un complot de Fidel Castro» en la muerte de Kennedy. Presuntamente, Fidel Castro habría tomado represalias contra el Presidente de Estados Unidos a raíz de las sucesivas tentativas de la CIA por derrocarlo y matarle. A propósito de la famosa agencia y del FBI, la nueva Comisión, en la palabra de los senadores Richard Schweiker y Gary Hart, este último uno de los más firmes impulsores de la nueva investigación, afirma que ambos organismos oficiales habrían ocultado importante documentación a la Comisión Warren, que, por encargo de Johnson, redactara la versión oficial del asesinato de Kennedy.

Schweiker y Hart cierran su informe sin considerar en sus páginas la tesis de la muerte de Kennedy como un mandato de Fidel Castro, aunque dicen que la clave del mismo está en las conspiraciones de la CIA para derrocar al «premier» cubano. El informe termina recomendando una nueva investigación hasta clarificar aquellos hechos.

Entre tanto, el silencio de la gran mayoría de la Prensa norteamericana, la ausencia de todo escándalo o titular en catástrofe, ha seguido a las declaraciones de Schweiker y Hart. Un silencio muy sugerente. ¿Por razones diplomáticas? ¿Porque la figura del extinto Presidente Kennedy ha quedado empañada, vistos los manejos de la CIA contra Castro durante su mandato?

Lo cierto es que el misterio de la muerte de Kennedy sigue casi como antes.

Por un lado, y sin necesidad de contabilizar toda la masa de hechos ocurridos y conocidos desde que so-

naron los disparos, allá en Dallas, hasta que el informe Warren dio su versión oficial, se deben agregar ahora nuevos y sugerentes datos del informe Schweiker y Hart, no menos misteriosos, aunque apunten, en apariencia, en otra dirección. Estos nuevos datos que el FBI y la CIA habrían ocultado a la Comisión Warren plantean otros tantos interrogantes, y serían:

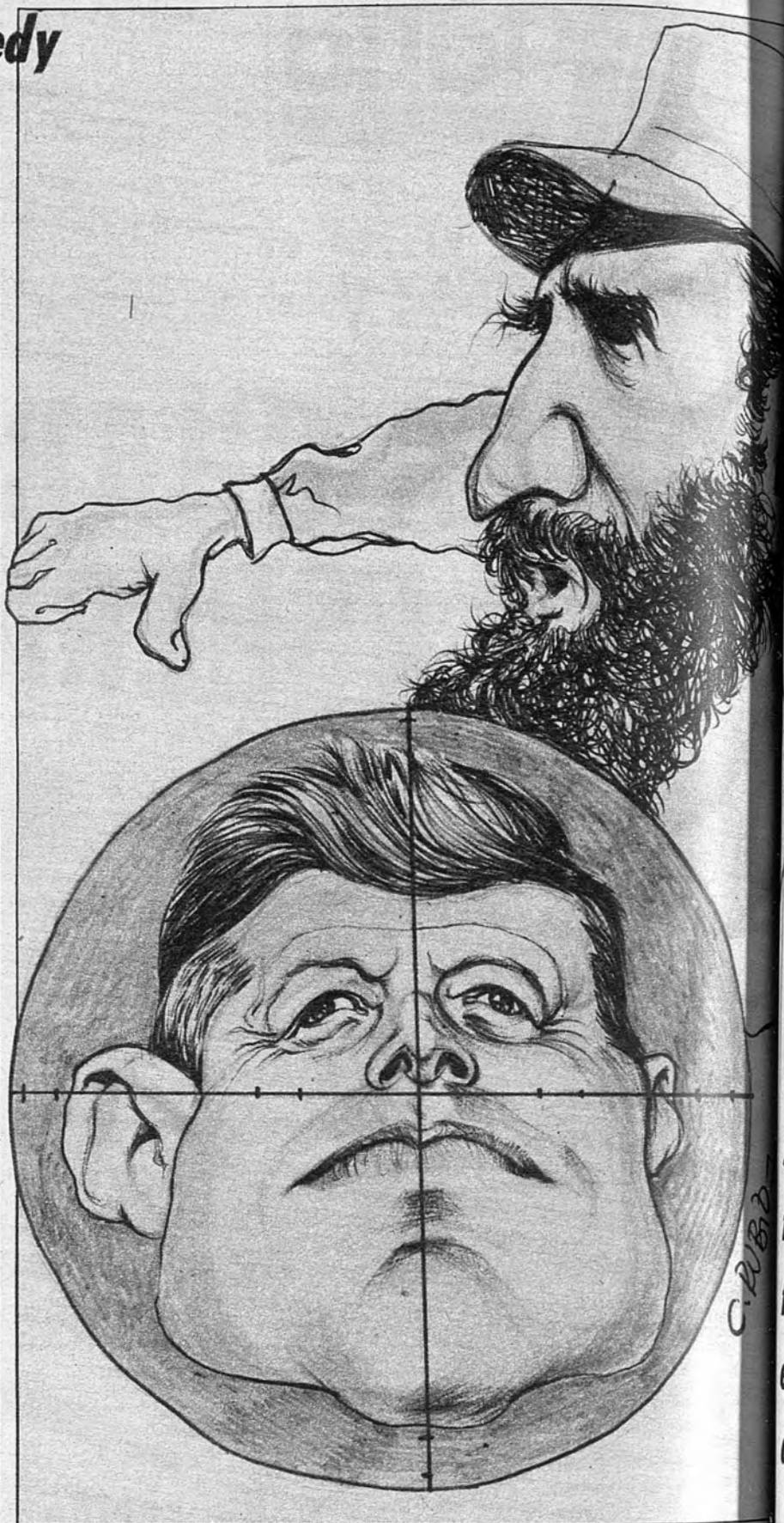
Primero. La CIA supo un mes después de la muerte de Kennedy que un aparato de la Aviación cubana, en un vuelo regular Méjico-La Habana, previsto para el mismo día de dicha muerte, sufrió un inesperado retraso de cinco horas en el aeropuerto mejicano para recoger a un misterioso pasajero, que no pasó ni los controles de la Policía ni los de la Aduana, y que viajó en la cabina de los pilotos para evitar ser identificado.

Segundo. Un mes después del asesinato, un cubano-americano viajó de Tejas a Méjico con el pasaporte vencido, que utilizó para viajar a La Habana cuatro días después, con un visado especial del Gobierno cubano. Este nuevo personaje misterioso, que se sospecha fuera agente de Fidel Castro, era el único viajero en el avión que le condujo a Cuba.

Tercero. La existencia de una carta enviada por Oswald al agente del FBI en Dallas —James Hosty—, una semana antes del asesinato, y que fue destruida por el destinatario pocos días después.

Cuarto. La desaparición misteriosa de los archivos del FBI de unos documentos relativos a la permanencia de Oswald en Nueva Orleans, donde tuvo contactos con grupos pro castristas.

¿Qué podrían decir a esto Poirot, Fell o Quim? Que estos datos prueban de modo categórico que el FBI y la CIA tenían conocimiento sobre el asesinato de Kennedy y que se lo callaron. Surge por lo menos la negligencia de su actuar, aunque los móviles para la tal negligencia permanezcan en el misterio, como muchas cosas de aquel aciago día de 1963.



• No  
apun  
hacia  
de F  
en e  
de L  
• Pa  
desca  
posib  
Oswa  
un loc  
por s  
• La  
del F  
sucio  
factor  
fundan  
en la  
del P  
COMPL  
PERO...  
DE QU  
De igual m  
versión origi  
que el asesi  
un solo hon  
nueva invest  
la tesis de J  
plot, que def  
eres —verda  
los— hace c  
El «New Y  
gioso diario  
de los defen  
existencia de  
edy, quien a  
el ideal y vi  
américa corro  
Presidente pr  
En febrero  
porquino llama  
riado por u  
Dick Gregory,  
hicieron p  
investigación qu  
el asesina  
a un supue



● **Nuevos datos apuntan hacia la implicación de Fidel Castro en el magnicidio de Dallas**

● **Parece descartarse la posibilidad de que Oswald fuese un loco que actuaba por su cuenta**

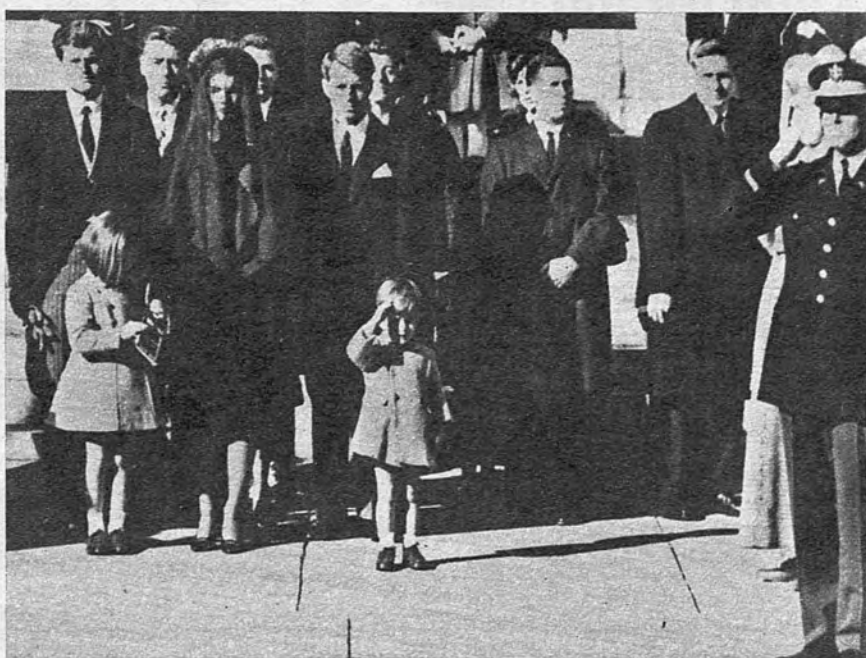
● **La negligencia del FBI y el juego sucio de la CIA, factores fundamentales en la muerte del Presidente**

COMLOT;  
PERO...  
¿DE QUIEN?

De igual modo, frente a la cerrada versión original del informe Warren, que el asesinato había sido obra de un solo hombre —Oswald—, con la nueva investigación se abre camino la tesis de la existencia de un complot, que defendieran muchos particulares —verdaderos detectives privados— hace catorce años.

El «New York Times», el más prestigioso diario norteamericano, fue uno de los defensores de la tesis de la existencia de un complot contra Kennedy, quien aparecía como caballero ideal y víctima de aquella Norteamérica corrompida y dañina que el Presidente pretendía redimir.

En febrero de 1975 un óptico neoyorquino llamado Robert Croden, acompañado por un activista de nombre Dick Gregory, y un profesor de Filosofía hicieron pública una extensa investigación que pretendía demostrar que el asesinato de Kennedy obedecía a un supuesto complot urdido por



ciertos magnates del petróleo, la gran industria y la Banca, descontentos con la línea política que seguía la Administración Kennedy.

Para ello Groden y Gregory se basaban en una película de la escena del magnicidio tomada por un aficionado, en la que se veía una trayectoria distinta de la bala que abatió al Presidente y llevaba a la existencia de, por lo menos, otro hombre disparando además de Oswald.

Según esta investigación, los miembros del complot habrían contado con ciertos elementos de la CIA y con la negligencia del FBI.

Esta versión, que llegó al cine en una película protagonizada por Burt Lancaster, no aparece mencionada para nada en las conclusiones de la nueva Comisión senatorial. Aunque si se reivindica la tesis del complot y el juego sucio de la CIA.

Como John Le Carré dice en «El espía que vino del frío», hablar de espías es hablar de juego sucio. Pero lo que no ha soñado John Le Carré, ni llegado a plasmar en sus ficciones, lo que tampoco suele surgir en las variantes literarias del género según sus más diversos y delirantes autores, es el grado y la acumulación de juego sucio que ha llegado a capitalizar la CIA.

A raíz de cosas muy gordas. Voces acusadoras, denuncias internas o internacionales, la gota de Watergate, justamente, que derramó el vaso, llevaron a la investigación de las actividades de la CIA a través de una Comisión encabezada por el legislador Church, y nombrada por el Senado, y de otra Comisión nombrada por el Presidente Ford, encabezada por Rockefeller y conocida en Estados Unidos con el nombre de Comisión Rockefeller, todo dicho.

Los resultados no solamente meten miedo, sino que parecen producto de la ciencia-ficción.

Creada en tiempos de la «guerra fría», aparecida en 1947 como una prolongación del OSS (oficina de información creada en 1942, durante la guerra, y luego disuelta por Truman), organizada por Allen Dulles y dirigida por él hasta 1961, la CIA ofrece en menos de treinta años un historial que ni Al Capone, Lucky Luciano, Joe Bananos y todos sus compinches de todos los tiempos pueden igualar.

Desde sus primeros escarceos en el año 1949 de su ayuda a miles de oficiales chinos de Chiang Kai Chek y ubicación en la frontera de Birmania, donde aquéllos se encargaron de armar una vasta y tupida red de contrabando de estupefacientes, hasta llegar a Watergate, donde es descubierta con las manos n la masa —literal—, la CIA ofrece el más claro panorama de la hipertrofia y la deformación grotesca de los fines para los cuales fuera creada.

Con la aparición de dos densos libros escritos recientemente por ex agentes de la Agencia —uno escrito por Víctor Marchetti y John D. Marks («The CIA and the Clut of the Intelligence» —«La CIA y el culto a la inteligencia»—; el otro, de Phillip Agee («Inside the company: CIA diary» —«La compañía por dentro: diario de la CIA»—), la acumulación de datos, de hechos delictivos de todo tipo, realizados dentro y fuera de Estados Unidos; el tentacular poder económico que posee; la enorme cantidad de agentes desplegados, infiltrados por todo el mundo; los «hombres de paja» que utiliza, etc., harían enrojecer de envidia al propio Lucifer, ante tal competencia de trabajo.

## UNA LARGA HISTORIA

Arrojando pautas y al azar, para una apretada síntesis, el pico de águila y las garras de la CIA pueden hacer perder el sueño por todos lados. Si es en 1953, y en el Cercano Oriente, ella interviene —es un decir— en la caída del primer ministro Mossadé, que había nacionalizado el petróleo —y le fue la vida en ello—, lesionando los intereses norteamericanos y de las multinacionales. Poco después regresaba el Sha al Poder y se firmaban nuevas concesiones a las empresas norteamericanas y británicas.

Si se trata de América Latina y 1954, la CIA provoca el derrocamiento del Gobierno de Jacobo Arbenz por su política de nacionalizaciones, en particular de la United Fruit y sus plantaciones; o recibe un duro castigo en Cuba, y 1961, en la invasión que organiza para derribar a Castro en Bahía de Cochinos; o financia en Chile, en el año 1964, la campaña electoral del demo-cristiano Frei contra Allende, y en 1973, contra el mismo Allende, ahora Presidente, inventa el nuevo vocablo «desestabilizar», que encierra muchas cosas, como la caja de Pandora, la complicidad de la ITT, el desabastecimiento de la población, la famosa huelga de camioneros, hasta llegar al golpe de Estado de Pinochet.

Si es Europa, el haber —o el debe, según cómo se mire— de la CIA presenta en Grecia su ayuda al golpe de los coroneles en 1967.

Cuando la acción se vuelve doméstica y en Estados Unidos está el cuadro —una pintura— de Watergate, instalaciones de micrófonos para oír conversaciones, espionaje acerca de 10.000 ciudadanos, infiltración en organizaciones estudiantiles, violación del secreto de la correspondencia, vigilancia y grabación de conversaciones de destacados líderes políticos y senadores de los partidos mayoritarios, etcétera, sin hacer ascos a los métodos más gruesos ni a la más sofisticada tecnología. Como en las películas.

O, también, por todos lados organiza conjuras, planifica asesinatos, los lleva a cabo aunque no aparecen pruebas muy claras. Así se conoce, se sabe y se admite a regañadientes, que la CIA organizó diversas tentativas para derrocar a Fidel Castro, incluyendo su muerte, alguna de ellas absurda, otras, en complicidad con sus hermanos del alma, los tahúres del juego, la trata de blancas y el tráfico de drogas, en suma: la mafia (pero la auténtica).

La muerte del Che Guevara, en 1967, en Bolivia; la de Patricio Lumumba, en 1964, en el Congo; la intervención genocida en Vietnam y en la guerra de Biafra; el asesinato de Trujillo en la República Dominicana. Y muchas cosas más. Algunas pintorescas, claro, como el costosísimo rescate de un submarino soviético de las aguas del océano, ayudado por el multimillonario Hugues.

Entre tanto, el informe de los senadores Schweiger y Hart no ha dejado dudas sobre la negligencia y/o complicidad de la CIA en ocultar datos a la investigación del asesinato de Kennedy. Mientras se ponen en movimiento los mecanismos que permitan llegar más allá de la punta del iceberg del crimen de Dallas, la agencia de inteligencia Norteamericana, con pruebas fundadas, sospechas más que ciertas y sin llegar hasta el final de la cuenta de los esqueletos que tiene en el armario, ya está en cueros ante la opinión pública norteamericana. La CIA es posible que no haya intervenido en el asesinato de su Presidente, pero acaso fue porque se distrajo, porque el papel de villano en el caso se lo tiene bien ganado.

H. G. FLANNAGAN



# el fraude del marisco

**Un negocio de miles de millones de pesetas, sin penalización legal**

**Los beneficios pueden alcanzar, en ocasiones, hasta el 5.000 por 100**

**Las importaciones, base general del fraude**

**El consumidor, indefenso ante el engaño**

Un inmenso fraude, cuyo volumen anual, más que en centenares, podría medirse en miles de millones de pesetas, viene produciéndose diariamente sin que, debido a la inexistencia de unas leyes adecuadas, pueda perseguirse —en la mayoría de los casos— a los culpables. Estas lagunas en nuestra ordenación jurídica comercial hacen que todo, o casi todo, sea legal y que los españoles, aunque seamos literal y realmente estafados, no podamos recurrir contra el engaño. Es el «fraude del marisco», el fraude de las calidades y las denominaciones.

Es obvio que todos los artículos, según su calidad, tengan un precio. Y a mayor calidad, mayor precio. Las marcas comerciales garantizan esta típica afirmación. Y, en los casos de productos genéricos, no amparados por marcas —el vino podría ser un ejemplo—, las denominaciones de origen garantizan una calidad avalando la justicia de un precio.

Pero lo que es norma general de comercio no cuenta para los productos del mar. Ni la merluza ni el camarón tienen sellos de procedencia y, pese a las tremendas diferencias de calidad entre una centolla francesa y una de las rías gallegas, o entre un atún del Cantábrico y otro japonés, los artículos inferiores se intentan pasar —y pasan— por superiores y, o el consumidor es un experto —tarea harto difícil, especialmente en los productos de más alto precio— o el gato por liebre —legal y autorizado— se convierte en una constante, dentro de la cual una minoría se enriquece, mientras una mayoría está siendo estafada.

## El fraude en el marisco

Este tipo de fraude, no penalizado, viene realizándose, especialmente, en tres campos diferentes: el marisco, el pescado y las conservas. En los dos primeros, con total indefensión para el consumidor; en el campo conservero, con unas ciertas defensas. No porque exista alguna legislación al respecto, sino porque algunos conserveros se «pasan» y el fraude no sólo afecta al pescado.

Pero volvamos al marisco. Las diferencias de calidades, según las zonas de procedencia, son enormes. Y, en razón de las mismas, productos específicos de zonas muy delimitadas han alcanzado un prestigio que, comercialmente, se traduce en un alto precio. Aquí comienza la dolosa picaresca. Sin ahondar en exceso en el tema, y un poco puesta la vista en Galicia, cuyas rías pro-

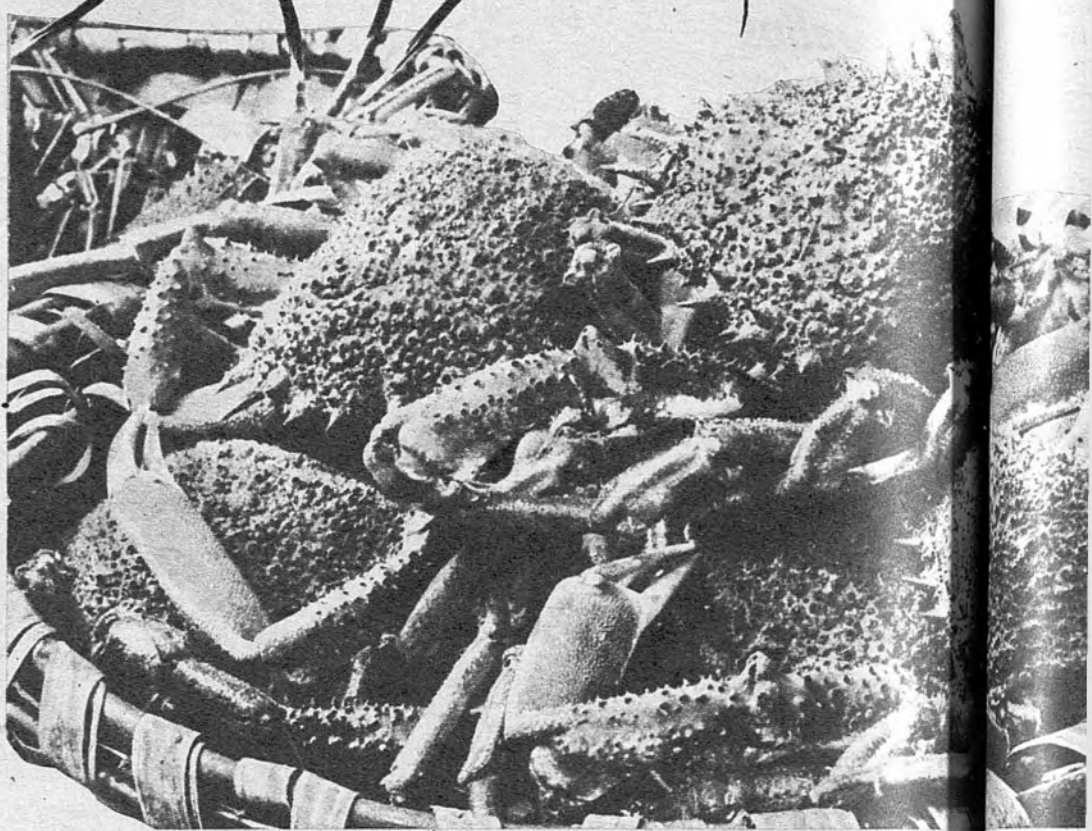
ducen unos mariscos de calidad extraordinaria, veamos, esquemáticamente, de dónde proceden esos mariscos que pagamos como buenos y de cuya bondad hay mucho que desconfiar.

## Almejas

La denominada «almeja fina» o «de mesa» —en contraposición a otras especies menos selectas que suelen emplearse para conserva o, todo lo más, en preparaciones, como la «marinera», alcanza en ocasiones un menor precio en Madrid que en Galicia, en donde se recoge la casi totalidad de la producción nacional. La razón es simple: son almejas del Mediterráneo —especialmente griegas—, que se envían a las provincias del Norte —Santander sabe mucho de estos fraudes del marisco—, en donde el Cantábrico, con sus aguas frías y arenosas, las limpia de impurezas y, sin pasar por Galicia, permite venderlas como «almejas de Arosa». Sobre el tema, un importante empresario marisquero gallego nos decía hace poco: «El negocio redondo es comprar almejas en la ría de Madrid. Son peores que las nuestras, pero el consumidor va a pagar casi lo mismo por ellas.»

## Centollo

Es quizá el ejemplo más típico dentro de este fraude que denunciaremos. El centollo —la centolla— gallego, alcanza fácilmente precios superiores a las 500 pesetas kilo en su primera venta en lonja. Pero el centollo —francés o inglés— era importado el verano de 1974 entre las 30 y 35 pesetas kilo y, tras pagar un 15 por 100 de aranceles, se vendía en los viveros de Galicia a 150 pesetas. Aquí suelen pasar unos días, no para intentar adquirir un sabor diferente, que ya casi es imposible, sino para permitir ese «marchamo gallego» que hará que las mejores marisquerías madrileñas o barcelonesas lo puedan ven-



## LAS VENGANZAS DE US

- ◆ Centollo «gallego», de Francia.
- ◆ Almejas «de Arosa», griegas.
- ◆ Langosta «de La Guardia», de Irlanda.
- ◆ Ostra «de Arcade», francesa.
- ◆ Berberecho «de Vigo», japonés.
- ◆ Cangrejo «ruso», de Canarias.

- ◆ Bigaro «de Irlanda».
- ◆ Angulas «gala», de...
- ◆ Bonito «rico», de...
- ◆ Choquitos «dela», de...
- ◆ Anchoas «del Perú».
- ◆ Sardinas «ruse», rus.
- ◆ Etcétera, etcétera...

der a precios que suelen superar las 1.000 pesetas. Es decir, un 3, 4 ó 5.000 por 100 más caro que su primer precio.

## Langosta

Suele importarse del Canadá o Irlanda, siendo ésta «menos mala». Los precios, aunque no lleguen a la multiplicación que experimentan los del centollo, se aumentan grandemente, porque lo que usted tomará será una «centolla» de La Guardia, aunque, lógicamente, no haya ni pasado por La Guardia.

## Ostras

Pese a que las Rías Bajas gallegas exportaron durante siglos sus ostras, últimamente su producción natural es muy pequeña y han de comprarse en Francia. Se adquieren las crías, que se instalan en viveros —flotantes generalmente—, en don-

de a los ocho meses están en condiciones de enviarse al mercado. Aquí, el fraude no existiría, de no ser que, a veces, se vende la ostra portuguesa —de muy inferior calidad— como gallega, y que, en otras ocasiones, se importa «ostra roja» francesa, que, tras pasar unos días enterrada en la arena de la playa, adquiere un color normal y es vendida como «buena».

## Otros mariscos

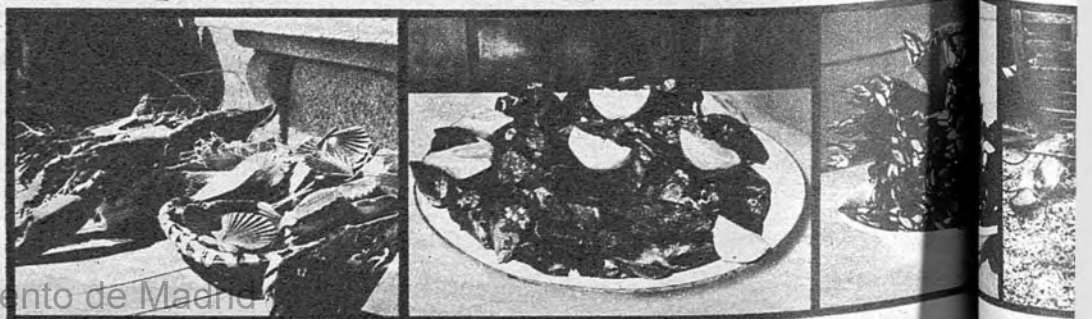
La lista de estas importaciones neofraudulentas —ya que no están penalizadas— podría alargarse notablemente. Podríamos hablar del berberecho congelado japonés, que se pasa por gallego; de la chirla, que se convierte en almeja; del bigaro —caracol—, que, comprado en Irlanda a 15-20 pesetas kilo, se vende luego —sin especificar origen— a 75-100 pesetas; del «cangrejo

ruso», que se pasa por gallego y se enlata a bordo de la «Aguinaga», que...

La lista podría seguirse. La gravedad del fraude es muy grande. Y los consumidores, pensados en los dos primeros meses de importación, no han podido dar un valor inicial de pesetas. O que...

Todo puede ser. La lista de importaciones originales a conocer...

Todo puede ser. La lista de importaciones originales a conocer...





# marisco



DE US  
Bígaro de Irlanda.  
«Angulas», del Miño.  
«Bonito», coreano.  
«Choquitos», de la URSS.  
«Anchoas», del Perú.  
«Sardinas», rusas.  
«Etcétera», etcétera...

que se p...  
ata a bord...  
ga, que...  
a podría s...  
avedad d...  
rande. Y...  
Pensemos...  
primeras s...  
aron más...  
or inicial...  
s. O que...  
mes de...  
portacione...  
on 200 m...  
s más, m...  
s product...  
o es que...  
ria italia...  
toneladas...  
chirra s...  
alteracio...  
n en ella...  
s extrañas...  
el pasado...

Pueblo Gallego» denuncie la importación, por la aduana de Barcelona, de 200 toneladas de chirra con destino a La Coruña, y que jamás llegaron a su destino. Todo parece indicar que fueron vendidas en Madrid, sin depurar, pero con sus embalajes y etiquetas sanitarias en regla...

## Pescados

Todo lo dicho para el marisco puede repetirse del pescado. La falta de una ordenación legal hace que cualquier producto se venda como originario de un lugar que ni llegó a conocer. Y así, el «atún del Norte» puede ser realmente «bonito del Cantábrico» o puede ser atún congelado —adquirido a mitad de precio— de Corea del Sur, Angola, Formosa o incluso Japón, Cuba u Omán. De la misma forma que los «choquitos de Redondela» pueden ser —y seguramente serán— cefa-

lópodos de congelados de la URSS, Japón o Polonia. La anchoa vasca será vasca en algunos casos, pero, pese a su inferior calidad, muchas veces será anchoa argentina, peruana o francesa, al igual que la sardina de Santurce o de las rías gallegas puede ser, muy resumiblemente, sardina rusa.

En este caso del pescado se producen dos hechos que agravan el neofraude: uno, la venta de congelado —previamente descongelado— por fresco. El otro, las sucesivas congelaciones y descongelaciones, que pueden, incluso, poner en peligro la salubridad del producto.

Por si fuera poco, estas importaciones masivas ponen en peligro la propia supervivencia de nuestra flota y las «guerras» de la anchoa, bonito, etcétera, se suceden cada vez que comienza una campaña, mientras que nuestros marineros tienen que contemplar casi impotentes cómo al tiempo que ellos arrojan toneladas de pescado al mar, por resultar irrentable su venta —esto ocurre todos los años—, en el mismo puerto descargan otras toneladas de productos similares, pero de una calidad y un precio —de primera venta— mucho más bajo.

## Conservas

Nuevamente podemos repetir todo, o casi todo, de lo expuesto. Entre comprar berberecho de Arosa a 200 o más pesetas kilo, a comprar berberecho holandés o japonés congelado a sólo 80 pesetas, casi nadie duda. Sobre todo porque al final el envase y el precio va a ser el mismo o, en los casos más favorables, escasamente inferior.

La picaresca —por llamarle de alguna manera no penada— se amplía a medida que se endurece el mercado, y así, la «anchoa del Norte», que anteriormente se enviaba en toneles desde Ceuta o Melilla, ya se envía ahora directamente enlatada y los conserveros sólo tienen que colocarles el envase de cartón. Lo mismo podemos decir para otros pescados o mariscos, como podríamos, igualmente, señalar los fraudes y a penalizados, pero escasamente perseguidos, que vienen dándose con excesiva frecuencia. Fraudes que implican el cambio de productos —pulpo por calamar, pescados varios por bonito, aceites vegetales por aceite de oliva, etcétera.

## Récord de fraudes

Expuestas algunas de las «irregularidades» que vienen dándose en los campos marisquero, pesquero o conservero, solamente exponer una opinión y un resumen de un análisis como aval de lo expuesto:

El señor Díaz Yubero, uno de los mayores especialistas españoles en temas relacionados con los productos del mar, afirmaba no hace mucho que «el 50 por 100 de los mariscos y pescados no envasados sufren manipulaciones fraudulentas».

Por su parte, el análisis que el Servicio Central de Laboratorios y Análisis de Productos del Ministerio de Comercio realizó en 1974 sobre 1.369 muestras de conservas, señalaba que 851 de las mismas —el 62,2 por 100— resultaron defectuosas, mientras que otras 216 —el 15,8 por 100— daban análisis con resultados contradictorios.

De nuestro enviado especial,

Antonio SOTO

# ARRIBA reporteros



Los medicamentos «mal guardados» deben eliminarse

## NO SOLO EL OPTALIDON TIENE LA CULPA (En la intoxicación de los niños)

Otras medicinas «La mitad de los medicamentos también son culpables que se guardan son inútiles e innecesarios»

«Es inútil y peligroso tener una farmacia en casa. Yo diría que la mitad de los medicamentos que se guardan no son luego necesarios. Sólo deben conservarse las medicinas de utilidad para casos de emergencia. Y deben estar bien guardadas, por supuesto. En casi todos los casos de niños intoxicados por optalidón que ingresaron en esta Unidad, los primeros sorprendidos han sido los propios padres, que no recordaban que tenían ese medicamento en casa ni sabían el mal que podía producir en los pequeños...»

Las palabras son del doctor Javier Ruza, director de la Unidad de Cuidados Intensivos de «La Paz», adonde fueron internados en estado de «coma» 18 niños intoxicados con optalidón, un potente barbitúrico que fabrica la multinacional Sandoz.

El doctor Ruza nos explica que los síntomas que presentaban los niños indicaban las características gravísimas de la intoxicación. Y en todas corría serio peligro la vida del afectado.

«La mayoría de los niños fueron internados en estado de «coma profundo», con serias insuficiencias respiratorias, en algunos casos, o insuficiencias cardíacas, en otros, o ambas cosas a la vez. En otros casos se daban insuficiencias renales e incluso problemas para orinar. El tratamiento intensivo se hizo mediante diálisis y depuraciones, con un mantenimiento artificial de la vida. Aunque esto, por supuesto, varió según la intensidad de la intoxicación.

## INTOXICACION POR HONGOS

Pero no sólo ingresaron niños intoxicados con optalidón a la Unidad de Cuidados Intensivos de «La Paz». El doctor Ruza cree oportuno aclarar que de los 33 casos de intoxicación que se trataron en esta Unidad desde su fundación (hace un poco más de cinco meses), 15 lo fueron por otras causas.

«En un caso llegó un niño gravísimo porque había comido hongos venenosos, que había recogido en el campo. Otra vez fue por beber aguarrás, que los padres habían dejado al alcance del niño. En muchos casos la causa fue, incluso, otros medicamentos.

«Doctor Ruza, ya en otras oportunidades se había pedido al laboratorio el cambio de la presentación del optalidón, sin resultados. ¿En qué situación se encuentran ahora estas conversaciones? ¿Qué procedimientos se siguen para lograr un resultado favorable?

«El procedimiento que estamos siguiendo es por contactos directos a través del hospital infantil. El problema está en la presentación de este barbitúrico, que por su color, sabor y forma se hace muy apetecible para los niños. La empresa, ante la evidencia del problema, ha decidido eliminar los frascos, cambiándolos por placas en papel de aluminio, con las cápsulas independientes, para que el niño no las coja.

## LA «AUTOMEDICACION»

Otro de los inconvenientes que acarrea tener una farmacia «en casa» es la «automedicación». El INP ha iniciado, por es emotivo, una millonaria campaña para contrarrestar el abuso en el consumo de medicamentos.

«Y en esto de tener la «farmacia en casa», que usted tanto menciona, ¿no es culpable también el médico cuando «receta por receta»?

«En esto hay un doble problema: por un lado hay, efectivamente, médicos que extienden recetas con excesiva facilidad. Pero otras veces es el paciente el que cree que sólo ha sido «bien atendido» si sale con una receta. Son personas que más que un diagnóstico van a buscar una receta. En los dos casos se da el error.

(Foto GIMENEZ)

Néstor NORMA





## APUNTES SOBRE LITERATURA ARGENTINA

### CARLOS DE LA PUA

Carlos Raúl Muñoz del Solar, un apellido, un nombre que con el correr del tiempo desaparecería para dar paso al sobrenombre «El Malevo Muñoz», Carlos de la Púa, el autor de un único libro de poemas, aparecido en el año 1928: «La crencha engrasada».

Con Carlos de la Púa (1898-1950) el mundo de los significantes y sus contenidos alcanzaría en el panorama de la literatura argentina, y muy especialmente dentro de un lenguaje popular-parcializado, el centro de la operación de los lingüistas.

Sin embargo, el autor de «La crencha engrasada», que, según Jorge Luis Borges, «practica un dialecto forajido, estragador de la delicada lengua de Cervantes y posible corruptor de menores...» Visto desde la perfección del idioma, como asimismo desde el punto de vista de una moral rígida, escapa a esos enfoques.

Carlos de la Púa, lejos de producir esa suerte de rechazos, lo que logra es acercarnos al conocimiento de un lenguaje o de un ambiente en apariencia subterráneo. Lenguaje que, sin embargo, de hecho es practicado por la jerga popular y ambiente fácilmente localizable en toda la geografía de la capital del Río de la Plata.

Este cantor de los suburbios, y que, por ascendencia, podría escapar al culto de la vocación ciudadana; hombre hecho en el aprendizaje de la noche porteña y en ligazón constante con el ambiente del arrabal, hizo suyos los gestos, las costumbres, el sentimiento y el habla de los marginados.

¿Qué duda cabe de que la poética de Carlos de la Púa escapa a la ambientación lógica de los intelectualizados? ¿A quién puede sorprender cuando el resultado de esta obra, en nada extranjerizada, apenas si nos devuelve la expresión, el colorido de una determinada zona porteña y de inmigrantes, por cierto?

«La crencha engrasada» o, mejor dicho, los poemas que conforman este importante libro, nos trasladan, y sin mayores pretensiones, al gusto por el valor local, focalizado en las barriadas de la todavía creciente Buenos Aires. Y Carlos de la Púa seguramente ha debido prescindir de toda acotación al margen.

Angel LEIVA

## TOLEDO, PARA RILKE:

# UNA CIUDAD DEL CIELO Y DE LA TIERRA

**H**AY una cita clave en la carta que Rainer María Rilke escribe desde Toledo a la princesa Marie von Thurn und Taxis, el 13 de noviembre de 1912. La cita es del padre Pedro de Ribadeneira, el historiador de la Compañía de Jesús, y figura en la primera parte de su «Flos Sanctorum». Habla de la Virgen María como «una mujer del cielo y de la tierra». Y Rilke añade, tras esa cita del jesuita toledano: «Esto mismo podría decirse de Toledo: una ciudad del cielo y de la tierra, pues está realmente en ambos; una ciudad que va a través de todo lo existente.»

La cita, tomada de la versión al alemán del «Flos Sanctorum», hecha en 1712 por el padre S. J. Hornig, sirvió a Jaime Ferreiro Alemarte para hallar esa fuente española en la obra de Rilke. No tan sólo en aquella carta, sino, sobre todo, en un libro tan esencial como «La Vida de María», donde el poeta siguió de cerca, en su orden y desarrollo, al padre Ribadeneira. Pero Ferreiro encuentra también la influencia de la lectura del «Flos Sanctorum» en las dos primeras elegías rilkeanas, compuestas en Duino aquel año 1912 poco antes de venir a España. E incluso anteriormente, en 1910, cuando Rainer María se refiere en el «Malte» a Santa Rosa de Lima, puede apreciarse que se había familiarizado, a través de la fuente reseñada, con la vida y las místicas visiones de la monja limeña.

Todo esto ya lo había revelado el traductor y anotador del «poeta de Europa» en su «España en Rilke», pero ahora, al darnos totalmente en castellano las cartas que desde nuestro país escribió Rainer María, cobra mayor relevancia. Se explica bien que acaso tanto como la contemplación de los lienzos del Greco, impulsaron a Rilke a viajar a Toledo las páginas hagiográficas del padre Ribadeneira. Y de sus resonancias están esmaltadas muchas de esas cartas.

Así, cuando pasa al otro lado del Tajo, «donde el paisaje irrumpe de pronto y es como un león, por doquiera como león delante de cada una de las puertas de la ciudad...», Rilke está pensando —según Ferreiro— en la leyenda de la pecadora María Egipcíaca, en la que un león ayuda a Zósimas a cavar la fosa para enterrar a la santa. Episodio que ya Rilke había poetizado cuatro años antes.

Aquella irrupción del paisaje frente a Toledo es tema que, con diversas modulaciones,

aparece una y otra vez en el «Epistolario español» (1). Singularmente, en su carta cumbre —escrita a Mathilde Vollmoeller-Purmann el 14 de noviembre—: «... Y en frente, como en el primer día, las montañas indómitas, amenazadoras, raudas, rudas, separadas de uno por un tanto de abismo como las fieras en el Hagenbek; y abajo, en el fondo, el río indesgarrable, a cada vuelta otro, con su azul acerado, irrisado en los sitios donde se espeja; en los dos sitios por donde los incomparables puentes lo pasan con acabada maestría.»

Y así, como «un eremita y un animal salvaje, se entendieron para enterrar a María Egipcíaca —escribe Rilke en XVI epístola española—; del mismo modo uno piensa que también aquí (en Toledo) hubieron de trabajar juntos un santo y un león para que pudiera surgir esto».

El león, en su significación simbólica, pasó a la «Cuarta Elegía». Compendia la apuesta y señorial gallardía del animal en la plenitud de su vitalidad, en oposición a la escindida situación del hombre, consciente a la vez de su florecer y marchitar. Los leones aparecen, en los poemas de Rilke, en relación inmediata con los ángeles, como dos esferas de existencia pura: la animal y la angélica.

En esta misma dirección está también —supone Ferreiro— el fragmento alusivo a Toledo contenido en la carta a Eva Casirer desde Ronda del 11 de enero de 1913, donde indica que «es maravilloso pensar que quizá una ciudad tan incomparable como Toledo me resulta tan afín, porque en modo alguno se resuelve en lo humano, sino que, situada a la manera de un astro, tan sólo como un signo erigido con medios humanos, se alza a través de todas las dimensiones de lo visible como una aparición que va desde la mirada del animal hasta la contemplación del ángel».

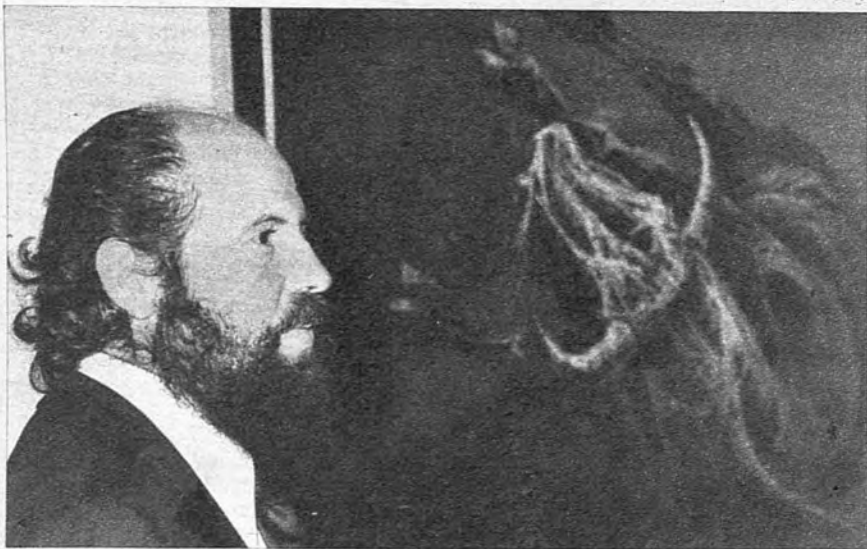
Diríase que Rilke sublima su primordial visión de Toledo: una ciudad del cielo y de la tierra. La del ángel y el león...

(1) EPISTOLARIO ESPAÑOL, Rainer María Rilke. Prólogo, introducción, versión y notas de José Ferreiro Alemarte.—Selecciones Austral, Espasa-Calpe.—Madrid, 1976.

Raimundo LOZANO

## «LA BARBUDA» EN EL PRADO

Ha quedado temporalmente instalado en la Galería Central del Museo del Prado el retrato de Magdalena Ventura, conocido por el retrato de «La Barbuda», obra capital de José de Ribera, pintada en Nápoles en 1640. Esta pintura, que forma parte del legado Duque de Lerma, se encuentra habitualmente en la Colección Lerma, sita en el Hospital de Afuera, en Toledo. (Foto facilitada por el Museo del Prado.)



## GALLEGO CAÑAMERO EXPONE EN EL CLUB DE PRENSA

En el Club Internacional de Prensa ha sido inaugurada una exposición del pintor extremeño Antonio Gallego Cañamero. Estuvieron presentes numerosas personalidades de la vida artística de la crítica, profesionales y amantes de la pintura. En la fotografía el autor junto a una de sus obras. — (Foto Cifra Gráfica.)



Ayuntamiento de Madrid





Gemma Cuervo, en «Julio César», de Shakespeare

## «SOY ACTRIZ DE VOCACION»

Me encuentro con una GEMMA CUERVO totalmente diferente a la GEMMA cuya imagen tenía en mi mente. Esta mujer que ya lleva luchando en la profesión de actriz desde hace algunos años aparece ante mis ojos como una persona cordial, humana, sencilla, extrovertida, alegre y risueña. Personalidad totalmente diferente a la GEMMA CUERVO introvertida, fría y enigmática. Nuestra conversación que, como viejas amigas, mantuvimos se desarrolló en su camerino, lugar enormemente austero, decorado sólo con tres dibujos infantiles. «Son de mi hijo el pequeño. ¡Fíjate!, la imaginación y la fantasía que tienen los niños.» GEMMA pasa gran parte del día en el teatro. En esta caja de ilusiones, esta mujer ha dejado parte de su vida. Hace ya algunas semanas volvió a trabajar en Madrid, en el teatro, tras algunos años de ausencia, volvió a trabajar en Madrid, en las tablas, interpretando el personaje de Porcia, papel pequeño por su extensión, pero denso por su importancia.

«Es la primera vez que hago un personaje tan corto en el teatro, pero no me importa, ya que SHAKESPEARE es SHAKESPEARE. Ante las indecisiones de BRUTO, PORCIA le empuja moralmente a matar a CESAR, es decir, a cometer el magnicidio. Pero PORCIA lo hace para defender a Roma. A su Roma, a la de los patricios o clase noble, pero no lo hace por despreñar a CESAR o por defender a la plebe.»

¿Qué punto de común hay entre este personaje y la personalidad de GEMMA CUERVO?

—Ninguno. Sólo es un papel que han encomendado a una actriz, que en este caso soy yo.

Gemma tiene que salir a escenario. Cierro el cuaderno y, entre candilejas, la observo. Cuando termina, volvemos al camerino y continuamos hablando, pero antes se fuma un cigarrillo, lo que le ayuda a descargar parte de su tensión nerviosa, y vuelve a su verdadera personalidad.

—En mi opinión, el ser humano, a lo largo de su vida, absorbe diversas personalidades que son canalizadas por la sociedad de alguna forma, por lo que las personas se manifiestan de una manera u otra conforme a las circunstancias o a las personas. Pero, además, el actor, tanto en un escenario como

ante las cámaras, interpreta una de esas personalidades, que en algunos casos no es propia, sino que está descrita en un guión, por lo que es un personaje totalmente plano y carente de perspectiva psicológica. Por ello, el actor, más que repetir las palabras tiene que hacer todo lo posible utilizando todos los medios que estén al alcance de su mano para que sea un personaje vivo y no de cartón.

Por otra parte, el personaje que in-

terpretamos no deja en nosotros ningún rasgo de su personalidad, sino una serie de vivencias que el actor incorpora al ser humano que hay en él. Estas vivencias sirven luego al actor para conformar la personalidad de un personaje. Pero no sólo utilizamos las nuestras, sino la comprensión y observación de otras vivencias que son ajenas a nosotros.

Pero, además, GEMMA es una trabajadora pluriempleada, pues no sólo

está trabajando en el teatro, sino que rueda una película «Dos hombres y, en medio, dos mujeres».

—Los actores, al igual que otros profesionales, nos vemos obligados a hacer el pluriempleo. De hecho, una gran parte de los españoles trabajamos en dos lugares a la vez.

Pero terminará...

—Agotada. Incluso más de lo que la gente cree, pues hacer dos funciones diarias en un teatro destroza síquica y físicamente al actor. Pero, gracias a Dios, los actores del teatro Nacional tenemos una función única, excepto los jueves y sábados, ya que «Julio César» dura tres horas.

GEMMA, ¿te merece la pena... el pluriempleo?

—Sí. Por lo menos a mí, ya que soy actriz de vocación, por lo que me gusta trabajar tanto en el teatro, cine o televisión. Otra causa es la inestabilidad de la profesión, pues nunca sabes si vas a continuar o no trabajando. Además, generalmente coincide que te ofrezcan varias ofertas, y frecuentemente en las mismas fechas.

Un actor no sólo es una persona cuyo trabajo se desarrolla cara a la gente, sino que, además, tiene una vida privada y familiar...

—Hacemos lo que podemos para estar todos juntos. Intentamos por todos los medios que los niños pasen con nosotros el mayor tiempo posible. Por otra parte, nuestros hijos comprenden mi trabajo y el de Fernando, pero no hemos tenido necesidad de explicárselo, ya que los niños tienen más sentido y comprenden más de lo que la gente cree.

¿Tu marido está de acuerdo con que trabajes?

—Sí. Él siempre ha respetado mi trabajo, pues sabe que mi profesión es vital para mí, ya que considero que el ser humano no debe ser una carga ni para la sociedad ni para su familia. Además, mi trabajo me ayuda a realizarme como persona. Por otra parte, los dos ya éramos actores cuando nos conocimos.

Entre nosotros dos existe una gran comprensión y compenetración mutua, no sólo a nivel personal y familiar, sino profesional. Además el hecho de pertenecer los dos a la misma profesión nos ha ayudado mucho para entender nuestros problemas mutuos.

«Me gusta trabajar tanto en el teatro, cine o televisión» «Los actores nos vemos obligados a practicar el pluriempleo»

### UN ALBUM CON LO MAS PREMIADO DE AMERICA

## «FUERA DE LA LEY», MUSICA «COUNTRY» FUERA DE SERIE

● Mejor cantante, disco «single» y «elepé» del año juntos.

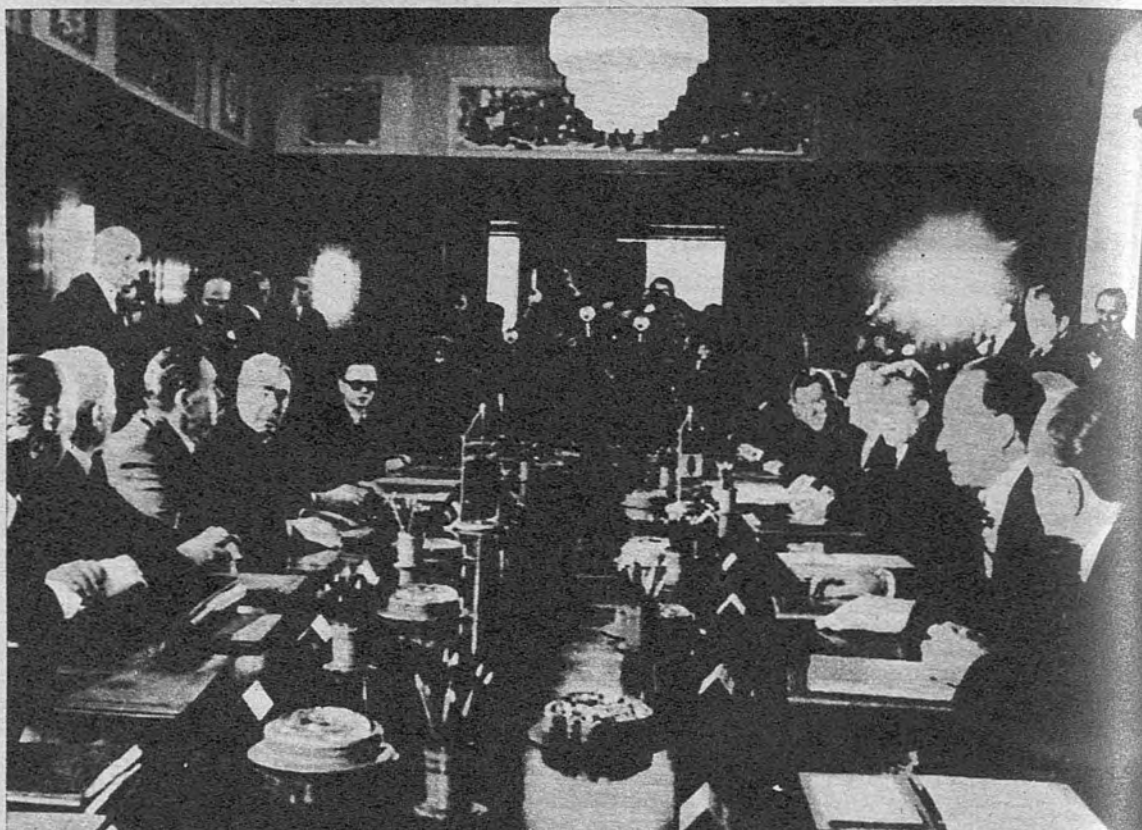
Nunca en España la música «country» tuvo una gran acogida. En cualquier caso, parece que en los dos últimos años se intenta «colocar» a una serie de intérpretes aquí. El intento no resulta, quizá porque no se ha logrado una promoción real de esta música, que, con el «rhythm & blues» y el «jazz», tienen tanto que ver con la música popular y los movimientos culturales en lo referente a lo musical de nuestros días. En América, la situación es totalmente distinta, y las listas de música «country» son más seguidas que cualquier «top» de música «pop». Asimismo, anualmente, una gran encuesta a nivel nacional señala al mejor cantante masculino y femenino, dúo, grupo, sencillo y álbum del año. En lo referente a 1976, los premios han recaído en Dolly Parton, como mejor vocalista femenina; en Ronnie Milsap, como mejor cantante masculino; en Waylon & Willie (Waylon Jennings y Willie Nelson), como mejor dúo, y el mejor «single» del año ha sido el «Suspicious

mind», ya conocido por los aficionados españoles, interpretado por el dúo, y el LP ha sido el «Outlaws», que contiene el sencillo de Waylon y Willie. Precisamente, estos días se edita en España este LP, que contiene, además de los citados, canciones de Tompall Glaser y Jessi Colter, dos de los finalistas en las voces masculina y femenina para la encuesta americana. Realmente, el álbum no tiene desperdicio, pero puestos a recomendar alguna canción, yo destacaría el «Good hearted woman», de Waylon y Willie, una «mujer de buen corazón», que muy probablemente sería un sencillo de gran éxito en nuestro país. En otro estilo, lento y suave, pero muy clásico y agradable, Willie interpreta solo el clásico «Me and Paul», que también gustará, y el —al menos para mí— desconocido Tompall Glaser hace un «T for Texas» con gran dignidad y buen hacer. Si pueden no se pierdan este disco. ¡Ah!, en la foto, Waylon Jennings.



# LA DIFÍCIL COHESION DEL BLOQUE SOCIALISTA

**La URSS tiene  
que hacer algunas  
concesiones para  
seguir conservan-  
do su liderazgo**



**E**l hecho de que, mientras Breznev está en Bucarest haya llegado a la capital rumana el secretario de Comercio de los Estados Unidos, Elliot Richardson, para suscribir un tratado de cooperación económica, puede que sea una simple coincidencia, pero, en cualquier caso, supone un símbolo de que las relaciones entre los países del bloque socialista europeo están muy lejos de seguir favoreciendo esa unión férrea y monolítica que permitió que hiciera fortuna la expresión «telón de acero», de sir Winston Churchill. Cuando incluso la Unión Soviética tiene que efectuar todos los años compras masivas de cereales a los americanos y la utopía de la autosuficiencia económica se viene abajo por los desequilibrios energéticos, se hace evidente que ese telón tiene que levantarse o desaparecer para siempre. Este es un desafío que tienen planteado las llamadas democracias populares del este de Europa y que si todavía no se ha resuelto ha sido probablemente por las profundas implicaciones políticas que conlleva y por el riesgo de disgregación en el que especialmente la URSS parece creer firmemente.

Pero hay en los dirigentes soviéticos un indudable pragmatismo. Han hecho suyos los versos de Bob Dylan y han reconocido que los tiempos están cambiando y que estos cambios exigen la creación de un nuevo espíritu que rijan las relaciones del bloque socialista. Los límites de este pragmatismo se desconocen, porque falta una prueba definitiva y porque los ejemplos de Hungría y Checoslovaquia están todavía muy vivos y presentes. Pero no hay que negar significación a los hechos. El secretario general del Partido Comunista de la Unión Soviética ha dado un paso muy importante para la reso-

lución del «expediente» yugoslavo y ha tenido que pasar en Belgrado por el reconocimiento expreso del derecho del régimen balcánico al desarrollo de su peculiar vía socialista autogestionaria, al tiempo que afirmaba expresamente que su país no intervendría militarmente a la muerte del mariscal Tito. Y poco después, en la segunda etapa de su periplo, ha escuchado de labios de Ceausescu el término «no injerencia» al menos durante cinco ocasiones en público, porque el Presidente rumano ha querido dejar muy en claro el derecho de su pueblo a la independencia y la soberanía nacionales.

## El liderazgo soviético

Simultáneamente, se ha reforzado, al menos a nivel oficial, la amistad y cooperación de la URSS con ambos países, pero el concepto de liderazgo soviético ha quedado un poco en entredicho. Y Breznev, como reacción, insiste en reforzar la cohesión. En un mitin posterior a la firma del comunicado conjunto (en el que se hablaba de ampliar y reforzar la cooperación mutua) el dirigente soviético advirtió de que Occidente está tratando de destruir los vínculos existentes entre los países comunistas y que la respuesta a esta obra destructora ha de ser el fortalecimiento de la unidad.

La URSS teme mucho a esta «influencia perniciosa» de Occidente. De ahí su resistencia a suscribir en la conferencia de Helsinki los apartados relativos a la libre circulación de ideas y personas. Hace dos días, fueron expulsados del país cuatro norteamericanos y dos alemanes que pretendían introducir en territorio soviético más de mil libros y revistas calificadas co-

mo «literatura antisoviética». Otro gran temor es el aumento del consumismo, que, en primera instancia, puede despertar cierta fascinación por Occidente que haga olvidar las tradicionales consideraciones igualitarias. El fomento del turismo en varios países del bloque (especialmente en Polonia, Rumania y Hungría) supone, indudablemente, una sutil infiltración ideológica que preocupa considerablemente en el Kremlin, pero que resulta casi imposible de evitar. Y cualquier limitación en estos campos supone una restricción a la libertad que ha de provocar descontentos y tensiones.

La Unión Soviética sigue como líder indiscutible del bloque socialista europeo y todos los países que lo componen mantienen con ella privilegiadas relaciones económicas, políticas y militares. No hay indicios de que esta situación vaya a cambiar sustancialmente, porque los dirigentes rusos se han decidido por no oponerse frontalmente al desarrollo de un nuevo espíritu en sus países aliados (que se observa también en el suyo), sino por canalizarlo en la medida de lo posible a su favor para crear así un nuevo concepto de bloque que permita una cierta —aunque limitada y controlada— apertura a Occidente.

## La reunión de Bucarest

Este es el contexto en el que se celebra el Pleno del Comité Político Consultivo del Pacto de Varsovia, que ha comenzado en Bucarest y que cuenta con la asistencia de los máximos dirigentes de los siete países miembros de la organización: Leónidas Breznev (URSS), Zhikov (Bulgaria), Gustav Husak (Checoslovaquia), Eric Honec-

ker (República Democrática Alemana), Nicolae Ceausescu (Rumania), Janos Kadar (Hungría) y Edward Gierek (Polonia).

Forman parte del Comité los primeros secretarios de cada uno de los partidos comunistas, los jefes de Gobierno y los ministros de Asuntos Exteriores y de Defensa. Sus funciones específicas son: coordinación de las actividades directoras del conjunto de la organización y de los planes económico-militares en relación con el COMECON; asesoramiento en materia de política exterior, y asesoramiento y adopción de decisiones respecto al fortalecimiento general del Pacto y a la ejecución de acciones militares, en caso de agresión a uno de los países miembros. Se han celebrado hasta ahora trece Plenos, cinco de ellos en Moscú. El último tuvo lugar en Varsovia en abril de 1974.

Parece lógico pensar que se aprovechará la ocasión para discutir la cohesión en el seno del bloque y no ya a nivel militar (apenas si hay dudas al respecto), sino en los planos económico e ideológico. No obstante, la reunión será amistosa, el protagonismo de la URSS casi total y el comunicado final optimista. En cuanto a los temas concretos de las discusiones (de acuerdo con los objetivos del Comité), serán con casi toda seguridad los acuerdos de la Conferencia de Helsinki (que en la primavera próxima hará balance en Belgrado) y la distensión militar, tanto en el aspecto convencional (reducción de tropas en Europa Central) como nuclear (conversaciones SALT II sobre limitación de armas estratégicas entre Estados Unidos y la URSS).

**Luis MATIAS LOPEZ**



El Rey Hassan de Marruecos gesticula en el transcurso de la conferencia de Prensa ofrecida ayer en París, al término de la visita oficial que ha efectuado a Francia, invitado por el Presidente Giscard. (Foto Upi-Cifra Gráfica.)

## Declaraciones del Monarca en Francia

# HASSAN II VISITARA ESPAÑA EN PRIMAVERA

PARIS. (Efe.)—El Rey Hassan II visitará España en la próxima primavera, según declaró el soberano de Marruecos a Efe. Afirmó que mantiene regulares contactos telefónicos con el Rey Juan Carlos, de España. Al concluir la visita oficial a Francia, que inició el pasado día 22, Hassan II convocó una conferencia de Prensa en el palacio de Versalles, su residencia durante el viaje.

El representante de la agencia Efe preguntó al monarca si proyectaba una visita al país vecino y amigo. El Rey de Marruecos respondió: «Tuve el placer de hablar por teléfono con el Rey de España el lunes por la mañana, mantenemos relaciones personales perfectas, amistosas. La acogida que ha dispensado a mis hijos y la ternura mostrada por Su Majestad la Reina, muestran verdaderamente que en el terreno personal nuestras relaciones son excelentes. Pero ello no basta. Por eso tengo programado un viaje a España, que debía efectuar anteriormente, pero que debido a los compromisos míos y del Rey de España no pude realizar todavía. Lo hemos aplazado hasta el comienzo de la próxima primavera.»

«Nuestra cooperación es ahora más estrecha, no sólo con España, sino con Su Majestad el Rey, con el que hablo frecuentemente por teléfono», agregó. El Rey de Marruecos respondió a todas las preguntas que le fueron formuladas por un centenar de periodistas, franceses y extranjeros, sobre la situación internacional, las relaciones de Marruecos con otros países, e incluso sobre la situación interior francesa.

Sobre este punto aconsejó a los líderes políticos el diálogo con el Gobierno y con el Presidente de la República, única forma, dijo, de evitar la división de Francia en dos bloques antagonistas. Hassan II precisó

que si respondía a una pregunta sobre la política interior francesa es porque su entrañable amistad hacia Francia, y el deseo de que esté siempre en cabeza, le podría autorizar a hablar del tema sin que sea interpretado como una injerencia en los asuntos internos del país.

### Ceuta y Melilla

Un periodista le preguntó al Rey Hassan II, a propósito del preconizado «eje París-Madrid-Rabat» si podría funcionar mientras una cuestión tan delicada como Ceuta y Melilla no fuese resuelta. El Rey de Marruecos respondió que «para mí la cuestión de Ceuta y Melilla ya está arreglada en la medida en que no veo por qué razón yo ensombrecería ahora las relaciones hispano-marroquíes que acaban de salir, gracias a Dios, de una fase tan difícil y que todos sabemos».

Refiriéndose a la probable adquisición por Marruecos de una central nuclear vendida por Francia, Hassan II dijo que suponiendo que su país construyese la bomba atómica, otros países ya la tendrían también, por lo que existiría un equilibrio. De todas formas, precisó, nosotros utilizaremos la central nuclear con fines totalmente pacíficos para el desarrollo de Marruecos.

El Rey de Marruecos adelantó una propuesta de crear un comité de control en Naciones Unidas para que todos los paí-

■ El Rey de Marruecos mantiene frecuentes contactos telefónicos con Juan Carlos I

■ «Ceuta y Melilla no ensombrecerán las relaciones hispano-marroquíes»

ses en vías de desarrollo que puedan disponer de energía nuclear no la utilicen con finalidades militares, sino pacíficas.

Una vez más el Rey de Marruecos se declaró dispuesto a dialogar con el Presidente Houari Boumedien y mantener buenas relaciones con Argelia. Subrayó que interesa a ambos pueblos, conscientes de la necesidad de la unión del Magreb.

Al final de la conferencia de Prensa, que pone punto final al viaje de cuatro días de duración (tres entrevistas con el Presidente de la República y sesiones de trabajo ampliadas), Hassan II puso de manifiesto su agradecimiento por la excepcional acogida dispensada al Jefe de Estado de un país amigo, estrechamente unido por toda una serie de vínculos.

### Comunicado franco-marroquí

La situación en el Mediterráneo, el conflicto del Próximo Oriente y las relaciones bilaterales son los temas principales contenidos en el comunicado conjunto franco-marroquí, de tres páginas, publicado ayer al término de la visita oficial a París del Rey Hassan II.

Refiriéndose al Mediterráneo,

el texto señala que el Presidente francés y el Rey marroquí «subrayaron la necesidad de constantes esfuerzos en vistas a un entendimiento y a una cooperación equilibrada entre los pueblos ribereños».

Después de congratularse de los acuerdos de Ryad y de El Cairo, y comprobar la mejora de la situación en el Líbano, ambos hombres de Estado estimaron que «habrán de ser emprendidos nuevos esfuerzos para conseguir una solución justa y duradera del conflicto del Oriente Próximo con la participación de las partes interesadas».

Subraya el comunicado la convergencia de puntos de vista en el terreno de la política internacional, en particular su respeto de la soberanía e integridad territorial de los Estados.

Las relaciones bilaterales son objeto en el documento de citaciones de carácter general. Se expresa la voluntad de ambos jefes de Estado de profundizar las relaciones económicas, refiriéndose a «ciertos proyectos que interesan a los principales sectores de la economía marroquí, y retuvieron, particularmente la atención», así como la cooperación cultural, científica y técnica, que ha de adaptarse a las nuevas necesidades de Marruecos.

Bucarest: «Cumbre» del Pacto de Varsovia

## LA PRIMERA REUNION, SOLO POLITICA

BUCAREST. (Efe-Upi.)—Los líderes de las naciones del Pacto de Varsovia, incluyendo a Leonidas Breznev, secretario general del Partido Comunista soviético, se reunieron ayer en Bucarest para debatir la política extranjera de esta alianza militar del bloque comunista.

Los Jefes de Estado de las siete naciones asociadas están acompañados de sus jefes de sus Gobiernos, así como de los ministros de Asuntos Exteriores y de los secretarios de los partidos, encargados de sus relaciones exteriores.

Al parecer, en la conferencia solamente se tratan cuestiones de orden político y la ausencia de ministros de Defensa hace creer que no se debatirán temas de carácter militar.

La agencia rumana de noticias Agerpress ha dicho que el Presidente de Rumania, Nicolás Ceausescu, ha presidido la reunión del Comité Político Consultivo, «dando su cálida bienvenida a las delegaciones» que participan en la conferencia.

La delegación soviética está presidida por el propio Leonidas Breznev.

### La OTAN no aceptará la propuesta

VIENA.—La OTAN no acepta la propuesta del Pacto de Varsovia de elaborar un plan de reducción de armas y tropas estacionadas en Europa central fijando individualmente para cada uno de los países que pertenecen a una u otra alianza un contingente máximo de efectivos militares, que no deberán sobrepasar.

El delegado británico, embajador Edin Bolland, único orador reglamentario ayer en la CXX sesión plenaria de la conferencia de Viena sobre reducciones militares en Europa central, insistió en la conocida doctrina de la OTAN según la cual deberá fijarse para las dos alianzas contrapuestas un «techo común» o tope máximo. La OTAN rechaza la nueva fórmula oriental de determinar contingentes del Pacto de Varsovia y de la Alianza Atlántica.

5 de diciembre. Antes de esa fecha, concretamente el día 2 del mismo mes, el Presidente Giscard efectuará una visita a Italia.

EL FRENTE PATRIOTICO, compuesto por los nacionalistas rhodesianos Mugabe y n'Ko, no está a punto de escindirse, porque ambos dirigentes no consiguen llegar a un acuerdo sobre las propuestas británicas para el futuro de Rhodesia. Mien, tras el segundo se muestra partidario de aceptarlas, Mugabe afirma que no tiene poderes y que debe regresar a África para tratar el tema con los miembros de su partido.

Chelo ESCOBAR



re hacer nada que pueda ensombrecer las relaciones hispano-marroquíes en un momento en que caminan normalmente después de haber atravesado una situación sumamente difícil.

LA «CUMBRE» del Pacto de Varsovia se inició ayer en Bucarest y a ella asisten los Jefes de Estado o Gobierno de los países miembros. A nivel de ministros, sólo están presentes los de

Exteriores, lo que hace suponer por la ausencia de los de Defensa que únicamente van a ser tratadas cuestiones que se refieran a las relaciones extranjeras de la alianza militar del Este.

Un breve comunicado al término de la primera sesión informa que el Presidente Ceausescu dio la bienvenida a los asistentes, entre los que se encuentra Leonidas Breznev, y que las deliberaciones proseguirán mañana.

PORTUGAL conmemoró ayer el 25 de diciembre, fecha en que hace un año fue abortada una intencional militar de extrema izquierda. El Presidente Eanes presidió un desfile de tropas en

la Escuela Militar de Amadora y pronunció un discurso en el que reafirmó que los militares seguirán siendo apartidistas obligatoriamente, siendo su función el limitarse a defender la constitución. De este modo, el Presidente ha dado un no rotundo a quienes proponían un Gobierno de militares como solución de recambio.

JACQUES CHIRAC, ex primer ministro francés, será, sin lugar a dudas el presidente de un nuevo movimiento gaullista que sustituirá a la UDR. Los estatutos del nuevo movimiento, cuyo nombre no está aún decidido, serán aprobados en la reunión extraordinaria prevista para el

EL REY HASSAN de Marruecos concluyó ayer su visita oficial a París, que ha servido para aumentar los lazos, ya de por sí estrechos entre Rabat y Francia. El Rey marroquí celebró una conferencia de Prensa en la que se refirió a la actual situación de las relaciones entre nuestro país y el suyo. Anunció que vendrá a España en primavera y que se siente emocionado por las atenciones que recientemente han recibido sus hijos durante su estancia española. Habló también de su amistad con Don Juan Carlos, con quien mantiene frecuentes contactos telefónicos y, a una pregunta sobre el tema Ceuta y Melilla, el Monarca manifestó que no quie-



LISBOA

De nuestro corresponsal,  
ANDRÉS KRAMER

EANES, ROTUNDO Y CLARIFICADOR

# LOS MILITARES NO TOMARAN PARTIDO

● Según el Presidente, se limitarán a defender la Constitución

LISBOA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—El general Ramalho Eanes ha vuelto a definirse como un militar constitucionalista. En su discurso, si hay algo que queda claro es que las Fuerzas Armadas no van a colocarse al lado de éste o aquél partido político, ni tampoco monopolizar el poder. Eanes ha garantizado que los «uniformados» mantendrán «y defenderán intransigentemente lo que de más noble puede haber en la institución militar: defender Portugal y los portugueses, respetando íntegramente las reglas democráticas». En la presente coyuntura, esta afirmación representa un «no» a los que proponen un Gobierno de militares como solución de recambio. En este sentido, ha venido jugando una parte de la «derecha» y también el Partido Comunista, aunque los militares en que piensa la primera son distintos de los que elegiría el segundo. La unidad del Ejército exige abstenerse de tomar partido; de otra forma, las Fuerzas Armadas corren el peligro de «transformarse en bandos armados al servicio de intereses partidarios».

## Eficacia

En las palabras de Eanes ha habido, también una clara preocupación por conseguir mayor eficacia en la gestión de Gobierno, lo cual es interpretado por ciertos observadores como una llamada de atención a Mario Soares. Así, en uno de los párrafos, dice que «el mandato que por sufragio directo y universal» le fue conferido por el pueblo portugués, le autoriza a «utilizar toda su capacidad de intervención y la totalidad de sus poderes expresos e implícitos», con el fin de que «las instituciones sirvan efectivamente al pueblo». «A semejanza de lo que ocurre en otros países débiles de recursos —dijo en otro lugar—, las Fuerzas Armadas podrán desempeñar, llegado el caso, un papel relevante en la dinamización de algunos sectores de la actividad nacional.»

El general Eanes, que presidió, en Amadora, un desfile conmemorativo del 25 de noviembre (con amplio despliegue de medios, material y hombres), subrayó igualmente: «... hombres e instituciones vivimos un aprendizaje de las formas de convivencia democrática.» Aquel movimiento de los paracaidistas de Tancos, cuando ciertas unidades pretendían propiciar un proyecto político diferente, queda lejos. En su lugar se ha instalado entre los uniformados el principio de defender la Constitución...

LONDRES

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

## Al no ser aceptadas sus reivindicaciones

# PROBABLE HUELGA DE MINEROS EN GRAN BRETAÑA

● Con ella se vendría a pique la credibilidad de la Administración Callaghan

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)

¿HUELGA de mineros otra vez en Inglaterra? La piedra se encuentra en el tejado, después de las negativas del Comité Nacional de la Industria del Carbón en Londres a aceptar las condiciones de mejora propuestas por el Sindicato, según ha trascendido hoy. El NUM (Unión Nacional de Mineros) reclama, aparte de una revisión rectilínea de sus jornales, un descenso de la edad reglamentaria para el retiro de todos los afiliados al ramo, y que actualmente se encuentra fijada en los cincuenta y cinco años. Las reclamaciones exigen que el tope de edad descienda hasta los cincuenta años. Cabe recordar que, según eso, los mineros de Gran Bretaña, aparte de ser de los peores pagados de Europa —un minero aquí gana mucho menos que en España, que en Alemania o la Unión Soviética— se benefician de una jubilación algo más tardía que en otras partes.

Los rumores en torno a una eventual declaración de la huelga en las minas —cómo no— han hecho zambullirse por enésima vez a la libra esterlina, y en Whithall han provocado el pánico. Los recuerdos son aciagos en este sentido. Todos recuerdan aquí la huelga del año 1972, que tuvo a 55 millones de ingleses, en lo más crudo del invierno, alumbrándose y calentándose con lamparillas, y, de remate, echó a pique al Gabinete de Edward Heath. Amargo precedente, por que —insistimos— en los pasillos del poder todos dan por sabido que el paro de los mineros traería una repetición de aquellos acontecimientos. El Sindicato del Carbón es demasiado formidable para buscar alegremente la confrontación con el mismo.

## Sindicatos

Para mister Callaghan son malas noticias. Su credibilidad se encuentra ya muy en entredicho: el descontento general reinante entre el electorado por el pésimo marchamo de la economía, la era de austeridad que se avecina, y, para colmo, esa

precaria mayoría de un escaño con que rige en la Cámara de los Comunes, una mayoría tan raquítica que puede acabar con el Gobierno en cualquier momento, en las próximas elecciones parciales a celebrar en Birmingham, en el próximo debate que se celebre en Westminster, o en el momento en que los lores vuelvan de nuevo a la carga. De estos y de otros argumentos se infiere que para ejercer el oficio de «premier» aquí y ahora, habría que tener un poco vocación de funambulista. A James Callaghan le atacan desde todos los sitios.

Precisamente, el único respaldo con el que cuenta el ejecutivo para gobernar es el que aportan los sindicatos. Mucho se ha hablado desde estas mismas columnas acerca de la maravillosa piedra de toque que ha constituido el «pacto social» entre el Gobierno y los Sindicatos. Pues bien, si los mineros fuesen a la huelga, ese sería un arquitrabe que se derrumba, y con él se vendría a pique la credibilidad de la Administración Callaghan.

Ha surgido la impresión de que, pese al apoyo incondicional de mister Jack Jones, atílica supremo de esta «enten-

te» con Downing Street, existen otros líderes sindicalistas, que se mueven en una línea mucho más incontestable que la de Jack Jones. Estos líderes quieren hechos, no promesas. Desde luego, afirmar esto equivale a reconocer la existencia de grietas dentro del edificio del Congreso, que tenía la reputación y las tachas de ser una casa sin divisiones, de aspecto monolítico. Quizá —y esto sería lo más grave—, el todopoderoso Jack Jones no sea tan poderoso como se pintan. Quizá existan sectores dentro de las Trade Unions a favor de un replanteamiento de los esquemas del «pacto social». Añadamos a estos «quizás» otro quizá más. Y es que, en opinión de estos sectores sindicales a los que mentamos, mister Jack Jones se ha aventurado a ir demasiado lejos en su ambición por apuntalar y mantener a toda costa a los laboristas en el Poder. Desdiciendo los cometidos y responsabilidades básicas con la infantaría de las Trade Unions, que entiende mucho de reivindicaciones laborales o estrictamente sindicales, y menos, mucho menos, de manejos políticos.

## La ampliación de los límites pesqueros, en enero

LONDRES. (Efe.)—Gran Bretaña ampliará a 200 millas el límite de sus aguas pesqueras a partir del primer día del año próximo.

El proyecto de ley para esta ampliación es el primero que el Gobierno ha presentado a la consideración de la Cámara de los Comunes en la nueva legislación parlamentaria, inaugurada el miércoles por la Reina.

La ampliación está dentro del acuerdo de la Comunidad Económica Europea de fijar en 200 millas los límites para pesca de las aguas de los países miembros.

En el proyecto presentado, el Gobierno británico sigue los acuerdos comunitarios que coinciden libre acceso a los nuevos límites a los barcos pesqueros de los nueve países miembros, mientras que los de otras naciones no pertenecientes a la Comunidad tendrán entrada sólo si existen acuerdos pesqueros bilaterales con la Comunidad.

## Isabel II, al Ulster

La Reina Isabel II de Inglaterra proyecta visitar Irlanda del Norte el 10 y 11 del próximo agosto, siendo éste su primer viaje a la provincia desde que comenzaron en ella los disturbios en 1969.

Agosto es un mes considerado turbulento en el Ulster y las fechas de la visita de la Reina se hallan enmarcadas entre los aniversarios que siempre causan disturbios.

## Francia: Casi seguro

# CHIRAC, PRESIDENTE DEL NUEVO MOVIMIENTO GAULLISTA

■ Giscard visitará Italia el próximo día 2 de diciembre

PARIS. (Efe.)—El nuevo partido gaullista, que sustituirá a la UDR, tendrá un presidente y un secretario general, informó anoche la oficina ejecutiva de la UDR. En los medios políticos gaullistas no existe duda alguna sobre el futuro presidente: Jacques Chirac.

La forma definitiva de los estatutos del futuro movimiento —cuyo nombre no fue aún decidido— será aprobada en la reunión extraordinaria a nivel nacional prevista para el 5 de diciembre. Pero el actual secretario general, Yves Guena, dio anoche algunos detalles sobre su estructura. El presidente será nombrado por 2.500 participantes a la reunión extraordinaria y nombrará, por su parte, a un secretario general (probablemente,

te, Yves Guena). «Nos inspiramos en la Constitución de la V República», precisó Guena. El presidente del movimiento (gaullista) corresponde al Presidente de la República, elegido por sufragio universal. Este nombra al secretario general, responsable ante el Comité Central, de igual forma que el Presidente de la República nombra al primer ministro, responsable ante el Parlamento.»

## Los gaullistas de izquierda constituyen otro partido

La creación de un partido gaullista de oposición, llamado Federación de Republicanos Progresistas, fue anunciada ayer en

París por el ex ministro Jean Charbonnel.

Charbonnel, que se apartó de la mayoría en 1974 y abandonó el actual partido mayoritario, gaullista en 1975, asume provisionalmente la presidencia del nuevo partido. En un «manifiesto»,

el ex ministro del general De Gaulle afirma su voluntad de constituir poco a poco una nueva fuerza política, fundada sobre las enseñanzas gaullistas, que podrá ser aliada de la izquierda una vez que haya conseguido cierto desarrollo.

## Giscard: Inminente visita a Italia

ROMA. (Efe.)—El Presidente de la República Francesa, Valéry Giscard d'Estaing, efectuará una visita de trabajo a Italia el próximo día 2 de diciembre, anunció ayer oficialmente el servicio de Prensa de la Presidencia de la República.

El viaje ha sido programado a invitación del Presidente de

la República y del Gobierno italiano.

Giscard d'Estaing mantendrá coloquios con el presidente del Consejo, Giulio Andreotti, y con el Presidente de la República, Giovanni Leone, en presencia de los respectivos ministros de Asuntos Exteriores, Arnaldo Forlani y Louis de Guiringaud.



Conferencia sobre Rhodesia

# ESCISIÓN ENTRE LOS NACIONALISTAS

## ● N'Komo se muestra partidario de la propuesta británica en contra de la opinión de Mugabe

GINEBRA. (Efe-Upi-Reuter.) — Las diferencias existentes entre los dirigentes nacionalistas negros, Robert Mugabe y Joshua Nkomo, en las conversaciones que se llevan a cabo en Ginebra sobre Rhodesia, han cegado a convertirse en una abierta escisión.

Mugabe alega que tiene que regresar a África para evacuar consultas, mientras Nkomo insiste en aceptar la última propuesta británica con el fin de establecer negociaciones que conduzcan al establecimiento de un Gobierno provisional, han señalado miembros de las delegaciones nacionalistas.

Mugabe manifestó a Nkomo que no está autorizado a iniciar la próxima etapa de la conferencia, señalan fuentes de la delegación de Nkomo.

Mugabe se dirigirá a África para realizar consultas y dejar a un sustituto como jefe de la delegación, indicaron estas fuentes, mientras que Nkomo se unirá a los demás participantes de la conferencia para discutir con Gran Bretaña la estructura de un Gobierno provisional.

«El problema reside en establecer la fecha de la independencia», indicó un miembro de la delegación de Nkomo, y agregó: «Nosotros hemos aceptado ya la propuesta británica a este respecto.»

Tras veintiocho días de iniciarse las negociaciones, «la delegación de Mugabe dice que no tiene autorización para discutir sobre un Gobierno provisional. Esta actitud es ridícula porque Mugabe sabía perfectamente antes de llegar a Ginebra que tenía plenos poderes».

Se ha revelado, sin embargo, que la escisión entre Mugabe y Nkomo es mucho más profunda, porque mientras Nkomo está de acuerdo con Gran Bretaña en que las elecciones formen parte del proceso para llegar a la independencia, Mugabe

rechaza este proceso en el que se incluyen las elecciones generales, ha indicado la delegación de Nkomo.

### Gran Bretaña se impacienta

GINEBRA.—La impaciencia de Gran Bretaña va en aumento por la inmovilidad en que prácticamente se encuentra la conferencia sobre Rhodesia. Mientras los delegados nacionalistas africanos se mantienen encerrados en sus conversaciones privadas sobre las tácticas a seguir, en esferas próximas a la conferencia se dice que Ivor Richard, presidente de la misma, está estudiando alguna manera para inyectar nuevas urgencias en las negociaciones, posiblemente convocando una sesión plenaria.

La conferencia lleva más de tres semanas de total inactividad, mientras se trata de buscar una solución al tema de la fecha en que Rhodesia se convertirá en la independiente Zimbabwe, regida por la mayoría negra.

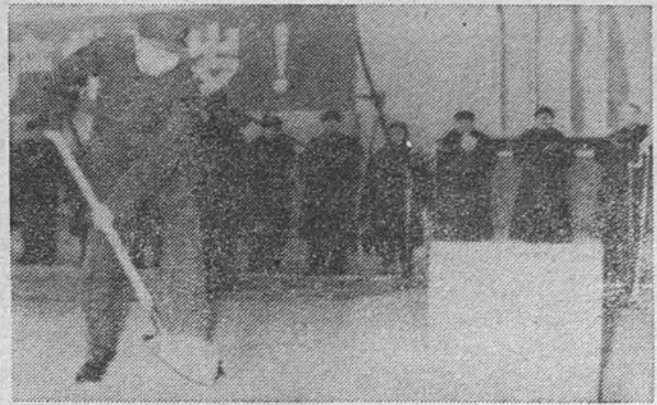
### Rhodesia ataca a Mozambique

MAPUTO (Mozambique). — Tropas rhodesianas, apoyadas por aviones y carros de combate, han traspasado de nuevo la frontera de Mozambique, informó la agencia de noticias de este país.

El ataque se inició el pasado lunes contra la ciudad de Manica y los combates continuaron hasta anteayer en zonas próximas a la frontera, agrega la agencia mozambiqueña.

La zona de lucha comprende la región fronteriza más próxima a la ciudad rhodesiana de Umtali.

Rhodesia admitió el miércoles por primera vez que se había utilizado la aviación en ataques lanzados contra Mozambique.



Hua Kuo-feng, presidente del Partido Comunista chino, coloca la primera piedra de lo que será el monumento en memoria de Mao Tse-tung, en la plaza de Tiensanmen, de Pekín. (AP-Europa Press.)

### Según el vicepresidente chino

## «FORMOSA, UN PROBLEMA MENOR»

(en las relaciones USA-Pekín)

WASHINGTON. (Efe-Reuter.) Preocupados sobre todo por el peligro soviético, los nuevos dirigentes de China Popular podrían quitar importancia al problema de Formosa en un esfuerzo por estrechar sus relaciones con los Estados Unidos.

Esta es la impresión que sacó un grupo de senadores norteamericanos que recientemente visitó China Popular.

Uno de los senadores, el demócrata Bennett Johnston, informó que el vicepresidente chino, Li Hsien-Nien, les había dicho que Formosa es un «problema menor» en las relaciones entre Pekín y Washington y que el problema más importante lo constituye la amenaza de la Unión Soviética contra China y contra Estados Unidos.

De ser confirmada en el futuro esta posición sería un importante cambio en la política china ya que hasta ahora Pekín, considerando a Formosa como parte integrante de su territorio, hizo de esta reivindicación uno de los obstáculos más importantes a la normalización de relaciones con Estados Unidos.

Norteamérica sigue defendiendo la tesis de las dos Chinas y, además, tiene firmado un pacto de defensa con Formosa.

Según el grupo de senadores, los temores chinos a un ataque nuclear soviético son tan reales que, aunque realmente no esperan un ataque inminente, han construido toda una red de refugios atómicos bajo la capital, capaces de albergar a cuatro millones de personas.

### Tanaka, ante el Tribunal

TOKIO.—El ex primer ministro japonés, Kakuei Tanaka, de cincuenta y ocho años, se presentará ante el Tribunal del distrito de Tokio, el 27 de enero acusado de haber aceptado soborno en la venta de los aviones de Lockheed.

Un portavoz del Tribunal dijo que Tanaka, que fue acusado formalmente el 16 de agosto, será juzgado junto con su ex secretario, Toshio Enomoto, y tres antiguos funcionarios de la gigantesca Corporación de Marubeni.

En el caso de que sea declarado culpable, Tanaka se tendrá que enfrentar con una pena de reclusión de un máximo de siete años y medio, junto con una multa de cinco millones de dólares.

### REACCION ISRAELI ANTE LA RESOLUCION DE LA ONU

TEL AVIV. (Efe, Upi, Reuter.) Funcionarios del ministerio israelí de Asuntos Exteriores clasificaron de «totalmente inaceptable» la resolución adoptada por las Naciones Unidas, en la que se pide el establecimiento de un Estado palestino en los territorios ocupados. La resolución carece de sentido —indicaron los citados funcionarios— y no hace ninguna referencia a la necesidad que tiene Israel de conseguir fronteras seguras y reconocidas.

Señalaron los portavoces israelíes que era lamentable que algunos países occidentales de los que se esperaba un voto negativo se hubieran abstenido. Los funcionarios no se refirieron a ningún país en concreto. Se abstuvieron de votar la resolución: Francia, Italia, Irlanda, Suecia, Austria, Portugal y Japón.

### Libano:

El Gobierno israelí está enviando refuerzos militares a la zona nórdica del país, fronteriza con el Líbano, para contrarrestar la amenaza de las fuerzas sirias del Líbano.

Los jefes de la fuerza panárabe para la pacificación del Líbano han acordado ayer enviar a la región sur del país una «fuerza simbólica», confiando en obtener seguridades de Israel para que este movimiento militar no provoque movimientos de represalia por su parte.

Tanto sirios como libaneses están altamente interesados en

## TOTALMENTE INACEPTABLE

### ● Tel Aviv se lamenta de la abstención de varios países sobre el proyecto de creación de un estado palestino

no dar a Israel ningún pretexto para emprender acciones militares y, al parecer, han decidido demorar el envío de la fuerza simbólica a la región meridional libanesa.

Por otra parte, todo hace creer que los Estados Unidos están gestionando activamente en contactos directos con Siria, Líbano e Israel, para que «la situación se mantenga». El encargado de Asuntos de los Estados Unidos en Beirut está interesado en entrevistarse con el Presidente libanés, Elias Sarkis, y ha instado a todos los interesados en este conflicto para que refrenen sus acciones.

### Conversaciones Siria-Egipto

DAMASCO. — El vicepresidente egipcio, Hosn Mobarak, ha declarado ayer que ha mantenido conversaciones «constructivas y útiles» con altos funcionarios sirios sobre la necesaria coordinación política árabe en Oriente Medio.

Mobarak dijo en el aeropuerto de Damasco, poco antes de emprender viaje a Bagdad, junto con el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fah-

mi, que las conversaciones que había mantenido en Damasco habían sido de gran utilidad, tras las consultas que precedentemente habían celebrado los Presidentes de Siria y Egipto.

Radio Damasco señaló que los dos altos funcionarios egipcios se reunieron con Assad y éste les entregó un mensaje personal para Sadat.

Mobarak dijo también: «Somos camaradas de armas con Siria y frente a un mismo combate y a un mismo destino. La Historia será testigo de que nos hemos puesto de acuerdo, suceda lo que suceda.»

Agregó el vicepresidente egipcio que los dos países trabajarán juntos en la lucha contra los enemigos del mundo árabe para la liberación de los territorios ocupados y para la restauración de los derechos nacionales del pueblo árabe palestino.

### Supuesta rebelión en Omán

MUSCAT. — El Gobierno de Omán desmintió ayer una declaración formulada por el del Yemen del Sur, en la que se afirmaba que un caza iraní pro-

cedente de Omán había sido derribado el miércoles, cuando volaba sobre territorio yemení.

Una declaración oficial afirma que no ha sobrevolado territorio yemení ningún avión, ni iraní ni omaní.

Por su parte, un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores de Yemen del Sur informó ayer que las fuerzas antiaéreas del país habían derribado un avión de Irán y que las fuerzas iraníes en el vecino Omán se concentraban en las provincias próximas a Yemen del Sur.

El sultán Qbua Bin Said, dirigente de Omán, trajo soldados iraníes y otras fuerzas extranjeras para sofocar la rebelión omaní, acusando al Gobierno de Yemen del Sur de prestar ayuda a los elementos rebeldes.

Omán es la única zona donde los iraníes pueden adquirir expedición operativa para las potentes fuerzas terrestres y aéreas que el Sha está creando, con el propósito de hacer de su país la primera potencia en Asia occidental.

También actúan en Omán pilotos ingleses, contratados como mercenarios.

La declaración de Yemen del Sur acusa a las fuerzas aéreas iraníes de bombardear su país y afirma que tal tipo de agresiones son cometidas con pleno conocimiento del Gobierno de Omán.

«El Gobierno de Yemen del Sur se reserva el legítimo derecho de defender su soberanía, independencia y ciudadanos», afirma la declaración sudyemení.



Respondiendo a la homologación del mundo militar comunista

# REFORMA EN LAS FUERZAS ARMADAS CUBANAS

LA HABANA. (Efe).—Las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) de Cuba adoptaron un nuevo sistema de grados que incluye los de coronel y general, hasta ahora abolidos, se anunció ayer oficialmente.

En días pasados se anunció también que un nuevo uniforme militar será adoptado por los hombres de las FAR a partir del 2 de diciembre próximo, con lo que termina la vigencia del famoso «verde oliva», el uniforme que llevaron los guerrilleros de Fidel Castro en la Sierra Maestra durante su lucha contra Batista.

Las dos medidas significan una reforma profunda dentro de la estructura militar cubana y responden, por una parte, a una homologación dentro del mundo militar comunista, y, por otra, a necesidades de su desarrollo. El grado de comandante en

## Han adoptado un nuevo sistema de grados y otro uniforme

jefe que ostenta en la actualidad el primer ministro, Fidel Castro, continuará siendo el máximo rango militar en Cuba.

Pero mientras que antes eran los comandantes los máximos grados, ahora lo serán los generales.

Habrán generales de ejército, de cuerpo de ejército, de división y de brigada, grados todos ellos de nueva creación en la Cuba revolucionaria.

En las filas del ejército Juvenil del Trabajo (JT), un cuerpo militar especial dedicado a tareas de producción agropecuaria, habrá coroneles y tenien-

tes coroneles, grados también de nueva creación.

En la Marina habrá almiran-

tes, vicealmirantes y contraalmirantes.

Los nuevos uniformes y los nuevos grados hacen que el mundo militar cubano se parezca más en su aspecto y organización a los otros Ejércitos del Pacto de Varsovia, y ponen fin a una originalidad de esta revolución en lo militar.

## Nicaragua acusa a Cuba

NACIONES UNIDAS. — El representante permanente de Nicaragua, embajador Guillermo Díaz Lang, ha entregado a la Secretaría General de la ONU una nota oficial de su Gobierno denunciando «amplia y franca intervención del Gobierno cubano de Fidel Castro en los asuntos internos» nicaragüenses.

La nota de protesta firmada por el canciller Alejandro Montiel Arguello, fue acompañada

por una carta del embajador Lang.

El embajador Lang recordó que él y el canciller Montiel fueron secuestrados «por un comando entrenado en Cuba por el Gobierno de Castro», y señala que once integrantes de ese comando han muerto en las calles de Managua, en enfrentamientos con la guardia nacional «después de regresar de Cuba».

## CARLOS ANDRES PEREZ, EN MOSCU

El Presidente de Venezuela acudió ayer al mausoleo de Lenin en la Plaza Roja de Moscú, donde colocó una ofrenda floral en la Tumba del Soldado Desconocido. En la foto, junto a su esposa durante la visita. (Ap-Europa Press.)



## Comisión Internacional de Juristas en Nuremberg

# ANALISIS SOBRE LA SITUACION EN CHILE

## El grupo se presenta como un tribunal para condenar los supuestos atropellos de la Junta

BONN. (Crónica para ARRIBA y Pyresa).—Treinta años después de los históricos procesos de Nuremberg contra los crímenes del hitlerismo, vuelve la ciudad de las grandes concentraciones nazis a ser noticia internacional. Hoy clausura en dicha ciudad una comisión Internacional de juristas y expertos dos días de deliberaciones celebradas en Bonn sobre la situación en Chile. Al grupo, que se presenta como una especie de tribunal para condenar los supuestos atropellos de la Junta Militar, pertenecen, entre otros, el profesor John Fried, quien fue asesor de la delegación norteamericana en el proceso de Nuremberg; abogados de Bélgica, Suecia y diez juristas y expertos de la República Federal. Habían sido invitados asimismo a las llamadas «deliberaciones de Nuremberg contra los crímenes de la Junta Militar de Chile», un diputado polaco y el profesor Pillschowski, presidente de la comisión polaca para la investigación de los crímenes nacionalsocialistas; así como dos representantes soviéticos, uno de ellos, el profesor Poltorak, antiguo miembro de la delegación soviética en el citado proceso de 1946.

En una conferencia de Prensa celebrada ayer en Bonn, con la asistencia de la viuda del Presidente Allende, Hortensia Bussí, y del secretario general de Unidad Popular y ex ministro de Asuntos Exteriores, Clodomiro Almeyda, se ha protestado enérgicamente contra las autoridades alemanas por no haber concedido, hasta el momento, el visado de entrada en la República Federal a los expertos polacos y soviéticos. Los organizadores de este tribunal «a la Russel», los profesores alemanes Stuby y Wulff, advirtieron que la negativa de tales visados podrá ser considerada internacionalmente como un gesto de solidaridad con la Junta.

La presencia de la viuda del ex Presidente chileno, la de un representante de Berlín oriental y la de Almeyda, así como la

acogida que depara Bonn a numerosos chilenos expulsados de su país o que huyeron, ponen a salvo de tal acusación a Alemania Occidental.

La condena que se hace en la declaración final de Nuremberg merece más respeto al observador neutro sin la colaboración de representantes de sistemas que no respetan los derechos humanos. Los juristas consideran que la «Carta de Nuremberg», con la que se condenó el salvajismo nacionalista, es aplicable al caso de Chile. Más de 30.000 personas, se dice en la condena, han sido eliminadas desde que la Junta dio el golpe de Estado. La DINA —Servicios Secretos chilenos— se dice detiene y hace desaparecer a adversarios políticos sin informar siquiera a sus familiares. Sin procesos de ningún género o procesos fantasma (como todavía los hay en la Unión Soviética), millares de ciudadanos son deportados a campos de concentración. En su resolución, el «tribunal» exige de Chile: que informe honestamente sobre el destino de los desaparecidos, la libertad de los presos políticos, supresión de la DINA y que se levante el estado de excepción en el país. Al mismo tiempo se pretende con esta gestión influir en las Naciones Unidas —mediante la presentación del material recopilado por la comisión de juristas— para que se apruebe la propuesta de formar, dentro de la Organización, un comité para investigar «el caso Chile».

**BONN**

De nuestro corresponsal  
CESAR SANTOS

## La mediterraneidad de Bolivia

A fin de la que la opinión pública española esté debidamente informada sobre un importante tema de política internacional iberoamericana, como es el de la eventual cesión por Chile de un corredor a Bolivia, la Embajada del Perú en Madrid cree oportuno puntualizar:

El planteamiento peruano es el siguiente: a) La eventual cesión soberana por Chile a Bolivia de un corredor por el norte de la provincia de Arica, paralelo a la línea de La Concordia, que se inicia en la frontera boliviano-chilena y termina al llegar al tramo de la carretera Panamericana, en dicha provincia, que une el puerto de Arica con la ciudad de Tacna. Dicha eventual cesión queda sujeta a la condición que se precisa seguidamente. b) El establecimiento en la provincia de Arica, a continuación del corredor, de un área territorial bajo soberanía compartida de los tres Estados, Perú, Bolivia y Chile, situada al sur de la frontera peruano-chilena, entre la línea de La Concordia, la carretera Panamericana, el casco norte de la ciudad de Arica y el litoral del océano Pacífico.

La condición precedente, enunciada en el punto 5 «B», que constituye la base fundamental del planteamiento del Perú, se complementa con las condiciones que a continuación se precisan:

a) Continuación de una administración portuaria tradicional en el puerto de Arica.

b) Concesión a Bolivia del derecho a construir un puerto bajo su exclusiva soberanía, de conformidad con el interés peruano de lograr una solución definitiva, real y efectiva a la mediterraneidad boliviana, para lo cual es indispensable que dicho país cuente con un puerto propio.

c) Soberanía exclusiva de Bolivia sobre el mar adyacente al litoral del territorio bajo soberanía compartida.

d) Establecimiento por los tres países de un polo de desarrollo económico en el territorio bajo soberanía compartida, en el cual podrán cooperar financieramente organismos multilaterales de crédito.

En consecuencia, el planteamiento que el Gobierno peruano formula al de Chile habrá de servir de base para la concertación en la debida oportunidad del acuerdo previo que establece el artículo primero del Protocolo Complementario, y ha sido presentado con el firme propósito de encontrar la solución definitiva a la mediterraneidad de Bolivia.

## TELEFONOS DE «ARRIBA»:

215 06 40

y

215 22 40



## DATOS PARA UNA HISTORIA DEL HISPANISMO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El más importante de los hispanistas vivos, el profesor francés Marcel Bataillon, pronunció una conferencia sobre «El hispanismo y los problemas de la historia de la espiritualidad española a propósito de un libro protestante olvidado», en la sede de la Fundación Universitaria; con motivo de la presentación de la Colección de Hispanismo y del Centro de Cooperación Hispanista, a cargo del profesor don Pedro Sáinz Rodríguez.

El profesor Sáinz Rodríguez nos responde sobre la función de estos dos centros culturales: «La misión de la biblioteca está encaminada a llenar un vacío intelectual que existe sobre las obras más importantes de los hispanistas de este siglo y del XIX. Pretendemos publicar obras de hispanistas de gran relieve, bien sus nuevas obras, bien sus traducciones de obras que estén agotadas en su propio país, como por ejemplo es la obra del hispanista Baruci, sobre San Juan de la Cruz, agotada hace ya treinta años e imposible hoy de encontrarla en Francia. En esta publicación recogemos también toda la labor dispersa de ese gran hispanista, publicada en artículos, conferencias, etc.»

—¿Con qué fondo editorial se inicia la Colección de Hispanismo, profesor?

—La primera obra impresa, ya distribuida en librerías, es la del abate Groulp, sobre «Las influencias de la mística de los Países Bajos en los místicos españoles» y una serie de artículos y estudios españoles, recogida en dos volúmenes. Aparecerán en el plazo de un año las siguientes obras: una traducción de la obra de Carlos Graux sobre los manuscritos griegos de la Biblioteca de El Escorial; no se trata de un catálogo, como podría parecer, sino una historia sobre el Renacimiento Humanístico en España. También preparamos una

obra de la hispanista Cremesi sobre doña Emilia Pardo Bazán, se trata del mejor estudio crítico que se ha escrito sobre la obra de esta escritora; un libro dedicado a recoger todos los estudios realizados por el especialista en Historia de España Schlegel, uno de los historiadores más imparciales que han tratado los temas españoles, y otros libros más.

Esta colección aspira a recoger todos los libros de los hispanistas con un interés actual. Al mismo tiempo se ha creado el Centro de Cooperación Hispanista, para colaborar con ese enorme grupo de trabajadores de la cultura española. El Centro se destinará a contestar cualquier consulta sobre documentos y libros, a proporcionar una información exacta, microfílm, fotocopias, diapositivas, y todo ello de una forma gratuita.

Espero que en este Centro acabemos por recoger datos suficientes para elaborar una «Historia actual del Hispanismo», en donde se refleje la labor de investigación de todos los hispanistas desde el XIX al XX. Hemos retrasado este acto hasta que hemos contado con la presencia del gran hispanista Marcel Bataillon.

—Don Pedro Sáinz Rodríguez lleva dedicados cerca de cincuenta años a estudio de la mística española. En 1927 publicó su primer libro, bajo el título «Introducción a la literatura mística en España», y que fue Premio Nacional de Literatura, junto con el libro de don Manuel Azaña sobre el escritor Juan Valera.

Al hablar sobre las constantes de la mística española con respecto a las notas generales de la europea, el profesor Sáinz Rodríguez declaró que «aun siendo la mística una experiencia que fácilmente cae en el panteísmo; la mística española rinde culto a la persona y a la personalidad. No somos panteístas porque salvamos la persona; esto en cuanto a la mística ortodoxa. En cuanto a la heterodoxa, se podrá decir si se quiere que estos místicos son herejes, pero son independientes y geniales. Por ejemplo, Miguel Servet, es un ejemplo de heterodoxo ante los católicos y, sin embargo, muere en la hoguera a manos de los calvinistas.

Por su parte, el hispanista Marcel Bataillon hizo en su conferencia un exhaustivo análisis sobre el prólogo de un libro publicado en Amberes (1540-41) con falso pie de imprenta a nombre de Francisco Elao (en hebreo significa Enzinas), libro en el que se recogen varios textos de inspiración calvinista. Históricamente, explicó el profesor Bataillon, hay certeza de que el autor Francisco Enzinas era de origen burgalés, y se detuvo a considerar diversas metáforas que emplea el autor para explicar la obra de Cristo como mediador entre Dios y la Humanidad.

Al acto asistieron, entre otras personalidades ligadas al mundo de la cultura, Dámaso Alonso, director de la Real Academia de la Lengua; el filósofo Julián Marías, el conde de los Andes, los señores Morales Oliver, Garrigues y Serrano Súñer, además del numeroso público que abarrotaba la sala.

Paloma AVILES

En el Club 24

### Coloquio sobre «Cultura y Opinión en Iberoamérica»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Organizado por la presidenta del Club 24, Dina Cosson, tuvo lugar, en la tarde de ayer, un coloquio sobre el tema «Cultura y opinión en Iberoamérica», en el que intervino en primer lugar la presidenta del Club para hacer una presentación general del acto y glosó algunos aspectos de la vida cultural iberoamericana. Intervino también el periodista Jorge Emilio Gallardo, que habló sobre el tema «Tradición y creencia en América iberoamericana».

Participaron igualmente la periodista brasileña Marly Pacheco da Silva, del diario «Journal do Turismo», de Río de Janeiro, que trató el tema «La integración iberoamericana».

El ecuatoriano Marcelo Cevallo, colaborador de la revista «Vistazo», de Guayaquil, trazó las líneas maestras del pensamiento en Iberoamérica. A continuación intervino el periodista mejicano Jorge Medina Alonzo, director del «Diario de Mérida» (Yucatán), disertando sobre la Prensa en Iberoamérica. En su charla recogió los datos aportados en los trabajos que estos días desarrolla el Seminario Iberoamericano sobre periodismo de opinión, que se está celebrando en el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid. La escritora uruguaya, Soledad Capurro, expuso el tema «Las letras en Iberoamérica», realizando una interesante síntesis de lo que representan los diferentes medios de expresión en el mundo iberoamericano. Y por último intervino el periodista nicaragüense Luis Hernández Bustamante, redactor del diario «La Prensa» de Managua, quien habló sobre «La Prensa y la cultura centroamericanas», bajo el aspecto característico del repertorio total de rasgos fisiológicos iberoamericanos.

### PUBLICACIONES DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministro de Educación y Ciencia, don Aurelio Menéndez y Menéndez, presidió recientemente en la Biblioteca Nacional el acto de presentación de las últimas obras editadas por el Servicio de Publicaciones de su Ministerio.

Se presentaron en total doce obras, publicadas a lo largo de este año; entre ellas merece destacar la obra «Euskaltxanindia» (Estatutos de la Lengua Vasca); una edición facsimilar de documentos de Antonio Machado Ruiz, donde se recoge desde el acta de nacimiento hasta la del fallecimiento; una biografía de María Malibran; de Carmen Reparaz nueve títulos de la Colección Artistas Españoles Contemporáneos; la obra de Gaspar Gómez de la Serna titulada «Gracias y desgracias del Teatro Real»; así como también la presentación de los dos últimos números de la revista «Educación».



### FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ

Un momento del Festival Internacional de Jazz, que organizado por las cadenas de radiodifusión europeas se celebró este año en el Palacio de la Música Catalana, bajo la dirección de Pepe Nieto, director de la Orquesta Internacional de Jazz de Barcelona. (E. Press.)

## DESBORDAMIENTO DE LA OPINION EN TORNO A MALRAUX

● Se suceden las declaraciones y los homenajes, pero con escaso respeto real a su figura

PARIS, 25. (Del corresponsal interino de Pyresa.)—«Todo lo que es excesivo es insignificante.» La famosa respuesta de Talleyrand a Napoleón, al término de la catilinaria del emperador contra su ministro de Asuntos Exteriores, vuelve a la actualidad, una vez más, a propósito de la marejada de comentarios, artículos, emisiones y debates sobre la vida y la obra de André Malraux.

La emoción ante la muerte del escritor es algo natural, así como era perfectamente lógico que los franceses manifestaran sus sentimientos en esta ocasión de un modo más amplio que el resto del mundo. Pero cuando «a una verdad se le añaden muchos cerros», como Tirso de Molina criticó a los que desfiguraban la realidad con exageraciones, se suele caer en el ridículo. En este sentido, vale la pena citar de nuevo a Talleyrand en otra de sus respuestas a Napoleón: «De lo sublime a lo ridículo no hay más que un paso.» Dejemos aquí las citas de oportunidad para ir derechos a la razón de esta cónica.

La lenta agonía, prolongada por la técnica, de André Malraux ha hecho posibles las «improvisaciones» y las frases más o menos lapidarias. Pero si en los periódicos se ha echado el resto en materia de análisis, de ideas, de comentarios y de exégesis sobre el escritor desaparecido y sus alrededores, sin olvidar un detalle, en la televisión, que es una «literatura cómoda», ya que se ve y se oye sin más fatiga para la imaginación, se ha ido más allá de lo excesivo, y se ha caído, inevitablemente, en lo insignificante. El primer día, justo en la hora de la muerte, se «improvisaron» unas emisiones de homenaje que, más o menos, cumplieron su finalidad. Pero lo que debía quedar en su justa medida en los límites de la emoción y de la reacción ha desembocado en el blablablá sin valor.

En torno a la memoria de un muerto ilustre se han reunido una serie de vivos, es decir, de personas que, gracias a Dios, disfrutan de buena salud y que conocieron al escritor. Era el segundo día de la gran marejada

de homenajes, y ya estaba todo o casi todo dicho, visto y oído. Pero la ocasión era ideal para hablar de un hombre que no podía protestar y, de paso, para hablar de sí mismos. A uno de los invitados de la «emisión especial», organizada en torno a la vida y la obra de Malraux por la segunda cadena de televisión, un periodista llegó a preguntar: «¿Es cierto que Malraux tenía una preparación tan sólida como se pretendía?» Así rodaron las cosas, y los invitados a esa especie de coctel mundano en honor de un ilustre difunto hablaron de ellos mismos y salieron a relucir situaciones poco edificantes, pero perfectamente naturales.

Todo lo que es excesivo es insignificante, y el gran tumulto de palabras engendra imprudencias. Así, entre otras cosas y en esa algarabía, se ha llegado a recordar que el abuelo de André Malraux no murió como lo contó el escritor, cuando trabajaba en la escultura de un León de Judea para servir de mascarón de proa a un barco, sino que, de un modo lamentable, se clavó un hacha en la cabeza cuando le mostraba a un aprendiz cómo había que manejarla. El padre de André Malraux no era un banquero, sino un modesto empleado de banco con una triste vivienda en la rue Damremont, donde nació André, etc., etc.

Un buen día, André Malraux le contaba a un grupo de periodistas la siguiente historia: «En tiempos lejanos unos monjes construyeron en la selva amazónica un monasterio. La comunidad vivió difícilmente, y uno tras otro desaparecieron los religiosos. La vegetación y las lluvias terminaron con el monasterio, del que no quedaron a la vista ni las ruinas. Pero, ¿saben lo que ocurrió después? Sencillamente que los loros hablaban en latín...»

La historia viene a cuento porque, ahora, cuando André Malraux está prácticamente como el monasterio de su anécdota, no faltan los loros para «hablar en Malraux», pero referidos a ellos mismos. Al fin y al cabo, lo del muerto al hoyo y el vivo al bollo es universal y muy humano.

### CONSTRUCTORA

S. O. S. Secado de Obras. Secamos sus Obras, Paredes, Suelos, Techos. Tels. 2513801 y 2525260.

### MAQUINAS DE ESCRIBIR

ALGI, Calvario, 25 (Tirso Mollina). Venta. Alquiler. Reparación. Teléf. 2274567.

### EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia número uno de Santiago, cumpliendo el artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil, anuncia la incoación y trámite de expediente de declaración de fallecimiento legal de don José López Freire, hijo de Manuel y Pilar, de setenta y tres años, natural y vecino de Bastavales-Brión, que se ausentó a Cuba en 1921, y desde 1960 no se tienen noticias suyas.

Dado en Santiago, a 4 de octubre de 1976.—El Magistrado Juez (firmado), Manuel Domínguez Viguera; el Secretario (firmado), Celestino Gesto Ramos.



El buque se halla partido en dos

## VIGO: MERCANTE LIBERIANO VIERTE PETROLEO AL MAR

VIGO. (Europa Press.)—El petrolero liberiano «Ivy», encallado en las islas Estelas, frente a Monteferro, ha soltado petróleo de los restos que quedaban en sus tanques. El buque se halla partido en dos, y la proa desplazada de la popa.

Estos días se vienen acelerando las tareas de puesta a punto para intentar remolcar la popa a Vigo, donde será desguazado.

El vertido de carburante hubo de ser combatido por personal técnico de la misma firma que intentó el rescate del buque. En breves fechas se llevará a cabo otro nuevo intento.

OFRECESE licencia explotación patentes:

159.052, pieza tridimensional ornamental de plástico para suplemento de huecos de entrepaños.  
168.090, columna de alimentación de los molinillos de una máquina lavavajillas, con dispositivo parcializador.  
177.088, quemador de gas de forma tubular con venturi concéntrico perfeccionado.  
177.220, tobera eyectora de gas de caudal regulable perfeccionada.  
184.379, bolsa de plástico con válvula.  
270.457, perfeccionamientos en frenos de discos.  
272.262, adición patente 241.268, por: Procedimiento de fabricación de nuevos tintes monoazólicos.  
283.109, procedimiento para reducir la tendencia de un artículo que contiene una poliolefina a adquirir cargas electrostáticas.  
290.942, un procedimiento para la purificación de destilados ligeros.  
292.382, procedimiento para tratar pulpa para la fabricación de papel.  
293.444, procedimiento de fabricación de bases orgánicas.  
293.778, perfeccionamiento en cilindros accionados mediante fluido a presión.  
293.978, perfeccionamientos en cilindros maestros para sistemas de control de presión por líquidos.  
302.731, procedimiento de obtención de una dispersión de partículas.  
302.732, procedimiento para la obtención de una dispersión de polímeros de adición en líquidos orgánicos.  
303.014, procedimiento para la obtención de derivados de benzanilida.  
303.076, procedimiento de fabricación de una composición pigmentaria.  
311.666, procedimiento para la obtención de una sal 4:4-bipiridilo, N:N-disustituida.  
303.537, perfeccionamientos introducidos en las máquinas de fabricar papel.  
313.491, dispositivo para aplicar una composición de revestimiento.  
324.284, quemador combinado para gas y petróleo.  
327.142, mejoras introducidas en la preparación de aleaciones de cromo-cromo-níquel o hierro-cromo-níquel.  
327.425, un aparato para su uso en la colada continua de acero.  
327.581, adición patente 305.227, por: Perfeccionamientos introducidos en los rodillos para obtener una presión controlada de la línea de sujeción comprendida entre un par de rodillos.  
336.494, mejoras introducidas en la fabricación de aleaciones.  
338.532, procedimiento y aparato para producir un registro sísmico de formaciones rocas subterráneas.  
372.322, un dispositivo enrollador, particularmente para enrollar cinta dentro de un recipiente estacionario.  
353.560, cámara de cabeza para una máquina de hacer papel.  
147.861, un dispositivo de unión para una estructura tridimensional de acero tubular.  
336.598, una máquina para cerrar un par de caras terminales.  
337.266, un método y su correspondiente mecanismo alimentador para transportar una pluralidad de artículos tubulares.  
337.626, procedimiento para el tratamiento de metales.  
338.607, procedimiento para preparar películas poliolefinicas de revestimiento termosellable.  
340.315, suspensión de un solo eje para trenes articulados.  
346.142, procedimiento para soldar automáticamente.  
350.593, procedimiento de electrodeposición para recubrir un artículo conductor de la electricidad.  
353.692, procedimiento para la extracción de aceite de oliva de las aceitunas.  
353.922, procedimiento de obtención de composiciones explosivas.  
358.294, procedimiento para la obtención de derivados de pirimidina de efecto insecticida.  
364.912, procedimiento para la producción de bipiridilos.  
364.986, un procedimiento para desulfurar aceites de destilados de hidrocarburos.  
366.223, perfeccionamientos en las máquinas de fabricación de papel y similares.  
372.875, procedimiento de fabricar machos de material moldeable.  
373.134, procedimiento para la producción de bipiridilos.

# PATENTES

373.136, procedimiento para la producción de los 4-(piridil)-tetrahidropiranos-tetrahidropiranos y piperidinas.  
373.137, procedimiento para la obtención de los 4-(piridil)-tetrahidropiranos-tetrahidropiranos y piperidinas.  
375.151, procedimiento y aparato para el tratamiento térmico de películas tubulares de materias termoplásticas orientadas.  
380.067, perfeccionamientos en aparatos para la fabricación de tubos de material termoplástico.  
383.652, procedimiento y aparato para desalinización de agua.  
384.467, método de extrusión de material de tipo plástico.  
386.237, método y aparato para prospecciones sísmicas.  
386.664, perfeccionamientos en dispositivos para formar hojas fibrosas.  
137.428, guía inferior para ventanas y puertas corredizas.  
184.904, herraje para puertas corredizas y plegables.  
184.906, un herraje para puertas corredizas y plegables.  
148.249, aparato detonador para esparcir pájaros.  
272.451, procedimiento de fabricación de telas caladas con telar de urdimbre.  
185.619, un bote para productos en polvo.  
129.311, dispositivo perfeccionado para retener puertas de posición abierta.  
324.297, máquina tricotosa circular.  
303.459, máquina tricotosa circular con dispositivos gobernados electrónicamente.  
365.194, soporte de bobinas para las bobinas de hilo dispuestas alrededor de la parte superior de una máquina tricotosa circular dotada de una pluralidad de sistemas.  
335.230, procedimiento y dispositivo de pulsación de un dibujo patrón para la fabricación de una cinta programadora.  
185.291, dispositivo para la fabricación por extrusión de monofilamentos bi-compuestos.  
364.023, procedimiento de hidrogenación catalítica de hidrocarburos para producir aceites lubricantes de elevado índice de viscosidad.  
362.987, perfeccionamientos en la fabricación de grasas lubricantes aptas para soportar cargas muy elevadas.  
396.800, procedimiento para la polimerización catiónica de compuestos insaturados.  
149.041, utensilio de múltiples usos.  
352.611, suspensión elástica amortiguada.  
364.680, perfeccionamientos en las válvulas flotantes de doble efecto para amortiguadores hidráulicos.  
391.560, perfeccionamientos en los amortiguadores telescópicos.  
352.263, perfeccionamientos en las válvulas automáticas de las tuberías de aspiración de líquidos.  
334.324, procedimiento para la obtención de etano-antracenos.  
387.059, procedimiento para la obtención de nuevos 1-(ureido-fenoxi)-2-hidroxi-3-amino-propanos.  
290.057, freno neumático indirecto para vehículos ferroviarios.  
262.074, procedimiento y aparato para la obtención de caprolactama.  
314.561, perfeccionamientos en la construcción de grupos impulsores para la barreta de apoyo de una persiana veneciana.  
185.054, montura para gafas.  
305.009, perfeccionamientos en pistones para motores de combustión interna.  
364.970, procedimiento y dispositivo para la medida de características mecánicas de rocas en curso de perforación.  
385.763, procedimiento para la obtención de fosfo citro glutamato de argina y de potasio.  
168.909, envase.  
118.998, distribuidor de encendido para motores de combustión con gra-duador de encendido de depresión.  
176.951, dispositivo de accionamiento para limpiar parabrisas de vehículos.  
185.300, dispositivo de seguridad contra el giro de los empujadores de rodillos de bombas de inyección de varios cilindros.

ACCIDENTE FERROVIARIO DE VALENCIA

## IDENTIFICADO UN NUEVO CADAVER

(el del joven de catorce años que había escapado de su casa)

VALENCIA. (Europa Press.)—El muchacho de catorce años que perdió la vida en el accidente ferroviario de Masalfasar fue identificado ayer mañana por su madre.

Procedente de Pueblo Nuevo (Barcelona), llegó ayer por la mañana, acompañada de algunos fa-

miliars, doña Puridad Madrid Alfaro, quien, en el Depósito Forense de Sagunto, ha reconocido el cadáver de su hijo, Jesús Carro Madrid, nacido en Barcelona el día 29 de octubre de 1962, y que el pasado martes huyó de su casa.

Don Jesús Carro, padre del

muchacho muerto, no se ha desplazado para proceder al reconocimiento por ser ciego.

Parece ser que el chico se había escapado en fechas anteriores, regresando al poco tiempo.

Los familiares de Jesús Carro fueron localizados por los servicios de información de la Renfe, que, al tener noticias de que en Barcelona había sido presentada en una Comisaría la denuncia de desaparición de un muchacho, cuyas señas correspondían a las del que había muerto en el accidente ferroviario, trataron de ponerse en contacto con los denunciantes.

A primeras horas de esta tarde, el cuerpo del joven ha sido trasladado a Barcelona, donde será inhumado.

También ayer por la mañana ha salido por carretera, hacia la localidad de Concores, en el departamento francés de Lot, los restos de Jean y de Simone Davre, que perecieron también en este accidente cuando iban a visitar a unos hijos que residen en la costa levantina.

En el Depósito Forense de Sagunto no queda ya más que un cadáver, el de un joven de unos veintidós años, de complexión atlética, al que nadie ha reclamado todavía.

## APARECIO MUERTO DEBAJO DEL VIADUCTO

Se desconoce su identidad



MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un hombre apareció muerto el pasado día 23 en la calle de Segovia, en las proximidades del Viaducto. Su edad oscila entre los veinte y los treinta años, de pelo negro, ojos marrones y fuerte complexión. Vestía pantalón y jersey marrón oscuro y camisa de color azul pálido. En un pañuelo que portaba figuraban las iniciales M. C. L., y en el «slip», el número 585, según datos facilitados por la Oficina de Prensa de la Dirección General de Seguridad. Cualquier persona que pueda aportar algún dato sobre su identificación puede comunicarlo directamente a la Policía, ya que carece de cualquier documento acreditativo de su personalidad.

Para informes sobre estas patentes, dirigirse a CLARKE MODET & CO., o al Registro de la Propiedad Industrial

MADRID

Ayuntamiento de Madrid



# El terremoto de Turquía

## LA NIEVE DIFICULTA LA OPERACION RESCATE

El Sha de Irán ha ordenado se envíe ayuda urgente a las localidades turcas afectadas

ANKARA. (Resumen de Efe-Reuter.)—Turquía ha lanzado una operación masiva de rescate, ayer, en las provincias orientales, cubiertas de nieve, donde el terremoto del miércoles ha causado más de 3.000 muertos. Las ciudades de Muradiya y Caldirán, en la zona norte del lago Van, han sido las más afectadas del país y se teme que haya perecido más del setenta y cinco por ciento de la población. Abundando en esto, círculos oficiales han declarado que ambas ciudades quedaron casi completamente devastadas, al igual que la ciudad de Eris y otras cuarenta localidades. Solamente en Muradiya, el número de muertos sobrepasa el millar.

El temblor de tierra, que registró una intensidad de 7,6 grados en la escala de Richter, tuvo su epicentro en la localidad de Muradiya. Los suministros de electricidad y agua potable quedaron cortados, lo que plantea numerosos problemas sanitarios y las comunicaciones con la zona devastada han quedado interrumpidas. Por otra parte, cuando los equipos de rescate fueron enviados urgentemente a la zona siniestrada, la nieve comenzó a caer y la temperatura descendió 11 grados bajo cero, lo que dificulta en gran parte las labores de rescate.

La zona oriental de Turquía fue sacudida el pasado año por otro terremoto, cuya intensidad alcanzó los 6,8 grados Richter, en el que resultaron muertas cerca de 5.000 personas. En aquella ocasión, el epicentro del seísmo fue localizado en la ciudad de Lice, al oeste del actual siniestro.

En las fotografías vemos en el mapa el lugar en el que se ha registrado el fuerte terremoto, en la intersección de Irán, Turquía y Rusia. En Irán, al menos catorce pueblos se han visto afectados



por el seísmo, en la provincia de Azarbaiján, en donde los muertos podrían alcanzar el número de 20, mientras que muchas casas se han visto destruidas. El propio Sha de Irán ha ordenado que se envíen ayudas urgentes a la región turca tan violentamente sacudida por el terremoto del miércoles. En cuanto a la República Soviética de Armenia, afectada también por el terremoto, la agencia Tass ha informado que se desconoce que se haya ocasionado daños.

En las fotografías de Cifra Gráfica y Europa Press, vemos un edificio completamente destruido, en la localidad turca de Eris, mientras un matrimonio, en la ciudad de Caldirán, está sentado frente a la puerta de su destruido hogar; también, muchas familias están en la calle sin hogar y otras velan postrados a los cadáveres de los propios familiares.

(Más información en página 47.)



## ESPECTACULAR ACCIDENTE SIN CONSECUENCIAS

Este es el aspecto que presentaba el «Seat-133» que, a causa de un brusco frenazo, se subió prácticamente a un árbol en el kilómetro 5 de la carretera de Ibiza a Santa Eulalia, quedando en dirección contraria a la que iba. Afortunadamente, y aunque parezca increíble, no ha habido que lamentar víctimas, a pesar de lo aparatoso del accidente (Foto Europa Press.)

TELEFONOS de

arriba

215 22 40

215 06 40

## TRIBUNALES

### Intentó matar a su marido

## CATORCE AÑOS DE CARCEL POR PARRICIDIO FRUSTRADO

Se casaron en 1970 María Teresa Valverde y Francisco Palau, éste de mala conducta pública. El matrimonio tuvo tres hijos.

María Teresa era con frecuencia maltratada por Francisco. A principios de 1974 promovió la separación, que no se llevó a cabo porque perdonó a su cónyuge.

Y el 25 de julio de 1974, en el piso del matrimonio, en Oropesa del Mar, la mujer fue de nuevo agredida por su marido, que le hirió.

Repuesta de la paliza sufrida, María Teresa esperó que su esposo durmiera. Entonces, con un hacha de hoja ancha, agredió, con intención de matarle —decía la Audiencia de Castellón—, a Francisco. Le produjo lesiones, de las que fue dado de alta a los ciento setenta y ocho días.

La Audiencia estimó que la procesada cometió un delito de parricidio frustrado. El fallo impuso a María Teresa catorce años, ocho meses y un día de reclusión y el pago de 150.000 pesetas de indemnización a Francisco.

Ayer, la defensa recurrió al Supremo. Alega dos motivos por quebrantamiento de forma y dos basados en supuesta infracción de ley.

El fiscal se opuso a la admisión del cuarto motivo y luego informó en cuanto a los demás extremos.

### Portugués condenado a doce años por asesinato

Audiencia de Madrid. La Sección cuarta ha dictado ya sentencia, según mis noticias, en el juicio que se celebró el día 18 último y del que dimos cuenta en ARRIBA. Dice la Sala que el portugués José Ferreira Carvalho vivía separado, desde hace tres años, de su mujer, Gloria Luz Garapeiro.

Hacia ella vida marital con el también súbdito

luso Hernanix Saraiva Machado, en Madrid. Se trasladó José desde Africa del Sur a la capital de España el 28 de noviembre de 1975.

Sabía que el amante de su esposa vivía con su hijo —el de Ferreira— en un hostal de la madrileña calle de Jardines, 17. Se personó allí José con el propósito de matar a Hernanix.

Ferreira, en el momento en que se inscribía en el hostal, vio pasar a Hernanix Saraiva, quien se dirigía a su cuarto. Se levantó aquel de la silla en que estaba sentado, le siguió, abrió la puerta de la habitación en donde ya estaba Hernanix, en compañía de Ruiz Manuel, y disparó contra aquél dos tiros.

El agredido murió en el acto. José huyó, pero fue detenido en la puerta del hostal.

Por la tenencia ilícita de la pistola que tenía Ferreira se remitió testimonio al Juzgado de Orden Público.

Parece que la sentencia de la Sección cuarta de la Audiencia Provincial de Madrid, después de hacer un relato, del que hemos cogido los puntos más destacados, obtenidos en medios próximos al palacio de Justicia, considera que José cometió un delito de asesinato, calificado por la alevosía y con la agravante, además, de premeditación conocida. Pero admite también —lo que hizo el fiscal en conclusiones definitivas, según informamos en nuestro número del 19 pasado— la eximente incompleta, atenuante en este caso, de enajenación mental no plena. En conclusiones provisionales se llegaron a pedir veintiocho años de cárcel para el procesado. La Audiencia impone al reo la pena de doce años y un día de reclusión y el pago de la correspondiente indemnización a los herederos de la víctima.

Aurelio PUJOL



La inclusión de los consumidores en el Consejo de Economía Nacional, según García-Pablos

## UN PASO ADELANTE

Aunque su presencia numérica es escasa y el procedimiento de su elección no esté determinada

«La inclusión de los consumidores en el Consejo de Economía Nacional es un paso adelante de la presencia del consumidor en órganos administrativos, en los que hasta ahora estaba ausente, ya que a nivel nacional sólo está en el FORPPA con un puesto, y con otro en la Junta Central de Publicidad. Por lo tanto, me felicito, me congratulo de ese paso», ha declarado a Pyresa Antonio García-Pablos, presidente de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), y único representante de organizaciones nacionales de consumidores que hasta ahora no había emitido su opinión sobre la participación del consumidor en el mencionado organismo cuando sea reestructurado.

Después de aclarar que en tanto no fuese conocido el proyecto de Ley Orgánica del Consejo de Economía Nacional no podía emitir un juicio sobre el tema, una vez publicado dicho proyecto de ley, añadió que la satisfacción antes expresada «está suavizada por la escasa presencia numérica de los consumidores en comparación con los restantes sectores. Los elementos empresariales y laborales de la producción y del comercio —dijo— tienen 140 consejeros. El sector agrario y cooperativo cuentan con 40, y los representantes de colegios y corporaciones profesionales de grado superior tienen 20 plazas. Esto indica —señaló— que



poco se valora al sector consumo en la composición del Consejo».

Sugirió el señor García Pablos que esto sea corregido por el Gobierno, nombrando muchos consumidores en el grupo de las 40 personalidades a las que se se refiere el apartado F del artículo segundo.

Expresó después su esperanza de que los consumidores tengan acceso a la comisión permanente, compuesta de 21 miembros «pero no me parece infundado —dijo a este respecto— el temor de que, dada la composición del Consejo y los grupos del artículo segundo del proyecto de ley, el consumidor sea una gota de agua en el vino del Consejo».

«Me llama la atención —continuó— que en el ya citado artículo segundo se determine que serán «elegidos» los 180 consejeros de los grupos de trabajadores, empresarios, actividades agrarias y cooperativas y, en cambio, se omite el procedimiento de elección para los consejeros representantes de organizaciones de consumidores. Confío —dijo finalmente— en que el Parlamento extienda el sistema electivo a todos los miembros del Consejo, sin dar un trato discriminatorio a los consumidores.»

El 65 por 100 de las bebidas que se consumen en Cataluña

## ESTAN ADULTERADAS

Los dirigentes de «marketing» recomiendan que se prohíban los graneles

Sería muy conveniente que las autoridades informasen debidamente a los consumidores sobre los productos adulterados, facilitando nombres de fabricantes y marcas con el fin de orientar a los compradores, se ha señalado en el transcurso de la reunión de trabajo de dirigentes de «marketing», celebrada en Tarragona.

Los defraudadores son una minoría, pero se muestran muy activos, por lo que la Administración debería potenciar los servicios de inspección y exigirse el más riguroso control sobre las normas publicitarias.

Por lo que respecta a las bebidas adulteradas se señaló que el consumo en Cataluña de tales bebidas es de un 65 por 100, precisando que la única solución estaría en la prohibición de expendir dichas bebidas a granel, garantizando su origen mediante su envasado y por embalado

## SE VENDE!! gran inmueble de oficinas en c/. Barquillo, 38

Céntrico edificio comercial y de oficinas, terminado, tres inmensas fachadas calle Barquillo, 38, con vueltas a San Lucas y Santo Tomás. Varios accesos. Cinco plantas más sótano. Superficie total construida, 4.858 METROS CUADRADOS. Dos magníficos ascensores. Calefacción central. Construcción de auténtica categoría. Es edificio especial, por sus características y emplazamiento, para sedes sociales, compañías, entidades bancarias, Cajas de Ahorros, financieras, sociedades de inversión en renta, oficinas generales, organismos, etcétera. Completísima información.

### EXCLUSIVAS RAMIRO

Central: GOYA, 58, primero - Teléfono 225 44 20

Sucursal: CABALLERO DE GRACIA, 12

Teléfono 221 06 56-59

EN LA COSECHA DE CITRICOS PARA LA PRESENTE CAMPAÑA

## LIGERA DISMINUCION

Aumenta la producción de satsumas y navelinas y disminuye la de sanguinas

La cosecha española de cítricos, durante la campaña de 1976-77, se eleva a 2.594 toneladas métricas, lo que representa un descenso de 290 toneladas métricas con respecto a la campaña del año anterior, según publica el último número de «Información Comercial Española».

En el mismo informe se recogen las tendencias deducidas con respecto a las cinco campañas anteriores, y se resaltan como hechos más destacables, por un lado, el espectacular incremento de las variedades, como las satsumas y navelinas y el retroceso paralelo de sanguinas, debido al deterioro que ha sufrido el tamaño de los frutos de esta variedad.

También se destaca la tendencia de la navel, que parece descendente, aunque últimamente presenta signos positivos. Si se consideran los grandes conjuntos, es evidente la concentra-

ción progresiva en las variedades de primera temporada. El grupo de mandarinas representa este año, por primera vez, más de la cuarta parte de la producción.

Por lo que se refiere a los limones, añade dicho informe, el retroceso al año anterior es muy importante, aunque dadas las plantaciones existentes no puede ser considerado en absoluto revelador de una tendencia creciente.

### RIANSARES, S. L.

ha trasladado su domicilio social a:

C/. Ayala, 116-118  
Teléfono 275 71 14



cine

# «LAS CAMARERAS»

Valoración: 0

(TODA UNA MARCA)

Título: «Las camareras».—Nacionalidad: Española.—Director: Joaquín Coll Espona.—Guión: Joaquín Coll Espona.—Fotografía: Raúl Artigot.—Música: José Sola. Gevacolor.—Principales intérpretes: Agata Lys, Javier Escrivá, María Paz Pondal, Germán Cobos, Teresa Gimpera, Alberto Fernández, Gracita Morales, Emilio Laguna, etc.—Distribuida por ACE.—Estrenada en el cine Salamanca.

La publicidad de la película afirma que bate el récord del destape, lo cual es una evidente exageración.

Las abundantes exigencias del guión están aprovechadas módicamente e intempestivamente, pero su número y alcance han sido ya superados por muchas películas que no se jactan de ello. Sin embargo, la película bate otras muchas marcas. Por ejemplo, la del guión más malo, más tópico y más ñoño que hace tiempo que se lleva al cine. La de la peor dirección —de alguna forma hay que llamar a la labor de Coll Espona— que se pueda concebir. La del peor gusto. La de la peor interpretación que quepa imaginar. Y posiblemente alguna más.

En este terreno plusmarquista es en el único en que se puede cobijar semejante engendro. Según algunas noticias, la película ha estado recluida en censura durante unos meses, y sólo al tesón de su director se debe su proyección al público con mínimos atentados a su unidad. Si ese tesón lo hubiese puesto en enterarse en qué consiste este invento del cine, a lo mejor hubiese hecho una película.

Marcelo ARROITA-JAUREGUI

música

## LAS SINFONÍAS DE PROKOFIEV

«Sinfonías n. 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7», de Prokofiev, por Orquesta Sinfónica de la Radio de Moscú. Director: Gennadi Rozhdestvensky.

MELODIA HMES  
610-103/8

Por primera vez se recogen en un álbum de seis discos en nuestro país todas las sinfonías del gran maestro ruso. La grabación es en origen la oficial de la Unión Soviética y las versiones corresponden a uno de los más grandes directores del momento, que logra una altísima calidad musical. Las características técnicas de la grabación son las propias de las que nos llegan del Este, tan distintas de las de Occidente, con el máximo respeto a las características de la música en la sala de concierto. Un álbum que amplía el panorama sinfónico del mercado español de discos.

Una ópera desconocida de Mozart

«Lucio Sila», de Mozart. Por Peter Schreier, Arleen Auger, Julia Varady, Edith Mathis, Helen Donath, Werner Krenn. Orquesta Mozarteum de Salzburgo. Director: Leopoldo Hager.

BASF 9493191

Los mozartianos están de enhorabuena con la aparición de esta ópera de juventud, inédita hasta ahora en nuestro catálogo. Disco de enorme valor musicalógico que se realiza con una interpretación de primer orden, evaluada por la ortodoxia de Salzburgo y su Mozarteum. La grabación es una coproducción con la Radiodifusión Austriaca.

Todo el piano de Falla

«Nocturno», «Fantasía Bélica», «Serenata andaluza», «Homenaje a Dukas», «Canción», «Vals capricho», «Cuatro piezas españolas», «Los remeros del Volga», por Esteban Sánchez, piano.

ENSAYO ENY-808

Entre los discos salidos al abrigo del centenario de Falla, este es, sin duda, el mejor. Recoge la integral pianística de Falla y las interpretaciones de Esteban Sánchez son extraordinarias, sobre todo la «Fantasía Bélica», que resulta muy original, pero magnífica. La calidad de la grabación es irreproachable.

Tomás MARCO

## Los altibajos de la Bolsa

Cuando usted espera el momento oportuno de comprar valores, su dinero espera perdiendo el tiempo. Mal negocio. Dinero que pierde el tiempo... no gana dinero.

¿Por qué tener muerto el capital? Usted puede guardarlo «vivo» rentando tranquilamente hasta el 8% en una Cuenta a Plazo del Hispano.

¿A qué plazo? Al que le convenga: Puede colocar, a tres o seis meses, la cantidad que necesita invertir pronto, cobrando el 4,5 o el 5,5%. El resto puede dejarlo en espera, a uno, dos o tres años, cobrando el 6%, el 7% o el 8% de interés, respectivamente.

mente.

En tres años, por ejemplo, un millón al 8% se convierte en 1.259.700 pesetas. Y su dinero no queda necesariamente bloqueado. Si le hace falta, usted puede acordar con el Hispano el disponer de fondos con un interés diferencial del 1%.

Sobre otras fórmulas para administrar bien su patrimonio, le informaremos en persona. Y también sobre créditos para colaborar en sus inversiones.

Mientras tanto, en las Cuentas a Plazo del Hispano, el dinero en espera gana dinero.

Tranquilamente.



BANCO HISPANO AMERICANO

Cuenta a Plazo del Hispano. Dinero en espera que gana dinero.



REAL MADRID

## BENITO Y DEL BOSQUE

# ALTAS DEFINITIVAS



Mucha animación había ayer en el estadio Bernabéu por la mañana, poco antes de que los jugadores del Madrid saltaran al terreno de juego a realizar su entrenamiento matinal. Y es que el Bernabéu estaba siendo escenario de un filme en el que aparecían los juveniles madridistas. Muchos cables, focos, espectadores en las gradas de Ramiro Oliveros en el papel de periodista. El filme que se rodaba en el Bernabéu, de Angelino Fons, tiene un título muy sugestivo: «Esposa o amante». Mucha gente conocida y tardanza para comenzar el entrenamiento. Al final salieron al césped Miljanic y sus muchachos para realizar el entrenamiento cotidiano. Entrenamiento en el que se verá el rendimiento de tres hombres que hasta ayer eran bajas. El entrenamiento técnico-táctico duró aproximadamente una hora larga y en ella Miljanic estuvo configurando el equipo que opondrá al Elche el próximo domingo, a las cuatro y media.

Miljanic estuvo trabajando en la defensa, incorporando a Benito en el centro de la zaga y colocando a dos hombres en lateral izquierdo: San José y Rubián; luego el gallego pasará al centro del campo a desempeñar labor de mediocampista y a combinar el juego con Del Bosque, Velázquez y Breitner. No quedó nada aclarado y es muy posible que hasta el sábado por

● **Camacho, sólo alta provisional por lo que es muy posible que no juegue**

la mañana el yugoslavo no decida nada de nada.

Al final, los doctores madridistas verían el estado físico de los tocados y darían el alta definitiva a Benito y Del Bosque, que ya con seguridad pueden jugar el domingo; el que sólo ha conseguido el alta provisional es Camacho, que todavía siente unas pequeñas molestias en su tobillo y que personalmente pensamos que puede ser baja. De ahí que Miljanic haya tenido problemas en el entrenamiento y haya dado entrada en el lateral derecho a San José. Faltaba al entrenamiento Juan Cruz Sol, que sigue descansando y en recuperación. En cuanto a la posible incorporación de Sánchez Barrios al equipo nada se ha podido confirmar. Miljanic utilizó al ex salmantino en Sarriá, pero no se sabe si seguirá contando con él contra el Elche y si lo colocará en el extremo izquierdo, ocupando el lugar de Guerini, o si será el argentino el que siga con el once a la espalda. El siete lo llevará Roberto, que hoy por hoy

es el único que marca los pocos goles blancos.

Hoy volverán los jugadores al estadio Bernabéu a recibir baño y masaje y Miljanic facilitará la lista de concentrados para el sábado a la una de la tarde.

Che O.

## El Elche confía en el mal momento del Real

El mayor motivo de confianza de los aficionados ilicitanos para el encuentro que el Elche habrá de jugar el domingo en el Santiago Bernabéu es el mal momento por el que parece atravesar el titular madrileño.

Felipe Mesones tiene dos dudas para este partido. La primera de ellas radica en el puesto de central, por no hallarse todavía repuesto totalmente Benítez de la conmoción cerebral sufrida el domingo pasado. Su puesto sería ocupado por Serras, en caso de no poder actuar. La otra duda radica en el extremo izquierdo, pero ésta sólo depende de cuestiones estratégicas, y el entrenador se decidirá en última instancia por Cristo o Sitja, según estime conveniente.

La formación será la siguiente: Esteban, Indio, Benítez o Serras, Melenchón, Dominici, Montero, Félix, Trobbiani, Voglino, Finaroli y Cristo o Sitja.

# EL ATLETICO VIAJO AYER SIN CAPON

Ayer viajó el Atlético de Madrid a Las Palmas sin Capón y con Marcelino y Benegas para cubrir la demarcación vacante. Los hombres que han viajado a la capital Gran Canaria son los siguientes: Reina, Pacheco, Marcelino, Benegas, Eusebio, Pereira, Panadero Díaz, Alberto, Robl, Heredia, Leal, Ayala, Aguilar, Ruben Cano y Leiviña.

Hoy entrenarán suavemente para ultimar detalles y ya Luis sabrá la alineación casi con toda seguridad, que será la misma que se enfrentó al Sevilla, sólo que con la duda apuntada en el lateral derecho.

El vuelo de ayer en el que viajaba el Atlético estaba programado para las 16,40 y a las 19,00 aún no había salido. Viaja como delegado del equipo Manuej Olalde. El regreso de los rojiblancos está previsto para el domingo, a las dos de la tarde.

Pese al traspies frente al Sevilla, hay confianza en el equipo, de cara a este partido que puede ser importante en la medida que pueda ser bueno o malo el resultado del Valencia frente al Barcelona, en la Ciudad Condal.

## Las Palmas: Optimismo

LAS PALMAS. (Alfil.)—La Unión Deportiva Las Palmas finalizará hoy viernes sus entrenamientos, para concentrarse en Bandama, localidad cercana a Las Palmas, a la espera del difícil compromiso que tiene mañana con el Atlético de Madrid.

El empate que obtuvo el equipo amarillo en Sevilla, ante el Betis, la jornada pasada, ha serenado un tanto los ánimos entre la afición. Aquí se piensa que los amarillos si juegan al ataque fuera de casa pueden crear muchísimos problemas a cualquier equipo como ya se comprobó con el Betis, donde Las Palmas se lanzó al ataque en el primer tiempo y jugando con tres puntas y un Brindisi en plan de creador de juego, trajo de cabeza al equipo verdiblanco.

El partido frente al Atlético de Madrid es esperado en Las Palmas con inusitada expectación. Es prácticamente seguro que el estadio Insular se llene el sábado hasta los topes.

Se cree, entre los aficionados, que Las Palmas puede vencer al Atlético de Madrid, y esta teoría se apoya en dos puntos fundamentales: primero, que Las Palmas siempre se crece ante equipos grandes y, segundo, la fuerza de ataque y la seguridad en defensa que ha mostrado el equipo amarillo en el estadio Insular.

La única baja notable de Las Palmas será la de Germán, que ha tenido molestias en el riñón y no actuó el domingo pasado en Sevilla y tampoco lo hará ante el Atlético de Madrid. Por otra parte, Martín, que se encontraba también lesionado, es casi seguro que juegue ante los colchoneros y, por tanto, la alineación de Las Palmas no presentará demasiadas variaciones, excepto la ya citada de Martín, con respecto a la que actuó en Sevilla.

RAYO VALLECANO

# GARCIA VERDUGO, ESPERANZADO

MADRID. (Alfil.)—Aún no ha decidido Javier García Verdugo el equipo que presentará el Rayo Vallecano el próximo domingo frente al Granada en Los Cármenes.

El preparador espera a mañana para ver si puede contar con los tocados Luna y Macua, aunque la impresión del mister valleciano es pesimista, con respecto a estos dos hombres.

Lo más probable es que frente a los granadinos forme el equipo valleciano con Alcázar; Anero, Uceda, Fuster; Tanco, Manolito; Alvarito, Guzmán o Rial, González, Felines y Francisco.

El Rayo va a Granada, según su entrenador, a jugar un encuentro a cara de perro, porque el once granadino está en mal momento y necesita los puntos.

«Es un equipo que tiene grandes fi-

guras, casi las mismas que el año pasado estuvieron en Primera. Anda en un mal momento de moral, de esos que se dan en el fútbol, pero en cualquier momento puede resucitar, por lo que es muy peligroso», fueron las palabras de Javier García Verdugo.

El entrenador rayista pone el ejemplo del Celta de Vigo, que el pasado año comenzó mal, perdiendo varios partidos en su campo, y al final terminó ascendiendo.

«Eso puede ocurrir con el Granada que en cualquier momento puede sorprender e iniciar la escalada», puntualizó.

Pese a ello, el equipo valleciano va con gran fe a la ciudad de la Alhambra, con intenciones de conseguir alguno de los puntos en juego para mantener su posición en la tabla.

GETAFE

# SE MANTIENE LA DUDA DE CERVANTES

Tiene todavía José Antonio Segura, entrenador del Getafe, la duda del portero Cervantes, que es casi seguro no pueda alinearse el domingo frente al Coruña, en las Margaritas.

El partido de entrenamiento no sirvió para aclarar la duda del meta getafense, que es casi seguro no pueda alinearse contra los gallegos, por lo que el probable equipo frente al coruñés esté formado por: Vidal, Chiqui, Valle, Aparicio, Cruz, Alfonso, Jiménez, Escalante, Salazar, Zambrano y Javi.

El novel equipo madrileño de Segunda División ha preparado con intensidad esta semana la preparación para enfrentarse a los coruñeses.

Ayer hubo un entrenamiento doble, si así se puede decir, ya que se trabajó

tácticamente y hubo luego unos ejercicios fraccionados, todos ellos técnicos, buscando la total puesta a punto.

El Coruña es un equipo grande, con magníficos jugadores y dirigido por Rial, que conoce a fondo el fútbol, ha declarado José Antonio Segura, el almeriense que dirige el Getafe.

Al referirse al encuentro, lo calificó de muy difícil.

Sale uno de Poncio y se mete en Pilatos, han sido las palabras del hombre que dirige al Getafe.

Finalmente dijo: «Hay que mantener el punto positivo que tenemos; es muy difícil sacar puntos fuera. Nosotros hemos conseguido cuatro, pero hemos perdido tres y no estamos dispuestos a perder más.»



El Palacio de Deportes de Madrid se pondrá esta noche sus mejores galas para ofrecer a Antonio José Donoso la noche de gala, la noche estelar que el bravo boxeador buscaba en el difícil mundo de las doce cuerdas y que un accidente de tráfico trunció. El pequeño Donoso se vio disminuido físicamente y sin posibilidades de poder volver a subir al cuadrilátero. Los hombres de la Federación Castellana de Boxeo reaccionaron inmediatamente y desde el día del accidente se comenzó a trabajar en esta velada-homenaje, a partir de las diez y media de la noche tendrá lugar hoy, en el Palacio de Deportes de Madrid, con un cartel auténticamente de lujo.



**Esta noche, boxeo estelar en el Palacio**

# LEGRA CONTRA CARRASCO, EN EL HOMENAJE A DONOSO

¡Todos con Donoso!

**R**ECUERDO todavía la estampa del joven Donoso haciendo guantes y entrenándose con ganas en el Palacio de los Deportes. Elio Guzmán, su preparador, le describía de esta forma: «Era un hombre muy valiente sobre el «ring», se entregaba en los entrenamientos y se cuidaba mucho. Su boxeo era temperamental, y en muchas ocasiones se dejaba llevar por su genio y desobedecía lo que se le indicaba en el rincón. Para mí es un gran muchacho.

Cuando Sansak Muangsurin llegó al Palacio, Donoso le miraba con picardía; hubo un momento en que quiso hacer guantes con el thailandés, a pesar de la tremenda diferencia de peso y físico que había entre uno y otro: «No importa —decía—, yo hago guantes con él lo mismo.»

Donoso aspiraba a ser campeón de España de los pesos gallos, y la oportunidad le hubiese llegado muy pronto de seguir su ritmo. El accidente que sufrió con su moto trunció la carrera, pero el pugilismo español se ha unido en apoyo del muchacho. La Federación Castellana ha organizado el homenaje, y el Palacio se tiene que llenar. La pelea «cumbre» entre Pedro Carrasco y José Legrá tiene que volver a repletar las butacas de un Palacio que tristemente se ve vacío en las veladas de boxeo. En esta ocasión, todos tenemos que estar allí, y esos precios superpopulares que se han puesto en taquilla y las novedades que se presentarán deben llevar a los aficionados y llenar el recinto.

## Un campeonato de España

Casi todos los púgiles se ofrecieron para esta velada. Como no se podía contar con todos ellos se buscó un buen cartel y hombres que en la actualidad llamen la atención. Uno de ellos, Toni Ortiz, ha tenido el gran gesto de

*Esta noche  
«Caballito»  
Donoso tendrá  
a sus amigos  
al lado.  
Este es un buen  
momento para  
demostrarle que  
el pugilismo es  
una gran familia*



pelear esta noche y, además, de poner su título de España de los welters en juego. El de Fuenteovejuna se enfrentará al tinerfeño Jesús Rodríguez de la Rosa, que ya fue campeón de España de los pesos superligeros. El que también iba a poner su título en juego era «Dum Dum» Pacheco, pero su rival, Torres Arbizu, está enfermo, y presentó el correspondiente certificado médico, por lo que había sido sustituido por el campeón de Nigeria, Floyd Ngoba. un muchachito de color que dicen aguanta bastante; y bastante tendrá que aguantar, puesto que Dum Dum ha sido nombrado aspirante al título que posee el italiano Scano. Pelea que, al parecer, se disputará en el mes de enero, y en la cual el ex legionario tendrá una gran oportunidad en ganarse el entorchado de los welters. Dum Dum era compañero de Donoso y trabajaban juntos, ya que los dos púgiles pertenecen a la cuadra de Elio Guzmán. «Martillo» Ortiz puede tener problemas con De la Rosa, pero ese pundonor suyo le ha hecho estar esta noche sobre el «ring» del Palacio. Por ello, el público debe también responder al gesto de estos hombres del «ring», que no se andan con chiquitas cuando el gong suena.

La velada la abrirán dos hombres muy fuertes: los semipesados Iñiguez y José Antonio Gálvez. El que vuelve al «ring» de Madrid, con su público, es Mariano García. El fontanero de La Paz dejó a Enrique Soria, y ahora trabaja de la mano de Elio Guzmán, y quiere conquistar el título que perdió con el rival de esta noche en Huelva: Cantero, un hombre mayor, calvo y con un gran mostacho. Mariano quiere recobrar esa moral que tenía antes de perder el título y olvidarse ya de una vez de la noche triste de Huelva. Mariano García también está cerca del campeonato de Europa de los pesos mosca, que tiene en estos momentos el italiano Udella, y espera una oportunidad si consigue esta noche volver a mandar sobre el «ring».

La noche se cerrará, dentro de lo que cabe, con una pelea entre los dos grandes ex campeones españoles, Pepe Legrá y Pedro Carrasco. Los dos descolgarán por una noche sus guantes para, medio en broma, medio en serio, subir al «ring» y recordar viejos tiempos. Quizá todos estén más pendientes del Puma de Baracoa, a quien se le han hecho varias ofertas para que vuelva a boxear. Legrá, de momento, sólo piensa en la ayuda a su compañero.

✱ TONY ORTIZ  
DEFENDERA  
SU TITULO  
DE CAMPEON  
DE ESPAÑA  
ANTE  
RODRIGUEZ  
DE LA ROSA

✱ PACHECO-  
FLOYD NGOBA,  
MARIANO GARCIA-  
CANTERO PICON  
E IÑIGUEZ-GALVEZ  
COMPLETAN  
LA VELADA

—Vamos a hacer lo imposible por agradar al público que vaya al Palacio. Vamos a pegarnos en serio, aunque sea un combate de exhibición. Tanto Pedro como yo sentimos nostalgia del «ring» del Palacio, puesto que en él conseguimos nuestros mejores triunfos. En cuanto a mi vuelta ya he dicho que no sigo. Este combate de exhibición lo hacemos por un compañero, y no queremos ni una sola peseta.

Todos sabemos que el futuro de Donoso, veinticinco años, depende de lo que se recaude mañana en el Palacio. Donoso tiene 12 hermanos, y su padre está imposibilitado para trabajar, por lo que su futuro depende de él mismo.

Sabemos que habrá sorpresas en el Palacio y se subastarán muchas cosas entre el público asistente a la velada, entre otras cosas, dos balones firmados por todos los jugadores del Real Madrid y del Atlético de Madrid, y que serán entregados por Amancio y Adelarado. También se sortearán dos relojes y dos viajes a Londres. El numerito se entregará con la entrada al Palacio y se sortearán durante la velada. También se venderán entradas de la fila cero, y ahí estarán los famosos de la canción, compartiendo la noche con los espectadores, Torrebruno, Rocía Jurado, Paquita Rico, etcétera, etcétera. También en la discoteca J'Hay, de la avenida de José Antonio, se venderán entradas de la fila cero, y habrá espectáculo y barra libre a las doce del mediodía, mientras se realizan los pesajes.

Una velada interesante y un homenaje muy merecido para un muchacho que a los veinticinco años vio truncada su carrera, cuando el título de España estaba muy cerca de sus puños.

**Che OSWALDO**



## Diputación Provincial de Barcelona

### ANUNCIO

Hasta las doce horas del día 7 del próximo mes de diciembre del corriente año, todos los días laborables, de 10 a 12 de la mañana, se admitirán en las oficinas de la Subunidad Administrativa de Construcciones Civiles, proposiciones para optar al concurso de: «Un vehículo de iluminación», bajo el tipo de licitación de 1.630.000 pesetas, de acuerdo con el anuncio publicado en el «Boletín Oficial de esta Provincia» número 262, del día 1 del presente mes de noviembre, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 273, del día 13 del mismo mes.

Barcelona, 17 de noviembre de 1976.—El Secretario (firma ilegible).

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VALENCIA

### ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en el concurso para contratar la instalación de alumbrado público en la zona comprendida entre la carretera de Burjasot, avenida de Onésimo Redondo, avenida de Ramiro Ledesma y calle Llano de Zaidia podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excelentísimo Ayuntamiento, hasta las doce del día 3 de diciembre de 1976, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 22 de noviembre de 1976.

La garantía provisional asciende a 650.899 pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general.

Valencia, 24 de noviembre de 1976.—El Secretario general (firma ilegible).

## OLD BOND, S. A.

Por acuerdo de la Junta general extraordinaria de accionistas de fecha 19 de octubre de 1976 se traslada el domicilio social al número 21 de la calle de José Ortega y Gasset, de Madrid.

## ALVERACO, S. A.

Por acuerdo tomado en la Junta general extraordinaria y universal de accionistas el día 4 de noviembre de 1976, de conformidad con el artículo 2.º de los Estatutos sociales, el domicilio social se traslada, dentro del municipio de Madrid, a la calle de Isaac Peral, núm. 42-14 B.

Madrid, 25 de noviembre de 1976.—El Secretario.

## AZULEJOS PARLA, Sociedad Limitada

Por acuerdo de la Junta general de socios de fecha 3 de noviembre de 1976 ha trasladado el domicilio social a la calle de Carlos V, núm. 10, de la villa de Parla (Madrid).

## EUROPEA DE ENERGIA, S. A.

Comunica a sus distinguidos clientes y amigos que ha acordado trasladar su domicilio social de la calle avenida del Brasil, número 7 (Edificio Iberia Mart), Madrid-20, a la nueva dirección de calle del Torpedero Tucumán, número 16, 2.º izquierda, Madrid-16.

## deportes

### AUTOMOVILISMO

## EN UN CALLEJON SIN SALIDA

### Así están las relaciones entre constructores y organizadores de grandes premios

PARIS. (Aifil).—La crisis entre constructores y organizadores de grandes premios de Fórmula 1 se encuentra en un callejón sin salida.

«Después de la negativa de los constructores de reunirse con la nueva asociación de organizadores hoy viernes en París no hay que esperar un desenlace antes de la reunión de nuestro grupo Fórmula 1», dijo en la capital francesa Yvon León, secretario de la Comisión Deportiva Internacional (CSI). La reunión del grupo está prevista para la segunda quincena de diciembre en París.

Para León la situación es «preocupante», pero no desesperada, pues a todas las partes interesadas les conviene llegar a un acuerdo. Indicó, por otra parte, que la CSI no habría recibido oficialmente la demanda de aplazar hasta el 6 de febrero el Gran Premio de Argentina, estimando que los organizadores argentinos conseguirían fácilmente tal aplazamiento.

La nueva asociación de organizadores de grandes premios (World Championship Racing) fue constituida en Mónaco. Se han agrupado los organizadores, dado que la mayoría de ellos consideran que se ha llegado al máximo de lo que pueden pagar a los constructores. El acuerdo estipulado en noviembre del año pasado fijaba una cifra de 285.000 dólares para cada uno de los países europeos y preveía reajustes bastante complicados. Los constructores, por su parte, amenazan con boicotear algunos grandes premios, en primer lugar, el de Argentina, previsto para el 9 de enero

próximo, e incluso de crear una red «salvaje» de grandes premios.

### Lauda: «Tal vez no se celebre el Gran Premio de Argentina»

BOLONIA (Italia). (Aifil).—El piloto austriaco Niki Lauda manifestó en Bolonia que tal vez el único gran premio que no celebrará será el de Buenos Aires.

La presentación del nuevo prototipo de «March» es un claro indicio de lo competida que va a ser la temporada 1977. Y para dar más salsa al juego, se ha desatado estos días la guerra entre la Wof y la Asociación de los Constructores de Fórmula 1.

Lauda opina que esta guerra es menos sensacional de lo que se piensa, y añade que todos los años y por estas fechas se producen polémicas.

«Tal vez —subraya Lauda— el único premio que no se celebre sea el de Argentina.»

Si se celebrasen dos Campeonatos del Mundo, el piloto austriaco indicó que para él no sería ningún problema: «Soy un piloto que trabaja para Ferrari, lógico que vaya donde va Ferrari.»

Niki Lauda comenzará el próximo lunes los entrenamientos. Las pistas de Fiorano o Paul Ricard serán escenario del retorno del ex campeón del mundo: pruebas de suspensiones, neumáticos y alerones.

Y en el fondo, después de su crítica retirada en el Gran Premio del Japón, se tratará de un examen más de su actual estado físico y psíquico.

### CICLISMO

## LA VUELTA 77, EN MARCHA

BILBAO. (Aifil).—El Comité organizador de la Vuelta Ciclista a España ha reanudado con verdadera intensidad su quehacer de todos los años.

Días pasados, los representantes de dicho Comité visitaron Dehesa de Campoamor, urbanización alicantina que, como es sabido, será el punto de partida de la Vuelta del año inmediato.

Utilizando las fechas previstas del 26 de abril al 15 de mayo, se puede concretar que dicho primer día se realizará la tradicional presentación de la Vuelta en aquella localidad alicantina, y a continuación se disputará la etapa preliminar, contra el reloj, individualmente, por aquella urbanización linder a del Mediterráneo.

### Vuelta a Guatemala: Un paseo colombiano

GUATEMALA. (Aifil).—Patrocinio Jiménez y Wilfredo Insuasty,

de Colombia, afianzaron el liderazgo y subliderato de la Montaña en la XIX Vuelta Ciclista a Guatemala, al ocupar hoy los dos primeros lugares del premio disputado en el curso de la novena etapa.

Las posiciones fueron para Insuasty el primero, Jiménez el segundo, Herman Loayza, también de Colombia, el tercero, seguidos de Mario Sandoval Soto, de Guatemala, y Francisco Fernández, de España.

Cuando se han disputado seis premios de Montaña, las posiciones en esta especialidad son las siguientes:

1. Patrocinio Jiménez (Colombia), 45 puntos.
2. Wilfredo Insuasty (Colombia), 39.
3. Julio Siachoque (Colombia), 20.
4. Vicente Belda (España), 19.
5. Herman Loayza (Colombia), 12.
6. Cirilo Correa (Venezuela), 8.

7. Joaracvide Barros (Brasil), 5.
8. Juan Arroyo (Venezuela) y Mario A. Sandoval-Soto (Guatemala), 3.

## TRES ESPAÑOLES, ENTRE LOS MEJORES DE EUROPA

GINEBRA. (Aifil).—El Comité directivo de la Federación Internacional de Ciclismo Profesional (FICP) reunido en Ginebra, ha establecido la lista de las «clásicas» Copa del Mundo de primera categoría, así como la de los corredores de primera categoría.

Clásicas Copa del Mundo primera categoría: Milán-San Remo, Vuelta a Flandes, Amstel Gold Race, París-Roubaix, Liège-Bastogne-Liège, Gran Premio de Francfort, Campeonato de Zurich, Vuelta al Piamonte, París-Bruselas, Vuelta a Versalles, Vuelta a Lombardia.

Corredores primera categoría: Dietrich Thurau (Alemania), Freddy Maertens (Bélgica), Eddy Merckx (Bélgica), Willy Planckaert (Bélgica), Marx Demeyer (Bélgica), Joseph Bruvère (Bélgica), Ronald de Witte (Bélgica), Roger de Vlaeminck (Bélgica), Walter Godefroot (Bélgica), Michel Pollentier (Bélgica), Lucien Van Impe (Bélgica), Frans Verbeeck (Bélgica), Agustín Tamames (España), José Pesarrodona (España), Luis Ocaña (España), Guy Sibille (Francia), Raymond Poulidor (Francia), Bernard Thévenet (Francia), Geoff Wiles (Gran Bretaña), Franco Bitossi (Italia), Felice Gimondi (Italia), Francesco Moser (Italia), Roger Gilson (Luxemburgo), Jan Raas (Holanda), Henrie Kuiper (Holanda), Gerrie Knetemann (Holanda), Joop Zoetemelk (Holanda), Gerben Karstens (Holanda), Roland Salm (Suiza).

### ESQUI

### El Gran Premio de Turismo Suizo

## ESTE AÑO FONDO PARA VETERANOS

La Oficina de Turismo Suizo en España convocó ayer a los medios informativos especializados para dar cuenta de las actividades a realizar por este departamento de cara a la promoción del deporte del esquí en Suiza y España. El archiconocido Gran Premio del Turismo Suizo, que se viene celebrando en España desde hace diecisiete años y que es una de las «clásicas» de nuestro esquí, tiene este año una novedad importante: en lugar de celebrarse el tradicional «slalom», pasa a ser una prueba de fondo para veteranos mayores de treinta y seis años. El triunfador participará en la Maratón de la Engadina, que de la misma manera que la Vaasa sueca reúne a miles de competidores de todos los cantones suizos. Por lo que respecta a Suiza, se anuncian interesantes cursillos en las maravillosas estaciones nacionales.

Los precios más asequibles, desde poco más de quince mil pesetas una semana con viaje en avión. Según se puede apreciar en los medios del Turismo Suizo, cada año aumenta la asistencia de españoles a las estaciones suizas, y cada vez están más al alcance de las economías hispanas. La imagen da idea de lo que es una estación de esquí suiza. De momento, que aprendan las españolas.

Ayuntamiento de Madrid

J. R.

## Empresario

La empresa privada crea riqueza para el país.

Nuestra unión será decisiva en el futuro. Unete a la Agrupación Empresarial Independiente.

Agrupación Empresarial Independiente

C/ Pedro Teixeira nº 8 Telfs. 456 22 33 - 456 25 94  
MADRID - 20



## BALONMANO

Torneo de Tbilisi

GRAN TRIUNFO DE ESPAÑA  
SOBRE YUGOSLAVIA (24-22)

◆ Los balcánicos fueron campeones olímpicos en Munich

MOSCU. (Alfil.)—El equipo español ha derrotado a Yugoslavia en el torneo de balonmano que se celebra en Tbilisi, capital de la Georgia soviética.

El resultado final ha sido de 24 a 22 a favor de España, con 12-13 en el primer tiempo. Los máximos goleadores del equipo español fueron Andrade, con seis goles, y Sánchez, con cinco.

Los críticos deportivos subrayan que el equipo yugoslavo fue campeón en la Olimpiada de Munich, y reiteran la opinión manifestada por la Tass respecto al partido de ayer de los españoles con el campeón olímpico de Montreal, el equipo soviético, de que los españoles son un digno rival de los campeones olímpicos que participan en este torneo.

## España sorprende a la Prensa

MOSCU. (Alfil.)—«Los españoles del equipo de balonmano demuestran ser dignos rivales de los campeones olímpicos», titula la agencia soviética Tass una información sobre el partido de ayer del torneo internacional de balonmano entre España y la URSS.

El equipo español de balonmano, comenta la Tass, probó en el torneo internacional que se inauguró ayer en la capital de Georgia, Tbilisi, que era un digno rival del equipo soviético campeón olímpico. Los huéspedes realizaron una demostración de rapidez, y si perdieron por 14-20 (7-0) fue tras tenaz lucha.

El entrenador del equipo español, Antonio Roncero, se mostró satisfecho con la actuación de sus jugadores en la defensa, pero opinó que en el ataque no habían revelado todas sus posibilidades.

El primer goleador del equipo español fue Fernando de Andrés, que marcó ocho goles.

Entre los participantes de este décimo torneo internacional se encuentran los ganadores de las medallas de plata y bronce de los juegos olímpicos de Montreal, los equipos de Rumania y Polonia, los campeones de los Juegos Olímpicos de Munich, los yugoslavos, el equipo nacional de la República Democrática Alemana, el equipo combinado de Georgia y los «juniors» de la URSS.

## TENIS

LOS TENISTAS ITALIANOS, A  
FAVOR DE JUGAR EN CHILE

● Bertolucci: «Si me lo impiden no volveré a jugar la Copa Davis por Italia»

SANTIAGO DE CHILE. (Alfil.)—El tenista italiano Paolo Bertolucci advirtió que no defenderá jamás a su país en la Copa Davis si se les impide disputar la final con Chile en Santiago el próximo mes.

Así lo señaló en declaraciones al diario santiaguino «El Mercurio», que lo entrevistó en buenos Aires, donde se encuentra el tenista italiano.

Los encuentros de la final de la Copa Davis están fijados primitivamente para los días 17, 18 y 19 de diciembre, pero la campaña promovida por sectores políticos izquierdistas la podría impedir la venida de los tenistas italianos a Santiago.

«Personalmente, no jugaré jamás una Copa Davis por Italia si nos impiden disputar la finalísima el próximo mes en Santiago», declaró al diario chileno el tenista Bertolucci.

El tenista viajará de todas maneras a Chile junto a dos de los integrantes del equipo de su país, Barazzutti y Zugarelli, para intervenir en el torneo internacional que se jugará la próxima semana en Santiago.

Refiriéndose a las presiones políticas registradas en su país para impedir que vengan, Bertolucci manifestó: «Yo no entiendo esto, porque si podemos jugar contra los soviéticos o contra los sudafricanos o contra los australianos, ¿por qué no con Chile cuando los jugadores de este país estamos participando juntos en todos los escenarios mundiales desde hace varios años?»

El tenista italiano dijo que la decisión de no defender a Italia también sería compartida por Zugarelli y Barazzutti.

Manuel Herrero, por la presidencia de Hípica

«EL CANDIDATO DE LA  
JUVENTUD»

● Así se define él mismo, mientras asegura que escuchará a todos

Manuel Herrero, candidato a la presidencia de la Federación Española de Hípica, es, según propias palabras, el «candidato de la juventud». Y ejerciendo su derecho ha enviado a la DND su sugerencia sobre las normas que deben regir las elecciones de esta Federación. Estas son:

«Participación de todas las licencias federativas 1976 en la elección de su presidente regional y del nacional a través de los clubs.

**Programa.**—La DND o la FHE comunicará los candidatos para nacional y regional y fijará día para que los clubs convoquen a todos los socios con licencia federativa 1976, a fin de votar al presidente regional y nacional. En esas reuniones se presentarán los candidatos a regional y se leerán sus programas, pasando seguidamente a su votación. Después se seguirá el mismo procedimiento para los candidatos a nacional. Terminadas las votaciones se pasará a enviar por correo en carta lacrada y certificada la suma de votos, conseguidos por cada candidato, a la DND y se dará por terminada la reunión. Recibidas en Madrid las cartas de los cuarenta y cinco clubs federados, la DND se encargará de la suma de votos y la notificación de los elegidos.

Será necesario en todos los clubs la presencia de un representante de la DND o federación regional, como supervisor.

**Presentación candidatos.**—«Ser español, mayor de edad y disfrutar de los derechos civiles.»

## «Si soy presidente...»

Según Manuel Herrero, esto sería lo ideal, porque reúne la sencillez y la rapidez. Pero existe otra parte. Es su programa y como él mismo dice:

—Si yo accedo a la presidencia estos serían los puntos más importantes, que aclararía primero: El presidente de la Comisión de Saltos será elegido por los jinetes internacionales (Segovia, Amorós, Rosillo, duque de Aveyo, Cervera y Rivera). El responsable de los juniors será elegido por los diez jinetes mejor clasificados en el Campeonato de juniors del 75 y aquellos que participaron en el extranjero. El presidente de Completo será designado por los diez jinetes que mejores resultados tengan en los últimos cinco años y en competiciones internacionales. Y el presidente de Doma, por los diez jinetes con mejores clasificaciones en los últimos tres años.

Esto en cuanto a la elección de presidentes; pero están los jinetes, a éstos dice:

—Se pedirá a la DND una subvención para sufragar gastos de los «clubs de jinetes» para que se muevan con autonomía y no dependan de la FHE, incluso revista, y así todos los jinetes puedan integrar en clubs, sin pagar cuota, ya que este pago parece que retrasa a algunos jinetes.

Atención a esta respuesta que es una promesa formal a tener en cuenta:

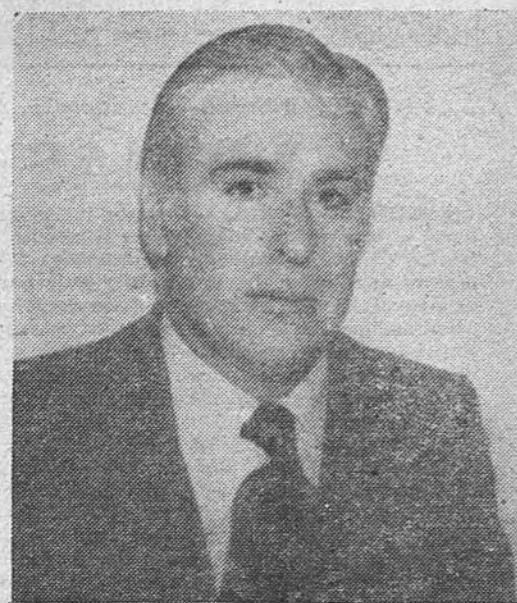
—Me comprometo a visitar todas las provincias y clubs en los primeros tres meses de presidencia. Para ellos acordaré, con los presidentes regionales, unas asambleas, y en ellas poder dialogar con los jinetes y padres de jinetes jóvenes, pues esos señores son la base del deporte. Así sabré inquietudes, necesidades e ilusiones de todos.

En cuanto a la Federación:

—Mi Federación será una Federación abierta (no cerrada y sujeta al criterio de quince personas). Podrá participar todo el que ame al deporte y tendrá opción a hablar. Habrá un buzón de sugerencias para los de fuera de Madrid. Esta es su Federación y la harán entre todos.

Continúa:

—El presidente de Compra será elegido con los presidentes de las Comisiones de Salto, Doma y Completo, que son parte de la Junta Directiva, la cual, en pleno, nombrará el presidente y a toda la



Comisión, tan importante para la compra y asesoramiento de caballos.

Y si lo importante para el deporte son los jóvenes:

—Los juniors tendrán un entrenador exclusivo para ellos. Las amazonas tendrán una atención especial y además un responsable en la Junta de la FHE y un entrenador.

Y para que vean que el movimiento se demuestra andando:

—Contrataremos al profesor de doma, ya. Y los caballos para completo serán los primeros en comprarse.

Estos pueden ser el resumen de sus ideas.

—Esta es una parte de las ideas del programa de los primeros días de presidencia, en los cuales crearé una Junta con ayuda de jinetes y seguidamente a funcionar. Después a viajar, y con los contactos acabaremos de dar la forma perfecta al programa, y ya a plena marcha, nombramientos de entrenadores, creación de escuelas, concursos, etc.

## Eleva el nivel

Pero quedaban otros temas, la promoción, la compra de caballos, el presupuesto:

—Quiero elevar el nivel y los éxitos, eso atraerá más gente. Si tenemos dos mil jinetes quiero que estén bien, que tengan más nivel y más caballos. Eso es promocionar, no tener mucha masa y mal atendida. En cuanto a la compra de caballos, se hará por los países que tienen caballos más idóneos para competir. En España no está la ganadería especializada y por ello quiero ayudar a los ganaderos para que se críen también aquí y haya más cantidad y calidad.

—¿Y pedir el presupuesto de los siguientes cuatro años es factible?

—Fíjate si lo es, que ya se hizo una vez. Es lógico que se haga, porque así se pueden comprar caballos con cuatro y cinco años y prepararlos con tiempo para la Olimpiada. Además, su precio es mucho más bajo que cuando tienen nueve años y están a un paso de las Olimpiadas.

—En cuanto al otro candidato.

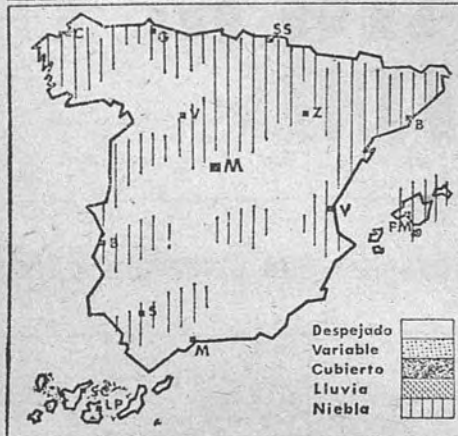
—Sé que se ha presentado el coronel José Arango y me alegro de tener un competidor de su talla, es una institución en este deporte. Si gano será una gran victoria y si pierdo habrá sido ante él y para mí no sería derrota.

J. L. UBEDA

Ayuntamiento de Madrid



# TIEMPO



(Datos del Servicio Meteorológico Nacional)

## NIEBLAS

MADRID, 25. (Pyresa.) — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nieblas en el interior de Galicia, Cantábrico Central, comarcas septentrionales del Duero, Extremadura meridional, litoral catalán y Bajo Segura. El tiempo, en general, ha sido bueno, con cielos despejados en toda España, aunque con temperaturas bajas, especialmente las mínimas, que fueron negativas en el interior de Galicia, Cantábrico Oriental, ambas mesetas, Extremadura, cabecera del Ebro, interior de Cataluña, Levante, Bajo Segura, Alta Andalucía y Baleares.

**INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO.**—Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía sitúan el anticiclón centrado en el Delta del Ebro, con vientos flojos de componente Sur sobre la Península Ibérica. Con esta situación, el cielo permanecerá despejado en toda la Península y Baleares, con nieblas persistentes en el Cantábrico Oriental, Ebro, Cataluña, Levante y Baleares, y bancos de niebla en las regiones del interior y Galicia. En Baleares, cielo nuboso.

## Temperaturas extremas

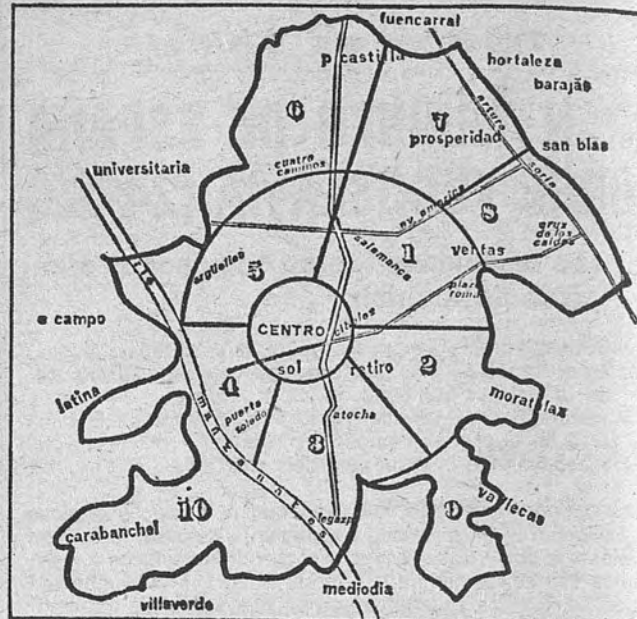
### EN ESPAÑA:

La Coruña, 4-15.  
Pontevedra, 2-15.  
Orense, —2-11.  
Oviedo, 0-11.  
Bilbao, —2-12.  
San Sebastián, —1-10.  
León, —2-13.  
Burgos, —4-11.  
Valladolid, —3-11.  
Salamanca, —4-8.  
Madrid, —4-12.  
Albacete, —7-11.  
Badajoz, 0-15.  
Ciudad Real, —4-16.  
Zaragoza, 1-12.  
Lérida, —2-9.  
Barcelona, 2-14.  
Valencia, 0-21.  
Alicante, 2-17.  
Murcia, —1-17.  
Sevilla, 5-17.  
Córdoba, 1-16.  
Granada, —2-14.  
Málaga, 10-17.  
Almería, 8-17.  
Palma de Mallorca, —1-16.  
Santa Cruz de Tenerife, 19-22.  
Las Palmas de Gran Canaria, 17-21.

### EN EUROPA:

Oslo, —9-2.  
Estocolmo —11 —3.  
Londres, 2-9.  
Bruselas, 8-10.  
Copenhague, —5-4.  
París, 5-10.  
Lisboa, 5-14.  
Bonn, 6-9.  
Roma, 1-5.

## LA CONTAMINACION



Aunque sin que en ningún caso se alcanzaron valores que pudieran corresponder a situaciones de emergencia de primer grado, las concentraciones de partículas en suspensión registradas ayer en nuestra ciudad superaron con mayor frecuencia de la deseada los límites que la ley señala como admisibles.

Los índices más elevados de entre todos los que se dieron a lo largo de las últimas veinticuatro horas correspondieron a las estaciones situadas en los puntos siguientes: Plaza de la Cibeles, plaza de Cristo Rey, glorieta de Carlos V, plaza de Fernández Ladreda, avenida de José Antonio y cruce de la calle de Goya con la de Alcalá.

Zonas: 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10: Contaminación notable.  
Zonas: Centro y 3: Contaminación intensa.

## CUPON PRO CIEGOS 112

### actos para hoy

A las 10,00 horas

Mohamed Farouk Benatia, de la Universidad de Argel, disertará sobre «Exodo rural y hábitat». Departamento de Árabe e Islam, Facultad de Filosofía y Letras. Campus de Canto Blanco.

A las 19,00 horas

«Aspectos de la caricatura iberoamericana: un ejemplo peruano», por el caricaturista brasileño Alvaro Cotrim «Alvarus». Presentación a cargo de Raúl Chavarri. Instituto de Cultura Hispánica, Ciudad Universitaria.

A las 19,30 horas

«La campaña de Simancas del 939 (327): Nuevos datos y unas rectificaciones», por don Pedro Chalmeta. Instituto Hispano-Árabe de Cultura, paseo de Juan XXIII, 5.

— Mesa redonda con la participación de los compositores Bernaola, Eatom, Halffter, Marco. Concierto por el conjunto La Joven Generación Española. Centro Cultural de los Estados Unidos, San Bernardo, 107.

A las 20,00 horas

«75 aniversario de la Información sobre oligarquía y caciquismo del Ateneo de Madrid». Presentación de la reedición efectuada por la «Revista de Trabajo» de los textos de Joaquín Costa y de los informes anexos a cargo de los profesores Alfonso Ortí, Antonio Jimeno y Manuel Pérez-Ledesma. Ateneo, Prado, 21.

A las 23,00 horas

Acto inaugural del curso del Colegio Mayor «San Agustín». Lección inaugural sobre «La política y el político», por don Antonio Garrigues y Díaz-Cañabate. C. M. «San Agustín», Ciudad Universitaria.

— Cine-club Guadalupe, Colegio Mayor «Nuestra Señora de Guadalupe», avenida de Séneca, 6.

## TELEFONOS DE URGENCIA



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 741 19 00.
- AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- INFORMACION RENFE: 733 30 00 733 22 00.
- TELEBEN (telegramas por teléfono 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51).
- POLICIA: 091.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 098.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 00.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIA: 093.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

**TETUAN - FUENCARRAL - PEÑA GRANDE.** — Lazaga, 9 (final M. de Leis); Comte. Zorita, 6 (próx. R. F. Villaverde, 43); Pedro Texeira, 9; Alonso Núñez, 31; Mártires de la Ventilla, 4; Villaamil, 263; Sabadell, 86 (Poblado Dirigido Fuencarral C. Comercial, 1); Fermín Caballero, 29 (junto Cdad. Periodistas).

**UNIVERSIDAD - MONCLOA.** — Avenida Islas Filipinas, 4; Andrés Mellado, 49; Galileo, 3 (semiesquina a Alberto Aguilera).

**CHAMBERI.** — Joaquín García Morato, 107; Covarrubias, 20; plaza del Dos de Mayo, 6.

**CENTRO - LATINA.** — San Marcos, 11; Puerta del Sol, 14; Factor, 4 (próx. a Mayor, 84); Comandante Fortea, 30 (Fuente Teja).

**CARABANCHEL - EXTREMADURA.** — Avenida del Manzanares, 90; Alondra, 16; Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos); José María Rey, 47 (final colonia Tercio); Vía Carpetana, 344 (antes C. Animas); Piqueñas, 6 (entrada Labradora, 38); Aldeanueva Vera, Edif. Piscis II, San Ignacio de Loyola; Ocaña, 207 (final Illescas a la derecha); Illescas, 109 (parque Aluche); paseo de Extremadura, 124; Rafael López Pando, 3 (esq. Higuera, 27).

**ARGANZUELA - VILLAVEVERDE.** — Embajadores, 58; Capitán Salazar Martínez, 3 (plaza Puerta Toledo); Marq. Jura Real, 4 (alt. Antonio López, 88); Martínez Moya, 20 (Almendrales); Marina Vega, 42 (Usera); Hermenegildo Bielsa, sin número (polígono La Chimenea).

**CHAMARTIN - HORTALEZA - CANILLAS.** — Cartagena, 130; Pintor Ribera, 3 (polígono Santa Mónica); plaza Sagrados Corazones, 4 (esq. C. Espina, 5); avenida Generalísimo, 84 (prolongación Castellana); parque Colina, bloque 16 (alt. López Hoyos, 264); Palermo, 1 (Ciudad Lineal); barrio San Miguel, bloque, 5.

**VENTAS - SAN BLAS - CANILLEJAS.** — Antonio Casero, 26 (Tejar de Sixto); Virgen del Coro, 9 (amp. Concepción); Alcalá, 363; Marq. P. Velasco, 45 (semiesq. A. Soria, 55); Luis Ruiz, 90 (barrio Bilbao); Hnos. García Noblejas, 164; Zayas (Metro Simancas); S. Aniceto, 10 (bloque Pto. Correos, Canill).

**SALAMANCA.** — Jorge Juan, 34; J. Ortega y Gasset, 34 (Lista esq. Castelló); Diego de León, 34; Alonso Heredia, 5 (semiesquina F. Silvela, 50).

**RETIRO - MEDIODIA.** — Narváez, 28; Doctor Esquerdo, 155; Caridad, 15 (ent. avenida Ciudad Barcelona, 67); Moreto, 15; Argumosa, 30; Cáceres, 12.

**VALLECAS (PUENTE DE).** — Avenida Monte Iguelo, 31; avenida San Diego, 140; avenida Buenos Aires, 52; Risco de Pelosche, 9; avenida de Entrevías, 76-78.

TURNO 20



## GACETILLAS

ORQUESTA Y CORO  
NACIONALES  
TEATRO REAL

"Misa coronación", Mozart; "Primera sinfonía", Prieto; "Dafnis" (segunda suite), Ravel. Solistas: Ana Higuera, Carmen Siñovas, Manuel Cid, Antonio Blancas. Director: Ros Marbá. Directora coro: Lola Rodríguez Aragón. Hoy y mañana, 19 horas. Domingo, 11,30. Localidades, taquillas calle Carlos III.

ABONADOS ORQUESTA  
NACIONAL

Entrega y pago localidades. Segundo plazo: del 29 noviembre al 7 diciembre, abonados viernes; del 9 al 17, abonados sábados, mediante presentación resguardo correspondiente. Taquillas calle Carlos III, horas costumbre, excepto fiestas y sábados tarde.

## teatros

**ALCAZAR.** — Hoy, 7 y 10,45 noche: La gran comedia musical Sugar. Con Manolo Otero, Silvia Pasquel, Alfonso del Real, Simón Cabido, Aurora de Alba y la presentación de Enrique Guzmán.

**ALCAZAR.** — Sábados, domingos y festivos, 4,30 tarde: Festival infantil de Santy el Mago. Guinól, magia y payasos.

**ALFIL.** — (2318152.) Hoy, 7 y 10,30: Compañía Tirso de Molina presenta a José María Rodero y Agustín González en Los emigrados (de Slawomir Mrozek). Versión de Méndez Herrera. Dirección: Manuel Manzanera. El título no necesita comentarios. Los intérpretes, también. ¡Un humor corrosivo y profundo! Reducción estudiantil.

**ARLEQUIN.** (San Bernardo, 5. Teléfono 2475131.) — Todos los días, 19 y 22,30 (miércoles, descanso). Jueves 25, estreno: Nuestro abrelatas.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991.) Hoy, a las 7 y 10,30 horas, presenta el espectáculo teatral que mayor interés ha despertado este año. Aclamada unánimemente por toda la crítica. De Guillermo Gentile: Hablemos a calzón quitado. Con W. Vidarte, G. Gentile, J. A. Ceinos y Carmen Lagar. Cuatro actores que con su arte interpretativo son ovacionados por el público y por los grandes profesionales de nuestra escena. Dijo "Cambio 16", "Esta obra hizo coincidir a toda la crítica diciendo: "Es un espectáculo excepcional".

**BARCELO.** Barceló, 11. T. 4470032. — Todos los días, 19 y 23 (miércoles, descanso): La corte de Faraón.

**BEATRIZ.** — (Teléf. 2264626.) Hoy, 7 y 10,45 noche: Anafía Gade en La libélula. ¡Divertidísima! De Aldo Nicolai y March. Con la presentación de Norman Briski y colaboración de Ricardo Merino. Dirección: Angel F. Montesinos.

**BELLAS ARTES.** — Hoy, 7 y 10,45: Antonio Garisa con Juan Diego en Los cuernos de don Friolera (de Valle Inclán). Mari Carmen Ramírez en "doña Loreta". Dirección: José Tamayo.

**CALDERON.** — 7 y 10,30: Presentación compañía ¡Manolo Escobar! Ruleta de canciones. Con Maruja Lozano. Ballet Miguel Sandoval, Los Ranqueles, Krik y Krak. Dirección musical: Luis Posadas.

**BEAVENTE.** Plaza de Vázquez de Mella, 3. T. 221864. — Todos los días, 19 y 22,30 (miércoles, descanso): La historia del doctor Valmy.

**CADARSO.** Sala. Cadarso, 18. Teléfono 2421425. Miércoles 24 y jueves 25, 22,30. Viernes 26, 20 y 22,30: Viva el burro, nuestro dueño. Sábado 27, 20 y 22,30: Bestias de mar. Domingo 28, 12: Las aventuras de Mingo y la Oube; 20,30: Cantos del trigo y la cizaña.

**COMEDIA.** — 7 y 10,30: Manuel Collado presenta a José Luis López Vázquez en Equus (de Peter Shaffer). Con Margot Cottens, Luis Peña, Pilar Barreña y la colaboración de Mara Goyanes, y en el papel de "Alan" Manuel Angel Egea. Escenografía: Antonio Cortés. Dirección: Manuel Collado.

**COMICO.** (Paseo Delicias, 41. Metro Palos de Moguer. Teléf.

no 2274537.) 7 y 10,30: Roca's presenta la divertidísima revista Las cariñosas (del maestro Alonso). Con Linda Ross y el primer actor y director Paquito de Osca, Marisa Shiero, Valentín de Hoas, Manuel Luque, Maribel Tello y la colaboración del actor cómico Pepe Santamaría y la actriz cómica Herlinda Feijoo.

**CLUB.** — (Bajos del Palacio de la Música.) Hoy, 7 y 10,30: José Bódalo en Los viernes a las seis (de Alonso Millán). Con Mary Begonia, Rafael Guerrero, Isabel Luque, Yolanda Cembreros y la colaboración especial de África Pratt. "Una buena comedia de Alonso Millán." (L. López Sancho en "A B C") "Una excepcional comedia." (Díaz Crespo en "El Alcázar") "Produce con largueza el divertimento constante del público." (P. Corbalán en "Informaciones") "Una comedia de humor casi clásica." Arcadio Baquero en "La Actualidad")

**ESLAVA.** — Hoy, 7 y 10,30: Manuel Collado presenta a María José Goyanes Ismael Merlo, Julieta Serrano en La casa de Bernarda Alba (de Federico García Lorca). Con Encarna Paso Paloma Lorena, Mercedes Sampietro y la colaboración extraordinaria de Carmen Carbonell y Asunción Sancho en "Angustias". Dirección: Angel Facio.

**FIGARO.** — (Teléf. 2391645.) Hoy, 7 y 10,30 noche: La carroza de plomo candente y el combate de Opalos y Tasia (de Francisco Nieva). Dirección: José Luis Alonso. "En el escenario irrumpe el más desvergonzado, lúdico y brutal alarde de sexualidad que me ha sido dable contemplar en un teatro español." ("Gaceta Ilustrada") Fernando Lázaro Carreter, de la Real Academia Española.

**INFANTA ISABEL.** — (Teléfono 2214778. Empresa y dirección Arturo Serrano.) Hoy, 7 y 10,45: Conchita Montes, José María Mompín, Paula Martel en Cardo borriquero (de Barillet y Gredy). Dirección: Montesinos. "Una pieza para larga y feliz permanencia en cartel." (Lorenzo López Sancho, en "A B C"). Domingo, 4,30, función extraordinaria. Precios especiales.

**LARA.** — (2211631.) Ignacio Occhi presenta Cándido (de Voltaire). Música y canciones: Víctor Manuel. Lunes, descanso. Martes, miércoles y jueves, 10,30. Viernes y sábado, 7 y 10,45. Domingos, 7 tarde. Día 12 de diciembre, despedida de la compañía.

**LATINA.** — (Teléfono 2652835.) Empresa Colsada. Hoy, 7 y 10,30: Compañía titular de revistas. Ocho meses de éxito, más de 300.000 espectadores dan fe del triunfo apoteósico de la revista cómica-fantástica El desnudo de Venus. Con Lidia Moreno y el primer actor cómico Quique Camoiras. Una revista sin tapujos. Un espectacular alarde de mujeres sexy. Ballet Budding Generation. Las alegres chicas de Colsada. Localidades con cinco días.

**MARIA GUERRERO.** — Hoy, 10,15 noche: Julio César (la ambición del poder). De Shakespeare. Adaptación: J. A. Hormigón. Dirección: José María Morera. Por orden intervención: Guillermo Marín, Ana María Barbany, Pedro del Río, Gemma Cuervo, Pablo Sanz, Ramón Durán, Miguel Palenzuela, Ramón Pons, Javier Loyola.

**MARAVILLAS.** — (Tel. 4465730.) Hoy, 7 y 10,45: ¡Sexto año de arrollador éxito cómico! Compañía Pedro Osinaga, con Ana María Vidal y José Cerro en Sé infiel y no mires con quién. ¡El éxito de los éxitos! Con Julia Caba Alba en la señorita Smith. ¡Hacia las cuatro mil representaciones! ¡El espectáculo que ha batido todos los récords de permanencia en cartel y de asistencia de espectadores!

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7 y 10,45 noche: Jesús Puente, Charo Soriano y Pilar Bayona en La piel del limón (de Jaime Salom). Con Pilar Bardem y la colaboración de Alejandro Ulloa. Dirección: Alberto González Vergel.

**MARTIN.** — Hoy, 7 y 10,30 noche: Compañía de revistas Addy

Ventura en la fastuosa y explosiva revista ¡Lo tengo rubio! De Adrián Ortega y maestro Cabrerá. Con Rubén García, Luis Calderón, Eva Sorell, Adela Armentol, Antonio Rosa y el Ballet Addeline Girls.

**MUNOZ SECA.** — (Plaza del Carmen, 2219047.) Hoy, 7,15 y 10,30: Hacia las 300 representaciones de Erotissimo show. Una gran comedia musical verde y divertida, con todo el erotismo del Mercado Común. Le divertirá. Quinto mes de éxito arrollador

**REINA VICTORIA.** Carrera de San Jerónimo, 22. T. 2213458. — Todos los días, 19 y 22,30: sábado, 19 y 22,45. Lunes, tarde y noche; Jueves, tarde, y domingo, noche, descanso: El adelfio.

**VALE . INCLAN.** — (Princesa, 3. Metro Plaza España.) Teléfono 2411389. Hoy, 10,30 noche: Nacha de noche. Con Nacha Guevara, la mujer que ha revolucionado el teatro en Hispanoamérica. Con Alberto Favero. Viernes, día 26, única función, 10,30 noche. Sábado, día 27, funciones 7 tarde y 10,45 noche. Domingo, día 28, funciones 7 tarde y 10,30 noche.

**ZARZUELA.** — Hoy, 7 tarde y 10,30 noche: Compañía titular presenta La rosa del azafrán (de Romero y Fernández Shaw). Música: Jacinto Guerrero. Localidades desde 75 pesetas.

**ZARZUELA.** — Sábados, domingos y festivos, cuatro tarde: Heidi en persona. Todos los populares personajes en carne y hueso.

## cines

## NUMERADA

**ALBENIZ.** Paz, 11. T. 2220200. — Todos los días, 18 y 21,30; festivos, mantinal, 11: La ciudad quemada.

**ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90. Teléfono 2254608. — Todos los días, numeradas 16,30, 19 y 22; sábado, noche 22,30: Retrato de familia.

**AMAYA.** Gral. Martínez Campos, 9. Tel. 4484169. — Numeradas 16,15, 19 y 21,45: Family Plot.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10: La lozana andaluza. ¡Un filme de Vicente Escrivá! Eastmancolor. Escandalosamente divertida. Sexta semana.

**BENLLIURE.** — 7, 10: El viento y el león. Sean Connery, Candice Bergen. Panavisión. Metrocólor. Tolerada.

**BENLLIURE.** — 4,15: Don Quijote cabalga de nuevo. Cantinflas. Eastmancolor. Tolerada.

**BILBAO.** Fuencarral, 118. T. 4475897. Laborables, 19 y 22; sábado y festivos, 16,30, 19 y 22: Nueva York, año 2012.

**BULEVAR.** (Alberto Aguilera, 56. Teléfono 2472860.) — Todos los días, 16, 19 y 22: El inocente.

**CALLAO.** (Pl. Callao, 3. T. 2225801. — Numeradas 19 y 22: Virginitad.

**CAPITOL.** Avda. José Antonio, 41. Teléfono 2222229. — Lunes a viernes, 19 y 22; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,15: Harry y Walter van a Nueva York.

**CARLOS III.** Goya, 5. T. 2750002. — Laborables, 19 y 22; sábados y festivos, 16,30, 19 y 22: Un toque de suerte.

**CARTAGO.** — 7, 10: El gran dictador. La obra maestra de Charles Chaplin. Dieciocho años y catorce acompañados.

**CARTAGO.** — 4: Don Quijote cabalga de nuevo. Cantinflas. Eastmancolor. Tolerada.

**COLISEUM.** — 7 y 10: La última locura (de Mel Brooks). Mel Brooks, Marty Feldman, Don DeLuise, Bernardette Peters. Color de Luxe. Todos los públicos. ¡La sensación mundial!

**CONDE DUQUE.** (Alberto Aguilera, 4. Tel. 4484870. — Todos los días, 16,30, 19 y 22; sábado noche, 22,30: Canciones para después de una guerra.

**CONSULADO.** Atocha, 38. T. 2394747. Lunes a viernes, 19 y 22; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22: La profecía.

**ESPAÑOLETE.** (Fernández de los Ríos, núm. 67. T. 2445492. Lunes a viernes, 19 y 21,45; domingo, 16,30, 19 y 21,45: Las largas vacaciones del 36.

**FUENCARRAL.** — 7 y 10: Mis-souri. Color. Marlon Brando y Jack Nicholson. Mayores dieciocho años.

**GALAXIA.** (María Teresa Sáenz de Heredia. T. 2566540. — Numeradas, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30: La Corea.

**GRAN VIA.** Avda. José Antonio, 66. Tel. 2471029. — Lunes a viernes, 18,45 y 21,45; sábado y domingo, 16,15, 18,45 y 21,45: MASH.

**LOPE DE VEGA.** Avda. José Antonio, 19 y 22; sábado y domingo, 16, 19 y 22: núm. 55. T. 2472011. — Lunes a viernes. Fantozzi.

**LUCHANA.** Luchana, 38. T. 4460039. Lunes a viernes, 19 y 22; domingos y festivos, 16,30, 19 y 22: Colorín, colorado.

**MOLA.** — 4,30, 7, 10: El incorregible. Jean Paul Belmondo. Eastmancolor. Dieciocho años y catorce acompañados.

**NOVEDADES.** — 7, 10: El halcón negro. George Segal. Technicolor. Catorce años y menores acompañados.

**NOVEDADES.** — 4: Don Quijote cabalga de nuevo. Cantinflas. Eastmancolor. Tolerada.

**PALACIO DE LA MÚSICA.** — 4,30, 7, 10: El incorregible. Jean Paul Belmondo. Eastmancolor. Dieciocho años y catorce acompañados.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Pl. Callao. Tel. 2227394. — Laborables, 19 y 22; sábados y festivos, 16,30, 19 y 22; sábado noche, 10,30: La profecía.

**PALAFIX.** (Luchana, 15. T. 4461887. — Todos los días, 16, 19 y 22: La batalla de Midway

**PAZ-TODD-AO.** — (Tl. 4464566.) 5,15 y 9: Barry Lindon. Con Ryan O'Neil y Marisa Berenson. Un filme de Stanley Kubrick. Mayores dieciocho años. Pases película: 5,25 y 9,10.

**POMPEYA.** (Avda. José Antonio, 70. Tel. 2470945.) — Continúa 15,30: El inocente.

**PRINCESA.** (Princesa, 63. T. 2443811. Laborables, 19 y 22; sábados y festivos, 16,30, 19 y 22,30: Un toque de suerte.

**PROYECCIONES.** (Fuencarral, 136. Teléfono 4482782. — Numeradas 16, 19 y 22: Alguien voló sobre el nido del cuco.

**REAL CINEMA.** Pl. Isabel II, 7. Teléfono 2485918. — Laborables, 19 y 22; festivos, 16, 19 y 22: Alguien voló sobre el nido del cuco.

**RIALTO.** — 7, 10: Todos los hombres del presidente. Robert Redford, Dustin Hoffman. Catorce años y menores acompañados.

**RICHMOND.** (Goya, 25. T. 2255275. — Lunes a viernes, 19 y 22; sábados y festivos, 16,30, 19 y 22: Colorín, colorado.

**ROXY A.** Fuencarral, 123. T. 4461624. Lunes a viernes, 19 y 22; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22: ¡Quiero la cabeza de Alfredo García!

**ROXY B.** (Fuencarral, 123. T. 4461623. Lunes a viernes, 19 y 22,45; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22: La petición.

**SALAMANCA.** (Conde Peñalver, 8. Tel. 2260823. — Numeradas 16,30, 19 y 22; sábado, 16,30, 19 y 22,30: Bella, valiente y... ¡buenal

**TORRE DE MADRID.** (Princesa, 1. Teléfono 2485094. — Numeradas 16,30, 19 y 22: Colorín, colorado.

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85. Teléfono 2263467. — Lunes a viernes, 19 y 22; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22: La profecía.

**VERGARA.** (Goya, 67. T. 2267472. — Numeradas 16,30, 19 y 22: Nueva York, año 2012.

## CONTINUA

**ALBA.** (Duque de Alba, 4. Teléfono 2270785. — Continúa 10: Sin conciencia y La prima Angélica.

**ALVI.** (Joaquín García Morato, 132. Tel. 2548955. — Continúa 17: festivos, numeradas 16,30, 19 y 22,15: La Corea.

**AMERICA.** Paseo de las Delicias, 83. Tel. 2278028. — Continúa 16: La familia Manson y Dos hombres en la ciudad.

**APOLO.** (Fernández de los Ríos, 34. Tel. 4476818. — Continúa 16: La hiena y Chacal.

**ARAGON.** Alcalá, 334. T. 2675452. — Continúa 16,30: Mano de hierro y La otra alcoba.

**ARGENTINA.** (Gran San Blas. Teléfono 2065307. — Continúa 17: La zorrilla en bikini y Juego de muerte.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9. Tel. 4646490. — Laborables, continúa 16,30; festivos, continúa 16: El calzonazo y A fuerza de golpes.

**AZUL.** (Avda. José Antonio, 76. Teléfono 2479949. — Continúa 10,30: El anacoreta.

**BECCOER.** Antonio Vicent, 34. Teléfono 2696084. — Laborables, continúa 17: festivos, continúa 15,30. Lunes a miércoles: La diosa salvaje y Karate sangriento. Jueves a sábado: La rebelión de las muertas y Shamus. Domingo: De Oriente a Occidente para matar, y Señor doctor.

**BRISTOL.** (Melquiades Biecento, 8. Tel. 2782343. — Continúa 17: No me hagas daño, amor mío y El hombre de la pistola de oro.

**CANADA.** Vía Carpetana, 147. Teléfono 4610625. — Laborables, continúa 17; sábados y festivos, continúa 16 (martes, cerrado): El secreto y A fuerza de golpes.

**CANCELLER.** (Alcalde López Casero, núm. 15. T. 4043471. — Laborables, continúa 17; festivos, numeradas 16,30, 19 y 22,30: La Corea.

**CANDILEJAS.** Pl. de Luca de Tena, 7. Tel. 2287492. — Laborables y festivos, continúa 16: Bruce Lee, la leyenda del dragón y El doméstico.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8. T. 2523528. Laborables, continúa 16,30; festivos, continúa 16: El niño es nuestro y A fuerza de golpes.

**CARRETAS.** — 10 mañana. Lobo de mar y El miedo es la clave.

**CARLTON.** Ayala, 95. T. 4014127. — Laborables y festivos, continúa 16: Colorín, colorado.

**CAROLINA.** (Bravo Murillo, 202. Teléfono 2783139. — Continúa 17: El veredicto y Juego de amor prohibido.

**CERVANTES.** Corredora Baja, 39. Teléfono 2228109. — Continúa 17: Comisario G y La gran burguesía.

**CIUDAD LINEAL.** López de Hoyos, núm. 307. T. 2590704. — Continúa 17: No me hagas daño, amor mío y La ramera.

**COIMBRA.** Avda. Oporto, 41. Teléfono 2608935. — Laborables, continúa 17; festivos, continúa 16: Aquí Montecarlo, atención a esos dos y Rifles de Bengala.

**CONCEPCION.** Pl. Virgen del Romero, T. 4048647. — Laborables y festivos, continúa 16: Bruce Lee, la leyenda del dragón y El doméstico.

**CONDADO.** Bravo Murillo, 121. Teléfono 2331528. — Continúa 15: Las leandras y El gran duelo.

**COPACABANA.** Almendres, 37. Teléfono 2691082. — Laborables, continúa 17; festivos, continúa 16: Aquí Montecarlo, atención a esos dos y Rifles de Bengala.

**CRISTAL.** (Bravo Murillo, 120. Teléfono 2345107. — Continúa 15: La guerrilla y El mundo de Suzie Wong.

**CHAMARTIN.** — Cerrado. EL PILAR. Avda. Betanzos, 37. Teléfono 2011020. — Laborables, continúa 17; festivos, continúa 15,15: Tarzán y la sirena y ¡Qué día tengo!

**EMPERADOR.** Fernández de los Ríos, núm. 59. T. 2431151. — Continúa 16. Lunes a miércoles: El viejo fusil y Giovanna la incorruptible. Jueves a domingo: El luchador y La pantera rosa.

**ESPAÑA.** Sebastián Alvaro, 12. Teléfono 2181703. — Laborables, continúa 16,30; festivos, continúa 15,45: matinales infantiles, 11. Lunes: Harry dedos largos y Píspito de solteras. Miércoles y jueves: Matar o no matar y De profesión aventureros. Viernes a domingo: Golpe mortal y La mujer es cosa de hombres. Domingo, matinal: El testamento de Aka Kan y El monstruo que amenaza al mundo.

**ESPAÑA CINEMA.** Gral. Ricardos, 4. Tel. 2695670. — Laborables, continúa 16,30: La gran burguesía y Adiós, cagueta, adiós.

**ESPRONCEDA.** — Familiar. 5 a 10: El pequeño príncipe y Tarzán y la cazadora. Especial noche, 10,15: Blow-Up. V. O. de Antonioni.

**EUROPA.** Bravo Murillo, 160. Teléfono 2331048. — Continúa 16: Aquí Montecarlo, atención a esos dos y Rifles de Bengala.

**EXCELSIOR.** Avda. Albufera, 43. Teléfono 4772441. — Laborables, continúa 16,30; festivos, continúa 16: ¡Qué me pasa, doctor? y A fuerza de golpes.

**EXTREMADURA.** Paseo Extremadura, núm. 153. T. 4641092. — Continúa 17: La Corea y Los nuevos centuriones.

**FALLA.** Colegata, 9. T. 2281710. — Laborables, continúa 17; sábados y festivos, continúa 16: Bruce Lee, la leyenda del dragón y El doméstico.

**FANTASIO.** José Ortega y Gasset, 63. Tel. 4017171. — Laborables, continúa 16,30; festivos, tres sesiones numeradas: Todos los hombres del presidente.

**FATIMA.** Avda. Ntra Señora de Fátima, 15. T. 4610423. — Continúa 17: La zorrilla en bikini y El rey del juego.

**FELIPE II.** Fuente del Berro, 25. T. 4014478. — Laborables, continúa 16,30; festivos, continúa 16: Cerco de sangre y Primera plana.

**FLORIDA.** Gral. Ricardos, 103. Teléfono 4710402. — Continúa 16,30: La Corea.

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) 5: Reward el rebelde y Es grande ser joven. Toleradas.

**GARDEN.** Av. Moratalaz, 40. Teléfono 4395776. — Laborables, continúa 17; festivos, numeradas, 16,30, 19 y 22: La jauría humana.

**GOYA.** Monte Olivetti, 5 (Vallecas). T. 4398156. — Laborables, continúa 16,30; festivos, continúa 15,30: El pez de los ojos de oro y Libertad provisional.

**GRANADA.** Av. Menéndez Pelayo, 131. T. 2514624. — Continúa 16: La hiena y Alarma, vuelo 502, secuestrado.

**IDEAL.** Doctor Cortezo, 6. T. 2390947. Continúa 17: Tráfico de mujeres y La gran burguesía.

**IMPERIAL.** — (Tel. 2224277. Continúa 10 mañana: Mary Poppins. Julie Andrews. Dick Van Dike. ¡Cinco Oscar! Technicolor.

**INFANTE.** Paseo Santa María de la Cabeza, 12. T. 2280094. — Continúa 17: La Corea.

**JORGE JUAN.** Jorge Juan, 98. Teléfono 2261945. — Laborables, continúa 16,30; festivos, continúa 16: La zorrilla en bikini y El rey del juego.

**JUAN DE AUSTRIA.** Gral. Mola, 291. T. 4580248. — Laborables y festivos, continúa 17: La casa de las palomas.



KURSAL. Vía Carpetana, 145 (Carabanchel). T. 4651239.—Continúa 17: No me hagas daño, amor mío y Harry el fuerte.

LAS VEGAS. Hermanos García Noblejas, 17. T. 2671109.—Continúa 17: La noche de los cien pájaros y Los ejecutores.

LENX. Paseo de la Florida, 13. T. 2410087.—Laborables, continúa 17: domingos y festivos, continúa 16: Harper, investigador privado y Muerte en Roma.

LEPANTO. Alcalá, 376. T. 2675270.—Laborables, continúa 16:30: festivos, continúa 16: Estambul y Abdicación.

LICEO. Marcelo Usera, 2. Teléfono 2608886.—Laborables, continúa 17: festivos, tres sesiones numeradas: La jauría humana.

LIDO. Bravo Murillo, 200. T. 2702413. Continúa 17: La Corea.

LISBOA. Paseo de Extremadura, 152. Bus 31. T. 4634704.—Continúa 17: festivos y domingos, numeradas, 17 y 20:30: No me hagas daño, amor mío y El último viaje.

LOPEZ DE HOYOS. López de Hoyos, 71. T. 2613833.—Continúa 17: Zorrita Martínez y Filic story.

LOS ANGELES. Gral. Ricardos, 188. Bus 35. T. 4610664.—Continúa 17: La Corea.

LUCERO. Sepúlveda, 111. T. 4631266. Laborables, continúa 17: festivos, continúa 16: Jueves a domingo: Delirios de grandeza y Tú perdonas, yo no. Domingo, matinal: Delirios de grandeza y El gato silvestre.

MADRID.—Continúa 10 mañana: Doble programa de riguroso estreno: Mano de hacha (Wanyok, trepidante de acción; el kárate y el Kung Fu impone su ley) y El asesino ha reservado nueve butacas (Rossana Schiaffino). Una fuerza sobrenatural aniquilaba a los personas.

MAGALLANES. Magallanes, 11. Teléfono 4452162.—Laborables y festivos, continúa 16: Aquí, Montecarlo, atención a esos dos y Rifles de Bengala.

MARVI. Cartagena, 89. T. 2450615.—Laborables, continúa 17: sábados y festivos, continúa 16: Bruce Lee, la leyenda del dragón y El doméstico.

METROPOLITANO. Av. Reina Victoria, 12. M. Cuatro Caminos. T. 2330550.—Continúa 16: La hiena y Frenesí.

MINICINE 1. Fuencarral, 126.128. T. 4485051.—Continúa 11: El anacoreta.

MINICINE 3. Fuencarral, 126.128. T. 4485051.—Continúa 11: Lipstick.

MONTECARLO.—Familiar, 5 a 10: Bruce Lee, el rey del kung-fu y El lobo solitario. Especial noche, 10.15: Primera plana (de Billy Wilder). Dieciocho años y catorce acompañados.

MONTERA. Montero, 42. T. 2211063.—Continúa 11: Nueva York, año 2012.

MORASOL. Pradillo, 4 (Chamartín). T. 4155847.—Continúa 17: Los Inevencibles y Reporteros a la fuerza.

MORATALAZ. Hacienda de Pavones, 5. T. 4393055.—Laborables, continúa 16:30: festivos, continúa 16: Aquí, Montecarlo, atención a esos dos y Rifles de Bengala.

MUNDIAL. Alcalá, 382. T. 2673652.—Laborables, continúa 16:30: festivos, 16: Muerte en Roma y El hijo del zorro.

MURILLO.—4: La maldición de Frankenstein y Flick Story.

NARVAEZ. Narvaz, 42. T. 2742481.—Continúa 17: La casa de las palomas.

NIZA. Marcelo Usera, 86 (Villaverde). T. 2696693.—Continúa 16:30: La zorrilla en bikini y El rey del juego.

ODEON. Encomienda, 16. T. 2286481. Continúa 17: No me hagas daño, amor mío y Pelham 1-2-3.

OLIMPIA. Valencia, 3. T. 2274622.—Continúa 16: La mosca hispánica y Que nos importa la revolución.

OPORTO. A. Oporto, 14. T. 2693176.—Continúa 17: No me hagas daño, amor mío y La noche americana.

PARIS. Carlos Martín Álvarez, 45 (Vallecas). T. 4771130.—Continúa 16:30: La noche de los cien pájaros y Los ejecutores.

PAVON. Embajadores, 9. T. 2272315.—Continúa 16: La hiena y Chacal.

PLEVEL. Mayor, 6. T. 2225474.—Continúa 10: Sábado Inesperado y El hombre que amó a Cat Dancin'.

POSTAS. Postas, 7. T. 2317327.—Continúa 10: La hiena y Love story.

PRINCIPE PIO.—3,30: El divorcio es cosa de tres y El luchador. Mayores dieciocho años.

PROGRESO. Tirso de Molina, 1. T. 2273816.—Laborables, continúa 17: festivos, numeradas, 17:30 y 21:30: Las delicias de los verdes años.

QUEVEDO. Bravo Murillo, 5. Teléfono 4489622.—Continúa 15: Un par de asesinos y Dos espías a lo loco.

REGIO. Raimundo Fernández-Villaverde, 10. T. 2346018.—Laborables, continúa 17: festivos, numeradas, 16:30, 19 y 22: La jauría humana.

REX. Av. J. Antonio, 43. T. 2471237.—Continúa 11: Lipstick.

RIO. Melquiades Benicinto, 9 (Vallecas). T. 4778340.—Continúa 16: La hiena y El carnaval de las águilas.

ROMA. Gral. Mola, 270. T. 2593863.—Continúa 16. Lunes a miércoles: La piel en el asfalto y El comando del dragón. Jueves a domingo: Cleopatra.

ROYAL. López de Hoyos, 142. Teléfono 4161177.—Continúa 17: La Corea.

SALABERRY. Gral. Ricardos, 54. T. 4714305.—Continúa 15:30: El último tan go en Madrid y Bolt, agente trueno.

SAN BLAS. Hermanos García Noblejas, 79. T. 2042432.—Continúa 17: No me hagas daño, amor mío y El precio

SAN CARLOS.—Continúa desde las 4: Giovanna la incorruptible y Sodoma y Gomorra. Mayores dieciocho años.

SAN POL. San Pol de Mar, 1. T. 2419089.—Continúa 16: Misión imposible y Marco Polo.

SAN REMO. Alcalá, 200. T. 2461878. Continúa 16:45: Fuga suicida y Entre el pasado y el futuro.

SAVOY. Marqués de Viana, 15. T. 2791847.—Continúa 16: La Corea y El grito chino amenaza los continentes.

SEVILLA. Abtao, 4. T. 2511858.—Laborables, continúa 16:30: festivos, 16: Lunes a viernes: El detective y Sillas de montar calientes. Sábados y domingo: Fuga suicida y Entre el pasado y el futuro.

SIMANCAS. Castillo Madrigal de las Altas Torres (San Blas). T. 2548845.—Laborables continúa 16:30: festivos, continúa 16: La gran burguesía y A fuerza de golpes.

TETUAN. Bravo Murillo, 238. Teléfono 2791274.—Continúa 15:30: Almas de metal y Novios de la muerte.

TEXAS. J. del Hierro, 57 (Ciudad Lineal). T. 2671000.—Laborables, continúa 16:30: festivos, continúa 16: ¿Qué me pasa, doctor? y A fuerza de golpes.

TIVOLI. Alcalá, 80. T. 2255575.—Continúa 16:30: Pascual Duarte y Cría cuervos.

UNIVERSAL CINEA.—(Teléfono 4018686.) Continúa 4,30: Exodo. Con Paul Newman. Un filme de Otto Preminger. Catorce años y menores acompañados. Pases: 4,40 y 8,25.

USERA. G. Gimeno, 5 (Usera). Teléfono 2695051.—Laborables, continúa 16:30: festivos, continúa 16: ¿Qué me pasa, doctor? y A fuerza de golpes.

VALLEHERMOSO. Donoso Cortés, 22 (Moncloa). Bus 61. T. 4482973.—Continúa 17: La noche de los cien pájaros y Los ejecutores.

VENECIA. Pedro Laborde, 8 (Vallecas). T. 2031218.—Continúa 11 mañana: La Corea.

VERSALLES. Bravo Murillo, 309. T. 2706052.—Laborables, continúa 17: festivos, numeradas, 16:30, 19 y 22: La jauría humana.

VICTORIA. Francisco Silveira, 48. T. 2555416.—Laborables, continúa 17: festivos, tres sesiones numeradas, 16:30, 19 y 22: Nueva York, año 2012.

VISTA ALEGRE. Camino Viejo de Leganés, 100 (Carabanchel). T. 4715072.—Laborables, continúa 17: sábados y festivos, continúa 16: Cerrado el martes. El conserje y Manuela.

VOZ. Alcalá, 184. T. 3458299.—Laborables, continúa 16:30: festivos, continúa 16: La zorrilla en bikini y Juego de muerte.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. San Bernardo, 29. T. 2422912.—Continúa 11, numeradas, 22: Domingo, maldito, maldito (V. O. Inglés).

BAHIA.—4 tarde: Dos realizadores campeones: Milos Forman (Oscar 1976) en Los amores de una rubia y Metody Andonov en Cuerno de cabra (tres años en cine Rosales). Próximamente, Festival Humphrey Bogart.

BELLAS ARTES.—Hoy, continúa 11 mañana: Estreno de excepción: La nova canço. En color. V. O. subtítuloada en castellano. Filme de Francesc Bellmunt. Con Raimon, María del Mar Bonet, Luis Llach, Ovidi Montllor, Pi de la Serra. Estreno del corto checo Los encantos del amor. Color. Pases: 11, 1, 3, 5, 7, 9 y 10.30. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

CALIFORNIA. Andrés Mellado, 53. T. 2440058.—Numeradas, 16, 19 y 22: La naranja mecánica (V. O. Inglés).

CID CAMPEADOR. Gral. Mola, 26. T. 2762161.—Numeradas, 16:30, 19 y 22 (horario sin confirmar): If... (V. O. Inglés).

DRUGSTORE CINEMA. Fuencarral, 69. M. Bilbao. T. 2328643.—Continúa 11: La felicidad (V. O. francés).

DUPLEX. Sala 1. General Orta, 57. T. 2620002.—Continúa 16: Pases: 16:30, 19 y 22: Dersu Uzala (V. O. ruso).

DUPLEX. Sala 2. General Orta, 57. M. Diego de León. T. 2620002.—Continúa 16. Pases: 16, 18, 20 y 22: Festival de Cine Musical. Lunes, y martes: New Port Festival (V. O. Inglés). Miércoles, jueves y viernes: Love and Music (V. O. Inglés). Sábados y domingos: Help! (V. O. Inglés).

GALILEO Galileo, 100. T. 2536024.—Laborables continúa 16: festivos, numeradas, 16, 19 y 22: Juegos de verano (V. O. francés).

GAYARRE.—Continúa 4,30: Le chaud lapin (El conejo caliente). De Pascal Thomas. Con Bernard Menez y Daniel Ceccaldi. Color. V. O. subtítuloada. Pases película: 4,55, 7,35, 10.

INFANTAS.—Continúa 4. Iconockaut. De José María Nunes. Con María Espinosa, Juan Miralles. Pases: 4, 6, 8,05, 10,10.

MINICINE 2. Fuencarral, 126.128. T. 4485051.—Continúa 10:30: Roma (V. O. italiano).

PALACE.—Continúa 4,30: El desencanto (de Jaime Chávarri). Cortometraje El increíble aumento del coste de la vida, de Ricardo Franco. Pases: 4,30, 6,25, 8,25, 10,25.

PENALVER.—Continúa 4,30: La Raulito (de Lautaro Murúa). Con Marilyn Ross. ¡Un canto desesperado a la libertad! Pases: 4,40, 6,35, 8,30, 10,25.

ROSALES.—Continúa 5,30: Madre Juana de los ángeles (de Jerzy Kawalerowicz). V. O. íntegra subtítuloada. La única película capaz de suceder a Cuerno de cabra. Pases: 5,40, 7,50, 10,05.

SAINZ DE BARANDA.—Continúa 5: Ciclo Controvertido Le louch: L'amour a des si y Une fille et des fusils. Precio único: 65 pesetas. Programa del 2 al 8 de diciembre. Ciclo el otro amor sin prejuicios: Trotta y Labios rojos.

UROQUIO. Marqués de Urquijo, 23. T. 2482037.—Laborables y festivos, 16,15, 19 y 22: Portero de noche (V. O. italiano).

café-teatros

ALES. BOITE-TEATRO. Veneras, 6. T. 2473062.—0,30: El pajarillo y la vaca, de Ramón Centenero. Con Inka María. Director: Eugenio García Toledoano. Domingo, descanso.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, 6. T. 2485081-82.—Todos los días, 11: apertura baile. 24: To er mundo e gueno, 1,15: ¡Vas a ir a los leones!, de Miguel de Grandy II y Eloy Arenas. 3: Sexy show.

BOITE EL PINTOR. Goya, 79. Teléfono 2755070.—22,30 y 1,30, presenta El (nuevo) último tango de Marilyn Monroe y Rodolfo Valentino en Esto es Hollywood, de Romano Villalba. Dirección: Romano Villalba. Domingo, descanso de la compañía. Próximamente, Marx Superstar.

ISMAEL. Plaza Santa Ana, 9. Teléfono 2329093.—Todos los días, 23,30 y 1,30: Historias verdísimas D'Ollano, de Antonio D. Ollano. Director: José Francisco Tamarit.

KING. Av. J. Antonio, 34 (entrada por Mesonero Romanos). T. 2321524.—Todos los días, 23,30 y 1. Tercera temporada de éxito. Presenta a Perla Cristal y Paco Hernández en Cornudo, apaleado y contento, de Alejandro Casona. Con la colaboración especial de Paco Raclonero. Director: Fernando Perelra. Lunes, descanso.

LONG-PLAY. Plaza de Vázquez de Mella, 2. T. 2310111 y 2329069.—Domingo, descanso. 1,30: Juan José Otegui en la comedia musical de Evaristo Acevedo No toques mi hoja de parra. Con Rosi Marco, Salvador Vives y Susana Mayo. Dirección: José Francisco Tamarit.

STEFANIS. Bravo Murillo, 28. Teléfono 4482080.—11,30 y 0,45: La mala desnuda de Cáceres, de Antonio D. Ollano, con Nieves Salcedo, Luis Corominas, Paco Andrés Valdivia y Justo Erdociaín. Dirección: Ricardo Lucía. Domingo, descanso.

TOP LESS. Padre Xifré, 3. T. 4153072. Abierto tardes, de 19 a 22. Noches, de 23,30 a 3,30. Con el Nuevo show de Tip y Coll. Espectáculo a la 1,30.

VIDEOSET. (Sunset Princessa.) Princesa, 5. T. 2485363.—Todos los días, 23,30 y 1,15 noche, presenta a Susana Estrada y Javier Rivera, en Historias del strip-tease. Domingo, descanso.

SALAS DE FIESTAS

BIOMBO CHINO. (Climatizado. Temperatura ideal. Isabel la Católica, 6. T. 2485081-82.)—Tardes, bailes de juventud con formidables orquestas. Noches, gran éxito del nuevo espectáculo, con sobredosis de humor. La pera mecánica. Perada-parida. Por Enrique Bariego y Andrés Pajares. Con Angelita Font y primeras figuras de la escena y televisión. Todas las noches, a las 10,45: baile con orquestas. 12: To er mundo e gueno. 1,15: La pera mecánica. 3: Sexy show, con las más ex plosivas y fabulosas vedettes.

CHELSEA. Cuesta de Santo Domingo, 18. T. 2471025.—Abierta de 22,30 a 3,30: sábados, hasta las 4. Espectáculo exclusivamente sexy. Pases: 12,45 y 2,30.

CISNE NEGRO. Cartagena, 89. Teléfono 2457167.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 hasta las 3,30 los días laborables, y hasta las 4,30 las vísperas y festivos.

tivos. Espectáculo sexy y grndes atracciones.

FLORIDA PARK. Paseo de Coches del Retiro. T. 2735686.—Abierta de 21,30 a 3,30. Restaurante abierto desde las 21,30. Con las actuaciones de Mari Carmen y sus muñecos y gran espectáculo.

GAUCHO. Bolte del Rancho Criollo. Km. 17 de la carretera de La Coruña. T. 6371617. Tocadiscos.—Abierta desde las 19 hasta las 3,30 de la madrugada sin interrupción.

GAY CLUB. Paseo del Prado, 48. T. 4683344.—Abierta de 22,30 a 3,30. Con el espectáculo Gay History, con Paco España y Yeda Brown.

JHAY. J. Antonio, 54. T. 2471130.—Abierta de 19 a 3. Tardes, baile de juventud con dos orquestas. A la 1,30: Diabólicos de Samba y el humor de Pocholo's. Flamenco Pop. Eml Bonilla.

JOHNATHAN. Fundadores, 8. Teléfono 2566881.—Abierta de 23,30 a 3,30. Tardes, concursos con grandes premios. Sábados, hasta las 4. Todas las noches: Sexy show. Noche, pases: 1 y 2,30.

KAZAN. Lagasca, 103. T. 2250365.—Abierta de 23 a 4. Cerrado los domingos.

LIDO (Music-hall). Alcalá, 20. Teléfonos 2320018-2320712. Tardes, bailes de juventud. 10,45 noche: orquestas. 12: Sexy Show. 1,15: Emmanuel... Con Manolo Codeso y Milagros Ponti.

MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20. Teléf. 2411264. Abierta de 23,30 a 3,30. Vísperas y festivos, hasta las 4. El Charro de España, Lloris y el Sexy Show, con Joelma, estrella brasileña.

MOLINO ROJO. Tribuleta, 16. Teléfono 2280162. Abierta de 19 a 21,45 y de 23,30 a 3,30. Cambio de espectáculo cada quince días. Sexy Show y variedades.

MOROCCO. Marqués de Leganés, 7. Teléf. 2320012. Abierta de 22,30 a 3,30. Espectáculo «sexy».

PASAPOGA. José Antonio, 37. Teléfono 2215027. Abierta de 18,30 a 21,45 (sólo orquestas) y de 23 a 3,30. Crazy Sexy Show y el humorista Cassen.

SARATOGA. Doctor Cortezo, 1. Teléfono 2398099. Abierta de 23 a 3,30. Domingos: baile de 17,30 a 22. Espectáculo sexy. Variedades. Pase, 1,30 horas.

SCARLATA. EL. Desengaño, 12. Teléfono 2322160. Abierta de 23 a 3,30 y domingos de 18 a 22 y de 23 a 3,30. Espectáculo sexy.

TOP LESS. Padre Xifré, 3 (Chamartín). Teléf. 4153072. Abierta tardes de 19 a 22. Noches, abierta de 23,30 a 3,30. Nuevo show de Tip y Coll. Cerrado los domingos noche.

DISCOTECAS

ARGOS-SUNSET PRINCESA. Princesa, núm. 5. Teléf. 2496829. Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3.

BOCACIO. Marqués de la Ensenada, 16. Teléf. 4191008. Abierta, lab., 19,30 a 3,30. Vísperas, sáb. y dom., de 18,30 a 22 y de 23,30 a 4.

BONG BING CLUB. Princesa, 27 (edificio Meliá). Teléf. 2412800. Abierta de 19 a 21,30 y de 23 a 3. Actuación toda las noches.

BOITE DEL PINTOR. Goya, 79. Teléfono 2755070. Abierta todos los días, de 19 a 22. Por las noches, ver cafés-teatros.

CEREBRO. Magallanes, 1. Teléfono 4482013. Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3,30.

CEREBRO-BOITE. Princesa, 5. Teléfono 2473077. Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.

CLEOFAS. Goya, 7. Teléf. 2764523. Abierta de 18,45 a 22 y de 23,30 a 3. Festivos, hasta las 3,30. Días 17, 18, 19 y 20, Lía Ulla.

CHIKY. Castro de Oro, 18. Teléfono 4711074. Baile todas las tardes. Sólo parejas.

FETICHE. EL. San Jacinto, 1. Teléfono 7150012. Pozuelo de Alarcón. Abierto de 17 a 23.

HOTEL MONTESOL (Discoteca). Montero, 25. Teléf. 2317600. Todas las tardes té-baile. Ambiente selecto.

J. J. Plaza del Callao, 4. Teléfono 2320429. Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3,15. Con el Show de Lussón y Codeso Junior.

JOHNATHAN. Fundadores, 8. Teléfono 2566881. Abierto de 18,30 a 22 y de 23,30 a 3,30. Tardes, concursos con grandes premios. Noche, espectáculo Sexy Show.

LA FONTANA. Orense, 11. Teléfono, 2530059. Abierta de 19 a 22. Por las noches, ver cafés-teatros.

LONG-PLAY. Plaza Vázquez de Mella, núm. 2. Teléf. 2310111. Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3. Buena música. Sala espaciosa. Noches, espectáculo (Ver cafés-teatros).

MONTMATE. Libertad, 28. Música muy buena. Ambiente joven.

NEW M. & M. Concert Hall. Béjar, 9. Teléf. 2558834 y 2560194. Abierto de 19 a 22,30 y de 23,30 a 3,30. Días 25 y 26: Unión Pacific.

PIKO'S (Discoteca del Hotel Meliá, Castilla). Capitán Haya, 37. Teléfono 2708200 (extensión 2123). Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3.

PUSSICAT. Avenida de Brasil, s/n. Abierto de 19 a 3. Teléf. 4556928.

SNOBISIMO. Arapiles, 13. Teléfono no 4484062. Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30.

STELLA BOLERA-CLUB. Arlabán, 7. Teléfono 2310192. Todas las tardes té, baile. Abierto de 18 a 22. Dom., de 17 a 22. Sáb. tarde y noche, de 23,30 a 3,30.

SUNSET. General Yagüe, 8. Teléfono no 4551012. Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3.

TARTUFO. Víctor Hugo, 5. Teléfono no 2320025. Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 3.

MUSIC-HALL

SUNSET PRINCESA. Princesa, 5. Teléfono 2485363.—Abierta de 22,45 a 3. Con el espectáculo «La historia del strip-tease».

TOP LESS MUSIC-HALL. Padre Xifré, núm. 3. T. 4153014.—Abierto de 23,15 a 3 horas.

XAIRO. Paz, 11. T. 2315474. Reservas 2312440.—Abierto de 23 a 3,30. Tardes, discote, de 18 a 22: noches, 23,30; 1,30: Xairo salvaje.

Música sudamericana

ACUARIO. Juan Ramón Jiménez, 26. Teléfono 45775953. Abierto de 19 a 1,30. Sáb., hasta las 2.

BARRANQUILLA. L. A. Marqués de Villamejor, 8. Teléf. 2755031 y 2764127. Abierto de 19,30 a 22 y de 23 a 1,30. Sáb., hasta las 2. Lalo y Mario, Rolo Ponce (argentino) y Samantha.

BARRIO LATINO I. Segovia (bajo Vialto). Teléf. 2651282. Abierto de 19 a 3,30. Con las actuaciones de Combo Barrio Latino, con Boniato y Barreto, Los Príncipes de América y Hermanos Luna (dominicanos).

BARRIO LATINO II. Tetuán, 27. Teléfono 2315068.—Abierto de 19 a 3,30.



NUEVO BALANCE

## TURQUÍA: MAS DE 4.000 MUERTOS

◆ Nuevos movimientos sísmicos siguen provocando el pánico de los habitantes de la región montañosa de Muradiye

MURADIYE (Turquía). (Efe-Reuters.) — Nuevos terremotos han sacudido ayer la región fronteriza oriental de Turquía limitrofe con Irán y la URSS, luchando los equipos de socorro con lluvias, nevadas y temperaturas bajo cero en su busca de supervivientes del terrible terremoto que arrasó pueblos enteros y causó la muerte a unas 4.000 personas.

No hay indicaciones de que los temblores últimamente registrados, de los que ha informado la oficina meteorológica turca, hayan añadido más devastaciones a las producidas por el terremoto del miércoles.

Sin embargo, los nuevos movimientos sísmicos han entorpecido los trabajos de los soldados y voluntarios locales que retiran los escombros de las casas destruidas en los pueblos arrasados.

Los cálculos de víctimas apuntan de 2.400 a 4.000 muertos, siendo el número de heridos por el estilo y habiendo quedado sin hogar decenas de miles de personas por el seísmo que se propagó por una región de unos 500 kilómetros de diámetro. Funcionarios que trabajan en las operaciones de socorro han dicho que los muertos pudieran alcanzar los cuatro mil.

### Cien pueblos destruidos

El subgobernador de la remota provincia de Van ha informado

de más de cien pueblos destruidos y, según la radio turca, dijo que en un pueblo sólo fueron encontrados dos supervivientes en 70 casas derrumbadas.

Millares de personas sin hogar han pasado la noche al raso, resguardadas sólo por refugios improvisados o tiendas de campaña que han podido facilitarles los equipos de socorro.

El terremoto tuvo su epicentro en Muradiye (a unos 900 kilómetros al este de Ankara), tembiéndose que en la ciudad haya habido por lo menos dos mil muertos y unos 1.200 heridos. La ciudad era la mayor de la región afectada, con una población calculada en los 6.000 habitantes, establecida entre las montañas que sobresalen de la rocosa meseta de Asia Menor, a unos 40 kilómetros de la frontera de Irán.

Pueblos enteros de chozas y casas de barro y madera quedaron arrasados al recorrer la onda sísmica la región.

Desde Teherán las autoridades iraníes han comunicado que en la región iraní fronteriza con Turquía y la URSS quedaron arrasados 14 pueblos y los muertos oscilan, según las informaciones de la radio oficial iraní, cinco, y según los residentes en la región, veinte.

De la URSS no hay informaciones de daños del terremoto en la parte soviética de la frontera.

## Accidente ferroviario de Valencia

## DETENIDOS EL CONDUCTOR DEL CAMION Y EL GUARDABARRERAS

VALENCIA. (Europa Press.)—Tras prestar declaración ante el Juzgado de Instrucción de Sagunto, han sido detenidos el conductor del camión que fue arrollado por el electrótrén 751 y el guardabarreras del paso a nivel próximo a la estación de Mafafasar, donde se produjo, el pasado martes, el accidente que costó la vida a catorce personas y en el que resultaron heridas otras veintiséis.

Por lo que respecta al conductor del camión-trailer «Pegaso» M-504258, se sabe que se llama don Salvador Blanch Tort. No han sido dados a conocer datos del guardabarreras.

Para el 2 de diciembre

## LOS MINUSVALIDOS CONVOCAN UNA MANIFESTACION

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Coordinadora Provincial de Disminuidos Físicos (provisional) ha decidido, en su última reunión, la convocatoria de una manifestación para el día 2 de diciembre, en apoyo de sus derechos generales, a la que se han unido, hasta el momento, once provincias.

El objetivo de la manifestación, y dado que los medios utilizados hasta ahora no han sido eficaces, es presionar a las autoridades y sensibilizar a la

opinión pública en apoyo de las reivindicaciones planteadas. Entre éstas hay que destacar: El acceso real a la enseñanza y a la formación profesional; la ciudad al alcance de todos (supresión de barreras arquitectónicas); Seguridad Social para todos, oportunidades de trabajo según las posibilidades, y defensa legal de derechos frente a las negligencias médicas, así como seguros de paro y residencias.

MARTIN VILLA, A CIFRA

## «EL GOBIERNO PROPUGNA LA PARTICIPACION»

(en el referéndum)

MADRID. (Cifra.) — «La abstención la considero lícita, pero ni la comparto ni coincide con la postura del Gobierno», ha manifestado el Ministro de la Gobernación, don Rodolfo Martín Villa, en unas declaraciones hechas a Cifra, puntualizando así diversas informaciones publicadas en determinados medios informativos en relación con lo que el señor Martín Villa dijera en la presentación a la Prensa de las normas sobre el referéndum.

En las informaciones en cuestión se ha producido cierta confusión sobre los términos «licitud» e «ilicitud» en relación con la postura de abstención en el próximo referéndum. Cifra ha querido que fuera el propio Ministro de la Gobernación el que aclarara dichos conceptos, por lo que ha preguntado al señor Martín Villa cuál era su criterio sobre la abstención en la consulta al país.

«Como ya tuve ocasión de puntualizar al presentar el referéndum a los medios de comunicación, y reitero ahora, ante lo que estimo y estimé entonces como un mal entendimiento de mis palabras y las del Ministro de Información y Turismo, la respuesta a su pregunta sigue sien-

do la misma; es decir, que la abstención la considero lícita, pero ni la comparto ni coincide con la postura del Gobierno.»

Ante la pregunta de si «será, entonces, el Gobierno beligerante en el referéndum», el señor Martín Villa ha declarado:

«Si el Gobierno está empeñado en sacar adelante la reforma política y a nadie le han extrañado los esfuerzos realizados en tal sentido para obtener su aprobación ante las Cortes Españolas, justo es que ahora mantenga esa misma actitud, recabando del pueblo español su máxima participación.»

«¿Condona entonces el Gobierno la abstención?», ha sido la siguiente pregunta de Cifra, a lo que el Ministro contesta: «Como ya le he dicho, se propugna la participación. Entiendo que ante la transcendencia del próximo referéndum, abstenerse de participar en el mismo podría reputarse como una actitud no democrática, y pienso que, por ello, es poco relevante.»

«Ni por estilo personal —añadió el señor Martín Villa—, y, en mayor medida, por mis actuales responsabilidades, creo que tenga en mis manos la posibilidad, que por lo demás no deseo, de otorgar patentes de res-

petabilidad sólo a algunas posiciones políticas. Todas me parecen respetables, algunas no acertadas, como las que propugnan la abstención, pero el Gobierno tiene la obligación de culminar el proceso de reforma iniciado, y esto no sólo justifica, sino que le exige, una actitud positiva ante el referéndum.»

### 155.500 españoles votarán en Brasil

BRASILIA, 25. (Efe.) — Unos 155.500 españoles residentes en Brasil votarán el referéndum sobre la ley de la Reforma Política, fijado para el 15 de diciembre próximo.

Los preparativos fueron iniciados ayer mismo, activamente, para el buen desarrollo de la consulta. «No habrá problemas», declaró el embajador de España en Brasilia, José Pérez del Arco.

Según informaciones directas de la Embajada, existe actualmente en Brasil una población de residentes españoles que asciende a 233.000 personas, de ellas, 155.500 son mayores de veintinueve años. Los españoles en Brasil que cumplieron los dieciocho años ascienden numéricamente a 189.500.

## PRESENTACION DE UN NUEVO LIBRO SOBRE GUINEA

Se trata de «Guinea: Materia reservada», de Rafael Fernández

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En el Club Internacional de Prensa, Rafael Fernández presentó su libro «Guinea: Materia reservada».

En el acto estuvieron presentes representantes de tres grupos políticos guineanos: ANRD (Alianza Nacional de Restauración Democrática), URGE (Unión Revolucionaria de Guinea Ecuatorial) y MOLIFUGE (Movimiento de Libertad para el Futuro de Guinea Ecuatorial).

Rafael Fernández comenzó diciendo que su libro fue posible gracias a los seis años que estuvo en Guinea como redactor

de Televisión Española. «Si en estos momentos estuviera en Guinea —dijo—, seguro que no podría contarlos.»

«En mi libro no pretendo atacar ni defender a García Treviño —continuó—, simplemente me limito a presentar los hechos. Por lo demás, creo que su actuación no es ni más ni menos comprometida que la de otros hombres que han sido hombres públicos y de los cuales no se habla tanto.»

A la pregunta de cuánta verdad había podido contar, dijo que entre un 60 y un 70 por 100. «Conozco hasta un 80 por

100 de la verdad, pero no tengo pruebas para demostrarlo.»

En ese momento intervino Francisco Ors, decorador y guionista de Televisión Española, que había estado en Guinea con Fernández, para desmentir algunos de los pasajes en que aparece aludido en el libro.

Los representantes de los partidos de oposición, ANRD, URGE y MOLIFUGE, expusieron las tendencias y opciones que encarnan sus movimientos, afirmando que les une el anhelo común de un futuro democrático para su país.

## SE DESMIENTE LA PARTICIPACION DE JOSE GUASCH EN LA EVASION DE CAPITAL

MADRID. (Europa Press.)—Los Servicios Centrales de la Dirección General de Seguridad han informado a Europa Press que ni don José Guasch Juliá ni la empresa que administra, tienen nada que ver con las investigaciones que se llevan a cabo

en relación con supuestas actividades de evasión de capitales en que se encuentran implicadas varias personas. Quien está siendo investigado es un hermano del anterior, don Julio Guasch Juliá, que se encuentra en ignorado paradero.

### Precisiones de Flores Tascón

MADRID. (Cifra.)—La presencia del doctor Francisco José Flores Tascón en Buenos Aires, el día 7 de noviembre pasado, tuvo carácter exclusivamente profesional, para atender a la entonces Presidenta de la nación argentina, según puntualiza el propio doctor an-

te la noticia difundida por Efe en el sentido de que había sido requerido a declarar ante un juez de la capital bonaerense.

Añade el doctor Flores Tascón que fue levantada acta del contenido de su equipaje y que, posteriormente, en el propio aeropuerto, fue comprobado que

no llevaba más que lo que se relacionaba en dicha acta notarial; es decir, efectos personales. Posteriormente, al llegar a Madrid, en el aeropuerto de Barajas, fue comprobado el contenido del equipaje, del que levantó acta Miguel Ruiz Castro, jefe del Servicio de Viajeros del aeropuerto madrileño. De esta manera el doctor Flores Tascón desmiente que fuera portador de fondos y objetos del señor López Rega, de quien, por otra parte, dice no haber tenido más relación que la estrictamente profesional, y al que no ha vuelto a ver desde diciembre de 1975, en que estuvo gravemente enfermo.



## LABORAL

Vigo: A partir de hoy

### COBRARAN LOS OBREROS DE BARRERAS

● El INI intervendrá en la gerencia de la empresa

VIGO. (Cifra.)—Los obreros de Barreras comenzaron hoy a percibir sus salarios y los puestos de trabajo quedan garantizados, ha dicho el Ministro de Industria, Carlos Pérez de Bricio, en Vigo.

A las once de la mañana, trabajadores de la factoría Barreras llevaron a cabo manifestaciones por diversas calles céntricas de la ciudad. En la Gran Vía sacaron pancartas relativas al problema que atraviesan. En la calle del Príncipe dieron gritos de «Trabajo, sí; paro, no». Aquí, la fuerza pública cargó para disolver la manifestación y arrojó botes de humo. Los manifestantes se reagruparon cerca del Club Náutico, donde nuevamente cargó la fuerza pública. Según fuentes obreras, a consecuencia de la carga resultaron varios lesionados.

Los trabajadores se dirigieron a la factoría, en donde se halla-

ban el Ministro de Industria, el Gobernador Civil y autoridades que les acompañaban, y se manifestaron dando gritos de «Queremos cobrar» y «Trabajo, sí; paro, no». Un representante de los obreros se entrevistó con el Ministro y pidió la dimisión del Gobernador Civil por la actuación de la fuerza pública.

El Ministro se dirigió más tarde a los trabajadores, prometiéndoles que esa misma tarde u hoy comenzarían a percibir los salarios y garantizando la continuidad de los puestos de trabajo, gracias a la intervención del Instituto Nacional de Industria.

Posteriormente, trabajadores de la factoría se entrevistaron con el Ministro, al que expusieron la situación de la empresa.

El señor Pérez de Bricio les indicó que había dado órdenes para transferir los fondos necesarios y atender los pagos correspondientes al mes de octubre.

Los representantes de los obreros preguntaron al Ministro sobre la percepción de los salarios correspondientes a los días comprendidos entre el 26 de octubre y el 5 del actual, y el Ministro contestó que este tema y otros habrán de ser discutidos con la nueva gerencia de la empresa, que habrá de estar al frente de la factoría antes del próximo día 15 de diciembre.

#### De la Mata, a Asturias

MADRID. (Europa Press.)—El Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique de la Mata Gorostizaga, visitará oficialmente el lunes y martes próximo la región asturiana, acompañado por el Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, el titular de la Hermandad de Labradores y Ganaderos y el del Sindicato Nacional de la Pesca.

## MADRID

### 1.500 TRABAJADORES DEL «METRO» DEMANDAN A LA EMPRESA

MADRID. (Cifra.)—Mil quinientos trabajadores del Metro demandarán en breve a la Compañía Metropolitana, S. A., en reclamación de varias cantidades y del reconocimiento del derecho a percibir en la paga de vacaciones anuales la prima de asistencia y el premio de puntualidad, informaron a Cifra abogados laborales.

Las cantidades reclamadas por los citados trabajadores se engloban en tres grupos: 3.428, 2.452 y 1.476 pesetas, según la antigüedad en la empresa.

Hasta el momento se han firmado unas 400 papeletas de demanda, según las mismas fuentes.

#### Trabajadores citan a empresarios del metal

MADRID. (Cifra.)—Representantes de ocho empresas del metal en las que actualmente se negocian o están a punto de negociarse convenios colectivos han convocado a sus diferentes empresarios a una reunión el

próximo día 29 en el Sindicato Provincial del Metal, informaron a Cifra fuentes laboralistas.

En el curso de esta reunión los representantes de los trabajadores pretenden exponer a la Patronal su estrategia común de cara a la negociación de los diferentes convenios colectivos.

Las empresas en concurso son Standard, ITT, Chrysler España, Sociedad Anónima; Construcciones Aeronáuticas (CASA), ENASA (fábrica de Madrid), Kelvinator, FEMSA, Otema, S. A., y Vespa.

## PLENO DE EMPRESARIOS DEL SECTOR DE PRENSA

### RECELO ANTE LA NUEVA REGLAMENTACION NACIONAL DE TRABAJO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer se celebró el pleno de empresarios del sector de Prensa. En esta reunión—que tuvo lugar en el Sindicato de la Información—los empresarios expresaron su temor a la Reglamentación. «Con la nueva Reglamentación Nacional de Trabajo en Prensa—manifestaron al final de la reunión—lo que está en juego es la supervivencia de la mayoría de las empresas periodísticas. Nos van a ganar los trabajadores—se, dijo textualmente—porque ellos, si es necesario, se están quince días estudiando el tema reunidos, y nosotros, los empresarios, no lo hacemos.»

Hay dos aspectos en que los

empresarios coinciden: no pueden aumentarse sustancialmente las retribuciones directas y no puede rebajarse el número de horas de trabajo. En el primer caso por no poder hacerlo frente, y, en el segundo caso, porque disminuir las horas de trabajo equivaldría a tener que contratar a nuevos trabajadores, lo que, en el fondo, es lo mismo que dar más dinero.

Sobre la supresión de horas de trabajo uno de los reunidos comentó: «Si tenemos que emplear ahora a más trabajadores, aunque no subamos los sueldos, nos encontraremos, dentro de poco tiempo, con que tendremos que subir los sueldos a planti-

llas más amplias de las que tenemos ahora.»

Los empresarios han decidido no hablar de las retribuciones en el Ministerio de Trabajo, ya que en estas conversaciones no se trata de convencer, sino de dar argumentos a la Administración para que ésta falle después, y las razones empresariales ya las ha oído la Dirección General de Trabajo.

También se expuso que no están de acuerdo con las tesis de los trabajadores sobre el tema de la productividad, ni con sus ideas de introducir cambios en las intervenciones de los Jueces de Empresa, que deben continuar con el funcionamiento que tienen hasta ahora.

## Proyecto de ley de Asociación Sindical

### MAS DE SESENTA ENMIENDAS

MADRID. (Cifra.)—Más de sesenta escritos de enmienda se han presentado, hasta el momento, al proyecto de ley sobre regulación de la libertad de asociación sindical. La cifra ha sido tomada a última hora de la noche, a casi cuarenta y ocho horas de que concluya el plazo reglamentario de presentación de enmiendas y cuando se acentuaba el ritmo de entrada en las Cortes de escritos relacionados con el citado proyecto.

## Propugnada por Gil-Robles

### NEGOCIACION URGENTE GOBIERNO-OPOSICION

MADRID. (Logos.)—«La Federación Popular Democrática, como miembro del Equipo Demócrata Cristiano del Estado Español, propugna con urgencia el planteamiento de un mecanismo de negociación con el Gobierno», considera el partido del señor Gil-Robles, en un editorial publicado en el boletín informativo de FPD.

Al aludir al referéndum, opina que el problema esencial se remite a unas elecciones que son las que de verdad van a decidir el futuro del país.

«Es en la última etapa—agrega—, la de las elecciones, donde el Gobierno—lo quiera o no—, si es que realmente desea que haya una democracia en Es-

paña, ha de contar con la oposición democrática.»

#### Autónoma: Suspendido un acto del PC

MADRID. (Europa Press.)—El vicedecano de la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma de Madrid ha pedido a los asistentes a un acto que se estaba celebrando en dicha Facultad que suspendieran el mismo, ya que se trataba en realidad de la presentación del Partido Comunista en la Universidad. Según el vicedecano, el rector no autorizaba la celebración de tal acto, por considerarlo extraacadémico, el cual, a su vez, había recibido indicaciones del Gobierno Civil de Madrid en tal sentido.

## PROFESORES DE EGB

### SERAN RECIBIDOS POR UNA PERSONALIDAD DE PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

MADRID. (Cifra.)—Hoy viernes se comunicará a los representantes provisionales del profesorado de EGB qué personalidad de la Presidencia del Gobierno les recibirá para atender su exposición de la problemática de la enseñanza que ha conducido a la actual situación de huelga, manifestaron anoche a Cifra fuentes competentes.

Las mismas fuentes añadieron que así se le hizo saber ayer tarde a una Comisión del profesorado de EGB.

### Dimiten numerosos directivos de la Casa de Murcia

MADRID. (Cifra.)—Los cuatro vicepresidentes, el secretario general, el tesorero y cinco vocales de la directiva de la Casa de Murcia en Madrid, han presentado su dimisión al presidente de la misma, Justo Maestre Aznar.

Se trata de José María González Díaz, Pascual Marín Pérez, Carlos Iglesias Selgas y Jaime Campmany; el secretario general, José Valenzuela Tudela; el tesorero, Antonio Ivorra Val-

cárcel, y los vocales, Antonio Moxo Ruano, Gabriel Gutiérrez Moya, Gabriel Artero Guirao, Luis Fernández Bielsa y Diego Ramírez de las Bayonas.

Aunque no se han dicho los motivos de estas dimisiones, Cifra ha podido saber que están relacionadas con algunas disposiciones adoptadas por la presidencia de la Casa de Murcia en relación con los juegos recreativos que se practican en dicha casa regional.

## BALONCESTO

### RESULTADOS DE COPA DE EUROPA

Resultados registrados ayer correspondientes al último partido de la liquilla de los cuartos de final de la Copa de Europa de Baloncesto:

Espoo (Finlandia), 81; Wisla Cracovia, 80.  
Mobilgiri Varese, 96; Leverkusen, 80.  
Real Madrid, 112; Federale Lúgano, 92.

Dudelange, 89; Ecoacibasi Estambul, 93.

UBSC Viena, 68; Racing de Malines, 69.

Aspo Tours, 121; Amstelveen, 100.

Sinuyde Bolonia, 76; Maccabi Tel Aviv, 60.

Alvik (Suecia), 82; TSKA Moscú, 100.



# Sin Pajares, Asturias se abre a España.

Más de 19 millones de toneladas supone el movimiento anual de mercancías de los puertos asturianos (Gijón y Avilés).

De ellos, los grandes sólidos destinados a la poderosa industria siderúrgica asturiana constituyen un altísimo porcentaje.

Las mercancías en tránsito de o para el centro del país, buscan más fáciles caminos.

Cuando AUCALSA finalice las obras del túnel que salva Pajares, los puertos asturianos verán incrementado su tráfico con una variedad de mercancías necesaria para enriquecer el comercio de la región, potenciando la infraestructura de transporte que para el desarrollo industrial de Asturias, suponen sus puertos.



**aucalsa**

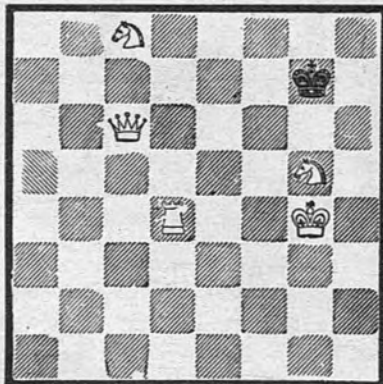
**Autopista Concesionaria Astur Leonesa, s.a.**

Ayuntamiento de Madrid



## problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en dos. El diagrama nos muestra una excelente miniatura, de la que es autor W. H. Minckwitz. Destaca poderosamente en el presente trabajo la primera jugada de blancas. Si decide solucionar, y pese a que en principio todo parece bastante fácil, le recomendamos someta la posición a un exhaustivo análisis, ya que sólo un riguroso proceso de este tipo podrá alzarse con el fin apetecido. ¡Suerte!



### SOLUCION DEL ANTERIOR

13. P6D, D3A; 14. A4A, A3R; 15. T1AR, y las blancas deben ganar sin mayores dificultades.

V. PALOMINO

## salto de caballo

Núm. 1.665

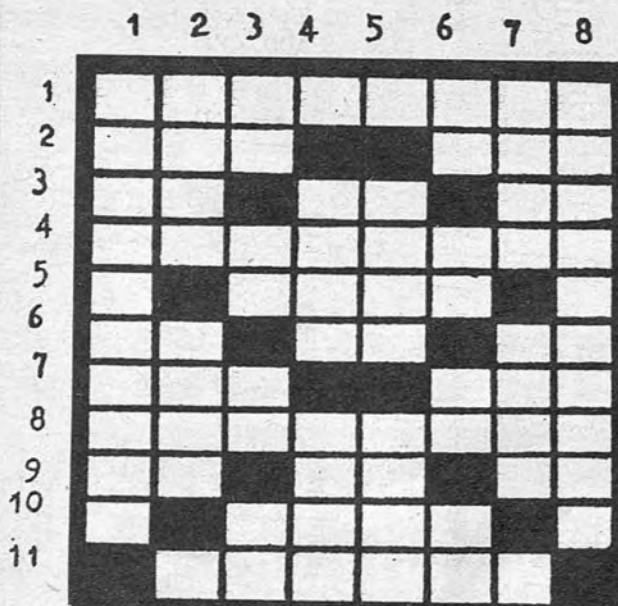
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

1	ES.	GLAS	PREN	DOS	CRU
24	COS.	TI	MUY	DE	DA
SI	A	●	EL	PO	
PAR	TI	CER	MOS	NUES	
QUE	LAS	TROS	LI	HA	

### SOLUCION

«Es muy cruel hacer que aprendamos las siglas de nuestros partidos políticos.»—MAESE PEREZ.

## crucigrama



**HORIZONTALES.**—1: Tropa que ocupa una primera línea en el combate.—2: Constelación. Al revés, nombre plural de consonante.—3: Letras de «reloj». Al revés, río europeo. Entrega.—4: Dejaron en soledad y sin comunicación.—5: Consonante. Atmósfera. Número romano.—6: Pronombre. Nota musical. Al revés, preposición.—7: Existió. Río europeo.—8: Impelida a hacer algo.—9: Al revés, verbal. Siglas comerciales. Al revés, entrega.—10: Punto cardinal. Desafío. Vocal.—11: Parte de una flor.

**VERTICALES.**—1: Jarrón griego o romano para contener vino.—2: Gobernador musulmán. Ascendí a un monte. Número romano.—3: Al revés, símbolo del sodio. Siglas comerciales. Artículo. Letra griega.—4: Punto cardinal. Cristóbal de — — — — —

quistador español. Río europeo.—5: Consonante. Ciudad de Bhutá. Felino.—6: Carta de la baraja. Nota musical. Siglas comerciales. Al revés, artículo.—7: Parte de la mano. Cero, cero. Vocal.—8: Cierta oficial del Ejército.

### SOLUCION

**VERTICALES.**—1: Acrotorio.—2: Vall. Su. Corola.—3: AN. SA. EI. Ro.—4: N. Ollid. lser.—5: Z. Pato. Gato.—6: As. Re. Sa. ol.—7: De. do. Mnada. A.—8: Abanderado.

**HORIZONTALES.**—1: Avanzada.—2: Can. seb.—3: EI. op. Da.—4: Alslaron.—5: T. Al. re. D.—6: Os. Do. ne.—7: Fue. Sar.—8: Obil. gda.—9: Il. SA. ad.—10: O. Reto. O.—11: Corola.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

Manuela MARTINEZ ROMERO

### Cine

DERSU UZALA, de Akira Kurosawa (una gran película, hermosa y magistral); cine Duplex 1.—FAMILY PLOT, de Alfred Hitchcock (la juventud de un viejo maestro); cine Amaya.—ALGUIEN VOLO SOBRE EL NIDO DEL CUOCO, de Milos Forman (parábola sobre la libertad: cinco Oscar); cines Proyecciones y Real Cinema.—En la FILMOTECA NACIONAL: «Milestones», de Robert Kramer; «Belarmino», de Lopes, y «Deliciosamente tontos», de Orduña.

### Teatro



José Bódalo y Mary Begoña, en una escena de la obra «Los viernes a las seis»

CANDIDO, de Voltaire, por el Teatro Experimental Independiente. Versión libre y adaptación teatral: Manolo Coronado y TEL. Música y canciones: Víctor Manuel. Teatro Lara.—LOS VIERNES, A LAS SEIS, de Juan José Alonso Millán; dirigida por su autor. Interpretan: José Bódalo, Mary Begoña, Africa Pratt, Rafael Guerrero, Isabel Luque y Yolanda Cendreno. Teatro Club.—LA CASA DE BERNARDA ALBA, de García Lorca; dirigida por Angel Facio. Intérpretes: Ismael Merlo, María José Goyanes, Julieta Serrano, Encarna Paso, Paloma Lorenza, Carmen Carbonell y Asunción Sancho. Teatro Eslava.

### Restaurantes



El queso puede ser un buen postre elegir en el restaurante Bellman

A los comensales de buen apetito y a los aficionados a catar sabores no habituales, les recomendamos acudir a un «Smörgasbord» en el restaurante BELLMAN, instalado en la Casa de Suecia (Marqués de Riera, 4-Los Madrazos, 19). Consiste en una amplia variedad de platos fríos y platos calientes, de los cuales el comensal se puede servir a gusto. Entre los primeros están los arenques en varios adobos, angula ahumada, huevos rellenos con crema de anchoas y arañes coin salsa de nata y patatas. Figuran entre los platos calientes albóndigas con cebollas glaseadas, gratinado de arañes, riñones salteados con salta de crema, tortilla cuajada de salchichas y tortilla sueca rellena de espárragos. De postre, quesos y ensaladas de frutas.

### Música ligera

Jazz: BALBOA JAZZ, en Núñez de Balboa, 7. Tete Montoliu, con Per Wiboryst y Erik Peters.—WHISKY JAZZ CLUB, en Diego de León, 7. Jaime Márquez (cuarteto), a partir de las 23,30.

Música sudamericana: SUDAMERICA BOITE, en paseo de La Habana, 73.

Núm. 1.667



# recomendamos

Puerto Rico, Brasil y Cuba.—PUERTO OSCURA, en Toledo, 13. Grupos argentinos y bolivianos.

Folk: WHISKY GIN CLUB, en José Ortega y Gasset, 17. Jack y Judy, en «Cantones y mantequilla» (folklore norteamericano).

## Exposiciones



«Mujeres charlando», una de las piezas de la obra de Fernando Calderón; expone en Galería Altex

EXPOSICION COLECTIVA DE DIBUJOS INFANTILES, en Galería Damma (Diego de León, 34).—Obras de GREGORIO PRIETO, en Galería Esriarte (Almagro, 44).—La pintora yugoslava HUBICA, expone en la Galería Ars 31 (Díaz Pastor, 31).—La obra de FERNANDO CALDERON, en Galería Altex (Almagro, 7).

## Para los nostálgicos



Manolo Escobar sigue ofreciendo su «Ruleta de canciones» en el teatro Calderón

LA MONTERIA, de Jacinto Guerrero, en el teatro Barceló.—LAS CARIÑO-

SAS, del maestro Alonso, en el teatro Cómico.—MANOLO ESCOBAR, en «Ruleta de canciones», con Maruja Lozano, Angelina Fint y Ballet Miguel Sandoval, Los Ranqueles, Krik-Kraf; teatro Calderón.

## Discos

LARRY CORYELL: «The restful mind», Hispavox.—ISABEL PARRA y PATRICIO CASTILLO: «Pecital», Movieplay.—LUIS MARIN: «Cantata», Gong. — JOHNNY WINTER: «Capturado vivo», CBS.

## Parques



No es un laberinto. Es un buen lugar para el paseo; el parque del Oeste

Recorrer el parque del OESTE en cualquier época del año es un auténtico respiro para los residentes en Madrid y también para descanso del ajetreado forastero. Sus árboles —las coníferas son las más hermosas de Madrid— tienen toda una gama de verdes y van adquiriendo el dorado color de otoño. Como curiosidad les diremos a ustedes que la superficie total del parque era de 935.000 metros cuadrados, ampliados en 51.000 metros cuadrados en el año 1967. Hay zonas parcialmente cerradas, como la destinada a rosaleda, donde se celebran los concursos internacionales de rosas nuevas. También están en su recinto la famosa Fuente de la Salud y la estación del teleférico. Dispone de espacios especialmente acondicionados para juegos infantiles.

## Pistas de tenis



El tenis, como todos los deportes, conviene practicarlo desde niño

CASA DE CAMPO. Metro Suburbano El Lago. Teléfono 4649617. Abiertas de 8,30 a 18 horas. Precio por persona, 5 pesetas la hora.—MOTEL AVION (kilómetro 14,200 de la carretera de Madrid a Barcelona). Autobús P-4, desde la Cruz de los Caídos. Tel. 2053400. Abiertas las veinticuatro horas. Precios: laborables, dos personas por hora, 225 pesetas; noche, 250 pesetas; festivos, 300 pesetas.—POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE ALUCHE (General Fanjul, sin número, Carabanchel; teléfono 2189617). Metro Suburbano Aluche. Abiertas de 8 a 19 horas. Precio por persona, 25 pesetas la hora.—POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE LA CONCEPCION (Virgen del Portillo, sin número; Ciudad Lineal); tel. 4039020). Metro Quintana. Abiertas de 8 a 21 horas. Precio por persona, 25 pesetas la hora.

## Y además...

ENCUENTRO NACIONAL DEL FOLK, a partir de las ocho de la tarde, en Puente Cultural. — RECITAL POETICO, por Gabriela Ortega; a las diez y media de la noche, en la Asociación Club de Arte.—El grupo CITA pone en escena la obra de Buero Vallejo «MADRUGADA», a las ocho y media de la tarde, en el Centro Asturiano.—MESA REDONDA con Tomás Marco, Cristóbal alffter, Ignacio Bernaola y John Eaton; a las siete y media de la tarde, en el Centro Cultural de los Estados Unidos.

## programas TV

### Viernes 26 de noviembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 AVANCE TELEDIARIO 1.<sup>o</sup>  
Anticipo de las noticias informativas de las 15,00 horas.
- 2,35 GENTE.
- 3,00 TELEDIARIO.  
Primera edición.
- 3,35 MUSICORAMA.
- 3,45 ¿QUIEN ES...?
- 4,00 REVISTA DE TOROS.
- 4,20 HOY POR HOY.
- 5,15 SONATA PARA TROMPA Y PIANO, Beethoven.  
Nicanor Sanz (trompa), Angel Soler (piano).
- 5,30 EXITOS DE TVE.  
«Daysie Miller».
- 6,15 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,31 AVANCE TELEDIARIO 2.<sup>o</sup>
- 6,35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 8,00 NOVELA (Cap. V).
- 8,30 TELEDIARIO.  
Segunda edición.
- 9,15 EL HOMBRE Y LA TIERRA.  
«El águila real».
- 9,45 UN, DOS, TRES...
- 11,00 ULTIMA HORA.
- 11,15 TELEDEPORTE.
- 11,25 ORACION.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 8,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8,01 ENCUENTROS CON LAS ARTES Y LAS LETRAS.
- 9,30 JAZZ VIVO.  
Kenny Ball (y III).
- 10,00 REDACCION DE NOCHE.  
«Magazine».

### Sábado 27 de noviembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 12,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 12,01 LA GUAGUA.
- 2,00 PAPA, QUERIDO PARA.  
«Feudo, glorioso feudo».
- 2,25 AVANCE INFORMATIVO.
- 2,30 PORTAVOZ.  
«La meteorología».
- 3,00 NOTICIAS.
- 3,30 DISNEYLANDIA.  
«Una visita al Pato Donald».
- 4,16 SESION DE TARDE.  
«Pasión inmortal» («Song of love»).
- 6,20 EL CIRCO DE TVE.  
Guión y presentación: Gaby, Miliki y Fofito.
- 7,20 TORNEO.
- 8,00 ESCUELA DE SALUD.  
«La hipertensión».
- 8,25 LA HORA DE... MANUEL ALEJANDRO.
- 9,15 INFORME SEMANAL.
- 10,15 NOTICIAS (color).
- 10,30 SABADO, CINE.  
Esta noche... «La última carga» (1968).
- 00,35 ULTIMAS NOTICIAS (color).
- 00,40 ORACION.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 4,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 4,31 DIBUJOS ANIMADOS.  
«Los cometas de Bailev». «El amigable monstruo».
- 5,00 PROGRAMA DEPORTIVO.
- 6,00 TRECE OFICIOS CINEMATOGRAFICOS.  
«Productores».
- 6,45 CINE COMICO.
- 7,15 DOCUMENTAL.  
«Los zulúes».
- 8,00 TELE-REVISTA.
- 9,00 HAWAI 5-0.  
«El juicio contra McGarret».
- 10,00 CONCIERTO.



Ayuntamiento de Madrid





Quini



Castellanos



Kempes

## Agenda de notas

### VIDAS Y HACIENDAS

**L**OS futbolistas no han encontrado aún su Espartaco. Puede que tengan una mitología, pero no tienen una reglamentación laboral. La trata de blancos y de rojiblancos, de albiazules y de azulgranas determina que se pongan morados algunos intermediarios. Naturalmente, los futbolistas ganan mucho dinero —unos cuantos, se entiende, porque también existe un proletariado de los estadios—, pero no saben dónde van a ganarlo. Se dispone de ellos en una junta y se les cambia de camiseta y de ciudad. El comercio del músculo y del «dribling» les convierte en lo más aproximado al «hombre-objeto» o bien en un inmueble que se vende, se compra o se traspasa. Un interior izquierdo es como un

apartamento en la playa. Puede ser adquirido por puro placer o pignorado en caso de necesidad.

Hay días en que se nota más que otros esta dependencia de «los ídolos de la afición» y aunque los niños coleccionen cromos de centrocampistas casi estamos al borde de sentir piedad por estos pobres ricos, que encuentran el camino del gol con mucha mayor facilidad que el camino de la manumisión. Los ejemplos de hoy son numerosos y aclaratorios: Quini, que es un lebril del área, dice que «oficialmente» no sabe nada de su traspaso al Madrid. El, que siempre da la cara ante la defensa contraria, soporta que todas las negociaciones se hagan a su espalda. Un día se encontrará que, a cambio de una ristra de millones, pertenece a otro club y tiene que abandonar su tierra y sus amigos. El gran dominador del balón no es enteramente

dueño de sí mismo. Tampoco es del todo normal lo que le ocurre a Castellanos, que se casó ayer y no puede irse de viaje, eso que se llama «luna de miel» todavía, porque tiene que jugar el domingo en el Nou Camp frente al Barcelona. Puede decirse que el muchacho podía haber elegido su mes de vacación para contraer matrimonio, pero también puede decirse que eso no pasa en ninguna otra profesión. No hay empresa que obligue a sus productores a casarse en agosto.

Quizá lo más curioso de todo es lo que le pasa a Kempes, que es una ardilla del área, y que metió el domingo pasado dos goles, dos. Su club, que es el Valencia, quiere contratar a Bonhof, que es un alemán que juega en el acreditado Borussia, pero tiene cubierto el llamado «cupó de extranjeros» con el mencionado Kempes, que es argentino, y con el holandés Rep.

¿Qué hacer? Sólo hay una solución: casarlo con una española, ya que el terrible vínculo aceleraría la obtención de su nacionalidad española. Cupido, que es el niño más viejo del mundo, «ciego que apunta y atina», ha venido en auxilio de Heriberto Herrera. ¿Dónde hay una española para Kempes? El amor puede favorecer a la secretaria técnica. La lectura, a tiempo, de la epístola de aquel famoso antifeminista llamado Pablo de Tasso, puede conseguir varios puntos positivos. Lo primero es lo primero. Se dice, pero uno no puede dar crédito a tales habladurías, que varios hinchas han ofrecido a sus hermanas menores.

#### HORRORES DE IMPRENTA

Donde ayer no más decía «arescepochaga» me pusieron «arespacochaga», cosa que no tiene gracia, en mi opinión. Me lo han dicho los amigos que me hacen la caridad de leerme. Yo no leo nunca mis artículos, salvo para corregir algunas asonancias, antes de entregarlos al taller y al olvido. No figuro entre mis autores favoritos.



Manuel ALCANTARA